

ISSN 0206-4189

Индекс 73210

КАЗАН УТЛАРЫ

8.2009



ХАЛЫКАРА КҮРГӘЗМӘГӘ 100 ЕЛ

1909 елның жәнендә Казанда, Арча кырында (хәзеге Горький паркы тириесе) булып узган Халықара күргәзмәдән күренешләр.



Казан утлары

Qazan utlari

2009

8
(1042)

ОЕШТЫРУЧЫЛАРЫ:
Татарстан хөкүмәте,
Татарстан Язучылар берлеге,
Редакциянең хезмәт коллеги



НАШИРЕ:
«ТАТМЕДИА» ачык акционерлык жәмғияте

БАШ МӨХӘРРИР

Равил Габдрахман улы
Фәйзуллин

ИДАРӘ:

Рабит Батулла
Зила Вәлиева
Разил Вәлиев
Мәдәррис Вәлиев
Тәлгат Галиуллин
Миркасыйм Госманов
Алмаз Гыймадиев
(жаваплы сәркәтип)
Илфак Ибраһимов
Дамир Исхаков
Туфан Миннүллин
Хатыйн Миннегулов
Назиф Мириханов
Гәрәй Рәхим
Розалина Шаниева
Рәфиқъ Юныс
(баш мөхәррир урынбасары)

Мөхәррирләр: Мансур Вәли, Рәдиф Гаташ, Марат Закир,
Камил Кәримов, Рашат Низами, Алмаз Хәмзин.

Гамәли хезмәткәрләр: Гөлзәдә Бәйрәмова, Радик Вәлиев, Лилия Гатауллина,
Элеонора Жамалиева, Флера Сабирова.

Исәп-хисап булеге: Асия Рәхимова (баш бухгалтер), Эльвира Камалова.

✉: 420066, Казан, Декабристлар урамы, 2.

☎: Баш мөхәррир—292-38-60.

Жаваплы сәркәтип, компьютер үзәге—292-36-49.

Шигырьят, публистика, фән нәм сәнгать булеге—292-38-61.

Чечмә всәрләр нәм әдәби тенкыйт булеге—292-39-63.

Гамәли хезмәткәрләр—292-39-65.

Исәп-хисап булеге—292-93-16. kazanutlari@yandex.ru

📠: Факс—(843) 562-11-28.

✉: E-mail: kazanutlari@telebit.ru.



КАЗАН УТЛАРЫ

ӘДӘБИ-НӘФИС ҢӘМ
ИЖТИМАГЫЙ-СӘЯСИ ЖУРНАЛ



1922 ЕЛНЫҢ МАЙ АЕНИН
БАШЛАП ЧЫГА

Бу санда

ШИГҮРИЯТ ҢӘМ ЧӘЧМӘ ЭСӘРЛӘР

| | | |
|--|-----------|-----|
| Газинур МОРАТ. Дүнгәләктәй үтеп бара дәвер... | Шигырьләр | 5 |
| Гөлчәчәк ГАЛИЕВА. Газзәбану. <i>Роман</i> . | | 11 |
| Рашат НИЗАМИ. Меңәр яфрак—урман күзләре... | Шигырьләр | 78 |
| Суфиян ПОВАРИСОВ. Утлы дуга кыңгыравы. <i>Роман-хатирәдән өзек</i> | | 83 |
| Луиза ЯНСУАР. Дөньялыкта, фани мәңгелектә... | Шигырьләр | 114 |
| Тәлгат ГАЛИУЛЛИН. Итле пәрәмәч. <i>Хикәя</i> . | | 118 |

ЯШЬЛӘР ИЖАТЫ

| | | |
|--|--|-----|
| Фидаил. Йолдызылы болытларда. <i>Шигырьләр</i> | | 136 |
|--|--|-----|

ӘДӘБИ ТӘНКҮЙТЬ

| | | |
|--|--|-----|
| Нурмөхәммәт ХИСАМОВ. Газинур—батырлар исеме... | | 139 |
|--|--|-----|

КИТАП КҮЗӘТҮ

| | | |
|--|--|-----|
| Лилия МӨХӘММӘТЖАНОВА. Амазонкалар ирдәүкәме? | | 146 |
|--|--|-----|

СӘНГАТЫ

| | | |
|--|--|-----|
| Нәгыйм МӨХИБУЛЛИН. Сәхнадән—фронтка... | | 151 |
| Альфред ӘБДРӘШИТЕВ. Безнең күргәзмә. | | 156 |

| | | |
|--|--|-----|
| Мөнир АБДУЛЛИН. Псевдоним—кушамат түгел. | | 157 |
|--|--|-----|

КАЙТАВАЗ

| | | |
|---|--|-----|
| Миргазиян ЮНЫС. Батып барган карабны кем, ничек коткара алыр? | | 164 |
|---|--|-----|

ТАРИХ

| | | |
|--|--|-----|
| Альфред ХАЛИКОВ. Болгар-татар чыгышлы 500 рус фамилиясе. | | 173 |
|--|--|-----|

ХӘТЕР

| | | |
|------------------------------|--|-----|
| Гомәр БӘШИРОВ. Күңел дәфтәре | | 175 |
|------------------------------|--|-----|

| | | |
|----------------------------|--|-----|
| «Казан утлары» архивыннан. | | 162 |
|----------------------------|--|-----|

| | | |
|-----------|--|-----|
| Котлыбыз! | | 182 |
|-----------|--|-----|

| | | |
|------------------|--|-----|
| Безнең календарь | | 184 |
|------------------|--|-----|

| | | |
|--------------|--|-----|
| Тортмәле бит | | 185 |
|--------------|--|-----|

| | | |
|-------------------------|--|-----|
| Берлекнең яңа әғъзалары | | 186 |
|-------------------------|--|-----|

| | | |
|---------------------------------|--|-----|
| Ижтимагый-мәдәни тормышыбыздан. | | 187 |
|---------------------------------|--|-----|

«Проза и поэзия»: роман Г. ГАЛИЕВОЙ «Газзабану» (окончание); отрывки из романа-воспоминания С. ПОВАРИСОВА «Колокол огненной дуги» (начало); рассказ Т. ГАЛИУЛЛИНА; стихи Г. МУРАТА, Р. НИЗАМИ, Л. ЯНСУАРА.

«Творчество молодых»: стихи Фидайя.

«Литературная критика»: статья Н. ХИСАМОВА посвященная 50-летию Г. Мурата.

«Книжное обозрение»: Л. МУХАМЕТЗЯНОВА. Рецензия книги Р. Сагди «Амазонки».

«Искусство»: Н. МУХИБУЛЛИН. «Со сцены—на фронт»; статья М. АБДУЛЛИНА о псевдонимах.

«Эхо»: М. ЮНУС. «Кто и как спасет тонущий корабль».

«История»: А. ХАЛИКОВ. «500 русских фамилий булгаро-татарского происхождения» (продолжение).

«Память»: Г. БАШИРОВ. «Дневниковые записи» (продолжение). Из фотоархива журнала.

«Юбилей».

Новые члены Союза писателей.

Дневник общественно-культурной жизни.

На наших обложках: В Казани—День Республики; писатель-публицист, политик Рафаэль Хакимов.

IN THIS ISSUE:

«Prose and poetry»: novel by G. GALIEVA «Gazzabanu» (ending); fragments from novel-memoirs by S. POVARISOV «Bell of fiery arc» (beginning); story by T. GALIULLIN; verses by G. MURAT, R. NIZAMI, L. YANSUAR.

«Youths' creation»: verses by Fidail.

«Literary criticism»: article by N. HISAMOV devoted to 50th anniversary of G. Murat.

«Book review»: L. MUHAMETZYANOVA. Review of book by R. Sagdi «Amazons».

«Art»: N. MUHIBULLIN.

«From stage to front»: Article by M. ABDULLIN about pseudonyms.

«Echo»: M. YUNUS. «Who and how will rescue sinking ship».

«History»: A. HALIKOV. «500 Russian surnames of Bulgar-Tatar origin» (continuation).

«Memory»: G. BASHIROV. «Diary records» (continuation).

From photo archive of magazine.

«Anniversaries».

New members of Union of writers.

Diary of social-cultural life.

On our covers: Republic day in Kazan; writer-publicist, politician Raphael Hakimov.

★ Авторлар фикере редакция фикере белән туры килмәскә мөмкин.
 ★ Редакциягә килгән кульязмалар рецензияләнми һәм кире кайтарылмый.
 ★ Басмаханә гәбә белән киткән житешсәлекләр ечен редакция жавап бирми, брак журналларны алыптыру мөмкинлеге ю. Алар хакында 519-44-61 телефоны белән басмаханәнең техник контролъ булегенә хәбәр итәргә кирәк.

Журнал редакциянен компьютер үзәгенде жыелды һәм билтләргә салынды.

Басарга күл күелдә 27.07.2009, график буенча 27.07.2009.

Офсет ысулы белән басыла. Көгәз форматы 70Х108^{1/16}.

Учтн.-изд. табак 14,2. Басма табак 12 (16,8). Заказ В-1067. Тираж 3036.

Журнал Татарстан Республикасының Мәғълумат һәм матбуат министрлыгында теркәлгән.

Теркәлү танылышты № 7. Индекс 73210 (физик затлар ечен), 16262 (юридик затлар ечен). Боясе ирекле.

«Идел-Пресс» полиграфия-нэшрият комплексында басылды.

Казан, Декабристлар урамы, 2

© «Казан утлары», 2009 ел.



Sigriët Шигърият



Газинур
Морат

ДҮНГЭЛЭКТЭЙ ҮТЕП БАРА ДЭВЕР...

Чатыр

Өнсөз чагы эле чатырымныц,
Кейсез мэлэ эле көемнец.
Гази кылычы да кисэ алмас
Бер чуалган гомер төенен.

Бөгөрлэнеп ятам чатырымда,
Карындагы сабый шикелле.
Үкси-үкси бу дөньяга кабат
Кайтуларым гына икеле.

Нарасыйдай ятам бөгөрлэнеп,
Дала карыннында—чатырда.
Э кылганинтар гүя гөслэ кылы—
Кинчлеклэргэ мине чакыра.

Кинчлеклэргэ дэшэ Дала жиле...
Күгем—биек, түбэм—тэбэнэк.
Дүнгэлэктэй үтеп бара гомер,
Жиллэр уңаена тэгэрэн.

Дүнгэлэктэй үтеп бара дэвер,
Жиллэр гүя чаптар аңарга.
Чатыр булын түн курганинтар гына
Тамырланып калган далада.

Тамырланып калган хәрабэлэр,
Исем—атамалар, дагалар...

Газинур МОРАТ (1959) — шагыйрь, публицист; “Мин дөньяны тыңдыйм”, “Түбэ”, “Тонгэ эврелеш” н.б. китаплар авторы. М. Жэлил нэм Г. Исхакий исемендэгээ эдэби премиялэр лауреаты. Казанда яши.

Шул дагалар мәллә
Дала жынын
Ялалардан торган аралап?

Шул дагалар мәллә, дуга булып,
Чал Даңаның серен саклаган?..
Атамалар гына кала икән,
Бер егылып төшкәч атлардан.

Ияләргә иярәсе икән,
Бер мәтәлеп төшкәч иярдән.
Үксез Даала жилем исә...
Аңа
Өнсөз дүңгәләкләр ияргән.

Нарасыйдай ятам бөгәрләнеп,
Дала карынында—чатырда.
Ә кылганнар гүя гөслә кылы—
Кинделекләргә мине чакыра...

Дәрвиш

Табынганы—Күк-Тәңредер,
Очар коштыр,
Сагынганы—туган тияктер...
Бу дөнъядан аңа берни кирәк түгел,
Ул дөнъяга, бәлки, кирәктер...

Чингачгук

Бу жирләрнең алтын белән
Исәпләнгән бәясе...
Дала буйлап килә берәү.
Атсыз. Уксыз. Жәясеz.

Кылганнар кыштырдавы да
Сагайтып күя аны.
Ерак түгел ишетелә
Бүреләр улаганы.

Яргалантан иреннәре
Дуга пышылдый сыман...
Чү, энә беркет калыкты
Кыялар арасыннан.

Шул каракош урлады ич
Ыруның, соңғы кызын.
Берүзе калды. Ә алда—
Юллар. Маяксыз. Озын...

...Тарих күмелгән зират бу.
Изге жир! Юк бәясе!
Дала буйлап килә берәү.
Атсыз. Уксыз. Жәясеz.

Сыенчыбагар

Үз бэясен ул бик яхши белэ,
Шуңа да ул алиһэ күк тыныч.
Сокланырга хэтта хэтэр аца,
Сокланырга хэтта куркыныч.

Караашларын, белэн орынсан, да,
Эверелер кебек таш сынга ул.
Юк, юк, сынчы карашыннан түгел—
Гарип дөньялыктан ятсына ул.

Юк, юк, сынчы карашыннан түгел—
Үз-үзинэн яшерэ ул тэнен.
Мэндлеккэ күчээк бу мизгел!—
Гүзэллеккэ сабырлык бир, Тэнрем.

Сабырлык бир, Тэнрем, бу мизгелгэ—
Фэрештэңэ сынчын, куя канат.
Иреннэрөн, белэн орынсан, да,
Алиһэгэ эйлнэр сын кабат.

Сынчы китэр...
Остаханэсендэ
Хужа булып калыр бер үкенеч:
Яратырга хэтта хэтэр аны,
Яратырга хэтта куркыныч.

Төнгө этюд

Күл уртасында—Зөхрэ кыз,
Ярымай гүя кеймэ.
Салмак кына ишэ сылу,
Ямансу бер көй кейлэп.

Ишетэм аның, сагышын,
Ишетэм чорлар аша.

...Бер-берсенэ күз кысышып,
Йолдызлар пышылдаша.

Көмеш балкыш чыңы күктэ,
Жэй шавы—тирэ-якта...
Төнгө тынлык төнбоекны
Йокысыннан уята.

Син

Горурлыгым. Мескенлегем.
Таянычым. Абынуым.
Тутрылыгым. Хыянатем.
Ихтыярым. Табынуым.

Бергэлегем. Ялгызлыгым.
Нэфрэтем. Махаббатем.
Эсирлегем. Хөрриятем.
Яшэшем. Ылакатем.

Төнгө идиллия

Төн—гүяки арфа...
 Үәрбер кылы
 Ай нурыннан аның үрелгән.
 Тынлык сонатасы аһәценең
 Шавы киң галәм туренинән.

Галәм түрләрендә шытып чыккан
 Җәчкәләре жәннәт багының,
 Без ауныйбыз шунда...
 Арабызга
 Тын соната керә ағылып.

Жәннәт чәчкәләре безне күзли,
 Диңләр бугай: менә тамаша!
 Синең гүзәллекне көйгә салып
 Үйный арфа...
 Күзләр камаша.

Диптих

1. Картлар йортты

Дөңья кадәр сагыш сыйган монда,
 Дөңья кадәр кайғы сыенган.
 Дөңьялыкта сый-тәгамец, калса,
 Шөкөр, Ходай езми сыеннан.

Дөңья көтеп арган карт-корының
 Исе китми монда юк-барга.
 Сагыш эчен, сусауларын баса,
 Кайғы йотып ята йокларга.

Ә балалар дөңья күштүп үйний
 Дөңья дигән сары йортларда.

2. Жиһангирлар кәрт суга

—Сезгә дә булсын тамаша,
 Безгә дә булсын кызық,—
 Чыңгызхан белән Бонапарт
 Кәрт суга кызып-кызып.

—Ә син, Леонид Ильич,
 Торма кызыкны бозып.

—Бөек жиһангир кылышын
 Бик жиңел димсөң әллә?

—Тузны да каплый алмагач,
 Король түгел син, кәрлә!

—Ә син, Гайсә, чәпчемә,
 Үзен, дә безнең, хәлдә.

—Дөңьясына баш булгач та,
 Ник баса икән нужа?

—Олут казый әйтеп бирсен:
Кем бу жиһанда хұжа?

—Башөсте, Корыч бабай,
Хөкемец, чыгар, давай...

Карт һәм чабак

Жилкәннәрдә жилләр черем итә,
Калкавычка кунганд төклетура.
Кабан күлдәй кадим қаегында
Йокымсырап ялтыз карт утыра.

Каек төбендәге күлдәвектә
Чәбәләнеп ята сыңар чабак.
Сыңар чабак—гүя соңғы өмет,
Сыңар чабак—гүя соңғы чара.

Чабак чаклы гына соңғы өмет
Бәргәләнеп ята күлдәвектә.
Казан казнасының алтыннарын
Юкка гына күлгә күммәдек лә!!

Хан йөзеген йоткан картлач чурттан
Капмый калмас кебек кармагына.
Су қыздары табып бирер төсле
Ханбикәнең алтын тарагын да.

Сейрәп чыгарыр күк алbastылар
Казаланған Казан байлығын да...
Йокымсырап утыра карт шулай
Кабан күлдәй кадим қаегында.

Жилкәннәрдә жилләр черем итә,
Калкавычка кунганд төклетура.
Кала чыр-чуына оеп, ярда,
Чабак көтеп, әнчек эт утыра.

Метаморфоза

Триптих

1

бәбәгемә ағып керә тыкыркылар урамнар
ағып керә машиналар чаганинар һәм кешеләр
ағып керә бәбәгемә матур тезле хатыннар
бүтен оқжатхан сөрелгән Хәва ханым төслеләр

керфегемә тиеп үтә тулышкан күкрәкләре
күзләремнәц алмасы ла янычелә аһ янычелә
бәбәгемә ағып керә буйга узган хатыннар
...бәбәгемнән ағып чыга
яшь кенә

2

колагыма очып керә канаты сынган сүзләр
очып керә анекдотлар гайбәтләр һәм талашлар

очып керә колагыма бәхилләшкән авазлар
әнә сутым сараена кереп бара карт алаша

колак яфракларым лепердәш ачы жүлләрдә
көзен саргаер алар да саргаер дим аз гына
колагыма очып керә саргашкан авазлар
...колагымнан очып чыга
кайтаваз гына

3

бугазыма шуып керә формуналар төркеме
шуып керә икмәк нава һәм тәмәке төтене
шуып керә бугазыма улым сулысы нава
улым сулысы навадан тончыгып гөлләр ава

катлам-катлам сөрем ята бугазыма үпкәмә
гомер учагым шым гына сүрелә ah сүрелә
бугазыма шуып керә икмәк нава һәм шәраб
бугазымнан шуып чыга
сүз генә

Юл чатындагы кибет

...Бу кибеттә чиратлар юк.
Теләсә кем сатучы
йә сатылуучы бу кибеттә.

Витриналарда—манекеннар түгел,
көз яз кызлар тора ымсыңдырып;
үтә күренмәле күлмәкләре
бинуш итә һәрбер узғынчыны.

Үтә күренмәле узғынчылар
сер алырга керә бу кибеткә,
телсезләр тел сатырга килә,
шигырьчеләр—илһам...

Ақылсызлар ақыл сата монда,
акыллылар—акылсызык...

Алдакчылар хаклык белән сәүдә итә,
сугымчылар гомер сата ваклап-ваклап.

(Бу кибеттә
тауарларның төгәл хак-бәясен
тик риясиз яшәгәннәр белә.)

Бу кибеттә бәхет кошының итен
саталар—
әшнәләргә генә...



Сәсмә әғеглөг Чәчмә әсәрләр

Гөлчәчәк
Галиева

ГАЗЗӘБАНУ

Коръән ашы

Икенче көнне Зарифлар өөндө бик күркәм Коръән ашы уздырылды. Өй тулы чакырылган кунак. Нурагинен кендек әбисе Бибижамал карчык белән Хафизның кендек әбисе Гыйззелбәнатны бик зурлап, икесен рәттән Хажәрбикә абыстай каршына утырттылар. Коръәнне абыстай уқыды. Мәжлеснен барышын, анын бөтен тәртипләрен үzlәрендә уза торган мәжлес тәртипләре белән чагыштырып, зур иғтибар белән ойранеп утырды Манирә. Абыстайның Коръәнне яттан, мәкам белән укуына hәм сүрәләрнен мәгънәләрен анлатып бирүен тан калды ул. Анын үз-үзен тотышы, сәйләм теленен бай булуы тәмам әсир итте Манирәне. Абыстайның үзенә битарафлык курсәтеп, йә Зариф вә Зөлкамалның икенче килене, йә Нурагинен яшь кәләш дип тә әйтмәве, фәкать ерактан килгән кунагыбыз Манирә дип кенә атавына күнеле кителеп күйса да, сиздермәде, йөзенә дә чыгармады. Никахларын янартмычча торып, мәчеттән үзен танымавын анлады, нienda.

Хажәрбикә абыстай, үзенә тапшырылган вазифаны жиренә житкереп тәммәлгәннан сон, «мина китәргә рөхсәт булса, кузгалыр идем, хәэрәт көтәдер», диле.

Абыстайны озаткач, Бибижамал карчык хужалардан сүз сорап алды:

— Жәмәгать, сез барыгыз да жыеннан сон, кичке уенда Манираңен скрипкә, Нурагинен гармун уйнап жырлаганнарын ишеткән кешеләр. Минем күршеләрәм шаккатканнар, сәйләп бетерә алмыйлар. Э минем ишеткәнен юк, бик тә ишетәсем кила.

Коръән ашы бик күркәм үтте, Хак Тәгалә кабул итсен. Аш ашка, урыны башка, дигәндәй, ишек алдына, йә бакчага чыгыпмы жыр, музыка тыңлап алсак шәпнен дә шәбе булырые... Газзәбануым да жырларые дип өметләнәм. Нураги киткәннән бирле ни монлы жырлаган кеше Зарифны да ишеткән булмады.

Шул вакыт өйалдыннан Хафизның тавышы янгырады:

— Бабай, бабай дим, тизләк, шомолт янындагы колт аела.

— Рәхмәт, улым. Егетләр, әйдәгез минем белән. Болай булгач, бу тирәдә концерт ясап булмас. Бибижамал әбиетез ятып торсын, урын салып берегез,—дип Зариф егетләрне алып чыгып китте. Сажидә тиз генә өстәл арасыннан чыкты да:

— Менә, жәмәгать, курше-күләнне жылеп Коръән укытуга Аллаһы Тәгаләнен

рәхмәте шушыдыр,—диде.—Шуши йортка үрчем бит бу. Хажәрбикә абыстай әле өенә дә кайтып житмәгәндер. Читкә жибәрмичә жысп қына ала курсенәр инде. Быел үрчем ишлерәк булса, бер үрчемне сезгә бүләк итәрмен дигән иде әле Зариф абый. Бирсен Ходай. Коръән артыннан монда жырлап утыру килешеп бетмәс. Мин барығызыны да үзебезгә чакырам, жәмәтать,—диде.— Мин чәй әзерли торам, ә сез битләрегезне яулыкларызы белән урагызы да, шыптыр қына безгә элдерегез. Мондый вакытта кортлар кешеләрнен бимазалап йөрүен яратмыйлар. Эйдә, Манирә, син скрипкәнне ал, Газзә гармунны алсын. Зөлкамал апайнын монда кирәк булуы бар. Гыйззеләнат апа, син Бибижамал әбине күлтүкла,—дип өстәде ул.

—Сөйләвәң дә бик дөрес, Саждәкәэм, рәхмәт яусын! Мина, бер сукыр карчыкка, үтенечемнә аяк астына салмыйча, бәйрәм ясарга алынганына мен рәхмәт. Раббем сина үрчемне юмарта бирсәе, Зариф абыннан бер умарты бал корты. Үзенә дә корт анасы бәхетен биреп, Нурисламынны да бәхеткә күмсәние,—дип Саждәне соендерудән үзе дә соенде әбекәй.

—Бибижамал әби, сезгә нинди жырны жырлыйк сон?—дип сорады Манирә.

—Мин аның исемен әйтталмыйм. Күршемдә Жәмилә исемле ундүрт яшьлек, иллә дә монлы тавышлы кыз үсә. Ул аны язып та күйган, инде жырлап та маташа. Тагын бер тынласам, өйрәнеп бетәрием ди. Мин аны сездә буласымны әйттәм, бәлки әле үзе дә күренер. Бар икән мон ул балада, аны тынлап сукыр күзләремнән яшь чыкты. Бер жырыннын исемен «Эллүкі» диде бугай. Анысын да язып алган инде, үзен киткәнчে шул кызға тагын бер-ике жырынны өйрәтсән, бу авылда синен исемен, Манирә, югалмас дип уйлыйм. Читенсемә, бик зиһенле кыз ул. Мин белгән мөнәжәтләрне ике тынлауда өйрәнеп бетте. Мине жылаткан жыры күнеленнән очып киткән кош турында...

—Ә-ә, «Тәфтиләү» дигән жыр ул!—дип, жырның исеме табылуына Нургали белән Манирә соенеп күйдилар.

—Сез мине шулкадәр кызыксындырыдыгыз ул кыз белән. Бик теләп өйрәтер идем мин аны. Эйдә, Нургали, Бибижамал әбине илтә барганды, мин дә барыйм әле синен белән. Бүген үк танышыр идем,—диде Манирә.

—Ай, рәхмәт, балакаем. Газзәбануны да калдырмагыз, аның да тавышы монлы бит. Жәмиләне белә дә торгандыр әле ул. Бергә йөрөгез, балалар, китәр көннәрегез дә якына бит. Һай, ул ялгызлыкның ачыдан да ачы газаплары... Башына тәшмәгән кеше генә белми аны. Үзәмнән беләм...

Манирә скрипкәсендә синен алышын бераз койләде дә, Нургали белән килешеп, башта көйнә генә янгырattyлар. Аннан Манирә жырын да сузды.

Очты дөнья читлегеннән тарсынып күнлем кошы.
Шат яратса да жиһанга, ят яраткан Раббысы.

И, мөкатдәс монлы сазым, уйнадын син ник бик аз?
Син сынасын, мин сүнәмән, аерылабыз ахрысы.

Тынлаучылар барысы да мон эчендә, күзләр мөлләрәмә. Бу йөрәкләрне сүлкүлдатырлык жырны кабат тынлау бәхете Бибижамал карчыкнын үтенүе буенча оештырылгач, аны да күзәтәләр. Ул бит Жәмиләне тынлаганда да, (скрипкәсендә бит әле) сукыр күзләремнән яшь чыкты дип сөйләде. Эйе, бары да күрде, әбекәйнен күзләрнән яшь таммый, ул—ага. Хәзәр Манирә үзе дә бу жырны тыныч қына жырлый алмый. Элек ул аны бик жинел жырлый иде. Авылга кайткач, монда төрле каршылыклар—төртмә сүзләр, никахны янарту кирәклеге үзе генә дә күпме айкады аның күнелен, куз яшүләрен түгеп, ялгыз

үткән төннәре, Нургалиенә карата да шик-шөбһәләр, саный китсән күп инде алар. Менә болар барысы да үтә хисле, нечкә қүнелле бу кызының үзен дә «Тәфтиләү» жырын күз яшләрсез жырлыг алмау халәтенә китерде.

Беравык тыңлык. Ник бер тавыш, ник бер сүз чыксын. Тыңлаучыларның барысы да Бибижамал әбинен сүзен көтә. Менә шунда кемнендер әкрен генә үксеп алгалаганы ишетелеп китте. Нинаять, әбекәй телгә килде:

—Маһирә, ерактан кайткан кунагыбыз, абыстай әйтмешли, ул белми әйтмәс, үзәк өзгеч жырынны тыңлаганда сине йөзен, төсен, бөтөн кыяфәтен белән күрәсем килде. Күрдем дә шикелле... колакларым белән. Янымарак кил але...

Маһирә скрипкәсен калдырып, кыяр-кыймас кына әбекәй каршына килеп басты. Әбекәй анын кулларын назлап кына сыйпап, жыерчыкты янакларына күйди. Аннан соң иреннәренә китереп, үбеп тә алды. Сүзсез генә йөзенә кагылды, башыннан, чәченнән сыйпап, үзенчә (дөрөсрәге, хатын-кызларча) назлап, сыпыргалап, буй-сынын да «күрәс» килгәнен яшереп тормады. Ин кызыгы—Тәскирә белән Хафиз балакайларның але сузылып, але чүгәләп, әбекәйнен куллары йөреше артыннан калышмаска тырышып күзәтүләре булды. Барысын зур кызыксыну белән күзәтеп торган кунаклар, ни дияргә дә белмичә, әбекәйнен сонғы сүзен көтте.

Нинаять, Бибижамал тынычланды булса кирәк.

—Мин бүген, яшемә күрә, колакларымның ишетү саләтен югалтмавыннан, сукрайган күзләремә тугры ярдәмче булып калгандын анладым. Моны бер Аллаһымның кодрәте дими ни дисен... Элхәмдүлләлә! Фәкат чәчләрендә генә хаталанганмын икән. Мин Маһирәне Газзәбануымның төсле озын толымнар белән күргәнием.

—И-и, әбекәем, бер дә хаталанмагансыз бит. Минем дә толымнарым озын вә калыннар иде. Яна модага ияреп кистереп ташладым бит, жуләр баш. Миндә алар бик тиз үсә. Икенче кайтуымда, Аллаһы боерса, әниемнеке төсле озын толымнарым белән күрерсез. Кистерәсемне белгәч, этием дә каты тормады шул, ризалашкандай итте. Э кистереп кайткач: «Девушка легкого поведения» дигән булды булуын, йомшак кына итеп. Үзәмә ошагач, ана да исем китмәде,—дип, Бибижамалны бүлдереп, үзенен чач тарихын кыстырыды Маһирә.

—Бу жырыгыз очен нинди генә рәхмәтләр әйтсәм дә аз булыр. И, үкенгәнием соң шул кичке уенны күрми калгандыма. Син анда жырны язган шагыйрь Тукайның үзе турында, анын авыруы, үлеме турында да сейләгәнсөн икән. Бер көтү балаларга анын «Бала белән кубәләк», «Туган тел», «Гали белән кәҗә» жырларын да жырлап күрсәткәнсөн але...

Түзмәде, Гыйззелбәнат та сүзгә күшүлүп китте:

—Беләсзиме, ул балалар: «Нургали абый авылга бөтөнләйгә кайтынында, Маһирә апай безнен мөгаллимәбез булсыные, рәхәтләнеп, сүзен тыңлап укырыек. Безгә Тукайның бик күп әкиятләрен сөйләрмән але дигәние, үзе күренми,—диләр икән.

—Әйтәс сузэмнә әйтеп бетерим але,—дип, әбекәй янә сөйли башлады.—Нургали белән Нурислам—яштиләр. Икесе дә сүз куешкандай, бер төнне бер-бер артлы туып яталар бит. Шактый йөгергөтөләр алар мине. Буйга жите, өйләнүләрен дә бер көнгә туры китергәннәр, алла белеп, алла белми... Түйларын, тагы икесе килемеш, беренче конне Нургалинеке, икенче конне Нурисламның булды. И, ул түйлар, онтытылышлык кынамы... Анда да нинди генә жырлар жырланмады.... Газзәбану белән Нургали Галиябану жырын жырладылар.. Эйдә, бүген түйларын искә алып, жырласыннар але,—диде.

Шуны тұна коткәндәй гармұның алып уйнап та, жырлап та жибәрде Нургали:

Читән аша төшкән чакта
Бүрәнгә абындым.
Минуты ай, сәгате ел,
Газзәбану, сылуым иркәм,
Шулкадәрле сагындым.

Газзәбану аңа күшүлүп:

Тан әтәчләре кычкыра,
Аерылунын билгес.
Бу бүләгем сине сөөп,
Хәлил бәгърем, жан кисәгем,
Чын күнелемнән кайнап чыккан
Вәгъдәләрем билгес.

Мәнирәгә шулкадәр үзенчәлекле булып янгырады бу жыр, ачыкыйсы килеп, соравын да бирми калалмады.

—Нургали, чыннан да Газзәбану дип жырладыны? Әллә бүген генәм?

—Нәкъ шулай, Мәнирә. Менә шуна күрәдер дә, туй кунаклары (ярты авыл халкы) бу жырны алардан, белмим, тикмәгә генә әллә ничә кабат жырлатмаганнарды...—дип, сөенеп жавап бирде Бибижамал.

—Ә хәзер чират Нурислам белән Сажидәгә,—дип тә өстәде.

Янә Мәнирә тынгы бирми:

—Сажидәләрнен жырласы жырларын никтер әйтмисен әле, әбекәй.

—Алар үзләре белә, кызым. Нургали, уйнап жибәр әле,—диде Бибижамал. Нурислам Сажидәсенә тутырып бер карап алды:

Каш карасы күзендә лә,
Бүй зифасы үзендә,
Ай-ли, Сажидә,
Агым суда, басма өстенде
Керләр чайкый сай жирдә,

—дип жыр сузса,

Сажидәсе исә:

—Ай туганда тудын мәллә,
Ай нуры бар йөзендә,

—дип дәвам итте.

Аннары икесе бергә:

Ай-ли, Сажидә,
Агым суда, басма өстенде
Керләр чайкый сай жирдә,

—дип жырладылар.

Нургали, Газзәбану, Нурислам, Сажидә—дүртсесе бергә жырнын күшүмтасын жырлап, жырны тәмамладылар. Бибижамал:

—Һай, рәхмәт төшкәрләре, күптәннән монын хәтле жан рәхәтлеге кичергәнем югые, әйтерсөн лә, мин сезнен туегызда ләззәтләнеп утырам. Зариф, Зөлкамал, сезнен очен бу жырлар бигрәк тә кадерледер. Ул вакытта нәкъ шулай жырладылар бит алар,—дип, сагынлып искә алды. Мәнирә үзенен көндәш икәнен дә онытып жибәрдеме:

—Газзәбану, карале, әгәр Бибижамал әби теге кичке уенда булган булса,

нинди генә хикмәтләр чыгармаган булырые. Сез белгәнсез бит инде аны. Ни Нургали, ни син исек алмагансызы,—диде.

—И-и, Мәнирә, жыен көнне мин шуларны гына уйлый алырлык идемме? Нургали түксан жиде яшендәге карчыкны ничек борчымак кирәк, дип уйлагандыр. Торып-торып шаккатам мин сина, Мәнирә.

—Гафу ит, Газзәбану,—дип, Газзәбануга жылы гына карап, башын иеп күйды Мәнирә.

—Рәхмәт, гафу үтегергә кирәкми, Мәнирә. Бәлки синен гаебен дә юктыр. Ирләр ир булып калалардыр инде. Хатын-кызының туземлелеген Раббем аларга, бәлки, белеп бирмәгәндер.

Көндәшләр арасындағы менә шуши кыска гына сүз алышу—аларның беренче чирканчык алып караулары булмады миқән...

Ташлыярга бару

Ул көнне барысы да Чаптар тирәсендә мәш килде. Дутадагы жиз кынгырауны, шөлдерләрне кабат ялтыратып алдылар. Зур кара лаклы тарантаска чәчәкләре янып торган түшәген салды Газзәбану. Зариф күчәрләрне, тәгәрмәчләрне һәм башка дирбияларны да тикшереп чыкты. Бу төр эшләрдә бабайның ин зур «ярдәмчесе» һәм дә «кинәшчесе» билгеле инде—Хафиз. «Ир орлыгым бит ул минем, эшкә кулы ятып тора балакаемнын»,—дип сөя ул аны.

—Улым, кузлага кайсы сырманы салыйк икән?—дип сораган булды бабасы.

—Теге калын, матул сылманы салыйк. Тышын әни чиккәнен. Мина эти, син кучел булылсын, ди. Яла-а-л, дидем. Бабай, ул сылма кайда икән?

—Әниен беләдер, улым. Әнисе, ишетәсеме?—дип, үзе белсә дә белмәмешкә салышып, килененә дәште Зариф.

—Кунак апай йоклый торган чоланда ул, балам,—дигән тавышка, бу матур ығы-зығылы манзараны кызығып та, көnlәшеп тә күзәтеп торган Мәнирә, уянып киткәндәй:

—Хәзер, хәзер үзем алып чыгып бирәм,—дип, ашығып ейгә йөгерде.

Бу вакытта атны чистартып, ялларын тараپ торган Нургали әтисенен бу акыллы хәйләсенә рәхмәтле калды. Ник дисән, иртәдән бирле Мәнирә өчен күнеле борчулы иде анын. Баядан бирле келәт янында, кимсетелгән ятим баладай, сүзсез генә басып торган Мәнирәсе бик кызғаныч булып тоелды. Инде барасы килмәгән икән (барасы килмәвендә дә Нургали үзе гаепле түгелме сон? Хатынының теләген үтәп чакырмады бит ул аны), шомырт төбенән китабын гына укып утырса сон... дип уйлап та күйды әле. Шул вакыт Мәнирәнен:

—Хафиз, менә ул син сораган сырма, әйдә, бергәләп куйыйк әле,—дигән үтә яғымлы тавышы Нургалинен күнелен күтәреп жибәрде.

—Ай, рәхмәт, кунак апасы, син булмасан каян табарыек без аны. Улым, сырманы куйгач, икегез бергә Чаптар янына килегез әле. Аның сезгә нидер әйтәсе килә бугай,—дип, үзе янына чакырды ул аларны. Менә алар житәкләшеп килеп тә життеләр.

—Йә, Чаптарны карагыз әле, матурайғанмы? Ерак бабайларга кунакка барырлык булғанмы? Шуны ишетәсе килә анын...—дип, Мәнирәнен инбашшларына назлап кына кулларын салып, ат янына якынрак китечеде ул аны.

—И-и әти, матул булмайчы... зелә матул. Мин бел налсә эшләсәм бабай миңа «маладис», улым, булдылғансын ди гел. Син дә маладис, әти, жылык-жылык итеп тола, чичти булған. Сыйрап кына толасы килә,—дип Хафиз атны сыйпаштыргалап та алды.—Кая, шикәл кантыйлым әле

үзенә,—дип кесәсеннән бер кисәк шикәр алып учына салды да Чаптарга сүздө. Манирәнен коты алышып:

—Най, жаңым, кулынны тешләмәсен,—дип, Хафизны үзенә таба тартты.

—Нишләп тешләсөн... син бигләк инде...—дип көлөп жибәрдө Хафиз.

—Мә, үзен билеп кала...

—Юк, юк, куркам, әйтә генә күрмә,—дип, чигенеп, Манирә Нургалиенә елышты һәм икесенә дә рәхәт булып китте... (Бу минутларда аларны баядан бирле күз уныннан жибәрмәгән Газзәбану нишләргә дә белмәде. Сонғы көннәрдә бераз тынычланган кебек йөрсә дә, нинаять, қондәшлек утында гомере буе туктаусыз яначагын анлады.)

—И, кулкак күян. Мин кулыksam, бабай шулай дип әйтә. Эти, эти дим, кунак апай да балсын але безнен белән, көләсене кителә ул,—дип, Хафиз әтисенә дәште.

—Үзен чакырдыны сон? Ул сине күбрәк яраты бит.

—Яла-ал, чакылам алайса. Кунак апай, әйдә син дә бал безнен белән Ташлыярга. Талантас зул, син эни белән утылылсын. Эти белән без кучелал, кузлада утылылбыз. Чапталдан да кулыкмый башлалсын,—дип, күнелендәгесен тезеп китте сабый. Кунак апай «ә» дә димәде, «жә» дә димәде. Бары «и, сабый» дип Хафизны кочаклап, яшь аралаш көлде генә.

Жигүле Чаптар «нигә утырмылар инде» дигәндәй тыңгызылана башлады. Аякларын да тыптырдаткалас куя. Энә, эти-әнисе белән Тәскирә дә, Хафизны озатып калам дип, кереп життеләр. Тәскирә кулында кечкенә тоенчек, Нурислам кулында да нидер бар. Урам як капкадан Гыйззәлбәнат, үзенен ашап түгел, карап та түйгисыз катлы паштетын күтәреп килеп керде. Өйдәгеләр никтер озаклылар... Чаптарнын «башка көтәр чамам юк» дигәндәй кешнәп жибәрүе булды, шуны гына көткәндәй, әче балы белән тулы чирекле шешәсен күтәреп Зариф килеп чыкмасыны... Анын артыннан, гадәттәгечә, шактый зур төенчек тоткан Зөлкамал күренде. Нинаять, гармунын кочаклап, кулларына Ташкент күчтәнәчләре салынган затлы сумкасын тотып, яшь кәләшен житәкләп Нургали дә күренде. Малкайнын сагынып яшәөн яшь хужасы чыкканы күргач шатланганын сиздерергә тырышуы үзе бер могжиза. Ул аның күзләрендә дә, башын борып, муеннын сузып Нургалигә якынаерга теләвендә дә, иреннәрен дерелдәтеп, нидер әйтергә теләп, тамак төбеннән кыска-кыска гөрелте авазлары чыгаруында да... Бәлки, ул, безне ташлап китмә, кал туган өөндә,—дип әйтергә телидер. Анлады Нургали, ничек кенә анлады але. Малкаеның үзенә сузылган башын кочаклап, янакларыннан упте. Икесе дә мөлдерәмә күзләре белән бер-берсенә карап тынып калдылар. «Рәхмәт, Чаптарым, минем сагынуымны башкалар да синен кебек анласалар иде»,—диде ул. Эье, ат белән ир-атның бер-берләрен тирән анлып алуы—серләрнен-сере.

Менә шунда көтә-көтә тәмам түзәмлеге текәнгән Тәскирә балакайнын:

—Хафиж кайда, нигә чыкмый ул?—дип чыккыруы барысын да айнтып жибәрдө. Кунак апай тиз генә янына килеп, инде жылый ук башлаган сабыйга:

—Хәзер чыга, әнисе ана яңа килемнәрен киертә калды. Белә бит ул синен үзен өзатырга керәсеннә, матур булсын дигәндер,—диде. Тәскирәгә бу сүзләр ошады, курасен.

—Менә минеке дә яңа күлмәк. Матулмы, шина ошыймы? Минем дә Хафизга күлшәтәшем килә,—дип, күлмәгенен бөтен жирен курсеннәр очен әйләнгәләп тә алды.

—Сүбхәәналла, күз тимәссен.

—Бигрәк матур күлмәген,—дип жырлап жибәрелек булган бу! Кесәләре дә бар икән... Яна күлмәкне котлап бүләк бирим але,—дип, кунак апасы күл сүмкасыннан кечкенә генә бик матур кульяулык алып кесәсенә салды. И, шатланды да сон сабый... Менә шул вакытта әнисе белән Хафиз да пәйда булды. Тәсқирә анын баскычтан төшеп житкәнен дә көтмичә, каршысына йөгерде. Күлмәген курсатте, кулындагы кечкенә тоенчекне биреп:

—Моныши шина, Фәлгат белән Маншулага. Төеншекне шунда белгә шишигеж, Тәшкүләдән күчтәнәш, диген, йәме. Шау бул, тиж кайт, йәме,—дип, саубуллаштылар сабыйлар. Мәнирә аларга карап сокланып «Гөлжәүһәр белән Мөхәммәтнур да шушылай үскәннәрдер, бичаралар» дип уйлап күйдә. Нургали башта, «бу тел бистәләренен сүзләрен тыңлап кына бетерерлекме» дип уйлап, «главный кучерны» назлап күтәреп кузлага утыртты. Газзабануын да шулай кулларында алып килеп утыртмакчы иде дә, Мәнирәсе тоткарлап, аз гына сонга калды шул. Аннан монсү гына басып торган яшь каләше янына килеп, анын өйрәтүенчә (рус теле укыта бит):

—Ну, милая моя, не скучай без меня, жди,—дип, янакларыннан үбеп алды. Шулчак түзөмсез Тәсқирә:

—Әни, әни, нәлшә диле ул, нәлшә әйтте?.. Эйт инде,—дип тыптырый үк башлады.

—Туктале, кызым, этиен әйтер але... «Әнә этиеннән сора»,—дип, әнисе Мәнирәдән күзләрен алмады. Газзабануны әйткән дә юк инде... Кондәшләрнен але монарчы тел яшергәннәрен Сажидә белмиме сон?

Мәнирә сүзсез генә, күзләрен мөлләрәтеп Нургалиенә карап алды да, мангасиннан, бит урталарыннан кат-кат үпте. Һәм ни генә булса да, иренә булган мәхәббәтенен сүрлемәячәген, хәтта шуши шартларда да көчәя генә барганын анлады. Башкаларга да шуны сиздерәсе килде, ахры.

Инде Нургали дә тарантаста үз урынын алгач, күчтәнәчләрне дә урнаштырып бетергәч, Зариф: «Әйдәз, күршеләр, дога кылыйк» диюгә, һәрбере урын табып утырыштылар. Юл дөгасына сабыйлар да бик теләп күшүлдү. Дога тәмам. Нурислам капканы ачып жибәрсә, шаккатьлылар. Янәшә-тирадәге бала-чага бары да урамда, капка каршында жыйналып көтеп торалар. Аларны күргү Зариф: «Ай, рәхмәт төшкөрләре. Кызым, бар але, өсталдәге көнфитләрне алып чык та, соендер үзләрен,—дип Мәнирәгә дәште. Э балалар: «рәхмәт, кунак апай», «рәхмәт яусын, кунак апай» диядия чыр-чу килделәр. Менә шунда Мәнирә уйга калды. «Күнелемә бик якын вә кадерле бу авылнын балалары өчен мина «кунак апай» гына булып калырга язғандыр, күрәсэн». Э Чаптарнын үз уе—күзгалып китәргә әзерлеген белдергән ботен жаны, тәне хәрәкәттә. Бу хәрәкәттән—жиз қынгырау вә барча шөлдерләр бәгырь қылларыны тибрәтерлек итеп чынлылар. Өстәвәнә малкайнын дәртләнеп кешнәп жибәрүләре... Хафизнын куанычы эченә сыймый, тиз генә әтисенә борылып: «Эти, дилбәгәне бил үзәмә, син галмұнынны уйна,—диле.

Зариф та онығына күшүлдү:

—Авылны чыкканчы Хафиз алып барсын, э син улын күшканнын ута, уйнап бар. Таşлыяр жыснына барасыз бит. Атыбызыны холкын, малаеннын атны йөртә белгәнен күрден бит инде, тыныч бул.

Э Хафизга: «Әйдә, балакаэм, бисмилланны әйт тә, Аллага тапшырып күзгат атынны»,—диле дә, үзе читкә тайпилди.

Кечкенә генә күчер, нәкъ бабасына охшатып, «Әйдә, малкай, атла!» дип чак кына дилбәгәне тартып куюнна, Чаптар күзгалып та китте. Нургали Газзабану ягына башын қынгыр салып, әнисе яраткан «Ал Зәйнәбем» көн уйнап жибәрде. Озатучылар барысы урамга чыгып, һәркайсы үз уе, үз теләкләре белән кадерлеләрен күннөн-күмелгәнче карап калдылар.

Нургалиләр Ташлыярга киткәч, өйдә нинлидер эч пошыргыч бушлык хасил булды. Янында «кунак апа» дип бөтерелп йөрүче, сөйләштергә яратучы Хафизыны да юклыгы Мәнирә очен бу бушлыкны тагы да тирәнәйтте. Шуши йортка илаһи ямъ өстәт, бетенесен авызына каратып тоткан сабыйны әбібасы да бик юксына. Хафиз булмагач, Тәскира дә керми. Аларның икесенә карап, узара сөйләшкәннәрен тынлап йөрү Мәнирәгә аеруча зур юаныч булган икән. Аның хәзер ин борчылганы—никахларын янартунын болай озакка сузылуында төп сәбәпче Нургали үзе түгел миқән? Бәлки ул минем белән араны бөтенләйгә өзеп, авылда үзләре генә яшәүне телидер... Алай була калса миңа нишләргә? И, Раббем, рәхмәтен вә ярдәменнән ташлама!

Әгәр миңа ялғыз калырга туры килсә, сөйгәннемнен төсе дип карап юанырга балам да юк бит ичмасам. Газзәбанудан көnlәшүләрем дә аның ике тамчы су кебек Нургалиенә охшаган баласы булуында түгелме сон?.. Нигә, нинди гөнаһларым очен мине ана буладан мәхрүм иттән икән, Раббем? Үзем дә гаепле бит... Бары бер гинекологның фаразлавына ышанып, бер чара күрмичә еллар буе вәемсыз йөр инде.

Нургалиемнән һәрвакыт янымда булуы, өстәвенә бик яратып жыр-музыка белән шөгыльләнуләребез, аның гыйлем эстәүдә дә барыбызын сокландырып ирешкән унышлары—барысы да уртак мәхәббәтезне гел ныгыта барды. Күрасен, сонгарак калып килгән шашыны мәхәббәтем тәмам сукрайткан ахры мине. Нургалигә нәрсә—баласы бар, Газзәс миннән дүрт яшькә яшьрәк тә бит але. Әнә, малае белән ничек масая ул... Мине «матур апай» дип әйтүннән дә бик тиз туктатты. Э ничек матур итеп, яратып әйтә иде ул аны. «Матур апа» дигәнне иштәү үзәм дә бик рәхәт булган иде шул. Шуны сизеп туктаткандыр да але. Хәзер янадан икенчесенә узу очен дә бөтөн чарасын күрәдер але... Гыйззелбәнаты янында. Қөн дә мунча, бик тыныч ак келәт төнен дә, қонен дә гел алар хозурында, нишләп узмасын ул... Э мин жүлә-ә-әр... Әгәр монда Нургалиемә охшаган бер кечкенә балам белән кайткан булсам, «никах янарту», «теге ярамый», «бу ярамый» дигән эчпошыргыч сүзләр булыр идемени. Өч айга якын мулла никахы белән ир хатыны булып яшәп, иренне бер кочаклап алтырга да ярамасын але... Янымда балам булган булсамы, хәтта гел никахсыз булса да, ничек кенә яратырларые... Сабыйның ни гөнаһысы бар? Мин Хафизына карап түялмаган кебек, Газзә дә карасына коельп йөрмәсие. Барысы да килешеп, кайткан қонне ук никахын да укыткан булырлар иде.

Тұкта але, тегеләр Ташлыяда чақта нигә миңа да Гыйззелбәнат апа белән сак кына кинәшеп карамаска...

Кыяр-кыймас кына килеп кергән Мәнирәне ачык чырай, тәмле сүз белән каршы алды Гыйззелбәнат. Хуш исле үләнле чәе, тәмле ризыклары белән сыйламакчы булса да, «юк-юк, але генә өстәл яныннан, бер кабар урынны да юк, рәхмәт, мәшәкатыләнмәгез»,—дип тиз генә тынычландырыды ул аны.

—Кайтканнан бирле сезнен белән сөйләшсәс килеп йөрдем, монарчы жае чыкмады. Әгәр бүген вакытыгыз булса, сезнен белән икәүдән-икәү генә сөйләшер сүзләрем, кайбер ачыкыйсы сорауларым да бар.

—Аллана шөкөр, бүген тыныч але. Төнге оченче яртыда үз жае белән, мине дә, әнкәсен дә артык азапламыйча гына туган, тупырдан торган, бик күркәм ир бала кабул иттәм. Ходайның рәхмәте белән сөннәтле булып туды. И-и, әти-әнисенән сөөнгәннәре инде... Үзем дә бик сөөндем... Бәхетле бала булсын, саклагыз, кешегә бик күрсәтмәгез, дидем. Андый балалар гадәти генә булмылар. Алар физик яктан да, ақыл үсеше яғыннан да, зирәклеге,

чибэрлеге белән дә башкалардан аерылып торалар. Менә бүтөнгө сабый да берничек тә анлатып булмый торган нурлар бөркөп туды, але ул гынамы, кулларыма алтыма тан нурлары гел ана юнәлгәндәй булды. Нәкъ тан атканда туды бит, жанашым. Алар дөньяга килгәнда үк чиста булып туалар. Аллаһының рәхмәте белән, мондый ир балалар фәрештәләр тарафыннан чистартылып, сөннәтләнеп туалар. Андыйларны—Аллаһи Тәгаләнен сөйтән бәндәссе диләр. Гадәттә алар күркәм холыкы, сабыр, барлык жан ияләренә мәрхәмәтле, игелекле булып гомер кичерәләр.

Бүген тонге йокым буленсә дә, бер тамчы армадым, кәефем дә әйбәт. Без синен белән тынычлап сөйләшә алабыз. Шулай да, капкамны эчтән бикләп керим але, кирәгем чыкса дәбердәтерләр,—дип Гыйззелбәнат жәнат кенә чыгып китте. Мәнирә тиз генә ботен өй эченә: тәрәзә төпләрендәге шау чәчәктә утырган гөлләренә, өй жиһазларына күз йөртеп алды. Мондагы похтәлеккә, затлылыкка сокланып, әйе, Бибижамал әби сейләгәннәр бары да дөрслеккә туры кила,—дип уйлап күйдә.

Бүтөнгө изге хезмәтеннән бәхет тапкан кендек әби балкып килеп керүтә:

—Гыйззелбәнат апа, сөннәт белән туганнар түрүнде ишеткәнem юк иде. Безинен Нургали дә шулай тумады микән? Син сейләгәннәр бары да ана туры кила бит...—диде ул.

—Мин Хафизының гына кендек әбисе. Аны сөннәткә Зариф бабасы утыртты. Нургалиен түрүнде берни дә әйтәлмыйм. Бибижамал әбиен беләдер инде аныкын,—дип елмаеп күйдә.

—Тагын нинди сорауларын бар икән, күршә?

—Анысы үзэм түрүнде,—дип, үзенен борчуларын оялышын сейләп бирде.

—Ярап, жаным, оялма. Сәбәбен ачыкый алсам, соныннан ярдәм дә курсаты алсам, миннән эш калмас, тырышырмын. Эмма бер шартым бар—моны беркем дә белергә тиеш түтел, хәтта Нургалиен дә...

—Мин караганда эчен буш һәм йомшак булырга тиеш, затлы килемнәренне сал, менә сина үзәмнен чиста халатым. Безгә юныш алырга кирәк,—дип, тәрәзә пәрдәләрен ябып, Мәнирәне ойалдына алып чыкты һәм ботен азрлек эшләрен шунда башкардылар. Аннары ятагына жайлап гына яткырды да, үзе чаршаш артына кереп китте. Аннан ал-ак халаттан, кулларына бик юка резин перчәткаләр кигән Гыйззелбәнат килеп чыккач, башта күзләренә ышанмады Мәнирә. Карангы бер татар авылына каян килгән ул? «Юк, бу ханым Коек авылының гади кендек әбисе генә түтел, гыйлем-мәгълүматы булган шәфкать туташы булырга тиеш,—дип нәтижә ясады. Э бәлки, Бибижамал әби әйткәнчә, «духтыр» да булырга мөмкин.

Өйгә спирт исе тарапалы. Мәнирә омет тулы күзләре белән анын һәр хәрәкәтен күзәтеп ятты. Карап, тикшереп бетергәч, үзенә нәрсә дип әйтәчәген, балаларга хас хыял катыш фаразлый үк башлады. «Бер дә борчылма, балагыз булачак, анын очен бераз дәваланырга гына кирәк булыр»,—дияр ул. Юк, алай димәде шул. Бераз уйланып торды да:

—Минемчә, балага уза алмавынның сабәбе бер генә. Аналыгын өлгереп житмәгән. Урысча аны «детская матка» диләр. Ничә яшьләрдә син хәзер? Жавап бирәссе урынга сулкылдан елап жибәрдә Мәнира.

—Менә монысы кирәкми-и... Минем сина хәкем карары чыгарганым юк бит але. Кечкенәнә зурайтырга була, анын юллары бар. Менә сина бер белгеч: «балагыз булмаячак» дигән. Ул вакытта син ничә яштә иден?

—22 яштә идем.

—Сина берничә курс массаж, дингездә йөзү, күбрәк жәяу йору кирәк дип тә әйтмәделәрмә?

—Юк шул.

—Шуннан соң ничә ел үтте инде?

—Өч ел, өч ел, Гыйззелбәнат апа жаным, мина хәзер 25 яшь. Мине «яшь кәләш» диләр. Э мин Газзәбанудан дурт яшькә зуррак. Шуны белдерәсем килмәгәнгә яшемне әйтәсем килмәгән иде шул.

—Менә нәрсә, акыллым, бераз сонгарак калмадык микән дигән шигем бар барын... Тик «өметсез шайтан гына» дигәндәй, нигә өметне югалтырга... «Ятып калганчы атып кал» диләрме але, башлык без ул чарапарны, шыптырт кына. Монда тагын бер атна торасыгыз бар. Ташкентка кайткач дәвам итәрсез. Ничек тә хәбәрләшербез.

—Бик күп рәхмәт сезгә. Дингезенә дә барып була, мин тырышачакмын, Аллана боерса! Узегез әйтмешли, «өметсез шайтан гына»,—диде Мәнирә.— Гыйззелбәнат апа, зиннәр ачулана күрмәгез. Тагын бернича соравым бар. Узегез турында бик тә беләсем кила. Әгәр ул сезнен ниндидер яшерен сер икән, ышана күргез—ул миндә, фәкать минем күнелемдә генә калачак. Беләсем килгәннәре: сез кем, кемнен баласы, кайда уқыдыгыз, нигә сез ялғыз, ничек бу авылда калдыгыз?

—И, бала, бала, минем ин авырткан жиремә кагылдын бит... Биш сорау. Шушы биш сорауның бөтен жаваплары—ул минем авыр, фажигале тарихым. Бу авылда аны бары бер кеше, бары бер изге жан иясе генә белде. Һәм ул аны чәчми-тукми үзе белән алып та китте. Ул минем ирем иде, урыны жәннәттә булсын! Бары кырык жиде яшендә дөнья күйдә. Узем дә саклый алмадым, ахры. Балаларыбыз булмады, менә ни очен мин ялғыз...—Ярас, акыллым, бар сорауларына да жавапларымны ишетерсөн. Эллә ни гомерем дә калмагандыр. Авыр язмышымның тарихы тагын кемнендер күнеленә салынып, вакыты житкәч, анын дөньяга чыгар көнә дә якынаяды. Бәлкем, бер Раббем Үзе минем хозурыма сине жибәргәндер. Тик шуны онытма, вафатыма кадәр бу бары синен үз күнелендә генә сакланырга тиеш. Тынла.—Казаннын татар бистәсендә туып-үскән гади генә бер кыз мин. Ин элек этием-әнием турында (уриннары жәннәттә булсын!)... Энием Бибисара—бистәнен генә түгел, бөтен Казанынын ин оста кәләпүшчесе булган. Ул үзенен оч кызын да—Фәхрелбәнат, Сәйделбәнат, Гыйззелбәнатны (анысы мин инде) кечкенәдән үк кәләпүш чигү сәнгатенә ойрәтте. Этием Хәмидулла—оста тегүче, ирләргә карақүл бүрекләр, карақүл якалы затты пәлтәләр тексте.

Ул бала чагында бер урыс авылында ике елдан артык тегермәнче малай хезмәтен башкарған. Анда ул урысларның үзләреннән дә остарап итеп урысча сейләргә өйрәнгән. Аларнын диннәрен, дини бәйрәмнәренен мәгъналәрен дә яхши белгән. Шул урыс авылында чиркәү каршындагы школга үзе теләп уқырга йөргән. Язуын да дөрес язған. Эти турында: безнен Хәмидулла поп янында поп төсле, мулла янында муллага әйләнә, дип сейли торған булганнар. Этиебез гыйлемгә тартылған. Үзенен ике улын да Апанаев мәдрәсәсесе каршында башланыч мәктәпкә уқырга биргән. «Аена очәр тәңкәдән, икегезгә алты тәңкә түлим, ярый але ат асрагач, сезне үзем йөртәм, тулай торакта торсагыз ун тәңкә түлисе булырые. Ишетсен колагыгыз, сабагыгыны тирышып уқығыз, минем йөзәмә кызыллык китермәгез. Апанаев мәчете бу мәктәпкә үз кесәсеннән өстәмә акча да биреп тора. Кирәк вакытларында аларга атым белән дә, мәчет файдасына сәдакам белән дә булышырга тирышам. Барысы да сезнен очен бит»,—дип тукып торырга яратা иде. «Кызларымны да шунда уқытырыем але, кызларны алмыйлар шул», дип көрсөнеп тә күйгәлй иде. Без үз бебез, үз көнебез дигәндәй, үз көчебез белән дөнья көттөк. Баеп та китмәдек, ярлы да булмадык. Барына шөкөр итеп, югына зарланмын гына сабыр итеп яшәдек. Мин үзем тубәтәйнә матур чиксәм дә, яратып башкармадым ул эшне, эни күшканга, акча кирәк булган очен генә. Абыларымның дөрес әзерләгән вакытларында гел алар янында булырга

тырышаем. Кумадылар алар мине, киресенчә, күнелемә зләктергәннәрне тынлап карарага яраталарье, бигрәк тә кече абылем Салимжан. Этигә еш кына әйтерие: «Без белгәнне су кебек эчә бит бу. Ана малай булып таурга кирәк булғандыр, мөгаен. Эти, син дә бер тынлап карале төпчегенне!» Эти мыек астыннан гына көләрие. Эни бик каршы булса да, мине урысча уқырга, язарга өйрәтте эти. Сөйләшергә дә өйрәту өчен, минем белән урысчалап сейләрие, эни югындарак. Ну, әнинен кәфе китә иде инде... «Нәрсә, син аннан маржа кызы ясамакчы буласыны. Бер Аллаһым, Үзе сакласын! Эйттем исә кайттым, тәүбә, тәүбә, дияр иде жанашым.—Эна тубәтәен чиксен, хатын-кызының үз эше дә баштин ашкан...» «Син бит, кызым, кеше кешесе булачаксын. Абыларын, әтиеннен коткысына бирелма. Алар ир кешеләр, аларга килемшә дә, кирәк тә ул. Син хас үзән төшкән вазифаларны тиранрәк үзләштерергә тырыш. Вакыты житкәч, кияуга чыгарсын, алдынны турылып балалар табарсын, боерган булса»,—дип, еш кына мине дә утетләрие. Мин ул чакта бала гына бит әле, әнинен әйткәннәре мина «ике ятып бер төшемә керде» кебек, бер колагыма керсә, шунда ук икенчесеннән чытып оча торды. Әтиемнен атлы йомышларын көтеп кенә торам, эни күрми дә кала, мин чыгып таям. Эти янында утырып йөрергә, анын сейләгәннәрен тынларга яраттым. Абыларым мәктәпта гарәпчә уқырга, язарга өйрәнде, алар янында мин дә. Аннан дин сабаклары, догалар өйрәнү. Коръән белән танышу, арифметикадан дүрт гамалын өйрәнү китте. Салим абый мине дә өйрәтә. Эти рәхмәт укый һәм яратып, «безнен һәләфәз» ди. Э абылем ана бик куана иде. Менә бу дәресләребезгә әни да каршы килмәде. Киресенчә, «тырыш, кызым, тырыш, балым, бер яшь муллага кияуга чытып күярсын да, абыстай булып китәрсөн...»—ди башлады. Еллар ута торды, абыларым мәдрәсәнен икенче бүләгендә укуларын дәвам иттеләр. Анда атнага ике мәртәбә рус теле, география, татар һәм гарәп телләре грамматикалары, динебез тарихы һәм башка фәннәрне өйрәндөләр. Әтием алар белән бик горурлана иде. Ул бүлекне тәммәлагач, аларны Малмыж ягынданы ике зур мәчеткә указлы мулла—имам хатиб итеп жибәрделәр. Фәхрелбәнат апайны үзеннән шактый олырак бер муллага кияуга бирделәр.

Беркөнне эти мине үзе янына утыртып, күптәнге дуслары Иван Васильевич дигән кешеләргә алып китте. Юлда сойләп барды, ул кеше теш врачи, хатыны Мария Федоровна хатын-кызларны дәвалый икән. Болак буенданы ике катлы кирпеч йортта яшиләр икән. Барып кердек, бик мәләем кешеләр, урыслар димәссен дә. Татарча да белаләр. Минем белән татарча сойләша башлаганнарые, әтием: «Үзегезчә гена сойлашегез, сезин телне белә ул»,—дип тора бит әле. Кая инле ул, минем алар кебек сойләшә алым. Мине калдырып, эти Иван Васильевич белән каядыр кигте. Мария апа иссемене сорады. «Безгә әйтергә катлаулырак икән. Гюзялбанат дисам ачуланымыйсыны?» «Юк, ничек телисес, шулай әйтегез», дидем. Ошаттым мин ул исемне. Үзе жуан гына маржа икән, иренә караганда шактый карт төсле күренде. Юк, хатыны түгелдер, йә анын апасы, йә берәр ерак теткәсыйдир әле дип уйлап күйдым. Ул мина өйләренен бөтен жирләрен күрсәтә башлады. Андагы булмаларнен саны да чутсыз, эчендәгә байлыкны әйтеп та торасы юк. Идәннән түшәмгә кадәр көзгеләрдән, идәннән минем биеклектәре сәгатьнен суккандагы тавышыннан гына да «абау, нинди сихи дөньяга зләкtem» диярсен. Икенче катка алыш менеп китте бу мине. Барысына да шаклар катып, артыннан барада. Булса да булыр икән жуанлык, бөтен Казанына бердер ул, мөгаен. Шунда яналан күрер-күрмәс кенә калган Иван абый күз алдымга кила. Озын буйлы, кин жилкале, якты йөзле нинди маһабәт ир кеше. Безнен эти дә кечкенә түгел юкса, ә бу абый аннан бер башка бик кебек күренде. Йортнын икенче каты Мария апаныкы булып

чыкты. Аның эш булмасенда әллә ниләр бар... Монда идеальный чистота булырга тиеш, ди бу. «Рәзе иты чистота?» дим тузанлы идәненә курсәтеп. Шундый итеп, арт саннарын дерелдәтеп көлөп жибәрде, минсинайтим, көлгәндә чибәрләнеп тә китә икән үзе.

— Гюзялбанат, матурым, мина хазер бер бик важный ханум килә, шуши булмане гына юа алмассынымы?—ди.

— Нишләп юмаска, пажаласты, кайда сезнен чиләктер, чүпрәктер и таки дали?—дигән булам бит әле, кыюланып кител. Ярты сәгатьә бөтөн булмәсен ялт иттердем. Сүзсез калды жуан апаен, исе кител, телен шартлатып күйдә.

— Аста аш булмәсендә мискада итле шулла бар, киросинканы ягып, шунда гына утыртып күйсан, бик яхши булыр,—ди.

— Харашо, мука, картушка, лук таммы?

— Там, там...—тагы әллә нәрсәләр, диде шунда... Чыннан да, барын да бик жайлы гына таптым. Үзебечә токмач ясадым. Аш әзер булганда әтиләр дә кайтып житте. Үзебезнән тәртип белән өстәлләрен дә койләдем. Мария апа исе кител:

— Ай, жаным, Гюзялбанат, мына рахмат,—дип минем ничек итеп булмәсен чистартканымны да сөйләде. И, әтинен соенгәннәре шул чакта... Ашны да бик тәмле дип ашадылар, рәхмәт төшкөрләре.

— Зряя гына яратыйм мин татарларны, алар бик чиста, тамле пешералар, главный—ялқау тугел, матур итеп яши белалар. Акыллы кеше татар, укыган кешене уважать итялар. Граматныйлар алар, честныйлар,—дип, мина да карап-карап ала Иван абый.

— Иван Васильевич, сез каян өйрәндегез безнен телне?—дип, сорады эти.

— Мин Рязаньга тугел, хан иленә, татарлар Казанына килдем эшка. Анын телен билярга тырышмасан, кайсы татар сине уважать итсен. Аннан врачларнын үз законнары бар—ул авыруны башта теле, ачык юзе белан давали башларга тиеш,—дип жавап бирде Иван абый. Менә шул көнне мине үзләренә эшкә чакырдылар. Без ризалаштык.

«Яхши хезмат итса, хакын да яхши туларбызы»,—дип кәгазъгә төрелгән нәрсәдер бирделәр мина. Кайтканда ачып карасак, юз илле сум акча булып чыкты бу. Күзләребез шар булды, ни әйтергә дә белмибез...

— Бу бик күп, артык күп, кызым, болай ук килешмәс. Мин үзем сойләштермен икесе белән дә,—диде этием.

Менә шулай итеп мин аларда эшли башладым. Эти иртәгесен ат белән китеә дә, кичен алыш кайта мине. Атнага бер көн ял бирәләр. Мина ул чакта ундурут яшь иде. Дүрт ел эшләдем. Бернинди училище да бирә алмаслык гыйлемнә дә, кем уйлаган, гомерем буена укенерлек коточкыч фажигамнә дә шуларда алдым. Алар минем, бәналәп бетергесез бөек остазларым да, һәм шул ук вакытта мина табигатьнен ин зур бүләге булган хатын-кызы бәхетеннән мәхрум итучеләр дә... аеруча Мария Федоровна...

Сонгарак өйгә ял көнемдә генә кайта башладым. Үзәмә аерым булмә бирделәр. Эш күп, барын да яратып, теләп башкардым... Мария Федоровна үзенен чын практикантына әйләндерде мине. Зирәклегемә, һәр нәрсәне тиз анлавыма исе китә иде.

— Син бик талантлы кыз булып чыктын бит але, Гюзялбанат, ин зур ярдамчыма айланып барасын,—дип гел мактап торды.

Бу йорттагы тәртипләргә гажәпләнгән чакларым аз булмады. Минем очен булмәне беренче катта көйләделәр. Кухняга да якын, килгән-киткәннәрне карши алырга, озатырга да жайлы дигәннәрдер. Үзәмнен икенче катта, Мария Федоровна тирәсендәрәк буласым килгән иде. Беренче катта Иван Васильевичын йокы булмәсе һәм ике эш булмәсе, ул аларны беренче,

икенче кабинет дип әйтә иде. Беренчесе—теш сұыра һәм яна тешләр күя торғанында чисталық, Мария Федоровна әйткәнчә, идеальный булырга тиеш. Үzlәре белән таныштырганда супруг, супруга диделәр, ягыни ир белән хатын булалар инде. Э узләре аерым йоклыйлар, хәтта йокы бүлмәләре дә икесенеке ике катта. Йокларга ятканда бер-берсенә «Машенька милая», «Вания дорогой» дип үбеп, тыныч йокы теләп, һәрберсе үз бүлмәсөнә кереп китә. Иртән торгач, тагын шул ук хикмәти халләр. Иртәнге ашта очрашканда шул ук назлы сүзләр белән бер-берсенә хәрле иртә телиләр. Мин аларына ияләндем шикелле, эмма һәр ашау алдыннан һәм сонынан ойнен бер почмагына күелгән, үzlәре икона диләр, шунын каршына басып чукыналар. Ярап, өлкән яштәге жуан маржа чукынсын да инде. Ана килешә шикелле. Э менә япь-яшь, типсә тимер өзәрлек, урыска бөтенләй ошамаган матур ир кешегә чукыну килемши тосле күренә иде мина. Икесенен дә күкәрәкләрендә алтын чылбырга эләнгән алтын тәре. Кайвакылтарда аны үбеп тә алалар әле. Башта бик сәэрсөнсөм дә, әнигә дә, әтигә дә берни дә әйтмәдем. Шулай да бер көнне әнигә үзэмнен ияләнә алмаган кайбер якларын сейләргә булдым.

—Кызым, син күпне күрмә, алар бит без түгел, урыс кешеләре. Аларның үз диннәре, үз гадәтләре. Сине какмыйлар, сукмыйлар. Эшләгәненә әйбәт түлиләр.

—Эни, синен аларны күргәнен бармы?—дип сорадым.

—Юк, кызым. Каян күрим ди. Атан сейләгәннән генә беләм. Этиен бик мактый аларны,—ди.

—Эни, әйдә минем ял көнемдә бәлеш пешереп кунакка чакырык але үzlәрен. Әтигә әйтеп карале. Чакыруын эти үзе чакырыр,—дицем.

Әтиебез шатланып риза булган.

—Кызым, әниена ақыллы фикер биргәнсен. Ул турыда мин үзем дә уйлап йөри идем. Пешеренегез генә, чакыру миннән калмас,—ди.

Әтиен шундый жылы сүзе чыккач, мин дә кыюланып китец:

—Эти, чыннан да алар ирле-хатынлымы, супруг-супругами?—дип сораганыем, эти башта көлде. Аннан:

—Нигә кирәк ул сина, алар үzlәре беләләрдер. Эниенне дә аптыраткансын. «Нигә аерым йоклыйсыз?» дип үzlәренинән сорашма тагын. Алар укыган, зур кешеләр, житмәсә але урыслар. Андый галим кешеләр культурный булалар, бай булалар. Бүлмәләре күп булгач, аерым иткәннәрдер. Бүлмәләре аерым булгач, нигә аерым йокламаска,—дип анлатырга тырышты.

Шулай көндөзге ашка, татар бәлешен дип үzlәрен кунакка чакыртып, әнигә дә күрсәттөм мин аларны. Ачык чырай, якты йөз белән каршы алырга чыккан әнинен күрүгә:

—Ассаламагалайкем, Бибисара ханум,—дип исәnlәшүләренә әниебез каушап ук калды.

—Һай жаным, най жаным, собхәәналла! Вагаләйкүм-әссәлам, хуш киләсез кунаклар. Эйдәгез, әйдәгез, рәхим итегез, түрдән узыгыз,—дип, тагын ни әйтергә белмичә, шул ук сүзләрен кабатлый гына бит.

—Син, карчык, каушабрак киттән дип әйтимме...—дип әйтә генә башлаган әтине дә бүлдереп:

—И-и, атасы, каушасам да гаеп түгел, сөнүемнән нәрсә әйткәнемнә дә белмим инде. Бәрәкелла, топчек кызым бигрәк тәрбияле кешеләр кулында икон дип сөнендем але. Тикмәгә генә урысча укырга-язарга өйрәтеп йормәгәнсен икән кызыбызын. Э мин сине «нигә аннан маржа ясыйсын дип тел ачулануымны белдем, гонаң шомлыгым белән,—дип тә әйтеп жибәрмәсөнме... Эниен: «кунакларыбызын хәтерләре калыр» дип тә чамалый алмавыннан үзэмнен котым очты. Менә шул чакта кунак урыс-

маржаларыбызның ничек итеп шаркылдап көлөп жибәргәннәрен күрсән, исен-акылын китәр... Ул Иван абыйның үзенен күк күкрәгән шикелле гөрсөлдәп торган калын тавышыннан, өйләр дер селкентәндәй булды. Э Мария апайны күрсән, еғылып китәрсен, үзенен иләмсез жуан ботларына куллары белән шап-шап итеп чаба-чаба көлде. Э без очебез алара карап көләбез дә көләбез, туктый алмыйбыз гына бит... Көндөзге ашқа гына дип чакырылган кунакларыбыз бездә бик озак булдылар. Эни урысча сөйләшә белмәгәч, бик рәхәтләнеп гел татарча сөйләштеләр. Иван абый бигрәк матур сөйли, ана гел карап, тынлап гына торасы килә. Үзенә дә әйттәм. «Сезнен татарча сөйләшүегез урысадан матуррак» дип. Тагын рәхәтләнеп көлде. Ин гажәбе, нишләнгән алар бездә бер мәртәбә дә чукынмадылар. Э мин боларның чукынганнарын эни күрсә нишләр инде дип куркып утырдым. Алар сөйләштеләр дә сейләштеләр...

Сүз артыннан сүз дигәндәй, кунакларыбызның язмышлары турында без белмәгән шактый күп нәрсәләр мәгълүм булды.

Алар яшәгән Болак буендагы исkitmәle бай йорт Мария Федоровнаның эти-әниләренеке булган икән. Этиләре нәкъ Иван Васильевич шикелле врач, әниләре—Мария Федоровна кебек хатын-кызы врачи булган. Укыган, зур мәгълүматлы кешеләр булганнар алар. Ике ир бала, бер кыз үстергәннәр. Малайлары кыска гомерле булган.

Мария Федоровнаның этисе унеч яшьлек ярлы крестьян малаен—Иван абыйны үзенә ярдәмче итеп эшкә алган. Аның тырышлыгын, гыйлемгә тартылуын күреп, бу малай очен мемкин булганның барын да эшләгән. Мариясын ничек укыткан булса, Иван абыйны да, үз улыдай, университетның медицина факультетына әзерләгән. Практик яктан әзерләүне үз өстенә алган. Аны физик яктан көчле итеп тәрбияләүдә дә зур иғтибар күрсәткән, акчасын да жәлләмәгән. Иван абый инде унсигез яшендә озын буйлы, кин жилкәле, көчле, таза, исkitmәle чибәр ир-егет булып өлгергән. Мария Федоровна исә, ул чакта утыз сиғез яшьлек ялғыз кыз. Табигатьнен хатын-кызга бүләк иткән ин көчле чоры—нәкъ шул яшьләргә туры килә дә инде. Егетнен дә энергия вә дәртенен түгелергә торган мөлдерәмә чагы. Яшь чагында Мария апа да чибәр булган икән. Гәүдәләре дә бик килешле, спай, бөдрә чәчле, түгәрәк йөзле—мәхәббәтле кыз булган. Соныннан нишләп шулай котырып симергәндер инде. Стенада зленеп торган карточкалары белән чагыштыра да торган түгел. Тәүлекләр буена бер йортта яшәгән ошбу егет илә кызының бер-берләрән тартылулары гажәп тә түгел шикелле, гәрчә араларында егерме яшь аерма булса да. Эти кеше дә сукыр түгел бит, барын сизеп йөри. Хатынының кинәт, хушлашырга да өлгермичә, бакыйлыкка күчүе аның да канатларын сындыра. Кызының язмышын да хәл итәргә кирәк. Гомерләре буена туплаган бай мирасны көчле, гадел ир кулына тапшырасы килә анын. Кызы белән Иван абыйны үз янына чакырып, аларга үзенен ин газиз һәм изге дип санаган сонғы теләген белдерергә мәжбүр була. Нинашы, икесенен дә ризалыгын алыш, максатына ирешә һәм чиркәү аша законлаштырырга да өлгерә. Шунда Гыйззәлбәнат үзен йотлыгып тынлаган Манирә текәләп карап алды да:

—Манирә, минемчә, синен дә эти-әниен нәкъ шундый уйлар белән, Нургалинә өзелеп яратканыны да белгәч, көндәш өстенә булса да, гадел, нык куллы мирасым, кызым очен ышанычлы ир булыр дип Нургалинә сайламады микән? Эйтә башлагач, шунысын да әйттим инде. Тик Газзәбануны ялғыз итмәгез. Кабат угларга сала күрмәгез. Ин гаделе—Нургалиненне монда кайтырга, барыгызга да монда, бергә яшәргә күндерергә тырыш. Мин сонғы вакытларда Газзәбануны, Мария Федоровна күк, үз һөнәрләремә тарта башлаганыем. Берсе дә югала торган һөнәрләр түгел. Аларны үзләштерә

алса, үзе дә югалмас. Үзем өчен, шуши изге хезмәтләрне башкара алырлык дәвамчы калдыралсам, бер Раббем каршында саваплы булатырем дип өмет итәм. Гөнаһларым бик зур бит минем, Мәнирә...

—Нинди гөнаһлар сон ул, Гыйззелбәнат апа?—дип, аны құбрәк шулар турында сөйләтәсе килде Мәнирәнен.

—Сонғы ике елымда Мария Федоровна мине йорттагы вак-төяк эшләрдән азат итте. Бөтен кочен, вакытын биреп, мине медицина факультетына уқырга керту өчен тырышты. Дүрт ел эчендә, абыйларым әйтмешли, урыс телен су кебек әчтем. Бұлмәнне медицина турындагы китаптар белән тузырдылар. Анламаганнары хәттин ашкан. Остазларым икесе ике яктан минем өчен шундый гадиәштереп анлаталар... Сезгә бит уқытучи булырга кирәк, дим, нигә шул университетта гына эшләмисез, дим. Менә шулай, алар шикелле зур врач булам дип хыялланып кына йөргәндә...

Берконне кичкырын икенче каттан поднос белән савыт-сабалар күтәреп төшеп киләм. Ничектер, үйланып китең микән, сыртын белән баскычка шундый каты килеп тоштем ки, күзәнән утлар күренде. Кычкырып та жибәрдем. Жайлырак та еғылсыра булае, кулымдагы кыйммәтле чәй сервисын саклыйм дип үземнә сакламаганмын. Кулынан поднос та шуып китте, чынаяклар да чөлпәрәмә килде. Аларны жәлләп тә, хужаларымнан күркып та билемнен авыртуын сизмәгәнмен. Торырга дип кыймылдавым булды, кисәк авыртудан тагын кичкырып жибәрдем.

—Торма, торма!—дип, Иван Васильевич килеп житте. Мине жайлышын итеп күтәреп, үз кабинетындағы күшеткага алып барып салды.

—Тыныч кына ят,—дип халатымның тоймаләрен чишә башлады.

—Юқ, юқ, оят бит,—дип анын кулларына ябыштым.

—Нинди уят, глупенъкая, если там перелом? Вот тогда не до уята будет, Аллам сакласын. Закрой глаза и замри,—дип кырыс кына әйтсә дә, йозе шулкадәрле мәләем, ана Карап сокланмый калу мөмкин түгел иде.

—Не смотри на меня, не трогай мои руки,—дип сак кына шудыра шудыра халатымны, әчке күлмәгемнә салдыруын дәвам итте. Э мин шунда кискен хәрәкәт белән кыска ыштаныма ябыштым. Эмма яна коточкич авыртудан ихтыярсыз чыраемны сыйтып, ыңғырашып жибәрдем.

—Зачем мне твои штаны? Лежи спокойно, никаких движений. Булагай булсан син врач була алмыйсын. Понятно?—ди. Э мин, тынычлана төшкәч:

—Мария Федоровна нигә күренми? Нигә монда төшми?—дим.

—Она уже давно храпит,—дип шундый тупас итеп әйтте, аллә нишләп киттим.

—Зачем так грубо? Сезнен күк матур күнелле кешегә килемши. Иван абый, Сез бер дә усал кеше түгел бит. Йокласын, арыгандыр,—дим.

—Арыган, арыган... Кем арымаган?—ди, ә үзе күзләрәмә Карап шундый матур итеп елмая... Бигрәк мәхәббәтле кеше иде шул.

—Ул син гына кычытмаган жиренне кашып, эш табып юрисен,—ди, үзе һаман елмая. Бу юлы бер күзен серле генә итеп кысып та күйдә але. Һай, жаным, шул вакытта озын кара көрфекләренен тибрәнеп куюлары... Мина бүген шуларны куру кирәк идем... Башка вакытта ана күтәрелеп карага да ояла идем бит. Бүген нәрсә булды сон мина... «Мария Федоровна нигә төшми?»—дип сорасам да, «Төшмәс генә ярарые» дигән үемнан гына иде түгелме сон...

—Иван абый, нигә сез татар түгел?—дигәнене сизми дә калдым.

—Э мин сина: нигә син маржа түгел?—дип сурамыйм да, алай булуын телямим да,—ди.

Сискәнеп киттим. Нинлидер бер раҳәтлектә изрәп яткан тәнem кисәк

курылып күйдү. Анлаттымы Иван абын, шул кирәк сина, эйдә тор. Биленнен авыртуы бетте. Халатынны ки дә, ычкынуынны бел, дип уйлап, халатыма үрелдем. А-а-й...

—Что ты делаешь, ярамый бит бурай. Только для себя хуже делаешь. Слава Богу, сезненча Аллага шукур, перелома нет. Но кое-что нужно на место посадить, а для этого с твоей стороны нужен полный покой, поняла? Мин сина бер да начар айтмадым. До тебя здесь работала одна маржучка—Шурочка. Чиста эшлами, тамлы пышырми. А рюмкага урела. Незнали как избавиться. Мария Федоровна: «Шурочка мины кочаклап маташа»—дигач, шул кунны ук расчет ясады. Хазер алладыны инде, а син уйладын, мин маржаларны гына яратып да?—Икебез дә көлеп жибәрдек.

—Успокойся, сейчас очень больно будет,—дип билемне кисәк элә нишләттереп алды, шунда нәрсәдер «чырт» итте. Бу юлы авырту кычкыртып кына түгел, акыртып жибәрерлек булды. Ихтыясыз Иван Васильевичның беләгенә чытырдап ябыштым. Гажәп, ачуланмады. Киресенчә, кулларымны сөеп күйдү, мина шул кадәр рәхәт булып китте. Иван абый сизә күрмәсен дип кулларымны тартып алмакчы булам... ала да алмыйм.

—Астан ин сонғы умырткаларын янында нык кызарган ике урын бар. Иртәгә алар кара янып чыгачак. Каты бәрелүдән бераз кан сауган, аларны күргәч, аптырап калма. Узен йомшак кына массаж ясаштыргалап күя аласын.

—Э бүген үзегез генә ясый алмайсызмы сон? Минем массаж нәрсә инде ул, мин анын кай төш икәнен дә белмим бит але,—дидем.

—Юк, Гюзялбанатым, бүген ярамый. Бир кулларынны,—дип кулларымны алды да, үз куллары белән йөртеп, менә шуши урыннар булып,—диде. Анлата алмаслык, гажәп бер рәхәтлек бөтен тәнемә тараптады. Ул инде тәнемә генә түгел, жаныма да күчте. Бу халәтем күзләремдә дә чагыладыр, Иван абый курсәни уйлар дип, күзләремне йомдым. Узем оялам, үзем кузгалып та китә алмыйм. Сизде ул, ник сизмәсен, утыз яшьлек ир-егет бит ул. Минем йомык күзләремнән, битләремнән үбә башлады. Иреннәремә үк кагыла башлагач, инде назлы кулларының да башка, куркыныч юнаlesh алуын тоеп: «Иван абый, кирәкми, не надо, Аллаh нас накажет, вы же русский, женатый, э мин саф татар кызы»,—дип сөйләнеп, шул ук вакытта, ниндидер бер иләни ләzzәттән изрәп ятудан башка берни дә эшләмәдем бит. Ул гынамы але, үземнен дә аны кысып кочаклысым, үбүен үбеп жавап бирәсем кила. Шөкер, үземне тыя алдым. Кычкыра да ала идем, башка физик каршылыклар да курсәтә ала идем. Күрәчәкне күрми—гүргә кереп булмый димәсләр иде. Берсен дә эшләмәдем, дөресрәге, карышырга да теләмәдем. Ниһаять, мин аны яратуымны, ничәмә еллар ана гашыйк булып, әмма үземнен тыеп яшәвемнә алладым. Э ин кылганычы, анын да мине, бары мине генә яшерен яратуы—менә шундый фажигагә китергән дә инде. Монысын мин соныннан белдем.

Ул мине назлап кына күтәреп, үз бүлмәмә чыгарып салды. Таплы жәймәмнән хәсиятләп төрдө дә, «Рәхмәт, Гюзялбанатым» дип, жәймәнен үземә бирде һәм яшыле күзләремнән үтпе дә үтпе. Э мин шунда, кинәт мүенсими нидер, ят каты әйбер кагылып киткәнен тойдым. Йа, Хода, Иван абыйның тәресе... Ни кылганымны да анламыйча, мин аны этеп жибәрдем һәм ниндидер бер чиркану белән читкә борылдым. «Гафу ита алсан, гафу ит, ты моя единственная радость, Гюзялбанатым»,—дип әкрен генә чыгып китте.

Йоксызыз газаплы төн. Өзлексез аккан күз яшьләре... Йа, Хода, күз яшьләре генә юарлыкмы сон бу кылган гөнаһымны. Тан алдыннан гына йоклап киттим, ахры. Эллә төш, әллә саташу, күктә йолдыз атылган күк булды. Шул йолдыз нурлар чәчеп мина таба төшә башлады. Якынайган саен зурайтан саен, йә Хода, тәре сурәтенә керә түгелме сон? Саташканда

женнэрне куркыта торган докторларымны укий башладым. Юк, наман төшә... Беттем «диюем булды», тын да алалмыйм, кыймылдың да алмыйм. Кычкырмакчы булам, тавышым чыкмый. Бастырылдым... Нинашь, шабыр тиргә батып уянып киттөм. Нинди төн булды бу хәрсез...

Иртәгесен иртүк: «Мария Федоровна, извините, сегодня я у родителей. Завтра приду. Вчера я ничаянно разбила Ваш самый любимый чайный сервис. Очень переживаю. Будьте здоровы. С приветом Ваша Гюзялбанат», — дип язлым да, аны аш осталенә күсп, шыптыр кына үзэмнен тутан йорттама киттөм, дөресрәге, качтым. Эниләр бик куандылар, билгеле. Бүген кунарга да калам дигәч, әни бәлеш пешерергә әзерләнә башлады. Эти да:

—Кызым, мин дә бүтен өйдә генә булам, алайса. Хәзер мунча ягып жибәриммэ? —дип сорады.

—Рәхмәт яусын, этием. Бүген мина ин кирәгә дә шуллар, мунчадыр, — дидем. Ярый әле берни дә анламадылар.

Иртәгесен эти үзе илтеп күйдө мине. Шөкер, Иван Васильевич өйдә юк иде.

Мария Федоровна бик жылы каршылады. «Ой, как мы соскучились без тебя», — дигән була. Чәй сервисы очен борчылганыма шелталәп тә алды. «Не о чем не думай, только занимайся», —ди.

Инде Иван абынын көтәм. «Анын күзенә ничек күренермен?» дигән уй белән үз бүлмәмә кердем. Күрәм, караватымда записка: «Дорогая, это тебе на память. И. В.», — янында кечкена генә бер тартма. Ачып карасам, әнекәйгенәм, эллә нинди нурлар чәчен торган зур кашлы алтын йөзек. Нәрсә уйларга да белмәдем. Бик матур, киеп тә карадым, таман тына. Бик кыйммәтле икәнен дә чамалыйм, әмма анламыйм. Эгәр минем үзэм очен күелган бәһа булса, бу бик арзан. «Үз бәһасен белмәгән кызга шул да житәр», — дип уйлаганмы? Ятсын шунда, күелган урынында, үзе теләсә нишләсен дип уйлап, яулыгым белән каплап күйдым мин аны.

Мария Федоровнанын тавышын ишетеп холлға чыктым. Ул мина тиздән бер ханым киласен эйтеп, үзэм дә анын белән бергә менәргә күшти. Мин риза булмадым.

—Иван Васильевич кайда? — дип сорарга батырчылык иттем.

—Ул авылга киттө. Атисы авырый икан. Салырга яратында ведь ул. Кубрак салгандыр, наверное. Кайчан кайтасын айтмады, —ди. Күнелсез булып китте. Үзэм очрашырга да оялам, күрәсем дә кила. Нинашь, бу йорттан мөмкин каләр тиэрәк китәргә кирәклекнә анлайдым шикелле. Уқырга да көрәсем килә...

Иван Васильевич төн урталарында гына кайтып керде. Эле йокламаганыем, чыкмадым, ул кермәде. Иртәгесен күрештөк, кочаклап алмакчы булды, эмин тиз генә халат кесәмнән йөзекнә алдым да:

—Иван абы, бу нәрсә, мина ни очен? — дидем, мөмкин каләр кырыс булырга тырышып.

—Глупенькая ты моя, яраткан кешедан шулай сурамыйлар ведь инде. Яратам, бик яратам, Гюзялбанатым. Яратканым учун ал, —ди.

Мин дә яратам, дип ничек мин ана эйтә алыйм?!

—Иван Васильевич, мин сезнен мәхәббәтегезне дә, бу бүләгегезне дә кабул итә алмыйм. Яратыгыз чын икән, онытыгыз, бүген ук сезнен йорттама китүемне теләмәсәгез, башка бу турыда сойләмәгез, — дидем дә, йөзекнә осталға күсп, үз бүлмәмә кереп биләндем. Мин үзэм гаепле бит, бары үзэм... Монысы инде газап остана газап алуым булды, дип жыладым.

Эмма газапларның ин олысы алда көткән икән әле. Шул гөнаһлы төннән сон бер ай да утмәде, нык кына кәефсөзләнә башладым. Күнелем болгана, ашау артыннан коскалый башладым. Мин бит врач булырга әзерләнгән кеше, барын да анлайдым. Мин авырлы, инде нишләргә? Ялга

өйгө кайтырга батырчылык итмәдем. Э хужаларым сизеп, мина берни эйтми генә шатланып йөргөн кебек тоелдылар. Мин аптырап калдым, тычканга үлем, мәчегә көлке дигендәй, нәрсә бу? Иван Васильевич белән сөйләшергә уйладым. Э ул мина:

—Бер да борчылма, Мария Федоровна бела. Узебез тарбиялап устырыбыз,—ди.

Имәнеп киттем. Минем эти-әнием ни дияр, ике абыем укымышлы муллалар, ике апам күренекле гена муллаларның жәмәтъяләре—абыстайлар. Алар очен мин кем булып калам? Нәселемне былчыратучы зиначы булып каламмы?—дип жылый ук башладым.

—Юк, Гузалым, син мине анламадын. Син минем никахлы хатынны, яшь хатынным булып, шушы йортта без берга яшарбыз. Мария Федоровна безнен бергә булуыбызын икенче күнне ук белде. Мин яшермадем. Ул минем сине яратымны болай да бела иде. Шулай килемшик, минем синнән башка яратырлык бер кешем дә юк, син бердәнберем,—дип хәтта ялына ук башлады.

—Юк!—дидем.—Мария Федоровнага эйт, минем үзәмә күл салуымны теләмәсәгез, котылдырыгыз мине бу гөнаһымнан,—дип каты тордым. Мария Федоровна үзе дә дә сөйләшеп, ризалатырга тырышып карады. Нинаять, үз вазифасын үтәргә мәжбүр булды ул. Э мин икенче коточкыч гөнаһымны алдым. Үз карынымдагы яралғыны, булачак баламны үзәм теләп юк иттем.

Ата-ана сизенмиме сон, сизгәннәр алар. Мина әйтмичә генә борчылганнар. Ничек түзгәннәрдер жанашларым... Аборттан сон рәтләнеп бетүгә, эти мине алмага килергә тиеш иде.

Әтием алмага киләсе көнне иртүк Иван абый, рөхсәт сорап, булмәмә керде.

—Гузалым, мины аз гына булса да яқын итсан, ал син шушы исталыгымны. Только гафу ит. Син бик яшь, мин олырак кеше ведь, гаеп минда. Мин сины никогда не забуду. Бу йортта дурт ел сины курып, сина карап яшаум белан мин баҳетлы булдым. Мария Федоровнаны мин ташлый алмыйм. Айбат кеше ул. Атасы Федор Сергеевич мины кеше итти. Мирасын калдырды. Мин чиркауда ант бирдым. Безнен динда хатын аеру, чиркауга каршы бару гафу итлеми, зур гунах. Миным бидам еще атам эча, анам ару, миннан башка кечкена дурт тутаным мина карап торалар. Мария белән балаларбызы булмады. Ул хаман мина поздно диды. А синен карындагы баламны югалту минем учун сина караганда бик купка авыр булды. Синен балан булыр алы, дай бог. Федор Сергеевич шикеллә, сине укытып врач итасыбыз килган иды, булмады.

—И-и, Иван абый жаным, болай булгач мин дә әйтәм инде. Мин дә яраттым бит сине. Татарча сейләшүен белән дә күнелемнен түрән үттен. Арабызда синен күкәрәндә алтын тәрән, икона каршында чукынуларын, өстәвәнә хатынлы булуын минем күнелемнә дә жанымны да тимер коршауда тотты. Сез дә шундай ук коршау қысанында булгансыз икән.

—Синен баскычта егылуың ул қыршауларны ватып, яратуларбызыны ташкын кебек ирекка чыгарган,—ди Иван абый.

—Миндә дә гаеп зур бит. Шуна күрә оялымнан иртүк үз өебезгә качып китәргә мәжбүр булдым. Соныннан муеныйзыздагы тәренен аз гына кагылып киткәнен дә тойдым. Хәтерегездәдер, сезне хәтта этеп тә жибәрдем. Э гөнаһ кылган вакытыбызда ул бит минем бөтен гәүдәм буйлап шуышкан, ә мин исә тоймадым да, ул турыда уйламадым да. Минем гаебем зуррак булып чыга бит, Иван абый... Бу анлашу кирәк булган безгә. Болай булгач, бүләгегезне кабул итәм. Фажигале мәхәббәтем билгесе итеп, үз кулларыгыз белән кидергез дә инде,—дидем.

Менә ул йөзек, Мәнирә, ирем белән яшәгәндә мин аны кимәдем, вожданым күшмады. Хәзер дә алай еш кимим.

—И-и, Гыйззелбәнат апа, сезнен белән беренче мәртәбә очрашканда ук күрдем бит мин аны. Бу йөзек зур каратлы бриллиант кашлы бит. Шул вакытта ук үз-үзегезне тутуыгыз, кигән киемнәргезгә, бизәнү әйберләргезгә карап мин сезнен авыл хатыны булуызыга шикләнгән илем. Бу бит искиткеч кыйммәтле йөзек,—диде Мәнира.

—Эйе шул. Иван абый бармагыма кидерткәндә әйткән иде.

—Бәхетле булыгыз, Иван абый, бу йөзеккә караган саен, мин сезнен кайчан да булса уз балагыз булын да теләрмен. Бирсен Ходае!—дидем.

—Хуш, Гюзялбанат. Уқырга теласан кил, ярдам итарбыз,—диде дә Иван абый, яшле күзләрен күрсәтмәскә тырышып тиз генә чыгып китте. Менә без шулай аерылыштык. «Әйдә, қызым, син әзерме?»—дип эти дә килеп житте. Һәм ул мине туры Фәхрәлбәнат апамнарга кайтарып күйдә. Жизни бик яхшы күңелле кеше иде. Мин аларда оч ел яшәдем һәм яшь кендек әби вазифасын үтәдем. Беренче зур тәжрибәне шунда алдым. Эти мине алмага килгәч, бер дә жибәрәсләре килмәде. Ике мәхәлләле зур авыл иде ул. Яучылар да булды, турыдан-туры үзем белән сөйләшеп кияүгә сораучылар да булмады түгел... Уз хәлемне үзем белгәч, берәүгә дә кара шәлемне сөйрәп килергә теләмәдем.

Ә менә бу авылда этиемнен чыбык очы туганы, булачак иремнен этисе яшәгән. Эллә ни аралашмаганнар. Ә улының безгә берничә мәртәбә күлгәне булган. Ничек килемшәннәрдер, ул үзе мине сорап күлгәнме, аллә этием үзе яучылап биргәнме, анысы мина мәгълүм түгел. Сентатулла белән мине Казан мулласыннан никахланырып, шактый зур бирнә белән Көеккә озатып жибәрделәр. Менә шулай итеп, шузы авылда гомерем үтгә. Бик теләсәм дә, балага уза алмадым. Мария Федоровнаның гаебе беләнме, аллә инде ғонаһыма бирелгән жәзамы... Тәгаен икенчесе—кылган гамәлем жинаятық тин. Менә ни очен жәзаның да ин катысы бирелгәндер, дип уйлыйм... Иван белән очрашу вакытындағы илаһи ләззәтне башка кичерә алмадым мин. Беренчесе дә, сонгысы да шул булды. Никахлы ирем очен хатын булу бурычын гына үтәп яшәдем. Сизенгәндер дип уйлыйм мин аны, ана да бик рәхәт булмагандыр, әмма ризасызылыгын беркайчан да белдермәде бичара. Урыны жәннәттә булсын! Яратып яшәмәсәм дә, аның белән дөм ялтыз булмаганмын икән. Бу йортта: «Бик арымадыны, чәйләп алмыйбызмы?»—дип, төннен ни вакытында булса да бердәнбер котеп алучым булган ул минем.

Мәнирә күпмәдер вакыт телгә килалмый торды.

—Рәхмәт, Гыйззелбәнат апа! Сез мина күпмә гыйбәт бирдегез. Кыюланың бу авылга кайтуыма үкентән чакларым да булмады түгел. Ә дөресен генә әйткәндә—ничек кайтканмын але!—дип куанганнырым да күп булды, мен шөкер, чиксез шөкер! «Гөлжәүһәр белән Мөхәммәтнур кыйссасы» һәм менә бүтән сезнен сейләгәннәргез минем очен «Гыйззелбәнат—Гюзялбанат» кыйссасы булып күнелемдә гомерем буе сакланачак. Мин аларны чәчми-түкми язып та куярмын але.

Ташлыяр жыенында Газзәбанудан да бәхетле кеше булмагандыр, мөгаен. Мондый зур бәйрәм көнне ач үлемнән исән калган эти-әнисе, якын тутанинары белән бергә булу үзе олы бәхет. Янында гажәп затлы киемнәрдән, Ташкенттан тагын да чибәрләнеп, шәһәр зияльсына әйләнеп кайткан сейгән ире—Нургалие—кайсы гына хатын-кызы горурланмас мондый ир белән. Узләре янында жан көјеге Мәнирәнен булмавына сөнеп бетә алмады Газзәбану. Эченнән генә ана рәхмәтен дә укыды але. «Мин дә барам» дип чат ябышса, Нургали аны калдыра да алмаган булырые. Юк, чат ябышмады Мәнира.

Әтисе житәкләп йөргөн үскән улы, күз нуры Хафизы—үзе генә дә күпмә кешенен иғтибарын җәлеп итте. «Һай, жаным, ни арада үскән бу малай». «Карале, жаным, әтисенә шулкадәр охшаса да охшар икән, сыйган да каплаган. Сөбханалла, құzlәр тимәсси!», «Сейләшүен, терелеген генә күр әле! Яман құzlәрдән Үзе сакласын бу баланы!». «Баланы тынамы, ахирәт, очесен дә диген. Алар очесе дә жыныбызының күрке, ин кадерле кунаклары. Кияүгө киткәннән бирле бер жыныбызыда да була алганы югыс бит Газзәбануыбызының, әнә ничек матур итеп килгәннәр». «Жыныбызыга дип алыш кайткан бүләкләренә дә шаккатмаган кеше калмады бит. Нургали үз авылына да шулай алыш кайткан диделәр». «Ну, баеп та караган икән, малай. Эжере үзенә кайтын. Рәхмәттән башка берни дә әйтеп булмый. Эле аны Қәектә клуб белән мәктәп салдырырга ярдәмем булсын дип әллә никадәр акча да биргән икән дип сейлиләр. Исаң-сау эшләсен, килер жирен мул қылсын!»

Газзәбануың үзенән читтәрәк, үзе танымаган, бәлки читтән килгән яшь киленнәрдер, ике жилкенчәкнен сак қына сөйләшкән мондыйрак сүзләре дә колагына чалынды: «Карале, Ташкинда да өйләнгән икән Нургали абый. Авылга яшь хатынын да алыш кайткан диләр. Син ишетмәденме?», «Юк, ишетмәдем дә, ишетсәм дә ышанмас идем. Яшь хатыны булса монда килми каламы сон?! Газзәбану апай шикелле матур да, унган да кыз табарга... Ай-хай, белмим. Қәеккә қөндәш булып кайтырга, ике башлы булса гына инде».

Үзләре турында мактау, соклануларны гына ишетеп йөргән Газзәбану, бәхете ташудан, әйттерсен лә, күкнен жиленче катында оча. Анын да өс-баш, аяк киенмәре шәһәрчә, башында чын энҗеле калфак, ак ефәк шәл япкан. Толымнары, анын очларындағы қомеш чулпылары күренебрәк торсын очен ефәк шәлнен шарф кимәләндәгесен япкан. Ну, малай, чылтыратып та карады инде қомеш чулпыларын... Белә бит ул нинди хәрәкәтләрдә аларның ныгрек чылтыраганнарын. Нургалие дә:—И-и, Раббем, Үзен сакла! Хозыр Ильяс канаты астында йөртсөние ошбу гөнаңсыз жанны, вә нарасыем Хафизы!—дип ничә мәртәбләр генә ялвармады икән... Хәтта үз күзәтиодән дә курыкалаган чаклары аз булмады. Энә хәзер дә мәйдандағы хикмәтләрне карамыйча, Газзәбануыннан күзен дә ала алмыйча күзәтте дә күзәтте.

—Газзәбану, әйт әле дөресен генә, ни өчен син үз авылыбызыда болай киенмәден? Мәнирә белән без берничә мәртәбә «безнен бүләкләребезне кисән иде»,—дип әйткәләп карасак та, син безне иштергә дә теләмәден. Сәбәбе нидә?—дип сорарга мәжбүр булды Нургали. Эллә қөnlәшеп күйдә инде, белмәссен... Уйға калды гына бит егетен...

Бу авылда Газзәбануга гашыйк булып, бик яратып йөргән бер егет барын иштәккәне бар иде. Анын исеме Габделгаббас иде шикелле. Тукта әле, безгә жынга килүендә шул егет турында нидер сөйләде түгелме сон әби... Ташшыядра ачлыктан бик күп кешеләрнен үлгәне турында, шул исәптән күршеләренен, Газзәбануың әллә ничә дус кылдарының гайләләре белән гүр иясе булулары турында сөйләде. Аларның исемнәрен дә санады бит әле ул. Менә шунда теге егет турында... точно, исемә төштө. Әти-әниләре вафат инде. Габделгаббаслары да шешенгән дип Ибраһим кайтып әйтте. Без аны бик жәлләдек. Хәтта, Газзәбану киткәч, егет сүнде, бер кыз белән дә йөрмәде, өйләнмәде дә, дип тә әйтте бит әле әби. Шуннан без бабан белән син жибергән ризыклардан аз-маз өлеш чыгаргаладык. Шөкөр, исән калды егет, диде бит. Кем ризыгыннан исән калганын белде, бик рәхмәтле булды. Газзәбануың хәлен сорады дигәнен дә әйтте бит. Кайда икән ул хәзер, анысын әйтмәде. Әбидән шыптырт гына сорарга кирәк әле. Бәлки,

ул бүген монда, жыенда да йөридер але...

Менә шулай инде ул ир-егетләребез. Үзе еллар буе кайтмады, барган жирендә типтереп яшәде, ойләнде, хәтта хатыны белән баласы янына яшь хатының да алып кайтты. Э хәзер үзе Газзәбануыннан көnlәшеп маташа түгелме?

Шау-гәр килеп жыен да үтте. Ташлыярның яшләре Нургалиләрне зур хөрмәт белән кичке уенга чакырдылар. Нургалинен тальян уйнавын, ана күшүлүп Газзәбануның жырлавын исләре китең тыңладылар. Өйдә әби белән бабай «кияу-кияу» дип нишләргә белми торалар. Менә шундый хәлдә Мәнирә белән никах янарту турында ничек сүз башламак кирәк?.. Нургали юлда сойләшеп анлашуны мәгъкуль курде. Бер бик матур урында, урман почмагында Хафизны тарантаста калдырып сүз башлады ул.

—Нинди никах янарту турында сейлисен син, Нургали? Сезгә ни житми? Безинеңничәмә еллардан сон кавышуыбызга ун көн дә юк бит але. Мәнирән шуны да күпсөнәмени?

—Мәнирәнен монда бер катнашы да юк. Бары мулла абзыйның тәкъдиме белән эшләнергә тиеш, әйе, әтиемнен дә ризалыгы белән...

—Бу—никах янарту түгел, бу—минем ачыдан-ачы хәсрәтләремне янарту була түгелме сон? Син шуны да анламагач, Мәнирә ничек анласын?! Аптырабрак йөри идем аны, ничек але бу инде ничәнче төнен ялгыз уздырырга риза икән дип. Юк, риза түгел икән шул. Минем ризалыгымны алыш, мулладан тизрәк никахыгызын янартырып, кыска вакытлы шуши төннәремне дә минем белән бүлешү кирәк икән... Синен белән йоклар очен шул барлы-юклы ике атнаны без чиратлашып бүлешергә тиеш булабыз, шулаймы?

—Газзәбану, жанкисәгем, тынычлан але. Ботенләй ярсып киттен, Хафиз ишетүе бар,—дип тә карады Нургали.

—Ишетсен, минем очен хәзер бала ишетмәскә тиеш дип бала алдында әдәп саклаунын бер мәгънәсе дә калмады. Үзегез шул сабый алдында, газиздән газиз улынын туган йортында никахыгызын янартырга да тайчанмагансыз. Ул бик зиңенле бала, барын да анлар. Бердәнбер балан үзеннән баш тартса, нишләрсен? Мәнирән сина тупырдатып малай табып куандырып дип эйтә алмыйм. Табасы булса, аллә кайчан тапкан булырые. Хафизынан күзен да алалмый, кызғанам да але мин аны, беләсен килсә... Бирсен Ходаем ана да, нич күпсөнмим. Начар ана булмаячак ул. Мин бит ана түгел, сина үпкәлим, Нургали. Безинең арадагы мәхәббәт шулай мескенгә әйләнеп, сүнеп бара түгелме? Мин хәтта күз алдымы да китерә алмыйм, меҳтәрәм Фарук мулла каршында, өзелеп яратышуыбызның беренче жимеше—балабыз алдында, нинаять, барыбер мин жиндең бит дип утырачак Мәнирә очен син теләгәнне үти алмыйм. Син яратуын хакына дип эйтмәкчे буласын. Юк, Нургали, яратуым хакына да түгел, муенныма пычак салганда да, никахыгызын жиренә житкереп, законлы ирле-хатынлы булып яшәгез, мин риза, дип эйтә алмаячакмын. Моны фәкат мин синен ирлек ихтыяжларынны үти алмаганда, йә булмаса үзем икенче кешене яратып, синнән баш тартканда гына момкин дип саныйм. Яратуымның хакын шулай бәналәвән белән син мине генә түгел, нинди чиста, чык тамчылары кебек саф мәхәббәтебезне кимсөттөн, коточкыч мескен халгә төшерден.

И, газиз Раббем, дустыма түгел дошманыма да бирмә күп хатынлы гайлә булып яшүләрне! Синен кодрәтен чикsez зур бит, бер Аллам!! Шәригатендәгэ законнарыннан монысын юкка чыгара күр!!

Сине яратуым хет аз гына кимсә дә, ризалыгымны бирү жинелрәк булырые. Э ул кочая генә бара, ни хәл итим...—дип, Газзәбану үксү үк башлады.

Шул вакыт көтә-көтә түземлек тәмам төкәнгән Хафизының:

— Эйдәгез, тизләк булыгыз, Чапталны кигәвеннәл ашап бетелә бит инде,—дип ачыргаланып қычкырганы ишетелде. Узенә таба килүче әнисенен күз яшләрән сөртүен күреп, кигәвеннәр күп азапланган малай:—Энием, ни булды, ник жылыйсын?—дип, әнисенә атылды.

— Улым, әниенен бераз башы авырта. Син аны борчыма инде, яме,—диде әтисе. Аптырап калган бала бер әтисенә, бер әнисенә карый-карый ни булганын анларга тырышты, жавап көтте...

— Элә кигәвен тешләдеме? Анын зуллалы шундый каты итеп тешли... Энә Чаптал да нишләлгә белми. Тибенеп тә калый, койлыгы белән дә күп калый, чичти котылдылал юньесләл... Малкай жәл...

Сүзсез генә шактый юл үттеләр. Кайтып житәрәк кенә Нургали:

— Сынатма, бәгърем. Гафу ит. Барысы да үз ихтыярында. Эйе, син хаклы. Тик бер генә үтнечем бар. Мәнирәнен бер гаебе дә юк. Рәнжемә син ана... Ул рәнжешнен барыбызга да уртак төшү мөмкинлеген дә онытма...

Нургали гармунын уйнап, шау итеп кайтып керерләр дип көткән ей хужалары аларны бөтенләй икенче халәттә күреп ни әйтегә дә белмәделәр. Ярый әле кузлада утырган Хафизының көр тавышы белән:

— Ачыгыз капкагызын, нишләп йоклап ятасыз,—дип қычкырып жибәрүе барысынын да күнелләрен күтәреп жибәрде.

Кондәшенен сулыгып киткән йөзен, озак кына жылаудандыр инде, күзләренен қызарып, күз тирәләренен шешемсенеп киткәнен дә күреп барын да анлады Мәнирә. Узенә дә читен булып китте. Кондәшена ниндилдер бер эчкерсез қызғану белән карап, ничек сүз башларга белмичә каушабрак калды. Газзәбану да анлады.

— Мәнирә, менә бу рәхмәтле күчтәнәчләрне әти-әниләрем хас үзенә тапшырыга күштылар. Анын эчендә кодабыз Локман белән кодагыебызга дигәннәре дә булыр, үзе тапшырыр, диделәр. Безнен белән бергә кайтмавына бераз үпкәләп тә күйдилар,—дип, шактый гына күләмле төенчекне алып Мәнирәгә сузды. Шулай итеп, ике арадагы авыр киеренкелекне алып ыргыта алды Газзәбану. Э шул чак йөрәгенен сулкылдан китүен үзе генә белде...

Ни генә булмасын, күпнә күргән, күпкә түзгән, сабырлыкнын чын бәһасен белгән авыл баласы шул ул.

— Эңкәй, минем бераз башым авыртып тора, сез чәй әзерләгәнче келәттә, салкынча һавада азрак ятып алышыем. Көне дә бүген артык қызу. Күчтәнәчләрне өйгә кертерсез, Гыйззелбәнат апайныкы белән Сажидәгә дигәне ак сөлгеләргә төрелгән,—диде.

— Кызым, бер дә борчылма, өстәлләр бар да көйләнгән. Этиегез бүтен иртүк теге көрән сарыкны сүеп эш итте. Иллә дә тәмле икән итэ. Күршеләр дә безгә керәсләрен беләләр. Сез лутчы Нургали белән юнып чыгыгыз, мунча бик әйбат. Этисе малайны да юып чыгарыр. Кара, Хафиз куренми, өйдәмә соң ул?—дип, Зөлкамал тирә-ягына күз салгалап алды.

— Эни, Хафизын егет кеше бит. Тәскирәгә күчтәнәт кертәм дип Тәскирәсе янына элдерите генә, син күр дә, мин күр,—диде Нургали.

— Балакаем, бигрәк үзенә охшаган инде. Узен дә қызлар янына чабунын кимен күймадын. Бар улым, көттермә Газзәбануны. Хафиз чыккач, үзэм әйттермен.

Мәнирә күчтәнәчләрен өйгә кертеп куйды да, тынычлана төшеп, Зөлкамалга дәште.

— Эңкәй, әгәр сез каршы булмасагыз, теге жырчы кыз Жәмиләне чакырып кайтыр иде. Нургали белән Газзәбанунын да күнелләре ачылып китәр, икесе дә кәефсөзәр кебек куренделәр...

— Нишләп каршы булыйк? Бар, қызым, бар, без дә рәхәтләнеп тынларбыз.

Китәр көннәргез дә житә бит. Ни хәлләр итеп озатасы булыр инде сезне. Шуны уиласам, йөрәгем жу итеп китә...

— Нәрсәдер әткәй күренми, берәр яры киттәме аллә?

— Кортлар янында. Тагын берсе аерырга маташа дигәнис. Быел үрчем ишле булырга тора. Аякларығыз жинел булды, балалар. Жәе дә бик қызу. Кортларга килемеште, шөкөр.

Төрлесен уйлады Газзәбанды мунчада. Болар тиздән китәрләр. Монарчы ирле-хатынлы булып яшәгәннәр бит әле, тагы да шулай яшәрләр. Никахларына ризалыгымны бирмичә, үзәмнән дошман ясап калдырудан мин нәрсә отам але? Нургалиемнен авылга кайтып, гел янача яшәү хыяллары да бар. Энә, әткайтә нәсселле ат алу очен һәм каралты-кураны да янартырга кирәк кадәр акчасын бирде, алма бакчасын да кинәйтергә хыяллана. Мәнирәнен яна Нургалидән калмычыча монда кайтуы да бик мәмкин. Чамасын белмичә киреләнүем аларны үзәмнән биздерүтә гена китерәчәк бит. Ул вакытта Мәнирә да: «Без анда кайтыйк, Нургали. Баласын алсын да, үзе монда килсен. Минекеләр мона берсе дә каршы түтел», дияргә дә мәмкин. «Эт оясында көчле дигәндәй», мин аларның күзенә карап, дер калтырап торырга тиеш буламмы? Аллам сакласын... Этиемнен теге вакытта әйткән сүзе дә шул булды бит: «Үзеннән биздерә күрмә, кайнешенә сынен, сабыр бул!» Ничек дөрес әйткән ул, рәхмет тошкере, а мин үпкаләп йөрдем. Энә бит бүген дә Нургали ничек күнелсезләнде. Юл буе бер генә авыз сүз дә әйтмичә кайтты. Көеккә килем житкәндә генә йомшады, жангы ятыш жылы сүзе чыкты. Ин кулае, никахларын монда түтел, Мәнираләр йортында янартысинар. Шуна разый булсалар, мин да күнелемнән зар жылап булса да, ризалыгымны кулдан язып, үзләренә биреп жибермен. Шуши сонғы фикереннән сон тынычланып китте Газзәбану. Иренен исә:

— Энисе, жан кисәгем, мин керәм,—дигән сүзләре жанын зерептән үк жиберде.

— Нишләп озакладын? Сине көтә-көтә уйламаган уем калмады. Эллә Мәнирәгә юлда ниләр булганын, минем ничек пыр тузганинарнымны сойладенме?

— И, жүләркәем, юк, Мәнирә ойдә дә юк. Чәй янына Жәмиләне алып кайтыйм әле дип, әнидән сорап, шуларга киткән. Эни без югында Мәнирәнен тәмам авыл кешесе булып беткәнен сойләп шаккattyрды. Э мин аты су эчереп мендем, ашарына салдым. Эти kortлар белән мәш килә, ана да булышырга туры килде, тагын берсе аерган. Ничәмә еллар kort аерганда эти янында йөреп, монын кадәр ишле күчне күргәнем югые але. Нурисламга күчереп утыртам,ди.

— Бигрәк юмарт инде безнен әткәй. Бу ишлесен, ишлеләр алар бик көчле дә булалар, үзебезгә калдырыргас.

— Мин дә әйтеп караганым, кая ул... Ана атаганымнын шундый булына куанам але, бик ярдәмле күршем бит, өстәвәнә синен дустын, ди. Карапе, умарталар саны ишәйгән, балы да шактый буладыр. Нишләтәсез соң аны?

— Сатабыз, сезнен күк бе дә акча эшлибез,—диде, Газзәбану колә-колә.—Аннары әче бал ясарга да шактые китә. Авыр эш вакытларында, син булмагач, ярдәмчесез дә булмый. Хафиз тутач, анын өлеше белән жиребез дә артты. Тырышып, тагын бер кечкенәбез дә була калса, Аллаһы боерса, янадан жиребез артыр. Син жир эшләрен инде бөтенләй оныттын бугтай. Менә шулай тырышабыз, тырмашабыз инде, Нургали. Тиздән кайтсаные, жаным. Мәнирән белән кайтсан да бер сүзмә дә юк. Әткәй дә олыгаеп бара бит... Син кирәк монда, син, Нургалием,—дип, мөлләрәмә күзләрен яшерергә тырышып, башын ҳалаленен күкрәгенә салды Газзәбану.

—Сүз дә сүз, сылукаем, мунчада сүз сөйләмиләр... мунчада, мунчада... беләсенме нишлиләр?—Икесе дә көлеп жибәрделәр.—Мунчада-а... чабыналар, ят әле, тәгәрәтеп ике миллек белән назлый-назлый бер чабыйм әле үзенне. Һай, жаным, нинди генә хуш исләр юк боларда, рәхәтләнеп исна әле башта.

—Ә син беләсенме, бу миллекләргә ниләр күшүп бәйләдек без әткәй белән. Ике төрлө бөтнек һәм мәтрүшкәләр араларында. Каен яфраклары үзләре дә хуш исле бит... Нургали жаным, туктале, тагын бер генә сүзәм бар бит әле әйтәсе. Шуны гына әйтим дә башка сүз сейләмим,—диде Газзәбану (белә бит ул үзенә кирәк сүзне кайчан әйтәсен). Ниһаят, дулкынлануын сиздермәскә тырышып, нинди шартларда гына икесенен никахларына ризалык бирәчәген әйтте. Ничек разый булмасын ди Нургали. Чыннан да, нишләп мона минем башым житмәде икән дип уйлап та күйдә әле.

—Рәхмәттән башка һнич сүзәм юк. Гафу ит, бәгърем. Зинһар, рәнжемә. Алдан килеменгән буенча Кытайга барып, тауарларыбызын алыш кайтуга, Манирә кайтса да, кайтмаса да мин монда кайтачакмын. Көзге авыр эшләр вакытында ничек тә кайтып житәргә тырышырмын.

Кичке уен—озату кичәсе

Калган санаулы қөннәр искән жил кебек үтеп тә киттеләр. Иртәгә китәсе дигән қөнне авылның ин актив яшьләре Нургалиләрне кичке уенга чакыра килде.

«Манирә апа скрипкәсен, Нургали абый, сез гармуныгызын алырга онытмагыз инде»—дип шаяртып та күйдәләр.

Уен урынын авылның икенче башындагы Шәрәфи инеше буенда булачагын да искәрттеләр. Нургалинен бала чагындагы ин яраткан урыннарының берсе ул. Андагы ераклардан ук сузылып аккан тар гына инештә малайлар белән маймыч тотарга яраталар иде. Инештән шактый читтә, каршыда биек тау. Кышларын анда чана, чанғы шуалар иде. Таунын карши яғында, авылга якынрак урында—жәйрәп яткан түгәрәк күл.

Нургалиләр бөтен тирә күршеләр белән бергә килделәр. Бибижамал әби белән үз карчыгын тараантаска утыртып алыш килде Зариф. Авылның олысы-кечесе бары да шунда, тау итәгенә тезелешеп утырганнар. Яшьләр жырлы-биюле түгәрәк уен үйныйлар. Кыз балалар кырыйдарак «чәбәк-чәбәк» үйныйлар. Ир малайлар, чын көрәшчеләр сымак, ихластан бил альшалар. Шуннан аз гына читтәрәк икенче теркеме «арка сугыш» үйний. Тыкрыктан төшкәндә бары да бик ачык күренә. Нургали кисәк туктады.

—Бер генә минут карал торыйк әле бу матур тамашаны...—диде ул.—Их, егетләр, безнен авыл төсле матур авыл бер жирдә дә юктыр. Мул жиләклә, бөрлегәнле урманнары, артышлы биек таулары, коеныйм дисән, ничәмә урында бөялгән тирән сулары, эчим дисән, ин тәмле чишмә сулары—кайда бар тагы?.. Дистәдән артык чишмә генә бар бит бездә. Һәрберсенен үз тәме, үз шифасы...

Урманнарыбыз да чишмәле бит безнен. Кирәмәт чишмәсөнен сүнын бер татып карау да житә, син инде аның тәмен дә, ярсу йөрәгенә сихәтен дә оныта алмыйсын.—Авыллыбыз үзе дә, нәкъ йөзен яшергән кыз сыман, тәмам килеп житмичә күренми. Гажәеп саф, бәлзәм наласын бер сулар очен генә да, әлла ниләр бирерсен. Э, кешеләре-кешеләре—күнел жәүһәрләре... Сагынып яшәдем мин аларны. Юк, Манирәкәй, ни генә булса да, без монда яшәргә, табигать биргән бай хәзинәнен кадерен белеп яшәргә тиешбез.— Нургалинен чын күнеленнән ихлас әйттелгән бу сүзләре Газзәбану йөрәгенә сары май булып ятты. Ул аның үзен житәкләп барган кайнар күлүн

янакларына куеп, беркемгэ дә игътибар итмәчә, үпте дә үпте. Газзэбану үз авылы жыеннындағыча, шәһәрчә киенгән иде. «Нәрсәгә дип алып кайттык без аларны, шуши қонне дә кимәгәч. Э, ничек килешә үзенә,—дип Нургалие бик теләде шул. Фатыйхының күзләре кич буе Газзэбануда иде... Яшыләрнен кул чаба башлауларыннан айнып киткәндәй булдылар. Ул да түтел, каршыларына Хәниф килем житте.

—Сез нигә туктап калдығыз але? Энә, үзәндәге бар халык сезне көтә. Бу уен кичабезне үзебезчә сезне озатуга багышлаган идең.

—Рәхмәт, Хәниф, үзәнгә күзем төшү белән анладым. Хәтта Фатыйх галижанәбләре үзе дә килгән икән...

—Нургали абый, син ана алай салкын карама инде. Бу очрашуны Фатыйх абый үзе оештырды. Саубуллашу сүзе дә әйттерга жыена. Ни дисән дә хужа кеше бит инде, үзенчә тырыша, яшыләр, балалар өчен дә кайгыра. Синен ярдәменә күнеле бик булган анын,—дип, шыпыртлабрак Нургалине жайларга тырышты Хәниф һәм аларның очесен дә әйлән-бәйлән түгәрәгә оченә алыш керде. Шунда жыен батыры, күрше авыл егете Эхтәм белән очрашу Нургали өчен сюрприз булды. Ташкент буләгә—гармуның да алыш килгән. Янында батыр асты қалған Қоек егете Сабиржан да басып тора. Очесе дә бик шатлар... Якын туганнарча исәнләштеләр.

—Нәрса, Эхтәм тутан, уйнарга өйрәнеп булмас, лутчы Сабиржан уйнасын дип китеңдернме?—дип соралды Нургали.

—Юк, уйный башладым башлавын, тик сезнен күк оста гармунчылар янында уйнарлык түгел але. Киләсе жыенда, Алланы боерса, сезнен төсле уйный алымын дип ышанам. Кайтығызы тұна... Исаенлектә күрешсәк ие... Бұләгегезне жаңым кебек саклармын. Мин аны бүген Сабиржанга уйнап торырга алыш килдем. Мә, ағайне, уйнап жибәр але. Кызлар кунакларга жыр жырлыбыз диләр.—Рәхмәтен әйтеп, бик куанып алды гармунны Сабиржан. Дәртләнеп уйнап та жибәрде. Кызлар жыр башлады.

—Алма бакчасының юлы тәрәзәләргә туры,
Әлә сезгә сибелгәнме ботен доңяның нұры

Бер карыйм кашығызға, бер карыйм күзегезгә,
Собханалла, күз тимәсен дип карыйм йозегезгә.

—Кадерле кунакларыбыз, хәзәр чират үзегезгә. Жырчыларыбызға үз һөнәрләрегез белән жавап бирәсез. Үзегез уйлашығыз. Бәлки, читтән дә тәкъдимнәр булыр,—диле егетләрнен берсе.

Шуны гына котеп торгандай, тау итәгендәгеләрдән дә, яшыләр арасыннан да китте сораулар—чыдан қына тор. Ду күлде халык. Менә, бар халыкны шаккатьрып, Бибижамал әби сүз алмасынмы...

—Башта Нургали белән Газзэбану «Галиябану» жырын жырласыннар але. Икенче кунагыбыз Махирә аларга скрипкә уйнасын.

—Рәхмәт, әбекәй,—дия-дия барысы да ризалыкларын белдереп кул чаптылар. Нурислам тиз генә скрипкәне китереп бирде.

Нургали:

Нурлы йөзенне күрермен
Кайтырга язса ағәр.
Нихалләр итеп түзәрмен,
Газзэбану, сұлуым-иркәм,
Кавышыр коннәргә каләр.

Газзәбану:

Тан әтәчләре кычкыра,
Тан атунын билгесе.
Бу буләгем сине соеп,
Хәлил бәгърем, жан кисәгем,
Вәгъдәләрем билгесе

дип, Газзәбану кульяулыгына төрелгән нидер бирде Нургалигә. Нургали яулык эчендәге кәгазыгә тиз генә күз төшереп алды. Йә, Хода! Никахка ризалык биргән шәһадәтнамәсе бит бу. Монарчы бирмәде, мин сорамадым. Сорасы да түгел идем бит инде. Нигә болай эшләден икән?.. Нигә бу жырын белән?.. Хәлил язмышыннан узен сакла, Ходаэм!

Мәнирәнен скрипкәсеннән ағылган илаһи мон ул көнне берәүнә дә тетрәндерми калмагандыр. Құрасен, ул монга Газзәбануның кабат аерышып, ялғыз калу газаплары да күшүлгандыр, мәгаен. Көек халкынын, балачагасыннан башка, барында да бер генә уй. Ничек аерышыр бу гүзәлләр иртәгә?

Халық күл чаба, жырнын дәвам ителүен сорыйлар... Мәнирә якында гына басып торган Жәмиләне чакырып алды. Хәнифкә «Жәмилә» жырын игълан итүен сорады.

Жәмилә жыр башлады:

Тәрәэгә үреләсен,
Гөлләргә күмеләсен:
Гөлгә карыйм, сина карыйм,
Син матур күренәсен.
Ай-ли Жәмилә,
Жәй көннәре ямыле лә.

Салкын сулар сибеп кенә
Устерәм гөлләремне.
Серләремне сейләр идем,
Тынласан серләремне
Ай-ли Жәмилә,
Жәй көннәре ямыле лә.

Жырның күшүмтасына олысы-кечесе бары да күшүлшүп жырлады. Жәмиләнен Мәнирәдән өйрәнгән барлық жырларын да сорый-сорый жырлаттылар. Арапарында «Гөлжамал» белән «Һай, жаныем Бибисара»ны тынлап түялмады халық. Скрипкә белән гармун моны бергә күшүлгач, бу жырларның тәэсир көче бәналәп бетерерлек кенәме сон... кичке авылда, күл буенда, тау итәгендә...

Тукайның Хафиз белән Тәскирәгә өйрәткән «Эйт але, кубаләк» жырын да тынлатасы килде Мәнирәнен. Балалар һич тә каушап тормадылар, менә дигән итеп жырлап та бирделәр. Ул да булмады, «мин дә «Гали белән кәҗә» жырын жырлыйм дип чәрәп чыкмасынмы бер малай. И Мәнирәнен соенгәннәре... бу малайны да жырлатты ул. Ниһаять, барыннан да бик канәгать калган авыл советы рәисе Фатыйх уртага чыкты. Һәм килешле генә итеп сүзен дә эйтте. «Ин әвәле шуышы кичәне осىштыручи яшыләргә, аеруча Хәнифкә, куршे авыл егетләрен дә алып килгән Эхтәмгә, уен кичаләребезнен оста гармунчысы Сабиржанга һәм бүтөнгө кичәгә килгән өлкән авылдашларыбызга, бигрәк тә Көекнен почти йөз еллык тарихын үзе белән йөрткән, зур хәтер иясе мөхтәрәм Бибижамал әбиесbezgә рәхмәтләребезне белдерик,—диде ул. («Кара сейләргә

дә ойрәнеп килә икән»—дип уйлап күйдү Нургали.)—Япь-яшь жырчыбыз Жәмиләгә ничек рәхмәтләр укымый каласын ді тағын. Барыбыз да шаккатып, сокланып тынладык. Бу очракта зур кунагыбыз Манирәгә рәхмәтләребезне житкермәсәк, Бибижамал әбнебез риза булмас. Сезнен исемегез, Манирә ханым, яшыләрбез һәм балаларыбыз күнелендә гомерләре буена сакланып. Нурислам дуска да рәхмәт. Манирәне алып, балаларны төяп, күпмессен ат артыннан жәү чаптырып, Кирәмәт урманына алып күлгән ул. Кичкә кадәр шунда нинди гена дәресләр бирмәгән Манирә апалары. Э балалар әниләре әбәдә биреп жибәргән ризыклары: кемдә кабартма, кемдә пешкән күкәй белән йомшак иши, кемдә кортлы сумса, кечкенә шешшәләрдә тәмле күе сөт, берсендә мичкә салган бәрәнгә һәм башка санап та бетермәслек ризыклар белән уқытуучы апаларын сыйлаганин. Чай урынына Кирәмәт сүйн тәмләп әчкәннәр. Безгә бары да мәгълүм, аларны уқытуучыбыз Габдрахман абый белән Хәнифебез бәйнә-бәйнә язып күйтганин. «Урманда Манирә сабаклары» дигән исем белән үз тарихыбызда калачак ул. Юкка гына уқытуучы түгел икәнсез. Монда кайтып дөрес эшләгәнсез. Сезнен скриптә қылларыдай нечка күнелегез бу авылда жырта, монга гашыйк, зөвүккүл кешеләр яшәгәнен сизгәндер, күрәсен. (Нургали әченнән гена: «Ну, малай, безнен белән үскән ата ялказ Фатыйхмы сон бу? Чибәрләнеп тә киткән. Кем очен тырыша?—дип тә уйлап күйдү.)

—Рәхмәтебезнен ин олсызы, албаттә, авылдашыбыз Нургалига. Төзелеш эшләрендә тәмам килеп терәлгән идең. Анын ярдәме белән сүйклар башланганчы клубны төзеп бетерергә уйлыйбыз. Бу мәсьаләдә жыен көнбезделә мәрхүм булган Газимжан абыйнын улы Мәхмүт белән килене Мәфрузәгә аеруча зур рәхмәт. Алар ин актив төзүче камсамулларыбыз. (Ул да булмады, аллә каян гына Газзабану каршына Мәфрузәсен житеңләп Мәхмүт килеп басты. Яшь килен Манирәнен буләгә яшел атластан, билләренә сыланып торган, бала итәкле, гажәп матур тегелгән күлмәктән, Газзабану буләгә—ак ефәк шәлдән—күз яуынны алыштырык кы! Газимжан абый исан булса ничек куантан булыр иде. «Шатлыгым да, бәхәтем дә сез» диеп яшәр иде дә яшәр иде. Анын изге теләге белән яшыләрнен матур гаилә коруларын укенечләр белән үрелеп күлгән монсу бәхәт дими ни дисен...)

Игелекле Зариф абый гаиласенә, шундай мәшәкатыле вакытларында да тулы бер көннәрен безнен төзелешкә багышлаганинны очен, рәхмәтләребезнен чиге юк. Шуши коннәрдә яна мәктәпнен нигезен сала башларга жыенабыз. Бу эштә ата-аналар ярдәме дә бик кирәк булачак. Якты киләчәгебез очен кочебезне кызғанмабыз.

Ярый кунакларыбыз, хушлашыйк, юлларыгыз ун булсын, исән-сау кайтып житеңез. Киласе кайтуыгызда яна зур клубта очрашырга насыйп булсын!—диле.—Камсамулларыбыз сынатмас, нинди клуб булыр але ул!

«Житте сина читтә йөрергә, кайт тутган авылына. Топ гаилән дә монда бит. Күреп торасын, никадәр эшлісе эшләр бар. Авылны бергәләп күтәрү жинелрәк булыр иде. Синдәй кешеләр кирәк монда» дип әйткәнен коткән иде Нургали... Юк шул, әйтмәде Фатыйх. Димәк, теләми ул анын бөтенләйгә кайтуын. Сабабе ни? Эллә өмете һаман Газзабанудамы? Күзен дә алалмый бит ул аннан, кешеләр сизәр дип тә уйламый, ичмасам. Өйләнергә дә исәбе юк диләр.

Зарифныкылар күршеләре белән бергә кайттылар. Араларында нигәдер Сажида бик күнелсез иде.

—Ни булды сина, күрше? Тәскирән чын кубәләктәй, ничек матур итеп жырлады. Синен тубән күктәдер дип уйлаган идең. Э син...,—диле Гыйззелбәнат.

—Анысы, Аллага шөкөр, бик куандым. Манирәгә рәхмәт яусын, ул тырышты.

—Чыннан да, син бүген бөтенләй башка, Сажидә, нигә балтан суга төштө але?—дип Нургали дә сүзгө күшүлдү.

—Нигә, нигә... Узегез дә китәsez, минем Нурисламымны да алыш китәsez. Эле ул: «барган кең бераз эшләп тә алырмын» дип күнелемне төшерде. Син котырткансындыр але, Нургали. Акчанын анын күпме булса да житәсе юк. Акчада гына микән але сәбәп... Менә нигә эчем поша, жаным борчыла минем.

—Ярап, ахирәткәем, иртәгә иртүк торасыбыз бар, болай да төн кыска,—дип, Сажидәне озатасы килде Газзәбанунын.

—Ярый, жаным, анладым. Ну, мала-а-й, Фатыйхнын күзен яндырын бүген. Фатыйхнынын гына микән але, бик күпләрнен күзе янгандыр сина карап. Бу килемнәрән белән син чын ханбикә буласын. Иртәгә дә шулай киен, бел аны. Гел шуши килемнәрә, Ханбикәләргә охшатып, күз алларында калдырысинар але узенне Нургалиен дә, көндәшен дә...

Соңғы төн вә аерылышу

Ак келәттә калган Нургали үз уйлары, үз борчулары белән Ханбикәсенен керүен көтте. Нишләргә? Ризалык кәгазе түрүнда сүз кузгатыргамы? Нигә ул аны «Галиябану» жыры белән бәйләдә? Эллә гел калдырып кына китәргәмә?

Фатыйх түрүнда да уйланмый калалмады. Егет күзгә күренеп үзгәр бара. Бүген ул хәзер элеккеге Фатыйх түгеллеген күрсәтергә тырышты.

Димәк, ул мин уйлаганча ук төшеп калган егетләрдән түгел икән.

Ташлыядан сон Габбасы да күнелемне чеметкәләп ала бит, кähäre. Э, нигә шаярган бульп кына сорап карамаска дип уйлап кына бетерде Нургали, тулган айдай балкып, «әллә йоклап киткән инде», дип сойләнеп Газзәбану килеп керде. Ул инде чайканып, өр-яна затлы эчке килемнәрен кияргә дә өлгергән. Узеннән беленер-беленмәс кенә хушбуй исе дә килгәләп китә.

—Бигрәк озак көттерден. Ай-ней, әнице, нинди йокы ди ул. Йокы бүтен бездән ерактарақ йөрөр дип уйлыйм але мин. Бабасы Хафизны да үзе янында калдырыды. Эйдә, ялыктырмасана шулкадәр...

—Кадерлем, Нургали, бүген син ахырдан ник бер сүз дә әйтмәден? Кичке уен гына булмады бит бу. Нык әзэрләнгәннәр алар. Фатыйх ничек тottы узен. Э син авызына су капкандай тик утырдын.

—Нәрсә әйтергә тиеш идем соң мин?

—Тиздән мин дә бөтенләйгә кайтам, бергәләп эшләрбез, авылышыны ал да гөл итәрбез дияргә кирәк иде,—дип, көлөп жибәрде Газзәбану...—Менә шулай, жаным, тавык төшәнә тары кергән, чүпли-чүпли арып беткән ди.

—Кайтам,ниччиксез, кайтам... Дөресен генә әйткәндә, китәсем килми, най бер дә китәсем килми бит, Газзәбану. Хәзергә китми дә булмыш шу-у-ул... Нихәл итмәк кирәк. Вәгъдә—Иман. Әйтсәм-әйтим инде, көлсән-көләрсен... сине калдырып китәсем килми. Көnlим бугай мин, беләсенмә? Көnlим... Вәт, черт возьми, көnlим бит, жаным...

—Чынлапмы? Чын-чынлапмы, Нургали, әллә шаяртасын гынамы? Эйт дөресен... Мина ин, ин дөрессе кирәк. Шаяртсан шаяртам диген, анысына да үпкәләммә...

—Узен әйтмешли, чын-чынлап, бәгърем. Бәлки, миннән көләсендөр...—диде Нургали.

—Юк, бер дә көләсем килми, куанасым, бик тә куанасым килә... Димәк, безнен мәхәббәтебез мескен түгел, ул искечә үз кочендә, ул яши, яши,—дип, икесе дә бердәм ашкынып, бер-берсенен куеннарына сыендылар. Газзәбану әкрен генә сорап күйдә:

—Йә, кемнән көnlисен инде мине? Мин белергә тиешме аны?

Ташлыяды бераз сизгөн күк булганыем. Эмма ышанмадым, кылана гына бугай дип уйладым.

— Сезнен авылны Габделгаббасмы, аллә Габбас кынамы шунда? Жында булды бугай ул, име? — диле Нургали. Һәм ул Газзэбануын кычкырып көлөп жибәрер дип көтте, ышанып көтте...

Тегесе көләргә жыенмады да, киресенчә житдиләндө генә, һәм сабыр гына болай диде:

— Эйс, жынга килгән иде ул.

— Окраштыгыздамы? Күрештегездәме?

— Эйс, Нургали, очраштык та, күрештек тә, сейләштек тә.

— Син нәрсә мине учеклисен але, ә? Болай да ут калкан йөрәгемә йөгө белән ялкын ёстисен. Кайчан, кайда күрештегез? Э мин кайда идем?

— Син дә шунда, жыендаен. Син мәйданының үзәгендә бүләкләренне тапшыра иден.

— Шуннан, нәрсә сейләштегез? Вакытын да жайлагансыз бит, ай-яй... Тикмәгә генә сейләмидер халық, «кызы-хатын камыр басканды да иренә хыянәт итә ала», дип Газзэбануын түзөмлөгө тәмам төкәндө шунда, шаркылдан көлөп жибәрде.

— И, Нургали, Нургали, болай жүләр булмале.

— Жүләрләнерсен дә шул. Ну, мала-а-й, таяк болгап ата каз котыртамыный. Сейлә инде эйбәтләп кенә. Өйләнгәнме, кайда яши? Әллә һаман сине көтәм? Фатыйх шикелле, — дип, бераз тынычлана төшеп, сорашуын дәвам итте Нургали.

— Элегә өйләнмәгән. Донбаста яши, шахтер. Жәй саен авылга жынгата кайта икән. Синен шикелле үк чибәр, ул да затлы килемнәрдән. Үз бәһасен белә. Эмма сина көnlәшергә бер сәбәп тә юк. Тик шунысын гына эйтә алам, әгәр сине очратып гашыйк булмаган булсам, Габбас белән без, балки, бергә булган булырыек. Балкем, бәхетлерәк тә булган булырыем. Эмма, мин сине, бары сине генә яраттым һәм яратам, үлеп яратам бит, Нургали. Сине генә көтәм, кирәкми мина бүтән, дип жырлаган күк.

Сызылып тан атканда да аларның сейләшеп сүзләре бетмәгән иде але. Күбрәк киләчәкләре турында сойлыштеләр.

— Нургали бәгърем, бу очрашуыбызда янә авырга узмадым микән дип уйланам. Нишләнптер борчылып та куям.

— Нигә борчыласын, чыннан да шулай була калса, мин бик шатланырыем. Әгәр без ерак сәфәргә чыгып киткәнчө билгеле булса, син шунда ук хәбәр бир. Ул хәбәр, туачак балам турындағы хәбәр, юлларымда мина очар канатлар куяр. Башым вә жанымны да саклар иде дип өметләнәм, бирсә иде, Ходаем...

Иртәгесен иртүк Нургалиләрне озатырга дип Ташлыядан кодалар да килеп життеләр. «Сез үз жаегыз, мин үз жәем белән бара торыйм» дип, күршеләре белән дә хушлашып, Нурислам инде китең тә барды.

— Кая шулай ашыкты ул? — дип, Ибраһим кода кызыксынуын белдерде.

— И, Ибраһим абый, кая булсын, шунда, шул Ташкинга инде. Мәхмүт кемнәрендер каршыларга станцыга бара икән. Нурислам шулар аты белән китте.

— Нурисламның ние калган сон анда? Нургалиебез инде ничарадан бичара дигәндәй... Исән-имин генә йөреп кайта күрсеннәр, Ходай күшүп.

— Безнекенен элек эшләгәне очен күпмедер акча аласы калган икән. Барган көе, уракка төшкәнчө, бераз эшләп тә алмакчы була бугай. Бер дә жибәрәсем кильмәгәни, юкса. Ашкынды гына бит. Хәерлөгә булсын, йә Раббем, — дип, мөлдерәмә күзләрен сөртеп алды Сажида.

Ат жигүле, Хафиз кузлада. Монсулы ығы-зыгы, хушлашу...

Ике кодагый, ни тырышсалар да, күз яшыләрсез генә саубуллаша алмадылар. Барысының да гажәпләнгәне—Газзәбану тыныч. Анын Мәнирә белән хушлашуын берәүнен дә күз уныннан жибәрәсе килмәде.

—Сау бул, Мәнирә. Бергә кайтыгыз. Нургали янында булгач, бу йортта син дә кадерле кеше, шуны онытма. Мин юк жирдә сакла Нургалине, ул барыбыз очен дә ин кадерле кеше. Хәэрле юл сезгә,—диде ул тыныч кына. Эмма Нургалие белән аерылганда анын бу тынычлыгы ахырга кадәр саклана алмады шул. Бигрәк тә үз урамнарын чыгар алдыннан атнын туктал калуы, тараңтастан Нургалинен сикереп төшеп, кире борылып йөгерә башлавы Газзәбануны бөтенләй әллә нишләтте...

—Жаным, нәрсәнне онытып калдырын,—дип анын да Нургали каршына йөгерүе... аягындағы үкчәле башмакларын ташлап алга ыргылуы... нәрсәнне онытканбыз, нәрсән калган дип қычкыра-қычкыра йөгерүләре... Ниһаят, бер-берсенен кочагында килем Нургали:

—Син каласын, бәгърем, син. Кабат хушлашмыйча урамыбызны да, сине дә калдырып китә алмадым,—диде һәм бер-берсенен күз яшләренә чыланып, менә шулай әллә нинди эчке газаплар белән аерылыштылар алар.

Нургалиләрнең Ташкентка кайтуы

Вокзал янында әрле-бирле йөргән халык арасында басып торган Локманны ерактан ук Нурислам чамалап алды.

—Ә-ә-әнә, күрәсезме, Локман абый бит ул бу якка карап басып торган кеше. Ул бит?!

—Әйе, точно эти. Эти шул, этием шул,—дип кабатлый-кабатлый Мәнирә алга ыргылды. Егетләр дә адымнарын тизләтте.

—Нигәдер янында әнием күренми, авырып китмәде микән? Мин кайчан гына, кайдан гына кайтсам да алар гел бергә каршы алалары,—дип Мәнирә борчыла ук башлады.—И, Раббым, исән-сау гына була курсен!—Кинәт бернигә дә карамый, бар тавышына «Эти-и-и»—дип қычкырып жибәргәнен сизми дә калды ул. Ишетте Локман һәм шунда ук кулларын болгый-болгый каршыларына ашыкты. Э колагында калган, бердәнбер қызынын «әти-и-и»—дип өзгәләнеп қычкырган тавышы күнелендәге бар борчуларын юып ташладышмыный... Ерактан күре начарланудан, инде аралары шактый якынайса да, үзләрен күреп бетермәде але ул. Ниһаят, Мәнирә йөгереп барып:

—Этием, үлепләр сагындым мин сезне, дип әтисен кочаклап алды. Локман қызынын күз яшләрен күреп:

—Чу але, қызым, чу, нигә инде бу күз яшләре? Кирәкмә-әс, син алай елак кыз түгелин бит... Нишләптер жаның тыныч түгел, ахры?

—Юк, юк, эти, бары да әйбәт. Э әнием кайда, ул ник килмәде? Әллә авырып киттәм?

—Әниен кунаклар белән өйдә калды.

—Нинди кунаклар, кемнәр?

—Анысын өйгә кайткач узен күрерсен, қызым. Ий, синен белән мәшәләнеп күрми дә торам икән... Нурислам да килгән ич. Эссәләмүгәләйкум, егетләр. Әйбәт кенә кайтыгызымы, тынычлыкмы?

—Вәгаләйкум-әссәлам, Локман абызый. Аллаһының биргәненә шөкөр. Сезгә авылдан бик күп сәламнәр алып килдек. Жыенга жибәргән бүләкләрегез очен авыл халкы бик рәхмәтле калды. Калганын Нургали бәйнә-бәйнә үзе сөйләр,—дип сүзен тәмамлады Нурислам.

—Ну, кияү балакай, синен хәлләр ничек? Монда без сездән башка үткән ике атнаны уздыра алмый изаланып беттек. Әйдәгез, калганын юлда сойләшербез. Вокзал артында атлар көтә.—Шул чак яна хәбәр көтүдән

түзөмлөгө төкәнгөн Нурислам кыер-кыймас кына:

—Локман абзый, мин бүген үзөмнен элеккеге фатирыма китим. Моннан алла ни ерак та түгел, юлы да бик жайлар. Калганын иртәгә курешеп сойләштербез, Алланы боерса. Килгән көе монда бераз булырмын але,—дип бүтөнгө хушлашырга булды. Эмма Локман житди генә:

—Нурислам туган, безгә кайтыйк але. Сина әйтәсе сүзләр дә бар,—диде.

—Үз итеп чакыруызыга рәхмәт яусын. Сөзгә мәшәкать ясап борчып йөрисsem килми. Үз юлым белән китим але мин. Мине анда көтәләр булыр,—диде Нурислам. Нургали дә, узе сүз башлап сораширыга кыймычча, сабыр гына кайнатасыннан хәбәр көтте. Чөнки авылга киткәндә ул ана Зөмәрәнен Нурисламнан бала көтүен һәм анын тиздән таурага тиешлеген дә сойләгән иде. Аларга ярдәм кулы сузарга кирәк булыр дип тә кисәткән иде. Локман ул чакта:

—Нургали, барын да анладым, борчылма. Ни булса да без монда бит але. Зәйнәп апан да ярдәмен кызғанмас. Э син берүүк Мәнирәне саклый кур. Монысы безнен гозеребез. Сина ышанып кына жибәрәбез. Э менә Зөмәрә ханымнын хәле турында искәртеп бик дөрес эшләден. Тыныч бул,—дигән иде бит.

Нинаять, Локман але берсе дә көтмәгән коточкич авыр хәбәрне кичекмичә, тизрәк ирештерү кирәклеген алап:

—Нурислам, үзенне анда көтәләрдер дип уйласан да, кызғаныч, сине өзелеп коткән кеше анда юк шул инде. Үзе артыннан терекөмештәй тере, узе атаганча, бөркеттәй улын, күз нурын калдырып, але кичә гена гүр иясе булды. Авыр туфрагы жинел булсын. Кырыс язмыштыр инде, бары бер генә конгә сонға калдын шул, Нурислам, бары бер конгага...

Локманнын сонғы жомлаләре Нурисламга алла барып житмәде, алла ул аларны бөтенләй ишетмәдәме:

—Локман абзый, малай кайда, малай?—дип кычкырып жибәргәнен сизми дә калды.

—Сабыр, туганым, сабыр... шөкөр, малай исән-имин, ышанычлы кулда. Минем сезгә әйтәсе килгән сүзләрем—гузәл Ана яраткан кешесен өзелеп сагына да, котә дә, хәтта аны бер күрер очен генә дә гомерен дә жалләмәгән, гажәеп көчле мәрхүмә—Зөмәрә ханым турындае але. Һай, котеп тә карады инде үзенне... Сине сонғы мәртәбә булса да бер күрергә, кунелендә саклаган ин кадерле сонғы сүзләрен, васыяттарен әйтеп калдырырга, Раббым, ничек тә насыйп итәр але дигән өмете иләни коч бирде булса кирәк ана. Инде сонғы сулышын алды, китте, күзләрен генә йомдырасы калды дигәндә дә, ничә мәртәбә анына килем, «улым, бөркетем кайда? Этисе килем житмәдеме але?» дип безне генә түгел, табибларны да тан калдырган ул.

Зөмәрәнен үләр алдыннан кичергән ин авыр вакытлары турында, инде гомеренен сонғы минутларында да анын котылгысыз үлем белән ничек коч табып корәшкәнен ишетү берсен дә тетрәндерми калдырымагандыр. Эмма ир-ат—ир-ат инде, бик сиздермәделәр кебек. Мәнирә дә аларга карап күз яшүләрен никадәр яшерергә тырышса да булдыра алмады. Э шулай да үзендә коч табып, болай диде:

—Этием, син баланы ышанычлы кулда диден. Э кайда, кем кулында икәнен никтер әйтмисен.

Нәкъ шуши ук сорауны кабат бирергә кыймый чак түзеп торган Нурислам, Мәнирәгә сүзен тәмамларга да бирмича: «Локман абзый, зиннәр гафу ит, чыннан да, кайда ул малай, кем кулында? Мин хәзер ук шунда китарисем»,—дип, кабалана ук башлады.

—Юк инде, агайне, синен үзенне генә жибәреп булмас, без дә шунда

кайтасы бит,—дип ярым шаяртып алгач: «Бездә ул малай, Зәйнәп апагыз янында. И ул малайнын терелеген курсәгезме, исkitмәле! Булам дип тупырдан тора. Инде көләргә дә маташа. Шул хәтле мәхәббәтле булып туса да туар икән...»—диде Локман.

Бу хәбәрдән соң Мәнирәне, әйттерсен лә, аlyштырдылар. Тыныч кына утыра да алмый: әле әтисен кочаклый, әле Нургалиенен куенына сыенып, анын колагына нидер пышылдарга тотына. Нурисламны да күз уныннан ычкындырмый...

Кайтып житүгә бөтенесен калдырып, очар коштай булып өйгә атылды Мәнирә. Ишек ачылып китүгә, углар йотып көтеп алган әнисе кызының әйтеп бетергесез шат чыраен, нур бөркөп торган күзләрен күреп соенде һәм: —Аллаға шөкөр! Элхәмдүлиллаh, шатланып күрешүләрне дә безләргә насыйп әйләден! И, Раббым, моннан соң да рәхмәтеннән ташлама! Барыбызын алдагы көннәрдә дә Хозыр Ильяс канаты астында йөртсөнне!—дип дөгасын килди.

Берсен-берсе өзелеп сагынган ана белән кыз кочаклашып күрештеләр.

—Энием, бала сезнен булмәдәм? Бик тә күрәсем кила.

—Күрерсен, балам, күрерсен. Иллә дә мәхәббәтле малай, йоклый әле ул. Энә әтиләрен дә кера бугай. Бар син тиз гена юнып ал.

—Безнен белән Нурислам да килде бит әле, әни...

—Ничек, ни йомыш белән? Әтиен үзе чакырмагандыр ич?

—Юктыр... Нурисламны күргәч, үзе дә аптырап калды әле ул,—дип жаваплады да, юнын булмәсөнә ашыкты Мәнирә.

Зәйнәп ниндидер бер эчке дулкынлану белән Нургалидән бигрәк, Нурисламнын көрүен коттә. Нишләп йөри? Нинди максат белән килде икән ул? Эллә Зөмәрәсе белән яшерен элементтәдә булып, барын да белеп килүеме? Юк... ничек инде?... Мәмкин түгел бит бу. Элеге шикләнүләрем: «Курыкканга күш, коерыгы белән биши» кебегрәк килеп чыгадыр. Тик шулай да сабыйның язмышын хәл итүдә, ата кеше буларак, сонғы сүзне, һәрхәлдә, Нурислам әйтәчәк. Өстәвөнә мәрхүмәнен васыяте... Зөмәрәнен жан авазы белән әйткән сонғы сүзләрен ирексөздән исенә төшерде ул:

—Бөркетемне әтисе кулына тапшырырсыз. Ул үзе хәл итсен. Әгәр баланы үзенә ала алмаса, аны да гаепләп булмый. Сезнен дә Нурисламга ихтирамлы булып калуыгызын телим. Аның бик яраткан үз гайләсе бар. Хатыны—Сажидәсенен дә сәламәтлөгө шәптән түгел. Авыл жирендә гайбәтә дә чүпрәсөн үнган камырдай кабара. Нурисламны да авыр хәлгә күясым килми. Мин ана болай да мен бәхил. Ул мина гомерлек хыялым—Ана булу бәхетен бирде. Хәттә туачак баламнын карынымда чакта ук хәрәкәт итүен тоюдан күпмә рәхәт мизгелләр кичердем. Өч кенә көн булса да күкрәк сөтәм белән баламны имезү ләzzәтен дә татыздым, бик шөкөр! Чыннан да, бөркетемнен авылга кайту мөмкинлеге тумаса, шул вакытта гына, фәкать әтисенен ризалыгы белән, анын язмышын нәкъ үзегез теләгәнчә хәл итүне сезгә тапшырам, Зәйнәп апа. Мин сезне беренче күрүемнән үк нарасыем очен Раббымнын рәхмәтә белән жибәрелгән фәрештәләрдер дип кабул иттәм. Локман абый белән сезнен кулларда улымның ким-хур булмаячагына ышанып, тыныч жан белән китәм. Безнен очен кылган изгелекләрегезнен әжере мене белән үзегезгә кайтын. Аллаһының рәхмәтләре яусын сезгә! Тагын бер гозерем: алай-болай баланы сорап үз әнием кила калса, зинһар, бира күрмәгез. Ул анда кадерсез, бик кадерсез булачак. Үзәмнә зиначы, баламны зина калдыгы диде. Үзегез беләсез, чакыра торып бәхилләшергә дә килмәде бит ул. Мин ана бәхил һәм үзенә бәхилләгемне биреп китүем түрүнда житкерә алсагыз бик риза булырыем.

Бер карасан, әниине бик каты гаепләп тә булмый шикелле. Ул һәр гайләнен

никахлы булуын һәм һар баланың фәкать никахлы ата-анадан гына тууын таныды. Үз балаларыннан һәм нәсел-нәсәбәбезнен һәр өгъзасыннан да шуны каттый таләп итте. Мин анын бары бер яғын—хатын-кызы буларак та, бигрәк ана буларак, үз балаларына үтә кырыс, хәтта әйтерилем, миһербансыз булуын берничек тә аңый алмадым. Этиебез киресенчә—ачык чырайлы, йомшак күнелле, бик тә юмарт, әүлия кебек кеше иде. Тик, нишләптер, саламәтлеккә гена түя алмады. Алты кызы, оч ир баласын калдырып, 40 яшендә гүр иясе булды. Этигә карап, бу йортта бер каты күлтүр кеше булырга тиештер бит инде, дигэн уеннан әниебез торган саен мәжбүри кырыслана баргандыр, балки. Без барбызы да әнидән куркып үстек. Хәтта эти дә курка иде шикелле.

Мәрхүмәнен сонгы сүзләрен хәтерендә яңартканнан сон, Зәйнәпнен уенда яна Нурисламга ияреп бала язмыши калыкты. Чыннан да, нич көтмәгәндә Ташкентка килеп житүенен ниндидер бер сәбәбе булырга тиештер. Алай-болай, «малайны үзем белән алып китәргә килдем «—дисә, ни әйтәргә... Өстәвенә, ничек итсә-итеп, алып китә калса... Нишләрмен?.. Йә, Раббым, ярдәм ит! Рәхмәтеннән ташлама!

Кыска гына вакыт эчендә бу сабыйга шулкаләр ияләшмерен дип кем уйлаган? И, Ходаем, бу ияләну бер дә болай гына булмаган икән ләбаса. Бердәнбер кызынын Нургали белән никахлашкан көненнән башлап, нинаять оныклы да булыбыз дип инде менә ничә еллар хыялланып йөргән Зәйнәп бу сабыйны гел үз оныгына булган хисләр белән кабул иткән түгелме сон? Бу инде гади ияләнүдән бик ерак.

Моннан бер ел элек, зур тикшерүләр үткәннән сон, Мәнирәнен балага уза алмаячагын хәбәр иткән мөһерле кәгазь Зәйнәпне тәмам аяктан ега язган иде. Эйе, Мәнирәне тапканнан сон узенә дә, нич оныгасы юк, шундыерак хәлне белдергәннәр иде. Ул вакытта Локман белән икәүләшеп, күпмә борчылдылар алар, гәрчә бер кыз балалары булса да. Э кызларына кем уйлаган бөтенләй баласыз калу язмыши килер дип... Карале, Аллаһынын рәхмәт—шушы ғонаңыз сабый Мәнирә очен борчылыбызын да оныттыра башлаган түгелме сон? Чу! Сабыем чакыра бугай?.. Эйе, хәзер, балам, хәзер,—дип, Зәйнәп эчке бүлмәгә ашыкты. Бүлмә ишеген ачып жибәргә, бала күтәреп торган Мәнирәне һәм аның сабыйга текәлгән шатлык тұлыш мөлдәрәмә күзләрен, иләни нурлы йөзен күреп аһ итте.

—Себхәеналла, сөбхәеналла, балакайларым! Күздәрем тимәсен,—дип, тиз генә керфекләренә элгән күз яшен күлмәгенен жине белән сөрткаләп күйдү.

—Эни, асты юещләнгән, тизрәк алыштырыйк, әнә ничек борчыла. Ирләр кергәнчे тәртипкә кертик без моны. Этиләр нигәдер озакладылар.

—Сез барында ук төзи башлаган ике катлы йортны эшләтеп бетерде этиен. Барлық жиһазларын да урнаштырдылар. Қөзге эшләр беткәч, Нургалинен авылдан гаиләсен эти әнисе белән шунда күчерербез ди. Қөзләргә кадәр шунда сезне яшәтергә уйлый. Бик матур килеп чыкты ул йорт. Бүген үк шунда кунарсыз, Аллаһы боерса. Нургалиләргә шул йортны күрсәтеп, уйлары, планнари белән таныштырып йөри.

—Белмим шул, әни. Киявегез ни дияр бит але. Аның үз авылында үзебез очен ике катлы йорт буддырып, беренче катында зур кибет ачып, шунда яшише килә шикелле. Эти-әнисе дә шулай тели булса кирәк. Авылны ташлап китә торғаннардан түгел алар. Та什кентка да кунак булып килсаләр килерләр, әмма яшәү очен түгел. Авыл үзәмә дә бик ошады. Урманнарга, суларга бай. Кешеләре дә бик ачыклар, тырышлар...

—Көндәшен—Газзәбану турында бер сүз дә әйтмисен але... Минем бөтен борчылганым шул булды. Э син бик тыныч күренәсен, шөкөр...

—И, әни, сина сойлисе сүзләрим... И-и аларны сойләп кенә бетерерлеккеме сон... Биләүләрен чишеп, астын корыткач, тагын йоклан китте жанкисәгем.

Урынына салыйм әле, тегеләр керә бугай...

—Чыбылдыгын капла тизрәк! Йоклаган балага карапга ярамый. Эле кырыты да тулмаган бит,—дип бүлмә ишеген ябып ук күйдө Зәйнәп.

—Кызым, син ирләрне аш өөнә алыш кит. Анда бары да әзер. Хәзәргә мин монда калыйм. Пешекчеләргә эйт, башта гел үзебезчә пешереп чәй чыгарсыннар.

Бик вакытлы чыкты Манирә. Ирләр юнып, чистарынып, башта баланы күрмәкче булып алты бүлмәгә килеп тә керделәр. Манирә аларны шунда ук туктатып, әниссе күшканча аш өөнә алыш китмәкче булды. Егетләрнен дә үз сүзләре сүз, бигрәк тә Нурислам белән Нургали:

—Күзнен кырые белән генә, янына ук бармычы, ерактан гына карапбыз,нич уянмаячак, хәтта без карап алганны сизмәячәк тә ул,—дип ялвара ук башладылар. Ниһаять, Локман үзәм катнашмасам булмас, ахры, дигәндәй, бармагы белән генә тышкы ишеккә үүрсәтте дә, кул изәп, алыш чыгып китте егетләрне.

—Эйттем бит мин сезгә, бу йортта Зәйнәп апагыз сүзе закон. Вакыты житкәч үзәм курсәтермен дигәнме—дигән. Курсәтер Алла боерса, сабыр булыйк! Монда сезнен түгел, минем карыным ачып бетте инде. Сез кайтышкы дип ниләр генә пешертмәде әниегез,—дип алдан житәкләшеп атлаган кызы белән кияве уртасына кереп:

—И сагындым мин сезнә, балалар! Берничек тә анлатып булмый торган әллә нинди сагыну белән сагындым. Хәерләгә булсын,—диде дә, чыланган керфекләрен сыйыргалап алды.

Табын мул иде. Пешекчеләр дә бик тырышты. Манирә белән Нургали берсен-берсе була-була авыл ҳәлләрен сөйләдәләр. Хафиз белән Тәскирәнен дә күнелле мәзәкләре иске алынды, көлештеләр. Тик Нурислам гына ачылып китә алмады. Зәмәрәссе турында тагы нидер ишетәсе килеп микән, бөтөн игътибары, уйчан карашлары Локманга юнәлгән иде. Нурисламның эчке халәтен шактый күптәннән сизенеп үтырган хужа болай дип сүз башлады:

—Хәзәр мин сезгә мәрхүмә Зәмәрә ханым турында үтә дә гыйбрәтле бер кыйсса сойләрием.

—Сейләгез, зинһар сойләгез, Локман абзый. Сездән башка мина аны тагын кем сейләр?

—Ялгышасын, Нурислам, ялгышасын. Бар ул кеше. Зәкия исемле бик акыллы Казан кызы ул. Зәмәрә ханымда фатирда торып, аны сонғы сұлышына кадәр караган, тәрбия қылган бала. Телебезне дә ул өйрәткән ана. Зәйнәп апан белән мин үзбәкчә әйбәт кенә сойләшсәк тә, ул безнен белән тел татарча сойләштергә тырышты. Ярдәмче дә, остаз да һәм ин ышшанычлы сердәш тә булыр очен кеше нинди сыйфатларга ия булырга тиеш булса, менә шул яш кенә қызда—барысы да бар. Аның сина сойләр сүзе дә күптер... үзенә генә тапшырасы кайбер әйберләре да бар кебек.

—Аны бүген ук күреп булмас микән, Локман абзый?

—И, сабырсыз да инде үзе. Нишләп булмасын, булыр. Эйтсәм-эйтим инде, ул да бездә. Э сейлисе кыйссаны Зәйнәп белән икебезгә Зәмәрәнен табиблары сойләде. Бичараның карынында игезәкләр булган икән. Тик вакытында белә алмаганнар. Эллә игътибарсызылык, әллә икенчесенен йөрәге зәгыйфырәк эшләгәнме, кем белсен... Инде тәмам билгеле булгач, мәрхүмәbezgä көмөненнән котылдыру чарасын тәкъдим итәләр. Кая ул... Ишетергә дә теләмәгән. Менә шуннан соң тапкан ҳәлдә ана табибларның ярдәм итә алмаячагын ачыктан-ачык әйтергә мәжбур булалар. Шунда ул «балаларның берсен генә булса да исән калдыра алышсызмы?»—дип сораган. Кире жавап ишеткәч, үзенен беркайчан да бу чарага риза булмаячагын

әйтеп, хәтта, кульязма да язып биргән. «Сез үзегезне анлы рәвештә үлемгә дучар итүегезне анламыйсыз, ахры»—дип әйтеп карыйлар ана. Э ул барысын да гажәпләндереп: «Фани дөньяда минем дәвамым—балам, аннаң сон баламның балалары кала икән—бу жирдә минем яшәвемнен дәвамы түгелмени? Аларда минем каным, минем жаным сакланачак. Сез аллаган һәм мина юраган үлемне—үзәм очен үлем дип санамыйм. Сезгә, ак халатлы фәрештәләрәмә, Раббым күшүп, баламның берсен генә булса да исән саклап кала алышыз дип ышанам. Гомерем буе бер нәрсәдән—бакыйлыгымда да ялғыз калудан куркып яшәдем. Тормыштагы ялғызылык үтә дә ките ул. Анысы вакытлы гына. Бакыйлыкка ана булып күчү—ул Алланы Тәгалә хозурына изге бурычыны үтәп килү дигән сүз. Димәк, син ялғыз түгел, узенә дога биричене калдыра алгансын. Энием мине «зиначы» дисә дә, мин Раббымнан гөнаһларымны ярлыка дип сорамыйм. Узен жәзасын бир, дим, барына да риза. Тик туачак баламны дөм ятим итә күрмә. Ана хәерле озын гомер бир, рәхмәтләрәннән ташлама берүк, дип, һәр намазым артыннан дога кылам. Сез дә мине анларга тырышып, ярдәмле булсагызы,—дигән. Карагыз але, каян күлгән бу хатынга шул кадәр зур ақыл, сабырлык, түзөмлек. Күрер күзгә гади гына бер үзбәк хатыны. Мәгълүматы да—бары укый-яза белудән алла ни артмаган.

Шул вакыт пешекчеләрнен берсе хужаның колагына шыпырт кына нидер әйтә башлавы белән: «Егетләр, айдәгез, безне Исламетдин галиҗәнапләре көтә икән ләбаса. Киләселәре килсә килеп, күрәсләре килсә күреп калсыннар, йоклап китсәм, Зәйнәп апам берегезне да кертмәс. Йоклаганда мине беркемгә дә үрсәтми ул, дип бик килешле генә шаяртып алды Локман. Пешекчеләргә рәхмәтләрен белдереп, ашқа дога кыла башлауга: «Без монда киләбез бит але»—дип, ашқа догасын да бирмичә, Нургалиен ашыктыра башлады Манира.

—Ипләп, қызым, ипләп. Нурисламга юл бир. Нургали белән сез болай да өлгерерсез, монда каласы кешеләр.

Бала уз караватында йокыга китәр-китмәс кенә оеп ята. Иренинәре белән жемееп тә куйгандай була. Нурислам аны күрү белән:

—И-и, Зәйнәп апа, мин гадәттәгечә ак биләүгә биләгән малайны күрәм дип керәм тагы. Э сез аны тәмам егет ясагансыз түгелме соң?

—Менә шулай, әттәгенәсе, биләүдә түзәп ята торган егет түгел шул без. Аяк-куллары белән чәбәләнә-чәбәләнә тәмам тауырлып бетмичә йоклап та ките алмый ул. Тикмәгә генә «терекөмешем минем» дип сойми торгандыр Локман абыйсы да. Шулкадәр тере булса да булыр икән: башта ничек итсә-итә, кулларын чыгары. Битен-күзен тырмамасын тагы дип әнә чүпрәк бияләй кидерәбез узенә. Зәкия апасы: «тумас борын «боксер» да булдын»,—дип сөя. Якынрак кил, Нурислам, якынрак... Сине күзли кебек... Энисе шикелле «Бөркетем, син кайда?» дип дәш але. Зәкия апасы ана гел шулай дәшә. Яраты ул аны, алә әнисе дип кабул итә инде.

Нурисламның балага иелүе булды, гажәп хәл, хәтта моны мөгжиза дими ни дисен?

Башта күзен зур итеп ачып Нурисламга текәлде. Шул чак Зәйнәпнен урныннан күзгалмычы гына, «Бөркетем, син кайда?»—дип тавыш бирүе малайны алыштырып куйгандай итте: але куллары, але аяклары белән ашыга-ашыга алә нинди хәрәкәтләр ясый башламасынмы! «ы, гы»лар диеп, аякларын терәп арт санын да күтәрткәләп ала башлады.

—Һай, жаным, кулыма алышыем, Зәйнәп апа, мөмкинме?

—Ал, жаным, ал. Энә үзе дә сина ыргыла, сина барасы күлгәне алла каян күренеп тора. Янында ничә кеше басып торабыз, беребездә дә эше юк, күзе фәкаты синдә генә бит. Монарчы але беребезгә дә болай қыланганы

булмады. И, сабыем, күзләребез тимәсен! Сөбханалла, Үзен саклый күр!

Можизаның икенчесен—Нурисламның сабыен үз кулына алғаннан соң күрдөләр. Бу көнне мәрхүмә турында нинди генә қызғаныч хәбәрләр ишетмәсен, Нурислам күз яшләрен курсәтмәде. Ирләрчә кабул итте шикелле. Эмма кулындағы тыныч қына яткан баласына иелеп, мөлдерәмә құзләреннан тәгәрәп төшкән яшләрен курсәтмәскә дә тырышып карады... булдыра алмады...

Дилбегәне янә үз кулына алырга туры килде Локманга. Башкаларны әкрен генә алып чыгып китте. Анда үзен көтеп утырган Зәкияне күргәч, Локманны, әйтерсөн лә, алыштырып күйдилар. «Кешенеке кештәктә» дигәндәй, бу минутларда Нурислам өчен борчылударның гел кирәге юк кебек тоелды ана.

—Йә, қызыым, булдымы? Мулла абзыенның үзен курденме? Ризамы, нәрсә диле?

—Әйе, Локман абый, бары да үзегез дигәнчә булды: ризалығын да бирде, кичке сиғезә килеп житәрмен, ике яктан да шаһитләре булсын, диле.

—Һай, рәхмәт төшкере, инде Мәнирә апаларын белән дә таныш бул,—дип Зәкиянең аркасыннан сөөп күйдә. Киявендә серле генә итеп күз қысарға да онытмады. Э кияу дигәнә Мәнирәсөнә күз ташлап, сүзнен никах турында икәнен сиздеру өчен: «Сөенечләр уртак булсын»,—дип елмайды. Мәнирәсө күптән инде барын да анлап, ни арада Нургалие сөйләп, ни арада этисе чарасын да күреп өлтөргәннәрән сокланып, қүнеленнән рәхмәттә калды. Бары бер Зәйнәп кенә берни дә анламады. Җөнки ул авылда булган хәлләрнен берсен дә белми иде але. Инде барын да ишетбел, белгәннән соң: «шаһитләрне кияу яғыннан Нурисламны, Мәнирә яғыннан Зәкияне әзерлик. Никахны аш өндә үткәрберез. Пешекчеләр белән Мәнирә сөйләшсөн». Нурислам белән сөйләшүне Локманга тапшырды. «Зәмәрәнен калдырган хатын бүген түгел, иртәгә бирү мәслихәт булыр. Анын қунеле болай да тулып ашкандыр инде»,—диде Зәйнәп.

—Һай, карчыгым, исән генә була күр! Шуши қыска ғына вакыт зчендә барыбызын да үз урныбызга куеп, нинди зур эш башкардын. Гомерем буе шуши унгандығына, зур акыл белән йорттыбызын алып бара алуына сокланып яшәдем. Рәхмәт, карчыгым, хәзәр бераз ял итеп ал. Садыйк хәзрәт килгәнчә үзенне дә тәртипкә китерергә тырыш. Соңғы вакытта көннәр буе бала белән бераз таушалып та киттән...

Нурислам кулларында яткан баласына карап, қыймылдарга да күриккандай, һаман басып тора. Локманның кергәнен дә сизмәде бугай, борылып карамады. Локман:

—Синен белән кинәшеп аласы бар,—дигәч, сабыйны үз урынына салып, алгы бүлмәгә чыктылар. Хужаның сүз башлавы белән:

—Бер дә борчылмагыз, бу никах авылда ук яңартылырга тиесие,—диде Нурислам.

—Ә ни сабәпле үтәлмәде сон ул?

—Шактый вакыт Газзәбануга әйтергә қыймый йөрдө Нургали. Башта жыен үтсен дип, аннары әби-бабай авылы Ташлыярга кайтып килик дип көн арты көн утте. Э Мәнирәгә кайткан көнне үк әйтергә мәжбүр булды. Никахны янартуны үз өстенә алган Фарук хәзрәтнен дә үз хәле хәл. Ана никах уку, балаларга исем күшү, мәчеттә вәгазы уку, жомга намазлары уздыру тыелган. Монда никахны Зариф абыйлар гайләссе өчен дип яна төзелгән йорттығызда уқытсагыз дөресрәк булыр. Зариф абыйлар ата-баба нигезен беркайчан да ташлап китә торған кешеләр түгел. Тормышлары да Аллага шәкер.

—Менә шул-шул, туганым. Эллә Локман абыен туган авылын үзе бик теләп, тиктомалдан ғына ташлап киткән дип үйләйсүнмә? Рәсәй дәүләтендә татарга беркайчан да юнъе караш булмады. Йә ул аны қычкыртып

чукындырырга totына, йә ул анын эшкө унгандылыгын, чыдамлылыгын вә түземлеген, оствен, буйсынучан холкын вә акча яратканын да белеп, бик еракларга, ин авыр эшләргә жибәрә. Шулай итеп, күпмә татарларыбыз туган жирләреннән, милләтеннән аерылып, чит жирләрдә кала килә. Алдагы көннәрдә безгә да Ташкенттан да ераккарак китәргә туры килмәгә але... Ходаем узе сакламаса...—Локманның сонғы hич көтөлмәгән сүзләреннән сон ни уйларга да белмәгән Нурислам:

—Локман абзый, пажалый, мин малайны үзем белән алыш китәрмен. Зәйнәп апа белән ничек тә ярдәм итә алсагыз, мәнгә онытмасыем,—диде.

—Син hamан ашыгасын, якташ. Иртәгә сейләшербез, кинәшербез... Сина але Зәкия белән дә сейләшергә кирәк. Зәмәрәнен сина язган хаты да бар. Аны да иртәгә, тынычлана төшкәчрәк уку мәслихәт булыр дип уйлаштык Зәйнәп апан белән.

—Ул хат, бәлки, мине киресенчә тынычландыра алыш... Ир баласын күргәннән сон ирләрнен кайсы гына тыныч кала алыш икән?.. Белмим, житмәсә, ул үзенә тач ошаган булып та туса тагын... Сабыйның аркасында нәкъ минеке төсле миненә кадәр бар бит, Локман абзый. Үкенечкә генә туган булса ни хәл итәрсен... Аллам сакласын!

«Нургали бәгърем, соенче!»

Кунакларны озатканга нәкъ бер атна дигәндә, Газзэбану үзенен авырлы икәнен белде. Шунда ук, бөтен үзен ташлап, Нургалиенә хат язарга утырды.

«Нургали бәгърем, соенче, соенче, соенче!!!

Аллаһының биргәненә шокер, безнен теләкләребез, бигрәк тә синекедер, кабул булган бит, ничек соенмисен! Барыбыз да исән-саяу. Шуши бер атна эчендә башкарған эшләрбезне күрсән, ничек шатланырыен, жаным. Сезнен кайтышығызга барын да эшләп бетерәсебез килә. Бу матур мәшәкатыләр юксыну-сагышларыбызын да жинеләйтә тоште.

Сезне озатканнан сон без бөтенләй югалып калдык бит. Житмәсә, Хафизымның: «Этием нигә генә китте инде ул, безне калдылып?—дип күз яшыләре белән жылап кайтып керүләре өзде үзәк бәгърыләребезне. Ни сабыр эткәйнен дә бу каләр күнелсезләнгәнен күргәнем югые але. «Бу юлы нишләптер бик авырдан китте балакем. Күз яшыләренә булып: «Эти, азга гына булса да Хафизымны жибәр минем белән. Нурислам киткәндә бергә үзем озатырымын»,—диде. Эгәр бу минутларда этисенен мусыннан кысып кочаклаган сабыем: «Мин этидән калмыйм»,—дисә, берни эшли алмаган булырыем. Э ул: «Эти жаным, мине энием көтә бит. Мин да китсәм, әни нишләл? Син үзен тизләк кайт, яме»,—дип мина атылды. Үзе юл буе жылап кайтты»,—дип сейләгәч, әнкәй бөтенләй урынга ук етылды. Минем ни хәлә калғанымны үзен да күреп киттән. Ярый але, эткәйнен үтненечен тынлап, минекеләр бер атнага бездә калырга риза булдылар. Ирләр син алыш калдырган агачлардан бурарга тотындылар, яна жылы абзар очен. Атна ахырында икесе Мәкәржә ярминкасенә, синен кинәшн белән, наследле яшь ат алыша дип киттеләр... Беләсемне, нинди матур ат алыш кайттылар. Эле ат булып ук житлекмәгән, алмачуар яшь айтыр. Атны күргәч, Хафизымның соенгәннәрән әйтеп, язып бетерерлек түгел. Мангаңдагы кечкән генә яна туган ай сымак кашкасына курсәтеп, «Кашка» дип исем күшыйк але,—диде. Барыбыз да куанып риза булдык. Эткәй аны атка якынрак китерде дә:

—Улым, ничек уйлыйсын? Нигә без ерак бабан белән бу атны сайладык икән? Атыбыз бәләкәй башлы, дуга мусенлы, бәкәлләре озын... «Чаптар»ыбызға охшамаган име,—диде.

—Бабай, «Чаптал» калтайды, чабышка да балганы юк. Э монысы

киләсә жыненга чабышкы булсын. Мәхмүт абыйга күшсан, ул өйләтә инде аны,—димәсенме малаен.

—И, улкаем, мин синнән нәкъ шушы жавапны көткән дә идем. Маладис! Ақыллы малай шул син. Кайсыбызга гына охшап тугансыңдыр?

—Ялуллин, Ялуллин бит мин!

Бабайлар бик канәтатыләнеп, рәхәтләнеп көлештеләр.

И, Нургалием, шунда син дә булсан, ничек горурланырыен. Мәнирә дә яратып карап торырые әле,—дип уйлап, сезне көннәр, атналар буе күз алларымда йөрттөм.

Ул да булмады, әткәй ерак бабайга атны тотып торырга дип йөгәнне бирде, Хафизны күтәреп алыш, атны биленә атландырыды да болай диде:

—Эйе, улым, бу атны мин күбрәк синен очен алдым. Ходай күшүп, берничә елдан синен шуши ат естендә мәйданга беренче булып килем кергәненне күрергә насыпай әйләсә иде безләргә! Э син хәзәр ашыкмыйча гына, кычкырып, «Бисмилла»ны укырсын. Аннан соң атнын мусыннан кочаклап, шуышыбрак, мин сина булышырмын, анын унъяк колагына «Кашка» дип өч тапкыр әйт. Бу ана исем күшу була. Синен үзеннен дә колагына мулла абзый «Хафиз» дип, менә шулай исем күшканые.

—Э мин аны ишетмәдем бит, бабай,—диле ул бик аптырап.

Без тагы елмаешып күйдүк.

Ике бабайнын ярдәме белән атыбызга исем дә күшүлди. Сөбханалла, ат үзен бик тыныч тотты. Чыгымлап китмәгә дип күркыбрак торганыем, атларнын холкын белеп бетереп булмый бит. Соныннан ул Хафизга таба мусын борып, мин ишеттем, рәхмәт, дигән сыман аска таба башын игәләп күйдү. Бала аны нәкъ шулай анлалды да, янә бер куанды.

—Бабай, Чаптал кыелсыйтас микән Кашканы?

—Борчылма, улым. Аларнын икесенен дә уз өйләре бар. «Кашка»га өйнен янасын, зурысын бирәбез. Ана күп хәрәкәтләнегә кирәк булыр. Мәхмүт абысенны чакырырсын әле, су коендырырга бергә алыш төшәрсез. Болында бергә йөгергөт тә алышсыз. Бераз ял иткәч, бәлкем, үзем дә төшәрмен,—диле бабасы.

Менә шулай, Нургалием. Тагын бер яналык—Гыйззелбәнат апай мине үзе белән йөртә башлады. Яштән өйрәнергә кирәк ди. Арысам да, бик теләп барам. Дөньяга яна туып килгән баланы күлгим алганда бөтен дөньян онтылыа икән. Ике-өч сәгатькә генә булса да, сагышларымнан аерылып торам. Иртәгә әтиләрне Ташлыярга озатабыз. Берәр айга Бибижамал әбине алыш кайтып тәрбияләрбез дип торабыз. Энкәй бик бетереште, аллә нинди сагыну белән, сабырлыгын жуеп сагына үзенне.

Нургали, хатларыңнын минем күк озын итеп яз. Онытылып укырлык булсын, яме. Мәнирәгә, Зәйнәп апага, Локман абыйга барыбыздан да сәлам тапшыр. Нурислам кайчан кайтырга жыена икон? Аның артыннан да хат жибәр күр. Сажида бик борчыла. Анда эшкә калуын бер дә теләми.

Тагын бер хәбәр—мәчет янына ниндидер такталар китергәннәр. Мәктәпне төзеп бетергәнче балаларны шунда укытырга жыналар дип сөйлиләр. Намаз укый торган зур залны бүлгәләмәкчө булалар ди. Фарук хәзәт балаларга белем бирү, укыту очен булса ярый әле, камсамуллар очен төрле кәмит ясав ниятләре белән йөрсәләр, Раббым Үзе сакласын. Мәчетне көфөр почмагына әйләндерергә батырчылык итә калсалар, жир анабыз күтәрә алмас аны. Аларның һәрберсе Аллаһы Тәгаләнен ин авыр жәзасына дучар булачак, дигән. Авыл халкы борчыла...

Нургали, эшләрегезне тизрәк бетереп, кайту яғын карагыз инде. Мәнирәнә әйт, балалар, яшьләр аны сагыналар. Һәр йортта диярлек ул калдырган жырларны жырлыйлар. Гармунчы Сабиржан да аларны

кызлардан ойрәнеп беткән инде. Һәр кичне көтү кайтканда урам якка чыгып, үzlәренен капка төбендәге эскәмиядән сиптерә генә шул көйләрне. Аларның өйләре биектәрәк бит. Безнен капка төбенә чыгып утырсан, күренеп тә тора ул. Энкәй аны һәр көннө көтеп ала. Кичке навада гармуннан ағылан монның үтә тәсирле янгырашы сина бик таныш. Бөтен авыл иләни монга күмелә. Сөт тулы мул имчәкләрен көчкә күтәреп, алпан-тиллән кайтып килүче сыерлар да шуши мон эчендә әкрен генә атлыйлар. Гажәп бит, алар да әллә уйнаучының үзенә, әллә шуши иләни монның сихри янгырашына үз мөнәсәбәтләрен төрле ысуллар белән белдерергә тырышалар кебек. Кайсыларының қыска-қыска гына мөгрәп қуюлары, кайсыларының «өзәсен бит үзәк бәгырыләремне» дигәндәй, ачыргаланып сузып қычкырып жибәрүләре—безнен ише сагышка сарылганнарны менә шундый уйларга саладыр да инде...

Гармуның уйнап кына утырса бер хәл. Кайбер жырларны, бигрәк тә, син яратып жырлый торганнырын, жырлый да бит але ул. Читтән бер карап кына торсаные син әнкәйнен «Ал Зәйнәбем»не тынлаганын.

Күз тияр дип йөзләренә
Түйгәнчы карамадым

дигәнен иштеше була, «түйгәнчы карый да алмадым шул» ди дә, сыгылылар гына төшә. Аннары туктаусыз күз яшьләре... Элек алай тугелие бит ул. Бу кайтуыгыздан сон бик нык үзгәрдө әнкәй. Қүзенен яшьсез чаклары бик сирәк була. Син аның үзенә генә атап бер хат жибәр але. Жылы итеп яз, бел аны... Ничек сагынуларыны, бала вакытындағы синен очен борчылуларын, сине яратып пешергән ризыкларын, аларны сөенеп сина ашатуларын... и ейрәтеп утырган булам инде... Үзен менә дигән итеп язарсын але, боерган булса. Синен ул хатын әнкәй йөрәгенә бәналәп бетергесез дәвә булачак, Нургали.

И, язасы тагын бер хәбәрем калған икән... Сез киткән көнне Мәхмүтләргә Казанды әтиләрен жирләгән туганы Гөлсем апа кайткан. Анын бик кечкенә Кәrimә исемле кызы да бар икән. Безгә дә килеп киттеләр. Бик ошатып калдык без аларны. Анын сине күрәсө килгән булган. Ташкентта яшәүчө мәрхәмәтле Кари әкә дигән кеше Гөлсем апаларга кайткалас йори икән. Ул Нургалине дә, Локманны да бик яхшы беләм дигән. Нургали кайтуга мина хәбәр итегез диде. Бәлки але кайтышлый ук үзе безгә кереп чыгар, без Казан вокзалына бик якын торабыз, Тихвинский урамы, 77 нче йортта, диде. Нургали, ул кешенен синен үзенә генә әйтәсе сүзе бар, ахры, дип уйладык без.

Карале, Нургали, Нурислам артыннан Хафизына үзеннеке төсле килемнәрне алып жибәрегез але. Мәнирәгә үлчәүләрен бирдем. Теге вакытта ялгышып алып кайтканыгыз бик кечкенә будлы бит, ул аны кия алмады. Сез аны кемгәдер бирергә теләгәч, мин, тупасрак килеп чыкты бугай, хәтерлисендөр, «Юк, кайткан жирендә калсын але» дип Мәнирәнен кулыннан тартып алғаныем. Менә кем очен калдырганмын икән... Бүтән мин аларны алып, түйгәнчы карап сөндөм. Инде бик ләzzәтләнеп пардан киенгән оч лачынымның күз алларымда йортам. Менә шундый матур хыялларым ялтыз тоннәрем ямь биргәндәй була. Үзенә ошаган исемне сайла да, мина язып жибәр, яме, бағырэм. Сау бул, түзәмсезләнеп хатынның көтәм. Озын итеп яз, бел аны! Сагынуларым бининә, мөмкүн түгел анлату.

Салам белән, Газзәбанунын.

2 июль, 1924 ел.»

Сажидәнен: «Йомышларын йомышлап бетерүгө, кайтып ына килсәе, и Раббем, рәхмәтеннөн ташлама»,— дип бер өзлексез ялварулары кабул булган, күрәсөн. Нурисламының кайту хәбәрен иштәкчө, шатлыгыннан нишләргө белмәде. Мондый чакта Зариф абый белән кинәшләшу—ин дересе булыр дип Сажидә су буенنان ына күршесенә ашыкты.

—Зариф абый җаным, берсекөнгә Нурисламыбыз кайтып төшә икән. Карши алырга үземә күшкан хәбәрен житкерделәр бит.

—Котыйм, күрше. Бик һайбәт. Эшкә калмыйча бик дөрес эшләгән. Кызы белән яраткан, тугры хатынын акчадан өстен күреп, сезне сагынып кайта. Бәрәкалла, мәшалла! Акча килә дә кита, бергәлеккә ни житә димәсләрие аны, күрше. Энә, бер дә ерак барасы юк, Газзәбануыбыз монда тилмерә, ул Нурагалиемнен безнен белән сонғы хушлашкан чагын күз алдымга ына китерсәм дә, йөрәгем парә-парә килә. Поезд инде бар көченә қычкыртып жибәрде, йә, Хода, пүфылдың да башлады. Э ул һаман улы белән мине кочагыннан ычкындыра алмый, күzlәреннән аккан яшыләре але дә күз алдымда... Шунда Мәнирәнен: «Нургали, каласын бит, йөгер тизрәк» дип, ачыргаланып ычкырган тавышыннан нүшына килде, балакаем. Өлгерде тагы, шөкер. Мин булсам, валлани дип әйтәм, өлгерә алмый идем. И, балакайлар, але сезнен ин матур да, көчле дә zagыгыз. Бергәлекнен сагатен түгел, минутларын да әрәм итмәгез!!!

—Рәхмәтләр яусын. Зариф абый. Сезгә дә минем шикелле шатланып Нурагалине карши алырга насыйп булсын.—Нурисламны каршыларга бергә барсак вакытыгыз булыр миңән? Шул турыда сойләштергә дип керүем,—диде Сажидә.

—И, күрше, вакытны булмаса да табарбыз, Аллаһы боерса. Бу бит безнен уртак сөнечебез. Нурислам аркылы безнекеләрнен дә хат-хәбәрләре булмый калмас. Э син борчылма, Сажидә, мин үземнен «Чаптар»ны жигәрмен.

—Нишләптер сезнекеләр куренми, берәр жары киттеләр мәллә?

—Мәхмүт белән Мәфрузә, Хафиз белән Тәскирә аларга ияреп Газзәбану Кашканы су коендырырга, аннары болында йөгертербез дип киткәннәрие.

—И, Зариф абый, үз шатлыгым белән онытып да жибәргәнмән. Тәкирәм әйткәние бит югыйсә.

Акыл иясе күршесенен гыйбрәтле кинәшләреннән соң Нурисламына булган шик-шөбәләре турында сойләп тормады Сажидә, унайсызланды. Газзәбануы булса эчен буштамый калмасы анысы... Туктале, бөтен серемне сыйдыра торган Гыйззәлбәнат апа белән сейләшеп чыгыйм дип кергән иде дә, ул да қаядыр киткән. Тәкирәм дә юк, ичмаса, биләмдә йөри. Этисенен кайтасын да белми. Янында уйнарга Хафизы булса, ана шул житкән. «Эниемә кирәгем чыкмады миңән дип тә уйлый белми, вәемсыз»,—дип қызына да үпкәләп күйди. Аннары бик урынлы ына үзен дә шелтәләп алды. Ирем кайтышка ул яраткан ризыклар пешерү турында уйланасы, хәстәрләнәсе урынга әллә ниләр уйлап йөрим шунда, жуләр баш...

Нурисламың ин яратып ашаган ризыгы тутырган тавык. Бер тавыгым күкәйләрен қаядыр качырып салып, қыртлап йөри башлаганые. Шуны сыйдырып, жиде-сигез йомырка белән тутырымын, боерган булса. Шулпага бүгеннән үк токмачларымны кисеп киптереп куярга кирәк. Мул ына итеп камыр ризыклары да пешермен. Күршеләребез белән бергәләп бәйрәм ясарбыз, исән-имин генә кайта курсен, җаным. Тормышын бөтен яме фәкат Нурислам белән... Ул өйдә булмагач, малларыма кадәр боеккан шикелле күреналәр. Үзәнне әйткән дә юк инде... Тавыкларыма хәтле электәгечә жырламый хәзер. Э мин үз-үзәнне борчып, юкны бар итеп, көnlәшеп йөргән булам бит але.

Нинашы, күнеле тынычланып, дәртләнеп эшкә тотынды Сажидә. Изеп

куйган коймагына бер-ике кашык көнбагыш мae салып, берничә йомырка сытып, әзрәк кенә чүпрәсөн дә өстәп, ишәйтеп күйдү. Жырлый-жырлый самавырын да куел жибәрде.

Сагынам, бәгърем, бик сагынам.
Сагынам сине көн саен.
Һәр кич саен күккә карап,
Эзлим йолдызлар саен.

Тиз генә тавык-чебешләрен дә ризыкландырып керде. Сыерын савар очен бар кирәк-яракны әзерләп күйдү. Очып кына йөри Сажидән. Аягы жиргә дә тими диярсен... Сыерына онын, көрпәсөн бергә тулгап, тозын да салып бер чиләк витаминалы сүйн да әзерләде. Коймагына күз салса, собхәналла, кабарып менгән, пешерә башламасан, ташый бит бу хәзер.

Гәжелдәтеп кенә пешереп тә күйдү. Һай, камырынын унгандылыгы, коймагынын тәммелеге... Қүрер күзгә—авызыннан сулар китеrerлек, ашың башласан телләрене йотарлык булган. Чәйнәп тә торасы юк, шул кадәр йомшаклар, авызда зерп кенә киталәр. Аллага шокер, сыербыздын да бик ундык, ул сөтө белән каймагыннан желең тәмнәре киң диярсен... Коймакларны зур жамыятына салып, өстен каплап учак янынарак күйдү. Масн табада эртеп, коймакларым өстенә сибәрмен дә, маена манчып ашарга кушармын. Нурисламым шулай ашарга яраты.

Ул да булмады, Тәэскирәнен гаять шат тавышы:

—Эни, эти кайтамыны? Жалиф абый әйтте, дөлешшем?

—Дорес, кызым, дөрес. Бар, матурым, тиз генә кендек әбиен белән Газзәбану апаенны кайнар коймак белән чай әчәргә чакыр. Тиз керегез, эни көтә диген, кызым, яме.

—Э Хафизын?

—Чакыр, жаным, Хафизынны да чакыр, коймакларым күп, иллә дә тәммеләр...

Шау-гөр килеп, шатланышып килеп тә керде күршеләр.

—Үзебез дә көрмәкченик але, шатлыгын котлы булсын, шатлык арты шатлык тулсын йортына, ахираткәм. Эткәй әйткән бу хәбәргә әнкәй белән безнен куанганны күрсәние син... Синнән битәр куангандызыр, мөгаен. Нураглием яныннан кайта бит... жаным. Эткәй бүген ике рам кәрәзне, але иртәрәк булса да, аертып карады, Нурислам кайтышина дип. Мена монысын сина чай әчеп тотарга бирде,—дип, Газзәбану бер литрлы пыяла банкада гажәп хуш исле яшь балны өсталгә күйдү.

—Минем дә күтәнәчөм бал,—дип Хафиз матур гына тәлинкәгә салынган кәрәзле балны Тәэскирәгә сузды. Гыйззәлбәнат та үз сүзен әйтергә ашыкты:

—Нурисламнын кайту хәбәре йөрәкләребезгә сары май булып ятты. Икесе берьюлы китеп баргач, бик ямансу булды. Эшкә калтмавы белән бигрәк куандырды. Аннан сон, Сажида, син узен дә акыллы кинәш бирден Нурисламга. Акчан түгел, син узен кирәк безгә, диден. Исән-сай кайтып житсөн дә, тигезлек белән гел бергә булыгыз. Эйдәгез, минем күтәнәчөмнән дә авыз итегез,—дип бер жамыяк тулы кош телен өсталгә күйдү Гыйззәлбәнат. Бик канәгать, шат утырдылар күршеләр, сөйләштеләр, сыйландылар. Яна яшь бал белән тамләп чай әчтеләр. Ин мөһиме—Нурислам кайтышка эшләнәссе эшләрне узара булемешеп тә күйдилар.

Локманнын: «безгә моннан да ераккарак китәргә туры килмәгәе але» дигән шомлыш сүзләрнән сон, малайны монда калдырып булмас дип

үйлады Нурислам. Мәһирәнен дә балага чат ябышуы, әнисенен аны һаман һүпласп торуы да—ның шикләндөр башлады. Құп үйланды ул; бәлки, бу сабый, Раббымның рәхмәте белән, минем өчен бүләктер... Мәгәр алай булмас, шулкаләр үзәмә охшап туар идемени ул? Аркасындағы миненә кадәр, башкасын әйткән дә юқ инде... Мина тартылуын гына кара син анын... Зәмәрәнен тилмереп язган васыятен үтәп, баламның мәрхүм әнисе рухын шат қылу—минем изге бурычым түгелмени? Нинашты, ни генә булмасын, Аллаһыма вә Зәмәрәгә чикsez рәхмәтләрем белән, баламны үзәм тәрбияләп үстерергә тиеш дигән ныклы фикергә килде Нурислам. Нургали эштән кайтып керүгә, аны ишегалдында ук каршылап, қүнелендәгесен ачып салды.

—Мин сине алыйм, дускай. Борчылма, ярдәм итәрбез. Озата кайтырга Зәкияне жибәрербез. Үзенә гена қыен булыр дуюем.

—Рәхмәт, Нургали. Зәкия эшкә урнашып йөри түгелме сон?

—Әйе, Локман абый аны савыт-саба кибетенә тәгаенләп тора.

—Карале, кияу балакай, нинди Локман абый булсын инде ул сина?

—Қызық қына син, Нурислам. Ничек мин ана бабай дип әйтә алыйм ди, йә?

—Әткәй диген. Олы кешенен қунеле булыр. Мәһирән кайтып керү белән әткәй, әнкәй дип әйтә башлады. Эле дә әткәй, әнкәй дип сагынып искә ала.

—Ярый, дускай, килемштек. Син киткәнче үк шулай дәшә башлармын. Ничек кабул итәр бит әле. Әнә, үзе дә кайтып килә бугай.

Ир бала кайта авылга

Нурисламны каршылау өчен стансыға вакытынан шактый алда килеп життеләр Зарифлар. Яшь бала күтәргән чибәр генә хатын-қызын ияртеп, үзенә аллы-артлы зур сумкалар асқан Нурисламны күргәч, коельп инде Сажидә.

—Нигә мине чакырткан ул? Шикләнүләрем тикмәгә генә булмаган икән. Менә ни өчен чамасыз ашкынып киткән ул Ташкинына. Монарчы бар қызғантаным Газзәбану булды. Кем үйлаган, үзәмне ахирәтемнекеннән дә авыррак язмыш көтәдер дип... Зариф абый жаңым, юқ, аягымны да атлый алмыйм...

—Ақылныны жүйма, сабыр бул, күз яшләренне, зинһар, курсәтмә. Мин син фаразлаганча ук булыр дип үйламыйм, күршекәем, сыннатма,—дип Зариф үтгеләп караса да, баскан урынында каккан казыктай катты да калды Сажидә.

Ул арада Нурисламнар үзләре килеп житте.

—Читтә болай балавызы сығып торғанчы: «Ничек итеп исән-сая апкайтып житкерә алдың бу кечкенәне дип сорарайен»,—диде Нурислам, Зәкия кулындағы балага ымлап. Ана каршы, ачуы кабара гына барған Сажидәсе турсаеп:—Анасы янында ич... дип, үтә төксе жавап бирде.

Хатынын тынычландырырга теләп, кочагына да алмакчы булды Нурислам, кая ул...

—Жәнилләнмә, берегезгә дә ышанмыйм,—дип қырт кисте Сажидә.

—И, жаңыем, мин сина үзен хыялланып көткән, тәшләренә кереп ымсындырган малайны апкайтам дип соенгәннием тагы... Хәрле булсын. Ни булса да, хәзер безгә ашығырга кирәк. Йоқыдан уянуға ашарға сорый башлый ул. Гыйззәлбәнат апайның кәжәссе исәнме?

—Исән, үзе дә, кәжәссе дә исәннәр. Анда алар сезне көтеп мәш киләләрдер инде... диде Зариф һәм бер-бер артлы үз сорауларын да бирде.

—Күрше, безнекеләрдән хат-хәбәрләр алыш кайта алдыны? Ни халләрдә калдылар? Ерак сәфәрләренә китмәделәрме але?—дип, Зариф та сүзне икенчөрөк юнаleshkə бору ягын да карады.

—Бары да Алтага шөкер! Калганын юлда сейләшербез,—дип Нурислам ашыктыра төште.

Күзгалдылар.

Хатынын жәһәт кенә күтәреп алыш тараптаска утыртты һәм әйтеп тә тормыйча баланы аның алдына салды. Зәкия алар янына утырды. Сажидә акрен генә Зәкиягә борылды:

—Бу баланын әнисе кайда сон? Нурислам кулында?

—Сажидә апа, мина бер ни дә мәгълүм түгел. Нурислам абый үзе сөйләр але. Мине озын юлда ярдәмче булысын дип Локман абыйлар жибәрде. Казанда әнием белән дә күрешермен дип, шатланып риза булдым.

—Һай, жаным, уяна бугай,—дип Сажидә каушап калды.

—Үзәм алыйм але. Ул мина ияләнгән шикелле инде. Сезне күргәч, йә жылап жибәрер. Нурислам абыйны бик яраты,—дип Зәкия баланы үз кулына алды. Һәм битетә япкан юка батист жәймәне ача төште. Сажидә кырыйдан гына булса да күз төшерми калалмады. Чыннан да, сабый уянып кила. Күзләрен зур итеп ачып Зәкиягә текәлде. Менә шунда гажәп хәл... Зәкияның: «Бөркетем, син кайда?» дип дәшүе булды, нарасый шулкалар матур итеп елмаеп, юка юрганы эчендә бөтөн гәүдәссе белән алла нинди хәрәкәтләр ясый башламасыны... Сажидә баладан күзен дә ала алмыйча, але Нурисламга, але балага карый-карый онsez калды. Нидер әйтергә дә тели кебек, әмма теле әйләнми.

—Нурислам, бу нарасый синен үзеннике бит, дөресме дип тә сорамыйм. Аны кем генә курсә дә шулай диячәк. Әнисе кайда, нигә бала синен кулда? Синнән дөресен генә әйткән жавап көтәм,—дип ниһаять, телгә килде Сажидә.

—Бу дөньяда юк инде ул, Сажидә. Аннан икебезгә дә атап язган сонғы хатлары, үлеме алдыннан язган васыятнәмәссе һәм үзе «Бөркетем» дип йөрткән шуши улы калды,—дип жаваплады Нурислам.

—Иннә лиләйни вә иннә иләйни ражигун,—дип, Зариф белән Сажидә мәрхүмәгә дога юлладылар.

—Сонғы соравым—кем иде ул «Бөркет»нен әнисе? Зөмәрә исемле түгелме? Берничә мәртәбә синен алла төш аралаш саташып дип әйтимме, шул исемне әйткәненне ишеткаләдем бит мин. Сонғылары Нурагилар кайткан көннәрдәне шикелле хәтеремдә. Шулмы? Әйтергә теләмәсән, үз иркен Нурислам, үпкәләмим,—дип, Сажидә мөлдерәмә күзләре белән але иренә але балага бакты.

—Әйе, Сажидә, ул шул син сизенгән Зөмәрә иде. Урыны жәннатә булсын. Синен алда аның бер гөнаһысы да юк. Синен үлем көтеп яткан көннәрендә Тәскирәм белән синен очен ин кайтырткан кешеләрнен дә берсе ул булды. Һәр намазы артыннан сина исәнлек сорал дога юллаучы да ул булды. Ҳәтта минем исемнән акча, посылкалар салуын да монда кайткач кына белдем бит. Билгеле, мин аны сина теләсәм дә әйтә алмадым. Беркайчан да миннән фатир хакы да алмады ул. Гел, синен авылда балан, авыру хатынын, сыерыгыз да юк, акчанның жыя бар, ачлыктан сон тормышыны рәтләрлек булсын, минем үз табышым үзәмнен килачәгем очен житәрлек дип торды. Эле, балам кем кулында гына тәрбияләнсә дә, аның үз өлеше дә булырга тиеш дип, аның очен дә акча калдырган. Алсам да аптырадым, алмасам да, Зәкиябез шаһит. Миннән сон фатирына шуши кызыны яздырып, ул ана үз баласы кебек караган. Зәкия дә маладис, ул Зөмәрә апасының сердәшенә дә, безнен телгә өйрәтүче остазына да, авыру

коннәрендө тәрбиячесенә дә, яғыни шуши бала туғач, анын өчен дә бөтөн көчен күйган жантар әйләнгән. Локман абзый, Зәйнәп апалар белән бергрә Зәмәрәне гүргә индерүче дә ул булган. Э мин өлгерә алмадым шул. Зәкия хәзер безнән гаиләбезнән, бигрәк тә улымнын ин якын кешесе булачак, Алланы боерса. Кем белгән, Сажидә, һәйбәтләп тәрбияләп үстерә алсак бу етегтне, үзебезнән картлыгыбызда ин өметле тәрбиячебез булыр, Алланының рәхмәте белән.

Чыннан да, һәр кешенен язмышы үзе бер гыйбрәтле тарих. Кем уйлаган шуши еget киләчәктә Сажидәнен генә түгел, Газзәбанунын да бердәнбер итегел иясенә әйләнер дип.

Баланың юл буе бик тыныч һәм шулай озак йоклавы Зәкияне тажәпләндерми калмады. Аеруча сабыйның бер уянып, күзенә карап, әнисе әйтә торган сүзне дә ишеткәч, ничек куантанын күрсәтеп кабат йоклап китүе... Инде Нурисламның Зәмәрә турындагы исkitкеч матур истәлекләрен сейләгәндә, барысы да ихтыярызы балага күз салгалап алдылар. Э, ул тәмләп, изрәп йоклый... йоклый гынамы?.. Ничек матур итеп елмайгалап та ала бит әле... Шунда Зариф Зәкиянен бик аптырап утырган халәтен күреп, шыпыртлап кына болай диде:

—Барын да анлап, тоеп ята ул, балакаем. Энкәсен эти кешенен шулай матур итеп, ихлас исқә алуына, ин мөһиме, гадел исқә алуына һәр елмаюы белән рәхмәтен белдерүе дип анларга кирәк. Зәкия кызым, син дә шулай анларга телисен шикелле, әмма ышанасанын кильми, очраклык кынадыр дип уйлыйсын бугай. Тик бу—сабый күнеленен никадәр сизгер булын исbatлаган бер мисал гына әле. Сабый күнеленә яманын да, яхшысын да белдереп тора торган үз фәрештәләре бар...

—Ий, Зариф абый, минем күнелемдәгенен барын да кайдан беддегез сез?

—Син үзен дә шул гөнаңсыз сабыйлар өммәтендә икәнсен бит, бала. Рәхмәт Нурисламга, әгәр тагын бер улым булган булса, сине үз киленем итәр өчен ниләр генә эшләмәсием мин... Йай, жәмәгать, ир бала белән ата күнеле арасында ниләр ятканын, аларны ниләр бәйләгәнен белмисез шул. Карагыз әле, бүген тургайларның сайраулары да бөтөнләй башкача бит. Кичә төнен буе талтыйн гына яуган янгырдан сон табигаты үзе дә янадан туган күк... Авылыбызга яңа туган гөнаңсыз сабый—ир бала кайта. Нурислам күршемнен улы кайта. Нургалием белән сизгән идең без анын монда кайтасын... Менә ул ата белән ир баланын уртак күнеле...

Сайрый тургай, сайрый тургай.
Баласын жуйган бугай,
Баласын жуйган тургайдай
Ник монаям мин болай...

дип, Зариф үзенен үтә дә монлыш тавышы белән әкрен генә жырлап та күйдә. Сабый исә йоклый, булачак әнисе кулында изрәп йоклый бирә...

Авылга килеп житкәндә генә уянды ул. Зәкия аны тиз генә үз кулына алып, астын корытты. Нурислам бозлы сумкадагы сөтле шешәне куенында жылтып, тәмен татып карады. Зәкия үзе тикшермичә аны балага бирергә ашыкмады. Сабыйнын бернида эшे юк, ана тизрәк ашарга булсын. Урамны янгыратып кычкырып жылавын белә әнә. Нурислам, Сажидәсенә елмаеп кына карап:

—Менә, әнисе, без шундай инде... Ашамсак малай без,—дип, улы белән ничек горурлануын белдермәк булды.—Булышырга Тәскирәбез бар, минем дә тәжрибәм житәрлек хәзер. Борчылма, яме. Жан биргәнгә жүн бирә дип, Ходайның рәхмәте белән, тәки апкайта алдым бит малайны. Кеше сүзе булмый

калмас... Тик мин сина ышанам, Сажидә, сынатмассын дип уйлыйм.

—И, Нурислам, мин сине яшь хатынын баласы-ниe белән алтып кайта икән, Нургалине дә уздырган, кеше күзенә ничек күренербез дип хурлануымнан нишләргә белмәдем. Баланы күрутә мәлжерәп төшкәнэмне үзен дә күрден бит. Нишлим сон, үзем сине шулай куандыра алмагач...

—Кая минем, Бөркетем,—дип Зәкиянең дәшүенә, жылавыннан туктаган сабыйга, сөтле шешә бик вакытлы булды.

Капка төбендә инде күптәннән кайтканнарын көтөп йөргән Тәссира белән Хафиз бәбине күреп шаккattyлар, ни әйтергә дә белмәделәр. Тәссира әтисенә атылды, Хафиз өйгә, әнисе янына ашыкты. Баланы өйгә Зәкия апасы алтып керде. Нургилләр жибәргән иләмсез зур, бикләнә торган сумканы тарантаста калдырып, Зариф та үzlәrenә ашыкты. Газзәбану Нургалиләрдән килгән әйберләрнен тарантаста икәнен белүтә, балага да карап тормады, Хафизны житәкләде дә, бакча башыннан гына үzlәrenә йөгерде. Зур сумка өйдә иде инде. Каенанасы сумканы ничек тә ача алмаганына гажизләндө:

—Синен белән мина язган хатлары шушында, диле Зариф. Ача гына алмыйм бит...

—Хәзер, әнкәй, хәзер, жаным,—дип, Газзәбану элгәре сумканы кочагына алды.

—Эни, ач инде тизләк, әнә, әби ничек көтә. Мин дә...

Ниһаять, хатлар, хатлар, тагын алла ниләр...

—Әнкәй жаным, менә монысы сина,—дип, калын гына конвертны каенанасына сүздө Газзәбану.

—Үзен генә укып бирсәнче, балакаem, бу арада күзәм дә начарланды, күп жылаганыкыдыр инде.

—Җай, жаным, башта үзүннекенә күз йортеп кенә алыйм да... И, рәхмәт төшкере, хатынны алган икән, хатыма карши жавап хаты бу, әнкәй. Малай була калса «Харис» дип күшарбыз дигән, и соенгән, и соенгән, әнкәй... Зөлкамал жылап ук жибәрдө... Хафизнын анда-монда эше юк—ашыгашыга мышнап сумка бушата. Зариф керә-керешкә бу матур манзараны күреп, аларны бүлдермәс очен бусагадан узарға да кыймады. Жанына илаһи рәхәтлек табып, ләzzәтләнеп күзәтүен дәвам итте. «И, Нургали балакаem, менә хәзер шуши дүрт бөртек газизләрнен ничек шатлаганнарын үзен күреп тора алсан—нишләриен икән?» Ихтиярызы туган әлеге уеннан Зарифның үз керфекләре да чыланмын калалмады. Үзенә язылган хаттагы бераз борчулырак хәбәрләрне, бигрәк тә Нурислам аркылы ишеткәннәрен бу бәхетле жаннарга хәзер ничек әйтмәк кирәк?.. Йә, Рabbem, бир сабырлык...

Кинят Хафизыны:

—Калагыз але мина, әбәү, бабай, син дә мондамыный?—дигән тавышына күтәрелеп карасалар—Этием төсле булдыммы?—дип, Хафиз каршыларына ук килем басты. Өстендө ябык якалы озын кара казаки, чалбары белән пар. Башында тирәнрәк эчле кара бәрхет түбәтәй, аягында читек- кавеш.

—Сөбханалла, гел кечкенә Нургалием булгансын бит, улым! Ни арада табып, ни арада киенеп өлгерден?—дип әнисе аны әйләндерә-әйләндерә каралы. Битеңен үбелмәгән жире калды миқән...

—Мин күреп тордым аның ничек киенгәнен, маладис бит ул минем улым. Берегезгә дә ялынып тормады,—дип бабасы да мактап күйдә үзен.

Ул да булмады:

—Күршеләр, сезне көтәбез. Зөлкамал апай, син дә калма. Улын яныннан кайткан кунак кызыбыз да сезне көтә,—дип Нурислам да кереп житте. Шунда Хафизны күреп:—И, котлы булсын, Хафиз. Шуши килемнәрнән

әтиен төсле булып кер, яме. Тәмам егет булғансын, Тәскирән шаккатын әле,—дип, Хафизны күтәреп алып, чыгып ук китте Нурислам.

Кайтып керүгә Нурислам, чормадан Тәскирәнен сиртмәсे белән тал бишеген алып төштө. Аларны чистартып, кояшта жилләтеп, элеккеге урынына эләп тә күйдә. Сажидәс бишек эченә йомшак урын-жирен әзерләде. Бишекне ёстән үк урап ябып куя торган юка каплавычын сандығыннан эзләп тапты, хәсиятленен хәсиятле инде. Тәскирәгә кирәге беткәч, юып, каклап төреп сандығына салган булган. Сандык исләрен бетерәсе килем, ишегалдының кояшлы жирендә жилләтергә дә өлгерде. Баланы юындыруны Гыйззелбәнат бик теләп үз ёстенә алды. Тан белән ягылган мунчаны башта тикшереп, кирәк-яракның барын да әзерләп бетергәннән соң гына алып керде сабыйны. Суны тәмам сагынган икән бичара. Канатларын жиллегән кош сыман, шундый тизлек белән чуپырдый башлап, ни тәжрибәле Гыйззелбәнатны хәтта каушатып та жибәрдө. «Һай, жаным, кулымнан төшеп китәсен бит инде... Себханалла, әкренрәк қылан, балакаэм. Құрмисенмени, мине дә жепбөртексез иттен бит»,—дип назлап дәшкән бу тавышны да шулкадәр үз итте сабый, чыркылдан үк жибәрдө. Аяклары белән тагы да кечлерәк тибенә башлады. Чыркылдый-чыркылдый чәбәләнә бит, жаным. Нурлар өчеп торган чем кара күзләре белән берөзлексез үзе Гыйззелбәнатны күзәтә. Эйтерсен лә, чикsez шатланып, ана рәхметләрен белдерә. Эйдә, балакаэм, житте, юындыра башлыйм үзенне, энә бот араларың да қызырып киткән, дип тажәєп хуш исле «Гөлжиһан» сабыны белән юындыры ул аны. «Озаграк тордылар, ни хәлләре бар икән?» дип, нәкъ кирәк вакытта Сажидә килем керде. Су эчендә мен рәхәттә яткан шат чырайлы баланы күрү белән, Сөбханалла, қузем тимәсен дип сокланды. Құршесе коендырырга дип әзерләп күйган суны Сажидә сибергә күшты. Үзе шул вакытта теләк теләп, баланы жәймә белән төреп алды.

Суы сарыксын, егетебез калыксын,
Таза булсын, сау булсын
Тормышы да бай булсын.

Аллаһының рәхмәтендә
Озын гомерле булсын!
Аны үстергән ата-анага
Игелекле жан булсын!

Шунда Сажидәгә малайнын мул гына хәзинәсенә ымлап:

—Хәтерлисенме Нурисламның үзенә үгез бозау күтәреп кергән төшеннене? Менә ул синен төшен. Табигаттә без белмәгән, без анламаган әллә ниләр бар ул...—диде Гыйззелбәнат.

—Гыйззелбәнат апай жаным, бу баланын да кендек әбисе син булган күк булды бит әле. Тәскирәмне дә синен шуши теләкләрен белән коендырыган идек.

—Мин дә шуны уйладым. Теге елны бер-бер артлы Газзәбану белән икегез арасында кендек әбисе булып йөргәннәрем исемә төштө. Бу юлы да, Аллаһы боерса, тагын сиғез айдан Газзәбану нарасыен исән имин кабул итәргә язынын. Карабе, Сажидә, әгәр бик тырышсак, синен имчәкләренә сөт тә төшәчәк, менә күрерсен... Күкрәк бизләренә массаж ясарбыз, баланын үзеннән дә сүйрттырырга тырышырыз. Тормышта андый очраклар бар ул.

—Ай-һай, белмим, буш имине сүйрүп торыр микән ул. Нурислам аны бик зирәк, ушлы малай ди. Буш сускины сүйрүп та карамаган, теле белән этеп кенә төшерә ди.

—Кендек әбисе дә төшеп калғаннардан түгел, әллә нинди тәҗрибәләре

бардыр але, име, балакаем,—дип Гыйззелбәнат күлүнда йоклап киткән сабыйны, бисмилласын эйтеп, бишегенә салды.

Тубәсे күккә тигән Нурислам ишегалдынын буенنان буена ике рөт итеп кер бавы сузды. Юлда жыйналган бала чүпракләрен барын да юып, элеп та күйдү Сажидә. Бала чүпракләре белән тулган ишегалдыннан да мәхәббәтле урын тагы кайда булырга мөмкин, дип уйлады. Бу аның күптәнгө котеп алган, эмма тормышка ашмас хыялъ иде шул.

Газзәбанулар кергәндә бала йокыда иде. Кырыгы да тулмаган, йоклап яткан балага каарга ярамаганны бары да белә. Шунадыр инде бишек тиရәсенә баручы булмады. Балалар күзенә чалынмагач, Газзәбану:

—Кара, безнен Хафиз монда түгелмени? Тәскирәсе дә күренми,—диле.

—Ә-ә-ә, алар Зәкия апалары белән Гыйззелбәнат апаларда, бәбиғә мәми пешерәләр,—диле Сажидә.—Әйдә, утырыша башлагызы, алар да кереп житәр.

Осталда ниләр генә юк... Уртага каплап күелгән табакны ачып жибәругә, сап-сары тутырган тавыкны күреп, Нурислам көлөп үк жибәрдө.

—Вәйт, әнисе, маладис! Белә бит ул минем нәрсә яратканны. Кая пычак, бүлөп күйим але. Шул кадәр оста пешерелгән, шартламаган да, чатнамаган да. Барыгызга да рәхмәт, күршеләр, безнен хатыннарга житәме соң!..

—Тутырган тавыкны без дә ким яратмыйбыз үзе,—дип көлдереп күйдү Зариф. Чыр-чу килеп, Зәкия апаларын житәкләп, балалар да кереп житте. Зарифныкылар гажәеп матур киенгән Тәскирәне кургач, аһ иттеләр. Балалар икесе дә бүтен гадәти генә килемнәрдән түтел иде шул. Шәһәрнен аристократ балалары гына кия торган килемнәр, икесенә дә Мәнирә апалары буләре дип анлатты Нурислам. Балаларны яна килемнәре белән котлап, Хафизга тавыкнын ботын, Тәскирәга канатын бирде. Зәкиягә дә, очасы кыз дип, канат эләкте. Ашны чыгарырга Газзәбану булышты. Мәнирә турында сүз кузгалгач, Газзәбану ана рәхмәтен эйтеп болай диле:

—Безгә дә хат язган, әнкәй белән Бибижамал әбигә кәҗә мамыгыннан бәйләнгән зур шәл, әткәйгә каракулдан тегелгән түгәрәк бүрек, минем түаочкынан күп буләкләр, үзәмә авырлы вакытымда кияр очен үзбәкча бөреп тегелгән кин күлмәк жибәргән.

Безне нык гажәпләндергәне— үзәна Бибижамал әби сөйләгән Гөлжәүнәр белән Мөхәммәтнур тарихын китап шикелле итеп язып жибәргәне булды. Тышына «Фажига мәхәббәт» язмышына багышланган кыйссай хикәят. Көек авылнын атаклы көндөк әбисе, 97 яшьлек Бибижамал әби авызыннан дип язылган һәм Бибижамал әбинен үзәна тапшырырга күшкан. Үзеннән соң кемгә тапшырасы килсә дә—үз ихтыярында диелгән. Бездән әбкәйнен үзәна укуп бириүебезне сораган, үз күзләре күрми бит. Бер данәсен үзбәк телена күчереп яздым дигән. Үзәмдә укучы яшьләребез чиратлашып, бар доңыяларын онытып, шаккатып укыйлар дигән.

Бу сүзләрне исе китең тындал утырган Гыйззелбәнат уйга калды. «Ай, Ходаем, Мәнирә монысын сина жибәргәнис дип Нурислам мина да бер төрәк бирде бит. Мин аны осталда генә калдырым бутай. Карап алырга арасы да тар булды шул. Алай-болай, минем сөйләгәннәремне дә язып жибәрмаде миңән? Үзен сакла берүүк! Монарчы але йортымны басымчак итүче булмады булуын. Аерым бер хөрмәт белән карапылар, шокер. Бала-чага қызыксынса гына инде... туктале, тиз генә барлап, сандыгыма салып керсәм, жаным тыныч булыр»,—дип уйлап, оена чыгып керү ягын карады.

Табын янындагылар барсы да бик канәгать, Газзәбануыбызга исә бигрәк мач килде.

—Бу арада үзөмнен дә тутырган тавыкка нәфсем барые, пешергән вакытта

ук авызыма сулар килде. Шулпасыннан бөтен өйгө тараалган хуш исләрен иснәп түялмадым мин анын,—дип сейли-сейли, иллә дә тәмләп ашавын белә. Шуна куангтан каенанасы күп уйлап тормады, үзенә алган өлешләрен дә шыптырт кына килененә таба шудырды. Зариф читтә каламы сон:

—Аша, балакаем аша, өгәр нәфсан бар икән, синен өчен иртәгә үк бер тавыкны тутырыбыз, боерган булса,—диде.

«Их, шуышында Нургалием дә булса ничек куанып, горурланып утырырем. Янында Мәнирәсе утырса да риза булырем, әллә ни көнләшмәсием дә шикелле.

Никахларын яңарттылар микән? Нурислам белми калмас, сорарга кирәк әле. Нишләптер, икесенен берсе авылга кайту турында ник бер сүз языннар, ләм-мим... Бүген үк хатымны языым да, Зәкия артыннан жибәрим»,—дип уйлап күйдә Газзәбану.

Зөлкамал юк-юкта бишеккә караштыргалап ала. Анын бала белән кызыксынганы, аны күрәсө килгәне әллә каян сизелеп тора.

—Тиз генә уянмас әле ул. Ничәмә көннәр юлда су коену күрмәгән баланы парлы мунчада юындырып чыгару бигрәк әйбәт булды. Селкенми дә йоклый, балакаем,—диде Нурислам.

—Карале, Нурислам, дүкәмитләре бармы сон анын? Ташкинда яздырганнары? Иsem-мазары куелғанмы?—дип, сорауларын тезеп китте Зөлкамал.

—Бары да тәртиптә, Зөлкамал апай. Туу таныклыгы бар. Ташкент мулласы күшкан исеме—Исламгали, әтисе—Нурислам Һадиев дип язылган. Туган көнө—10 июнь, 1924 ел, Ташкент шәһәрендә диелгән.

—Сөбханалла, сөбханалла, исән-имин генә үссен инде. Бәхете белән кайткан жан булсын! Бу яна йортына төклем аягы белән кайтсын. Атанаасына да көтөлмәгән бәхет алыш кайтсын, амин!—диде дә Зөлкамал, тиешле догасын да кылды. «Энисенен исеме язылғанмы?» дип сорамакчы булган иде дә, сабырлыгы жинде. Анысы мина нигә кирәк, үзләре беләләрдер дип уйлады. Монда да, шуши көннәрдә үк, Фарук мулладан Коръән укытып, анын белән дә кинәш-табыш итешеп алыша кирәк булыр, дип, кинәшен бирде.

Ташкент күчтәнәчләре һәм Сажидә пешергән чәй ризыклары белән тәмләп чәй эчкәннән сон, сый-хөрмәткә дога кылдырыды Зариф. Хужаларнын рөхсәтә белән Зәкияне үзебезгә алыш чыгарыек, диде.

—Зариф абый, рәхмәт инде. Нургали абый да кунарга Газзәбану апан янына керерсөн дигәнне. Мин тиз генә мунча кереп чыгыйм. Аннары Тәскирә озатып күяр үзөмне,—диде Зәкия.

—И, жаным, мунча үзебездә дә әзер. Туры шунда китәрбез. Нургали абыен үзөмне тәгәрәтә-тәгәрәтә чапкан шикелле, сине дә тәгәрәтеп чабыйм әле. Безнен мунчамы... Зәкия, исkitмәле әйбәт. Анда аталы-уллы, әткәй белән Нургалием кулы шул, эзләсән дә, бер килемшәгән жирен тапмассын.

Озак булдылар алар мунчада. Ниләр генә сорашмады Газзәбану. Эмма күнеленә беркайчан да тынычлык бирмәгән никах турындагы сорауны, бик теләс дә, бирергә кыймады. Үз-үзөмне кимсетү булыр бу дип уйлады булса кирәк. Зәкия япь-яшь булса да, бик сак, сабыр кыз булып чыкты. Күбрәк Зөмәрә апасы турында сөйләргә тырышты. Шулай да, әллә уйлап житкермичәрәкме, Мәнирәнен Исламгалине үзенә бик тә ияләндерәсе килгәне турында «И, үз итәргә тырышып та карадылар инде бу сабыйны Мәнирә апа белән әнисе» дип ычкындырыды. Газзәбануның: «Читләрнекен асат кына үз итәргә аларга бир инде»...—дип корырак кына әйтеп куюы Зәкияне куырып китеerde, ни дияргә дә белмәде. Үз хатасыннан ике бите комачтай кызарды бичаранын.

Төнө буе ут сүнмәде Зарифларда. Зәкия иртәгә Казанга китәргә тиешлеген

әйтүгә, Газзэбану Нургалиенә хат язарға кереште.

—Хет бер генә көнгө калсаны, улыбыз яныннан кайткан, бик калерле кеше бит син безгә, балакаем,—дип Зөлкамал өзгәләнә үк башлады.

—Апа жаным, минем дә әнием тилмереп көтәдер. Бер генә кич булса да үз өөбездә дә кунасым килә. Локман абзый да, зинһар тоткарлана күрмә дигәнене.

—Карагыз әле, оченче көн Мәхмүт «Казанга жыенам, Гөлсем апай чакырткан» дип сөйләнгәнне. Китең өлтермәгән булса, Зәкиябезгә дә иштәш булып бергә китсәләр, менәтерә шәп булырые,—диде Зариф.

—Өйдә ул, өйдә... Сажидәләргә керер алдыннан гына күрдем мин аны. Картым, жәһәт кена үзен кереп сөйләшеп чыкмысыны сон?—дип Зөлкамал Зарифны Мәхмүтләргә кертеп жибәрде. Шул арада әйләнеп тә чыкты Зариф.

—Булды, балакаем. Иртәгә үзе дә китәргә жыенган булган. Стансыга үзем илтә барам дигәнисем, кая ул, Мәфрузәсе белән икәүләшеп карши тоштеләр. Үзем илтәм генә дип тора бит Мәфрузә. Бигрәк унган бала инде, жаным. Газимжаныбыз гына күрмәде, мәрхүм. Иртә белән сәгать сиңез тулганда кузгалырызы, кунак кызыгызын үзебез кереп алышырыз диде Мәхмүт, рәхмәт тошкере. Кайчан кайтасын сораганыем, «Тучнысын гына айтальмый. Иртәгә Гөлсем апайынын кунагы Кари әкәне каршылагач, эти янына зиратка барып кайтам. Берсекөннәрсез дә кайтып булмас»,—диде.

—Иртәгә Мәхмүттән сораштырымын әле. Зөмәрә апай күршесе Кари әкә түгел микән ул. Әгәр ул булса, мина да күрергә кирәк аны,—диде Зәкия.

—Бәлкем, шулдыр. Гөлсем безгә килгәндә Нургалине дә, Локманны да яхшы белә ул дигәнне.

—Алайса, шул инде, Зариф абый. Зөмәрә апайны жирләгендә ин зур ярдәмче Кари әкә булды. Чыннан да, шул Кари әкә булса, Нургали абыйларнын хәлен белә дә белә инде ул.

—Нинди хәлне?—дип әсәренде Газзэбану.

—Юк, киттеләр микән ерак сәфәрләренә дип кена әйтүсөмие,—дип котыла алды Зәкия.

Шомлы хәбәр

Мәхмүтне дүрт күз белән көткәндәй котте Зариф. Зәкияне озатуга, яна Нурислам белән дә икәүдән-икәү генә сөйләшеп чыкты. «Син үзенне ул кадәр бетермәле, Зариф абый, котик Мәхмүтне. Син мине барын да әйтеп житкерми дип үйләйсын, ахры. Безне озатырга Нургали үзе дә кайтмакчы. Аны котеп утырганда ашыгып кына бер кибетчебез килде дә: «Кибетка ниндидер ике кеше килде, хужаларыбыз белән булгахтерны да дәшеп, кабинетта ниләрдер сөйләштеләр. Аннан безне һәм барлык хезмәткәрләрне, үзебез чакыргач килерсез дип тараттылар. Кибетне бикләп, пломба салдылар. Аннан безнекеләрнен очесен дә ияртеп каядый киттеләр. Без аларны икенче кибетләребезгә барадар булса кирәк дип үйладык. Бу хәбәрне ишеткәч, Зәйнәп апа агарып китте. Йөрәтән тотып кәнәфигә килеп утырды. Мин дә бу хәләндә әнине ташлап китә алмыйм, сез үзегез генә кузгалырысыз инде, атлар котә»,—диде Манира. Э бездән сон, иртәгесен, Локман абзый белән Нургали Кытайга юл тотарга тиешләрие. Менә, ничә сойләсәм дә, Зариф абый, шул инде, артығы да, киме дә юк. Тулке Зөлкамал апай белән Газзэбану белә күрмәсөн. Минем тирадағеләр берсе дә белми. Бәлки әле халлар без үйлаганча ук начар да түгелдер. Үзбәкләрдә үзгәрешләр дәүләт күләмендә котелә

булса кирәк. Мин эшләгән кибеттә үзбәк сатучылар, нишләптер, мине бик якын иттеләр. Бу юлы очрашқач, менә нәрсәләр ишеттем әле мин алардан. «Ожмахларга тин үз дәүләтебезне ысысысыр дигән капкорсак урыслар йотырга маташа икән. Э безнен хөкемәт башындагы үзбәкләр әллә ялышалар, әллә сатылармы, «ризалык биреп яталар икән. Халык карши. Урыс килсә талауын белә инде ул. Ожмахка қызыгалар, эшләргә яратмыйлар. Башында «шумел камыш» белән генә әллә кая барып булмый шул. Ярап, урыс урыс инде ул. Күпләргә мәгълүм, холкы белән дә, эше белән дә, ашы белән дә дигендәй... Э менә татарларыбыз, үз мөсельман татарларыбыз ни күрсәтте сон? Ачлыктан күпмегезне саклап калган татарларыбыз, әйтергә дә оят, хәрби бригада булып килеп, күпмә үзбәкләребезнен канын койдылар. Э күпмесенен жанын кыйдылар. Басмачылар имеш... Үзбәк халкы хәзер мондый татарларны рәнҗеп иске ала. Син гафу ит безне, Нурислам туган, татар халкынын мондый юлга үз иреге белән басмасына ышанабыз. Күп вакытта хакимнәр үзләре бутый халык башын», —дип сөйләделәр.

Ни генә булмасын, тормыш бара, ә алда ниләр күрәсләребезне аныктына әйтә алмавыбыз һәм борчылударыбыз, чорына күрә, бик табигый, Зариф абый..

—Ярый, күрше, шулай да яхшыга өметләниләр але. Малаебыз ни хәл сон? Биетәме? Төнлә ничек йоклады? Сажидә тынычланып беттеме инде?

—И, Зариф абый, ничек алтып кайттым але, Ходайның рәхмәте. Сөенеп бетә алмайбыз. Шундый жанлы тормыш хәзер бездә. Барыбызын да биетә, ничек кенә биетә але... Сажидә дә бик маладис, малай өчен нишләргә белми. Бүген төнлә бераз борчылгалап алды үзе, нава алыштырадыр, мөгаен. Тәскирәне бик ярата, карап кына тора. Күрмиерәк торса, эзләнә үк башлый.

—Авыл савитына, Фатыйхның үзенә бар. Исламгалиебезне монда теркәргә кирәк хәзер. Малаен өчен жир өлеше алышын, Алланы боерса. Каrale, Нурислам, борчуларым белән әйтергә дә онытып торам, кортларын да бик тырышлар булып чыкты. Син югында ике мәртәбә карап алдым. Эйбәт ташыйлар балны. Мин кортлар караганда безгә дә кер. Үзенә өйрәнергә кирәк хәзер.

Кинәт Хафиз шәрран ярып кычкырып килеп керде.

—Бабай, син кайда? Чапталны жигик але. Эни белән Бибијамал әбине алмага балабыз... Кузлада кучел үзем булам.

—Эш кешесе бит ул минем улым. Бабасы шикелле теләсә кайда ләчтит сатып йөрми. Эйдә, улым, әниен көтәдер безне.

—Ләчтитенне ничә тәнкәгә сатасын, бабай? Өйдә генә сат син аны... Эбидә акча бер букча—дип, үз сүзеннән үзе рәхәтләнеп көлдө Хафиз. Бабасы көлүдә Хафизны да уздырды.—И, улым, кечкенә Нургалием бит син минем... Син булмасан нишләрием?

—Тилем жыеп күн эшләлиен, бабай.

—Ул күн белән нишләрбез?

—Кәнфит итеп тешләлбез.

—Тешен төшсә нишләрсен?

—Бабай булдым диялмен,

—Тәки син жинден, улым. Жинучегә ни тиеш?

—Жинучегәмә? Ни сораса шул тиеш. Беләсөнме бабай, мин нәрсә солалыем?

—Нәрсә генә сорасан да, мин бирергә тиеш булам бит, улым.

—Мине «Кашка»га атландылып, үзебезнен улам буйлап алып баласын, килемштекме?

— Бир бишне, улым!

— Мә, бабай, ун булсын, кулым шифалы булсын!

— Минем өчен синен күлдән да шифалы күл бу дөньяда юктыр ул, балакаэм.

— Ләхмәт, бабакаэм!

Боларның «тел уенын» сокланып тынлап торган Газзэбану:

— И, әткәй, сина күпме генә рәхмәтләр укысам да аз булыр. Ничек шулай оста итеп өйрәтә аласын син? Гел кечкенә әртис булып бара бит, әй... Их, әтисе дә курса, минем шикелле тынлап та торса, икегезне дә кочаклап, нинди гена матур сүзләр әйтмәсие. Мәле, улым, бүләк килемнәренне киеп, нәкъ этиен төсле булып утыр але кузлага, дип, каенатасы янында горур басып торган улына караң сокланып түя алмады Газзэбану.

Бабасы белән сүз алышуда жинүче булып танылу Хафизны шулкаләр сөөндерде ки, нишләрен белмәде сабый. Өстәвендә әнисе дә мактап жибәргәч, очар коштай булып Чаптар янына атылды.

— Хәзел без синен белән улам буйлап очып кына балылбыз. Бибижамал әбине очылтып кына монда апкайтылбыз. Анладыны? Э мин хәзел эти төсле итеп киенәм,—дип, әнисе кулыннан килемнәрне алып мунчага йөгерде. Мунчанын алгы яғыннан:

— Бабай, дугага қынтылау күй, яме. Эбекәй белнәсә күлми бит ул. Қынгылау тавышына сөенеп килел. Қызык булып.

— Ярап, ярап, балакаэм. Жинүченен һәр сүзе минем өчен закон. Күз генә тимәсен инде сина. Бигрәкләр дә зирәк булып чыктын бит але син, улым!

— Бабай, мина башка күз киләкми, ике күзәм булгач...—дип көлеп тә күйдә тегесе.

Ат та жигелеп бетте, ялт итеп егет та килеп чыкты. Үзенә үлчәп тегелгәндәй чем кара казаки чалбардан, казаки астында кайтарма якалы ап-ак күлмәк, аягында, шулай ук кара төстөгө йомшак күн читек-кәвшеш, башында кара бәрхет түбәтәй... Күз тутырып карарга да оялышлык гажәеп зыялыш, затлы кечкенә чын шәкәр диярсен...

Бабасының, билгеле инде, «Собханалла» дип кат-кат әйтегән сүзләр тезмәссе астында тулып ташырай мөллөрәмә күләр... И, Раббым, ошбу сабыенны бәхеткәйләренинән мәхрүм ита күрмә, ятимлек хәсрәтләрен берүк бира күрмә, яман күзләрдән Үзен сакла! Әйтерсен лә, малкай да шундый ук ярлыкау белән сабыйта текәлгән. Үзенен ифрат яғымлы горелтеләре аша тышкы кыяфәтә белән яшь хужасына нык ошаган Хафизга нидер анлатырга тели кебек. Сагына «Чаптар», бик сагына шул Нургалине.

— Туктале, бабай, Чаптарга или апчылып каптылым але. Эбинен теше үтмәгән кибән башы калганды, —дип Хафиз йөгереп кенә кибән башы ипине алып та чыкты. Ул да булмады, өстен-башын алышып, чулпыларын чынлатып, үзе белән кояшны да ияртеп Газзэбану да чыкты. Элла Газзэбануның шулай бәйрәмчә матур булып чыгуына куаныпмы, алла Хафизның тәмле или белән сыйлавына рәхмәтен белдерепме, шундый итеп кешнәп жибәрдә Чаптар, урамны гына түгел, бөтен авылны янгыратканлыр, могаен.

— Кызык бит ул безнен Хафиз. Эни, толымнарына көмеш чулпылалынны так, пажалысты ди генә бит. Күзе күрмәгән Биби әбигә күнелле булып ди. «Пажалысты»сын кемнән өйрәнден дигәнием, Фәми абый гел шулай әйтә ди. Үзенә ошаган сүзләрне отарга гына тора, жаныкаем. Хафиз күшкәч, менә шул чулпылар аркасында тоткарландым да инде. Аннан соң әнкәй дә чыгып житмәсме дисбрәк уйлаганыем.

— Эшләрем күп булса да, мин дә сезне чыгарып жибәрмичә тәки

кузгала алмый торам. Эле кайчан гына, сезне Ташлыяр жыснына озаткан чакларбызы күз алдымы килде дә... Тагын күзлөр мөлдерәмә...

—И, әткәй, әйтмә инде. Төштә күргән шикелле генә калды инде ул көннәр... Сез, әнкәй белән икегез, бигрәк өзгәләнәсез. Энкәй очен курка да башладым инде. Күзгә күренеп бетерешә. Сойләштереп тә булмый, тамагына да рәтләп ашамый. Юкса Нургали бик кистереп әйтте бит. Манирә кайтса да, кайтмаса да, урып-жыю башланганчы кайтып житәм. Сездән башка яши алмыйм мин хәзер, диде бит. Бу юлы мин алай ук сабырсызланмый үзе. Эллә карынымдагы балам да шулай күшамы?.. Сез дә бирешмәсәгезис. Энкәйне Казанга алып барып, берәр дуختырга курсәтеп кайта алсан начар булмасые. Гыйззелбәнат апай да шулай ди.

—Рәхмәт, қызым, әле дә ярый сез бар. Эниегез очен үзем дә борчылам, шуши арада берәр чарасын күрми булмас дип йөри идем. Раббыбыз рәхмәтеннән ташламасын инде. Кара, кучербызы кая китте соң әле?

—Тәскирәне дә чакырам—дигәнне. Энә чыгып килә. —Нәрсә, улым, Тәскирә көрәме?

—Юк ла-а, анын бәбие бал бит хәзел. Исламгали кайткач, чичти әллә кем булды ул,—дип, Хафиз үпкәсен дә сиздерде.

—Бик куалама, улым, яме,—дип Зариф озатып калды үзләрен.

Бибијамал әби үзен зурлап алмага килгән Газзәбану белән улы Хафизга багышлап озаклап дога кылды.

—Бибијамал әби, без сине үзебездә берәр ай тәрбия қылышырыз дип уйлаштык. Энкәй белән бер-берегезгә иптәш булып, сейләшеп йөрерсез, бергә намазлар укырсыз. Сезнен чөкердәшеп утыруыгыз безгә дә күнелле булыр, Аллаһы боерса.

—И, рәхмәт төшкөрләре, болай булгач, алышырга килем-салымнарымны да алыйк инде,—дип үзе белгән урыннарыннан алып, аларны бер төенгә салды. Газзәбану гажәпләнеп вә сокланып карчыкның hәр хәрәкәтен күзәтеп утырды.

—И, Бибијамал әби, син үз өөндә күзле кешеләрдән болайрак йөрисен әле, сөбханалла. Синен киткәненне кайсы күршөнә әйтк? Жәмилә сина бик еш йөри бугай. Ана әйтеп чыгыйммы соң?

—Бик һәйбәт булыр. Мин өйдә юғында да күз-колак булып йөрсение, әйт үзенә, яме,—дип, үзе өй иясенә догасын биреп, өстәлендә бер чокыр су белән бер телем илип калдырыды. Эгузе-бисмилласын әйтеп, аларны тастымал белән каплап та күйди. Газзәбану Жәмиләне өөндә туры китеүсәнә сөөнде. Бигрәк акыллы кыз бу Жәмилә, кем бәхетенә үсәдер гүзәлкәй, дип, бүтен яна сокланды ул ана. Үзен озатышырга дип кергән Жәмиләнен тавышын иштегүә карчык иллә дә сөөнеп:

—Жәмилә, балакаэм, мин китәм инде. Өфәмә, hәрвакыттагыча, куз-колак булырсын, яме. «Актәпи»емнә дә үз ихтыярына калдырам. Аны да рәхмәтеннән ташлама, яме, балакаэм,—диде.

—Ярар, әбекәй, барысын да эшләрмен. Эмма син киткәч күнелсез була бездә. Алай бик озакларга тырышма инде. Сина жырласы бер жырым бар, өйрәнеп тә бетердем, тик жырлап курсәтергә өлгерә алмый калдым.

—Ниндиерәк жыр ул, исеме ничек?

—Әйтми торам әле, сина ошый торган монлы, озын көйле борынгы жыр. Ишетәсен килсә тизрәк кайтырсын, әбекәй.

—Карале, Жәмилә, иртәгә өйлә намазыннан соң безгә кил әле. Без әбиләр белән бергәләп бәлеш пешерербез. Син күрергә тиешле шаккатырлык бер китап бар бездә. Жиренә житкереп укий беләсөн син, Хафиз да бик яраты синен укуынны. Эбкәебезгә бу кыйссаны үзен укып тынлатсан, ул тагы да

озак яшәр, Алланы боерса. Үзе бер тарих булып...

—Нинди китап ул, Газзәбану апа, исеме ничек?

—Ә-ә-ә, мин дә әйтми торыйм але. Үзен килгәч, күрерсен дә, укырсын да,—диле ул.

Кузлада утырган Хафиз янында бер көтү бала-чага. Сейләшәләр, колешәләр, табышмаклар әйтешәләр. Шул арада бер-берсе белән учекләшеп тә алалар. Хафиз ястык астына күйган ярты ипие барлыгын хәтерләп, тиз генә аны алды да бүлгәләргә керештә. Житкәне кадәр малайларга таратты да «Чаптар»ны сыйларга күшты. И куанышты инде малайлар. Чеметеп-чеметеп кенә үзләре дә кабып карады. Тәмле... Тешләмәс миқән дип куркып тору да юк. Һәрберсе үз өлеше белән «аткайны куандырдым але» дип уйлап Хафизга рәхмәт укыдылар.

Хафиз, әниләренен килгәнен күреп, үзе тиз генә кузлага күчте, малайлар чебешләр кеби читкә сибеллеләр. Жәмилә Бибижамал әбине ипләп кенә тараптаска утыртышты. Шунда Жәмилә Хафизны күреп дәштә: «Абау жаным, Хафиз энем, синме бу? Танымаслык, кызлар күзе төшерлек егет булғансын тәмам, Мәшалла! Шул кадәр Нургали абыйга охшарсын икән, килемнәрен белән дә. Бик бай, укымышлы кешеләр генә кия торган мондый килемнәрне мин малай-шалайларга да тегәләр дип уйламый имед.

—Кем малай-шалай, минме?—дип, Хафиз Жәмиләгә усал гына карап күйдә да, көр тавыш белән: «Эйда, малкай, на-а»—диюенә, Чаптар дәртләнеп күзгалып китте. Жәмиләнен «Хафиз, гафу ит, энем. Мин сина әйтмәдем бит ул сүзләрне»,—дигәнә ишетерлек булмады. Дутадагы қыңырауның зенгелдәт чынлаган тавышын ишетүдән тан калды Бибижамал. «Бала Хафиз үз әтисенен кендек әбисен, 97 яшылек карчыкны қыңыраулы атларда гына йөртер але дисаләр, үзәм дә ышанмаган булырем, Әлхәмдүлилән, чикsez шөкер! Мине шушылай куандыруыгызының әжере үзегезгә мене белән кайтсын, йә Раббем!—диде ул.

Карчыкнын ин зур соенечләре але Зарифларнын өндә көткән икән. Кунагының жилкәсенә, Мәнира жибәргән дип, бүләк шәлне салды Зөлкамал.

—Бу нинди исkitмәле, гажәп шәл? Үзөмнен Хак Тәгаләм биргән озын гомеремдә шактый шәлләр күрдем, шөкер. Эмма мондыйны бәйләгәнem югые але,—диле ул.—Үзе бик йомшак, бөтен арка-билләремне каплап алырлык зур да икән але... Бүләк жибәрученен үз гомере дә озын, баҳете зур булсын!

Башыннан ук та бөркәнеп карады.—Ҙай жаным, башынны, гәүдәннен генә түгел, бөтен жанынны дәвалый торган хәзинә бит бу. Мондый шәл башка юктыр ул, дөньясында да.

—Ул, әбекәй, кәҗә мамыгыннан, кулдан бәйләнгән шәл. Энкәйгә дә, икегезгә пардан жибәргән.

—Газзәбану балакаес, хәтерен калмасын. Бу бүләкнен мәгънәсен бик тирән дип аңлыйм мин. Мәнира Нургалигә булган мәхәббәтенен никадәр тирән булуын безгә дә аңлатырга теләгән шикелле тоела мина. Беренчедән—яраткан кешесен дөньягы тудырган газиз ана. Икенчесе—аны исән-сая саклап, үз куллары белән кабул иткән кендек әбисе.

—Әткәйгә каракүлдән тегелгән бик затлы түгәрәк бүрек тә жибәргән але,—дип өстәле Газзәбану.

—Менә, күрәсемне, балакаес, очебезгә дә баш килемнәре... Өчесенен дә башлары исән булсын дигән үедүр, мөгаен. Бик тирән уйлый торган бала булып чыкты түгелме соң Мәнира дигәнебез.

—Кем ничек юрый бит але анысын. Эйе, юрау өчен дә кин күнелле

кешесе булу кирәктер,—диде Газзәбану.

—И, әбекәй генәм, әле аның сина гына багышлап жибәргән икенче бүләген күрсән, белмим нишләрсен икән?

—Йә, Хода, тагы ни уйлап тапкан? Зарыктырмыйча әйтсәгезие тизрәк...

—Сөзгә гажәеп китап ясап жибәргән ул. Ин қызганычы—сезнен аны күрә алмавығыз. Тышына язылғанын уқып бирәм:

«Фажига мәхәббәт» Кыйса.

«Гөлжүйәр белән Мәхәммәтнур» язмышларына багышлана. Көек авылының атаклы кендек әбисе, 97 яшьлек Бибиҗамал әби авызыннан.

Язып алучы: Мәнирә Яруллина.

Шундый ук бер китабын үзбәкчәгә әйләндереп язган. Монысын үзенә тапшырырга күшкан, бездән уқып бирүебезне сораган. Соныннан кемгә калдырырга теләсә—үз ихтыярында дип язган. Менә, әбекәй, бу амәнәтен дә үзегезгә тапшырам,—дип Газзәбану китапны анын кулларына салды.

—Бу кадәресен укнич көтмәгәнием,—диде Бибиҗамал. Китапны элгәре куллары белән назлап кат-кат сыйпады, битләренә күйдә, янакларына да куеп алды. Аннары йөрәге янында тотты бераз. Сүкүр күзләреннән саркып кына чыккан бер тамчы яшь керфекләренә эләнеп калды. Ул аларга кагылмады. Монарчы сүзсез генә утырган Зөлкамал болай диде.

—Уқып чыктым мин бу тылсымын китапны. Ул тарихны ишеткәнен барые барын. Ләкин мондый тетрәндергеч итеп сейләгән кешене белмим. Син, әбекәй, күзен күргәндә китапларны күп уқығансын, ахры. Шаккатып, онытылып уқыдым мин аны. Гел чын язучы язган төсле булган бу.

Мәхмутне каршыларга үзе килде Зариф. Поезд әле туктап бетмәс борынユк ачык ишектән күренеп киткән Мәхмутне тыны белән суырып алырдай булды. Күрештеләр.

—Мәфрузә кильмәдемени? Нишләп олы кешене—сине жибәрдә ул?

—Бик киләссең, үзем риза булмадым. Син Мәхмутен яраткан ризыкларынны пешерә тор, кайткач, бергәләп чәй әчәрбез дигәч кенә, —көчкә калдырыдым мин аны. Аннан... ни бит... Мәхмут энен, үзен белән генә тынычлап сейләшсөм килде. Төнне үткәрә алмыйча да иза чиктем. Таны да ата алмый азапланды, минем шикелле. Туктале, мәйтәм, чыккан көе үз игеннәребезгә дә күз салырмын дип, өйдәгеләрнен берсенә дә сиздермичә генә чыгып киттем. Танны юлда каршыладым.—Зариф кузгалып китүгә никтер тыела алмыйча сейләде дә сейләде.—Без бит туа-тумыштан авыл балалары. Эллә нинди сихри төсләргә кереп, алсуланылып таң атуларын кай урыннардан гына күрмәдек. Бүген дә, Алланың рәхмәте, онытылып күзәттем, беренче тапкыр күрәммени.... Башта астан, бик ерактан кеби нурларын гына сузгалап, ялындырып кына кояш үзе дә күренә башлады. Күктәге ае да югалып өлгермәгәни. Мина бүген Аебыз барча тереклек хужасы галижәнаб Кояшта болай дип әйтә сыман тоелды: «Чыксан чык инде, нигә шулкадәр ялындырып көттерәсেн? Мондый тоныклантан, мескен хәлемдә инсаннарыма бик үк күренәсем килми шул. Ин матур, нурлы вә тулы чакларымда да алар мина карап, кубрәк монланырга, узган гомерләрен, яшлекләрен өзелеп сагынырга хирыслар. Э мәхәббәт шәрәбеннән исергән гашыйк жаннар мина карап хыял дингезләрендә парлы аккошлардай йөзәләр дә йөзәләр. Эле минем, беләсән килсә, бик серле булып, яна туып кына килгән төннәрем дә була бит. Менә шул чакта, яна мина карап, яше вә карты сине дә, мине дә дөньяга яраткан бердәнбер Раббыбызга ялвара башлый.

Яшърәкләре:

Ай күрдем аман белән,
Авызым тулсын иман белән.
Бу аем да үтсә иде
Бәхет тулы көннәр белән,

—дисә,

Өлкәннәре:

Ай күрдем аман белән,
Авызым тулсын иман белән.
Шушы айларда вафат булсам,
Үткәр, Ходам, иман белән,

—ди.

Э беләсәң микән син, Кояш, күпме шагыйрләр мина карап шигырь вә
жырлар яза? Эйе, менә шулай дип әйтә сыман тоелды мина Ай.

Жыр дигәннән, халыкның үзе чыгарган берсеннән-берсе монты жырлары
вә шаян такмаклары, минем кодам әйтмешли, да чурты... Бүтен шуларның
берсен дөнья баһасе, мәрхүм дустым Газимжанны—этиснене сагынып жырлыйм
але.

Ай яктысы якты дисен, көн яктысы күк тутел.
Башка дуслар да юк тутел, ләкин синен күк тутел.

И, язмыш диген инде, ул да ачлыктан шешенеп беткән һәләндә дә бер
Ходаена ялынды. Гомер сорап дисенме, юк, нич юк... Без китергән ризыкны
да кабарга теләмәде. Ачлыгына бирешмәсем алә, сагыш бетерә мине.
Тизрәк карчыгым янәшәсенә илтсение ул мине, диле. Ач үлемнән алыш
каалласк та, сагышына дәва бирә алмадык. Ахыр чиктә, сезне өйләндереп
йортына ямь бирергә өметләнде. Шушы мәшәкатыләрне өстенә алыш,
сүкүр зчәген шартлаганда да түзеп йөр алә син... Бала очен ата-ана шулай
инде ул, ни хәл итәсен... Менә сине дә борчып алдым, гафу ит. Урыны
жәннәттә булсын. Кабере читтә калса да, үз теләгенә иреште, әниен белән
барыбер бергә ул. Сезнен очен дә рухы шаттыр, иншалла. Без ана догада...
Раббыбыз кабул итә курсен!

—Рәхмәт, Зариф абый. Этисне шулай сагынып исек алуына Аллаһының
рахмәтләре яусын. Кичә Гөлсем апай белән зиярат қылдык үзен. Мәчеткә
дә сәдака илттек, шәкер.

—Мин бик рәхәтләнеп тынлап кайттым алә, Зариф абый. Ниндицер сабәпләр
эзләп тормадым. Юкка тына «Кышкар» мәдрәсәсендә укымагансындыр.
Нишләп син, Зариф абый, дин юлыннан китмәден икән?

—Ул мәдрәсәдә бары бер генә ел укып калдым шул. Кинәт кенә әни
авырып китте дә, укуны туктатырга туры килде. Аннары шул калудан
калынды инде. Бер генә ел укысам да, ул мәдрәсә шактый күпне бирде
мина.

Менә нәрсә, балакаем, күрешу белән Нургалием турында сорашибымның
сәбәбе бер гена. Күнелсез хәбәрләрне ишетүемнен ничек тә вакытын сузу...
Сорашибыйча да булмый. Кайттымы Кари әкә дигән кеше? Зәкия дә күрдеме
аны? Ниһаять, ниинді хәбәрләр бар, Мәхмүтҗан?

—Менә хәзер анладым. Чыннан да, Зәкиягә бик таныш кеше булып чыкты ул.

—Мәхмүт, син мина, зинһар, ничек бар, шулай сөйлә. Мин беразын болай да ишетеп, жаңымның кая күярга белми йөрим. Чын дөреслекне, ничек кенә авыр булмасын, мин ишетергә, белергә тиеш.

—Әйе, Зариф абый, ничек кенә әйтергә инде дип борчылып кайта идем үзэм дә. Хәзер мин сина нәкъ, үзен сораганча, ничек бар, шулай сөйләргә тырышырын.

Кибетләрен ачмаганнар әле. Аларны дәүләтнеке итәчәкләр дигән сүзләр йөри ди. Бик зур хосусый милекләрне, дәүләтнеке иту очен, хужаларыннан тартып ала башлаганнар икән. Локман абыларның кайда икәнлеген беркем дә белми диле. «Алар бит икесе дә, килемшүләре буенча, Кытайга товар алырга барырга тиешләр иде, шунда киткәннәрдер», дип кенә жавап биргәннәр. Кари әкә белешкән, икесе дә шул чыгып китүдән, өйгә кайтмаганнар. Өйдәгеләргә бер жирдән дә, бер хәбәр дә килмәгән диле. Гомумән, хәбәрсез югалганнар булып чыга... Манирә апалар зур борчуда. Энисе урын өстендә, сырхап ук киткән диле. Аларга хәзергә хат язмасыннар, ин яхшысы Зәкия белән Гөлсем апай аркылы элемтәдә булырлар диле. Менә сина житкерәсө бөтен хәбәр шуши, Зариф абый.

—И, Ходаэм, малларын гына түгел, инде башларын да ашадылар миқәнни? Шулайрак килеп чыга түгелме сон, Мәхмүт? Манираләр дә кызганыч, күпме мөлкәтләре яна, Локманнан башка ничек яшәр алар?

Ин булдыкли, ин сәләтле, татарларны қүрәлмауның тагын бер чарасы түгел миқән әле бу? Йә булмаса, «басмачылар» дип аталған үзбәкләрне тар-мар итәргә жибәрелгән татар ҳәрбиләренен залимлекләре очен үзбәкләр тарафыннан уч алуның бер төре түгел миқән? Урыс безне, татарларны, гомер-гомергә қүрәлмады. Әле безне үзбәкләр сыйдырае, анда Локман шикелле татарлар шактый дигәнне Нургали абын да. Тикмәгән генә «моннан да ераккарак китәргә туры килмәгә әле» димәгән икән Нурисламга. Менә Локманның шул сүзләреннән сон баласын тизрәк алыш киту яғын караган да инде Нурислам.

Әbezгә нишләргә хәзер, нишләргә?.. Карап торган бердәнбер улымын бары егерме ике яшендә югалта калсак, ничек түзәр бу йөрәк? Зәлкамалым болай да бөтенләй бетерештә бит инде. «Төшемә керде» ди дә, өзелепләр китә. Төшен дә сөйләми узе. Кем-кем, Ана йөрөгө сизгән булып чыга бит, Мәхмүт жаңым. Без дә китсәк, ике бала белән Газзәбануыбыз нишләр?

—Мәхмүт, зиреклеккә житеп киләбез, беразга туктыйк әле шунда. Нургалиемнен ин яраткан аланында туйганчы, эчемне бушатканчы бер тәгәрәп жыламасам, үземнекеләргә күренер хәлем калмас шикелле.

—Әйе, әйе, Зариф абый, дөрес әйтәсен. Анда жиләс тә, наласы да бөтенләй башка. Агаchlар арасында құләгәдә әэрәк ял итеп алсан начар булмас. Агарып та киттән... Төшәргә булышыйммы?

—Юк, юк, энем, үзэм төшәм. Шөкөр, үтте шикелле...

—Ни булды, Зариф абый? Менә шушында чирәмгә ятып тор әле,—дип тиз генә баш астына үзенен пинжәген салды Мәхмүт.

—Бая нидер йөрәгемнен бик каты авырттырып чәнчеп күйди. Менә шул хәлемнә алды да инде. Бер дә болай булганы югые әле, хәерлекә булсын...

—Мәхмүт, тараптас башында бер шешә булыр. Шуна тутырып, мондагы чишмәдән су алыш кил әле. Ул чишмәне беләсненме?

—Беләм, беләм, якын гына ул. Ә син тыныч қына ятып тор, Зариф абый,—дип Мәхмүт атлый-йөгерә китеп барды.

Зариф суны башта йотлыга-йотлыга эчте, калганы белән битен-кулын

юды да, иркен итеп сулыш аларга тырышып, киерелеп күйдү.

—Рәхмәт сина, агайне, тәки хәл көрттөн үзэм. Инде күзгалсак та була. Шулай да юлға тагын бер шешө су алыйк але. Бу чишмәнен сусы үзенә бер төрле тәмле. Салқынлыгын кара син анын, шифалыгын әйткән да юк инде. Бүген көннен артык эссе, бөркү булуы да ярамады бутай. Шундай итеп китереп кысты йөрөк дигәнен, ычкынам икән дип торам, котым очты.

—Сиздем мин аны, Зариф абый, үзэм дә куркып калдым, тагын әэрәк ятып тормыйсынмы сон?

—Өйдә минекеләр дә, синен Мәфрузән дә көтәдер. Ипләп кенә күзгалып карыйк але.

Зарифинин капкадан кергән тавышын ишетүгә өйдәгеләр атылышып чыктылар. Бибижамал карчык та, өйдә генә котеп аласы түтел, таятын жиккән дә, баскыч төбенә чыгып баскан. Ин алда Зөлкамат:

—Жә, әтисе, Мәхмүт кайттымы? Нинди хәбәрләр алыш кайтты? Кари әкә дигән кеше килгәнме? Нургалиемнән нинди хәбәр бар?—диде.

—И, хатыннар, жанкисәкләрем, сез миңе чай зечерү, тәмле ризыклар белән сыйлау түрүндә уйламыйсыз да, ахры. Тан атканчы чыгып киткән кеше бит мин. Баш командирыбыз кайда сон, күрнәми?

—Әткәй жаным, самавырыбыз кайнап тора, бәлеш мичтә, баш командир «Кашка» белән бакча артындағы чирәмлектә. Хәбәрләрен безне соендерерлек булса, кулларыбызыда күтәреп алыш керербез үзенне,—дип кабалана ук башлады Газзәбану.

—Тынычланыгыз, зинһар, бары да Аллага шөкөр. Нургалиләр Кытайларына киткәннәр. Озаграк торырга туры килсө, борчылмасыннар, үзебез хәбәр итәрбез, котсеннәр дигән. Котәрбез боерган булса! Өч елдан артык коткәнне берничә асна гына тұзмәскә, име, карчы...—дип әйтеп кенә өлгерде, кинәт йөрөгенен кыса башлаганын тойды. Ничек тә сиздермәскә инде. Энә бит ничек куаныштылар.

Нинаять, бу соенечле хәбәрдән Зөлкамалның да күзләре нурланып, битләре алсуданып китте. Зариф та берни булмагандай шаяртып күйдү.

—Иә, килен балакай, өстәл янына кайсыгыз күтәреп кертә инде мине? Бары да дәррәү көлеп жибәрделәр.

—Әлбәттә, үзэм күтәрәм. Килен балакаен болай да бер Яруллинны күтәреп йөри. Икенче дәү Яруллинны гомерем буе күтәреп йөрөргә дә риза мин, үзэм күтәрәмгә калмасам, Аллам сакласын.

Ул да булмады, тиရ-юньне нурга күмеп Жәмилә килеп керде. Аны тиз генә Хафизын алмага жибәрделәр. Бабасын күреп малай куанса да, анысын сиздермәде. Э иртәдән бирле үзенен үпкаләп йөрүсөн әйтми калалмады. Йәрвакыттагыча бабайнын кочагына да атылмады.

—Бабай, үзен тан тишегеннән китең балгансын, мина әйтмиш. Минем баласы күлгәнне белден ич. Ялал, ялал диден ич. Мәхмүт абый кайттымы? «Кашкай» көтә. Бүген бигләк эссе, су коенасы килә анын, алал белән минем дә.

—И-и, улым, үпкаләмә инде, гафу ит. Шулайрак килеп чыкты шул. Үзэм нишләттер йоклый алмадым. Сине төн уртасында уятырга жалладем. Бар, Мәхмүт абылларынны чакырып чык хәзер. Энә, эниен мичтән бәлеш тә чыгары, икесе дә керсеннәр.—Малай бик шатланып риза булды. Бабасына булган үпкәсе да, әйттерсен лә, жилгә очты.—Мәфрузә аpana чай эчәргә үзэм керермен дигәннием дә, сезнен янга ашыктым.

Жәмиләнен Хафиз белән бергә керәсө килеп, торып басуга:

—Юк, үзэм генә келәм. Малай-шалай белән йөлмә,—дип, ярым көлеп, шундай итеп сыйпады Жәмиләгә, барысын да шаккатырды. «Бабай, бәлешнен авызын ачмый тол, яме» дип тә кисәтә бит але.

—Биш яше дә тулмаган бала шулай үзенә ошамаган нәрсәләрне күнеленә салып куяр дип кем уйлаган, үскәч, кем булыр икән безнен Хафиз?—дип, соклануын белдерде Газзәбану.

—Балалармы? Бала күнеле кадәр нечкә күнел ул, зурларда ай-хай... Менә ни очен балалар белән бик сак булырга кирәк,—диде Зариф.

—Безнен әткәй бик яхши укытучы булырые дип күп вакыт уйлап куям мин. Бик масаеп кына китмәсен инде Хафизыбыз,—диде әнисе.

Гомер аккан сулар кебек... дигәндәй, көннәре дә гажәеп тиз үтә тора. Көннәре генәме, никадәр сатыш, кадерленне тилмереп көтү газаплары белән булса да, айлары да берсен-берсе куа диярсен. Инде урып-жюю эшләре дә тәмамланып кила. Тик Нургалидән генә бер хәбәр дә юк.

Көннәрнен кояшлы, коры торуы аркасында ашлыкның бер граммы да югалмады. Уңыш исkitkeч мул булды. Газзәбануыбыз да күзгә куренеп тулыланып кила. Ул тагы да матурайды, аның hәр хәрәкәте, кайда гына булмасын үз-үзен тотуы, елмаеп сөйләшүләре илани бер гүзәллек белән төрелеп бара. Хатын-кызылар аны күреп hәрберсе үзенчә соклана. «Карале, Газзәбану бу корсагын тагы да матур күтәрә, әле Нургалие дә янында булса... гел очып кына йөрерие...» диештелөр. Хатыннар сөйли инде ул, берсе: «Бер көнне Фатыйх Газзәбануны очратып, аннан күзен дә алалмыйча, Хәнифкә сейли икән; корсагы да бар диләр, бер баласы янында, икенчесе карынында дигәндәй. Кайнеш белән нинди зур хужалыкта яши, башы эштән чыкмыйдыр, әле кендек әбисе булырга да ейрәнеп йөри диме тагы... Гажәп бит, ә, үзе наман чибәрләнә, нурлана гына бара... Тагын күзәлдымнан китмәс инде дип әйтә, ди. Хәниф, жәлләп тә күйдым Фатыйхны. «Барыбер сина булмый бит инде ул. Тот та өйлән, сина любой кыз килә бит, йөрмә болай, булмастайга күзенне кыздырып»,—дип әйттәм әле дип сөйләгән, ди.

Беркөнне ашыгып кына Нурислам килеп керде. Зарифның атларга башак әзерләгәнен белгәч, бигрәк әйбәт дип, абзарга таба атлый-йөгерде.

—Зариф абый, менә хәзәр генә Жәмиләнен тагын бер хаты килде. Узенен хаты эчендә сезгә дигәне дә бар. Менә ул хат,—диде.

Кинәт кенә әйттелгән бу хәбәрдән Зариф каушабрак калды:

—Үзен укыгансындыр инде...—дип, курку катыш сорап күйдү. Кулларын альяпкыч итәгенә сөрткәләп, әгузе-бисмилласын укыды да:

—Жүнле хәбәр бир, Ходаем,—дип, нинаять, хатны кулына алыш, эчтән генә укый башлады. Хат кыска язылган. Эмма язган кадәрессе бары да күнелгә ятышлы.—Матур яза, укымышлының укымышлы инде. Эйдә, тагын бер кат кычкырып укыйм әле:

«Хөрмәтле вә гыйззәтле, газизләрдән газизем әткәй илә әнкәй!

Сезгә сагынып, бик сагынып сәлам язам. Шулай ук Газзәбану белән Хафиз сейдергеч бөтиемә дә сәламнәремне ирештерсәгезие. Безнен хәлләр наман да шул бер көе, билгесез. Эниемнен сәламәтлеге бик какшады. Биргән дәвәләрбызының да ярдәме аз. Узем эшләп торам әле, биргәненә шөкер!

Әткәй, сезнен арагызыда уткән, жаным вә күнелемне баеткан матур, әкияти көннәремнен hәр сөгатен генә түгел, минутларын да сагынып яшим. Мина күрсәткән ихлас хөрмәтләрегез hәм мине үз балагыздай кабул итеп алудыгыз очен рәхмәтләрем чиксез сезгә. Сөзләрнен—барчагызының да, Аллаһы Тәгаләнен hәр дайм рәхмәтендә булуын телибез. Әткәй, ни генә булса да, өмет белән яшәргә язсае. Өметебезне югалтмыйк әле. Әнкәйне сакларгарак тырышыгыз инде, төшләремә борчылып кергәли башлады. Хафизга иптәшкә, Ходай күшүп, тагын

бер сабый туса, әнкәйнен ярдәме аеруча кирәк булачак. Без анын бик бәхетле әби булуын телибез! Газзәбануга жинеллек, сабырлык бирсен Раббем. Амин!

Әткәй, борчый димәсәгез, сезгә бер гозерем бар. Жәмиләне безгә килтергә утетләп карагыз але. Без чакырганда әнисе Зөләйхә апа риза булмаганые. Икесе бергә бөтенләйгә кильсаләр, безгә бигрәк тә яхшы булырые. Бүлмәләр дә, урынжир дә житәрлек. Зөләйхә апага да эш табылыр. Ул баланы уқытып, кеше итә алсам, Аллаһым каршында бер саваплы эшем булырые дип уйлыйм.

Ярый, хушыгызы, таза-саяу яшәгез. Мин жибәргән юл белән, халләрегезне белдереп, жавап яза алсагызы бик шатланырыек.

Бибижамал әбекәй белән Гыйзәлбәнат апага да сәлам жибәрәм».

—Менә шулай, күрше, аллә ни сөнөнерлек хәбәрләр булмаса да, икесе арабызда элемтәнен ялгануы бик һәйбәт. Рәхмәт Зәкиягә, сина язылган хатында ниләр бар сон, Нурислам?

—Эшкә урнашасы кибетендә, Мәнирәнен кинәше белән, бөтенләй күренмәгән. Кибет дәүләтнеке булып эшли башлаган. Сатучыларның кубесе яна кешеләр икән, Зәкия элеккеге эшләгән тегу әртилендә эшли башлаган. Зөмәрә йортында ялгыз яшәп ята икән. Ышанычлы гына, үз якларыбыздан күлгән берәр кыз булса, бик теләп фатирга кертерием дип язган. Кари әкә ана Мәнирәләрдә бик күренеп йөрөргә күшмаган. Мәнирә үзе дә шундайрак фикердә бугай. Шулайрак анладым. Исламгалине бик сорашкан Мәнира. Сажидәнен күкәрәнә сөт төшеп, баланы үзе имезә башлаганын белгәч, исе-акылы китең: «Бәхетне бирим дисә, бирә бит ул Ходай, Үзе теләгән кешесенә учлап та, колачлап та бирә»,—дигән. Инде ул бәхетне кире алам дисә, анысы да Үз иркендә...—дип жылап та алды Мәнирә апа,—дип язган.

Барын да сабыр гына тынлаган Зариф авыр сулап: «Әйе, Зөлкамал апан белән без дә кызғанабыз аны. Ичмаса, бала тапкан булса, баласы белән юанырые. Инде анысы да ташлап китсә, нишләр ул, Мәнира? Эле без монда барыбыз бергә дигәндәй, борчуларны да, дөнья мәшәкатыләрен дә бергә күтәрәбез, шөкөр Ходайга. Ялғызылкытан Үзен сакла...»

Нурисламны озаткач, өйгә ашыкты Зариф.

—Газзәбану кызым, Мәнирәдән хат бар.

—И, рәхмәт төшкере, иренем кычытканы аны, хат уқырга булган икән? Үзен үкыдынмы але, әткәй?

—Укыдым, кызым, укыдым. Энкәен дә ишетсение, кайда сон үзе? Күреними.

—Келәттә Коръән укый ул. Өйдә бик бөркү бит. Эйдә, әткәй, хатны да шунда гына укыйк але.

Хатны Газзәбану укыды. Хатнын башыннан ахырына кадәр, тагын акты Зөлкамалнын күз яшьләре. Каян кила диген син аларны... бертуктаусыз...

—Тагын бер кат, ашыкмыйча гына укы але, кызым,—диде Зариф.

Тагын укыды Газзәбану.

—Мин үзәм абзарда ике кат укыдым. Менә тагын ике кат тынладым, әмма Нургалиемнен үз хатларына, үз сүзләрен ишетүгә сусаганым басылмады.

Мәнирәнен Жәмиләне әнисе белән бергә үзләренә чакыруын очесе дә хупладылар. Өйлә намазыннан сон Мәнирәгә бөтен яналыкларны әйтеп бик жылы хат яздылар. Зөләйхә белән сойлашеп, китәргә риза булган тәкъидрә, барлык юл мәшәкатыләренә үзебез ярдәм итәрбез дип яздылар. Шунда Хафиз: «Кунак апайга миннән дә сәлам языгыз, үзе мина сәлам әйткән ич,—диде.—Сөйделгеч бөтисе дигәне ошамады, аны бәбигә генә әйтталал,—дип иренен турсайтып күйдә.

Сонғы күрешу

Сентябрьнен сонғы көннәре. Бу елның көзө дә, назлы жәснәнән аерылырга теләмичә, үзенекен итә. Эбиләр чуагы әле киләсе айда да дәвам итәр диләр. Вакытын белеп кеңә жылы янғыры явып китә. Искән жилләре дә жылы, жанга рәхәт. Йорт саен диярлек амбары, келәтләре тулы ашлык. Тик Нургалидән генә бер хәбәр дә юк... Маллар көтүдә. Тегермән елгасы тулы ал-ак казлар йөзә. Кеекнәң аның казлары да һәммәссе диярлек ак төстә, көрәннәре бик сирәк. Һәр хужаның казлары үз тамгаларын йөртә. Э тамга төсләрен санап та бетерерлек түгел. Ишле булып йөзгән чакларында, озаграк карап торсан, үзе бер могжиза. Эйтерсен лә, каз «болытлары» өстенә кемдер төрле-төрле чәчкаләр сипкән. Э казларның һәрберсе, сыртындағы чәчкәсендән югалтмаска тырышып, чума-чума йөзәләр, шаярышалар... Шунысы гажәп, казларның һәр аерым гаиләссе читләрне үzlәren якын жибәрмәс өчен ниләр генә қыланмыйлар... Чынлап торып усалланалар хәтта. Э үрдәкләр тирән елга кирәк дип сайланып йөрмиләр. Аларга ейгә якынрак инеш тә житә. Бераз чумгалап, чайканып алуға, янә бүксаләрен тузырганчы ашарга кире ейгә кайтасы бар бит. Үрдәкләрен бу гадәтләрен Хафизга әбисе болай анлаткан. Алар бүксаләре тулганчы ашыллар-ашыллар да, алпан-тилпән килеп, тезелеп, су буена китәләр. Шунда берсе «бак-бак, без ашадыкмы соң әле?» дип сорыйди. Калғаннары уянып киткәндәй булып, «бак-бак-бак, «юк-юк-юк» дип бакылдашып, ашаган жирләренә кире борылып менәләрди. Хафыз бик ошаткан әбисенен бу әкиятен. «Менә шуна күлә симез бит алал, әби, иеме?» дип көлгән дә көлгән.

Мондый матур көннәргә Кашка да бик шат, юрткаласп үйәрүдән күш аяклап чабуга күча. Бабасының Хафизны атландырганына да канәгать. Төрлечә итеп кешнәргә яраты. Инде Хафыз кулыннан тәмле-тәмле күчтәнәчләр дә эләкә, малайның битләрен дә ялап ала.

Бөтен жирдә көзге матурлык. Көннәр жылы, кояшлы булып торса да, табигат үзенекен ита. Агачлар саргайтган яфракларын салмак кына коялар. Бу табигый үзгәреш агачының үзенә дә, коельп барған яфракларына да ниндидер монсұлык бирә кебек, хәсрәтле вә сагышлы кешеләргә бигрәк тә...

Менә шундый матур иртәләрнен берсендә төшөндә Нургалиен күреп уянып китте Газзбану. «Ник уяндым соң?..» дип ачыргаланып жылап та жибәрде. Бу үзәк өзгеч тавышны ишетеп:

— Балам, ни булды, ник жылысын? — дип Зариф атылып керде.

— Эткәй жаным, Нургалине төшемдә күрдем. Ул каяждыр китәргә бик ашыга икән. Үзе мина таба кулларын суза. Сүзе юк, ә мин аны сүзсез дә аналым шикелле. «Эйдә минем белән, бергә китик», дип әйтә төсле. Э мин шатланып, хәзәр-хәзәр дип ана таба ашыгам икән. Инде кулларыбыз тоташа дигәндә генә уянып кына киттәм бит. Ник уяндым мин, эткәй? Никләргә генә уяндым соң? Кичтән тилмерепләр сораганыем үзеннән. Ичмаса, бүген төшемә генә кереп булса да мина күрен, зиннәр, дип. Ишеткән бит жанкисәгем, ишеткән. Э мин уянганыма укенеп жылыым, эткәй. Үзе юк та юк инде. Төшләремдә генә булса да бер күреп калсам, үйәрәгем аз булса да ял булырып дип ни теләдем. Их, эткәй, аның матурлыкларын күрсән... Син югыен шул анда... Шул затты килемнәреннән, бөтен жире ялт иткән... Ул да шулкадәр сагынганды... Сүз белән әйтмәсә дә, эллә каян күренә.

Гел елмаеп кына, якты нурлар сибеп тора торган Нургалием үтә монсу, сагышлы монсұ гына түгел, эллә нинди кайты катнаш мон иде аңарда. Э үзе каяждыр ашыга да...

— Ярый, қызым, тынычлан инде. Үз карынында йөрткән нәни Нургалиебезне саклау да синен өстендә бит. Сез хәзәр икегез бер жан. Үзен ничек борчылсан, аны да шундый хәлтә куям дип уйла. Үпкәләтмәсәк

тырыш син аны. Менә хәзер дә «әтиемә әйтәм, барыбер әйтәм мин сине дип ятадыр әле»,—дип, узенә авыр булса да, Зариф шаярткан булып, киленен тынычландырырга тырышты.

Каенатасының көтмәгендә балаларча шаяртуыннан Газзэбану хәтта көлөп жибәрде, гәрчә яшь аралаш булса да.

—Пәйгамбәрләр акылы бардыр синдә, әткәй, рәхмәт яусын. Эле дә ярый сез бар. Энкәй белән сез булмасагыз, әллә кайчан саргаеп үлгән булырем инде мин.

—Алай димә, балакаем, алай димә. Беребезне дә сабырлыктан мәхрүм итмәсен, Ходаем, барыбыз да исән булык әле...

Тынычлана тошкән Газзэбану жәһәт кенә торып, битен-кузен юды. Самавырын куеп жибәрде. «Ташкентта ни халләр бар икән, Манирага кыска гына итеп хат языым әле» дип килем кенә утырды. Кинәт карынында гадети булмаган, төртеп куйганга охшаган кыска гына бер хәрәкәт тойды ул. Нәкъ шул урынга кулын куеп тынып калды. Эчендәге үзгәрешнен кабатлануын көтөп, тирән сулыш алырга да куркып утыруын дәвам итте Газзэбану. Юк, башка кабатланмады. Туктале, нәрсә болай утырам, Гыйззелбәнат апаның аппараты бар, тынлап карасын әле дип, очардай булып остазына йөгерде. Бәхетенә, анысы өйдә туры килде.

—Беренче авазын салырга вакыты жите нәнинен дип инде кичә үк уйлаганыем,—диде кендерек әбисе, Газзэбануны күрү белән.

Тынлый башлауга көлөп үк жибәрде Гыйззелбәнат.

—Бик дөрес. Вакыты житуга «әнием, мина жан инде, йөрәгем дөпелди башлалы» дип кулы белән сина төртеп хәбәр иткән ул. Менә шулай, курше, февральнен 22-23 коннәрендә туарга тиеш, бирсен Ходаем,—дип сөөндерде ул узенен шәкертен.

—Кичә Мәфрузәдә булдым. Анарда да шул ук хәл. Бик куаныштылар. Бүген үз вакытын белән барып кайт син аның янына, аппаратны ал. Башта үз колакларынын сына. Аннары шуши атнада, Аллаһы боерса, Гыйззениса килене Сания бәбиләргә тиеш. Бергә барыбыз. Тудыруы катлаулырак булырга мөмкин. Аллага тапшырдык. Баласы аркылы ята. Кон дә тикшереп торырга туры кила.

—Чыккан көс Саждәтә кереп чыгыйк әле, бергәләп. Соенечемне аның белән дә бүлешәсем кила, ахирәтем бит. Бу арада гына керә дә алмадым. Аның узенен койрыгы бозга катты инде, Саждәне әйтәм. Эле үзе генәме, Тәскирасенен дә кулын бәйләде.

Килем керсәләр, Саждә бик ләззәтләнеп бала имезеп утыра.

—Күз генә тия күрмәсен үзегезгә,—дип сокланууларын белләрделәр. Газзэбану якынрак килем:

—Кая, сөтө киләмे?—дип дәшүе булды, бала имчәгеннән аерылып матур итеп елмайды да, ике кулын суза-суза Газзэбануга барасы килүен курсатте.

—Карале, жаным, ниләр генә кыланмы! Ничек алмыйсын инде сине?—дип, Газзэбану аны кулларына алды.

—Менә шундый биләмче егет без. Кемнә курсә ятсынуны да белми, барам гына дип тора. Атасы да шакката инде.

—Нишләп ятсынмасын, безне үз кешеләре икәнен сизгәнгә күрә генә шулай итә. Күрдек без аның төрле чагын, зиһенле малай ул,—диде Гыйззелбәнат.

—Анысы шулай инде. Авылда кем генә күрми калды икән аны, ай-хай... Бәби ашы китерүне сылтау итеп, эте дә, бете дә калмады инде. Ошамаганраклары булса, шунда ук ақырып жылый башлый. Дөрес, балаларының барысын да үз итә,—дип сөйләп китте Саждә.

—Ахирәткәем, февраль ахырындарак Исламгалиенә иптәшкә минем дә бәбием туачак, белеп торығыз. Кендек әбиебез шулай ди. Нургалиен дә төшөнә шуна сөненеп кергән, ди.

—И-и, хәэрле сәгатьтә, жаңым. Шатлық өстенә шатлык булып, ярабби, Нургалиен дә кайтып житсә ие,—дип ахирәте өчен шатлануын беддерде Сажидә.

22 февраль, 1925 ел. Кышның инде сонғы көннәре булса да, ул әле тиз генә бирешергә теләми кебек. Иртәдән бирле тын гына йомшак кар ява.

Көн кичкә авышканда Газзәбану кәефсезләнә башлады. Килененен һәр хәрәкәтен үзәлдүна тыңғысызланып күзәтеп йөргән Зөлкамал каушап ук китте.

—Балакаем, бајдан бирле күзәтәм үзенне.. Тулгаклыйсын түгелме сон син? Теге бүлмәдә урын әзерләдем, син шунда кереп ятсаные хәзер. Үзен керә аласыны, әллә булышыймы?

—Рәхмәт яусын, әнкәй. Безнен эшләр шулайрак бугай шул... Нишләптер кызулың ук башлады бит әле бу... Эткәй Хафизны Нурисламнарга алып керсен. Сажидәне монда жибәрсөннәр. Гыйззелбәнат апай да...—Калган сүзен әйтеп бетерә алмыйча, эчен тотып, эчке бүлмәгә юналде. Зөлкамал чөйдән бишмәтен генә эләктерде дә, чытып та йөгерде. Шул арада бисмилласын әйтеп, Раббысына жинеллек сорап ялвара, шунда ук: «И, балакаем, булса да булыр икән түзөмлек, кайлардан килә икән бу балага шул кадәр сабырлық, рәхмәтеннән ташлама, бер Аллам!»—дип капканы ачуға, бөтөн кирәк-яракны алган Гыйззелбәнат үзе пәйда булды.

—Зөлкамал, үзәм дә керергә дип торадырыем. Құрәм, син агарып та киткәнсөн, зинһар тынычлан, ашыкма, бераз туктап, тын ал. Ә мин йөгердем, яме.

Гыйззелбәнат кереп житкәндә, Сажидә шунда иде инде.

—Йә, нихәлләр? Мин аны ясту намазы алдыннан, йә шул намаз вакытында табар дип чамалаганыем. Эле ике сәгать элек кенә караганыем бит,—дип, Газзәбану янына килде.—Ашыгасы иттеңмени, жаңым? Кая, карыйк але...

—Әнкәй кайда? Мин ашыкмыйм... ма-лай-дыр ул, па-жа-лый... ай... һай, жаңым...

Ул арада кендек әбисе барын да тикшереп, үзе дә тынычланып, Газзәбануны да үтә күркүп, каушап калган халәтеннән чыгара алды.

—Бер дә күркүрлық урын юк. Бары да тәртиптә. Эле эшем қыргандай, шабыр тиргә баткансын. Өстәвөнә каенанаы өчен борчылып ята бит әле. Әнә, әнкәен дә өйдә, сина баладан котылгач сыйларга дип тәмле әйберләр пешер. Ә син хәзер хәл жыярга тырыш, сулыш алуынны тәртипкә китер. Кабаланма. Үзен кендек әбисе булырга жыенасын. Бу синен практик эшен инде, сынатма. Бәһанне төшермә, жаңым, көченне тупла... Сажидә, син салкын суга чылаткан тастымал белән тирләрен сөртеп ал, алмашка тагын шундый бер сөлге әзерлә, кирәк булачак але...

—Ай, а-а-й, билемне үтәләй кисә би-и-ит...

—Түз, жаңым, түз. Алда кирәк, бик кирәк булачак көченне әрәм итмә.

—Бик авырта бит, үтерепләр авырта-а-а...

—Кемнеке авыртмый?

—Сезнеке авыртмый шул, уф-ф...

—И, жаңым, синеке шикелле генә түгел, әллә нинди авыртуларына да «әһ» тә итми түзәрием. Ходаем мина бу бәхетле авыртуларны бирмәде шул. Әллә кызганды, әллә кылган генаһларым...—Калганын әйтеп бетерә алмады.

Шунда ул «хәлиткеч» вакытның килеп житкөнен күрде.

—Ай, жаным, үләм ич, үлә-ә-әм...

—Нинди үлү ди ул, булмаганны, көчән, тагын, тагын, вәйт, рәхмәт тошкер! Шунда ул якына барган балага: «Әйдә, матурым, әйдә, жаным, әниен бик көтә бит.—Энисе, тагын бер бик черәшеп көчәнеп жибәрсән, «минем дә тавышымны ишетерсен», диясе килә бит нарасыннын... капкара чәчен күрәм, монда озак тору бик куркыныч, тын ала алмаячак.

Ә Газзәбанузың кендек әбисен ишетми дә кебек. Коточкыч көчле авыртудан күзен дә ачалмый.

—Зөлкамал, Сажидә, икегез ике яктан бераз күтәрә тошегез, сезгә аркаланып каты итеп бер көчәнеп жибәрүе кирәк, ай, бик кирәк... Газзә, ишетәсемне мине, тырыш, жаным... Нинашты, иштетте Газзәбану, нәкъ кендек әбисе күшкәнча тырышты... Менә шунда сабыйнын бөтен ойне янгыратып жылап жибәрүе, «Энием, ач күзенне, күр мине, минем дә сине күрәсем килә»,—дип жылыйдыр кебек тоелды ана, әмма никтер күзен ача алмады. Кендек әбисенен: «Сөбханалла, себханалла, тұптырдап, булам дип торған етет бит бу. Төкле аятын белән, балакаем»,—дигәне колагына чагылып киткәндәй буды. Эмма ачык қына итеп берни дә ишетмәде. Ул йоклый иде. Бу бик қыска вакытлы гажәсп тиран йокы аны икенче сихи дөньясына, Нургалие дөньясына алып китте. Газзәбану аннан беркәя китәргә теләмәде. Ул ана Харисын күрсәтә. Ә Нургалие икесен бергә қысып кочаклаган, икесен дә үбә. Нидер әйтергә тели кебек. Газзәбанунын аны бик тыңлысы килә. Читтән кемдер дәшә, дәшә.

—Кечкенә Нургалиемне алып кайттын бит, жаным. Койган да куйган Нургалием бит. Мин тапкан Нургалием дә нәкъ менә шүшүндый матур малай иде. Ач, балам, күзенне, Аллаһы Тәгаләнен рәхмәтедер бу безләргә...

«Нургали» исеме кабатлана торғач, сискәнеп китте Газзәбану. Газиздән газиз бу исем Газзәбанунын зиңененә яшендәй бәреп керде. Татлы йоқысыннан уянып киткәндәй:

—Кая Нургали, але генә мондае бит ул... Исаң булмаса, нәкъ көннәрен туры китереп, безнен янда йөрөриеме? Сабыема жан ингән көнне инде. Менә аны тапкан көнмелә дә безнен янда бит ул. Үзе еракта булса да, күнеле белән барын да белеп тора. Ничек исән булмасын ди!!! Моннан сон да Үзен сакла Ходаем! Сабыйларым хакына Нургалиемнән аерма мине, и газиз Раббем,—диде.

Кендек әбисе анын каршына килеп:

—Мена ул, синен кечкенә Нургалиен,—дип Газзәбануны момкин каләр тынычландырырга тырышып, баланы күрсәтте. Шунда жылап басып торған каенанасын күреп алды Газзәбану:

—Әңкәй, нигә жылыйсын? Жылама, әңкәй. Аллага шөкөр, үзәм дә, Харисым да исән-саяу. Нургали белән дә күрештек. И-и, күрсәгезис сөнгәннәрен... Минем дә хәлем әйбәт. Харисымны имезергә дә вакыттыр инде?.. Нургали бик теләгәнне шул анын ир бала булуын,—дип каенанасынын яшье күзләренә текәлде һәм кемнедер эзләгендәй як-ягына да карап алды.

—Ир бала гынамы сон, ул бит беткәнче Нургали. Рахмет, қызым. Болай булгач, аны күрергә этисе ничек кайтмасын ди. Кайтыр, Аллаһы боерса. Харис дип исемне дә үзе бирде бит, жаным... Йоклый әле ул. Уянуга имезерсен, әмма үзен тәмам тынычланып бетмичә торып имезергә ашыкма але, қызым...

Шулай итеп, Газзәбанунын тагын гел әтисенә охшаган икенче улы да дөньяга килде. Һәм шуши йортка күпме шатлық, күпме горурлық алып килде ул. Зөлкамалның чыраена алсу тос керле. Һәр ризыкнын тәмен белеп, әпитетләп ашып башлады. Зарифның да эшләре ғөрләп барды. Кашка да чын чабышкы аты булып, жыеннарда һәр слны беренчелекне яулый торды. Газзәбану да

Гыйззелбәнат ярдәмнәдә тәжрибәле «кендек әбисе»на әйләнде. Никадәр авыр булса да, инде Нургалинен башка кайта алмаячагына да ышана башладылар кебек. Шулай да, өметсез шайтан дигәндәй, һәрберсе узенчә, хыял катнаш коту белән яшәде. Газзәбануның бар юанычы, өметләре Хафиз белән Харис булды. Нинди генә бәхетләр юрамады ул аларга. Ләкин узенә шул котелгән бәхетләренең берсен генә булса да күрү насып булмаган икән. Авырлык илә югалтуларны бихисап күп күрсәм дә, Раббем мине ташламады, сабыр канатларымны сындырмады. Һәрвакыт авыл халкына кирәклеген белеп һәм анын зур хөмтән күреп яшәвен—ул Аллаһы Тәгалә тарафыннан узенә жибәрлән буләк дип санады. Изге хәzmәтендә осталына һәм үз кыйбласына тұгры калды.

Илгә килгән сугыш афәтләре һәм сугыштан сонғы ачлық, хәрчелек елларында бик авыр хәлгә калған чакларым да булмады түгел, булды. Түзедем, күп түзедем. Һәрнәрсәнен сонғы чиге булган кебек, түземлек дигәннәр дә мәнгелек түгел икән.—Газзәбану үй-хатирәләргә чумды.—Түземлегем тәмам тәкәнгәч, бичарага-ничара дигәндәй, бер көнне қөндәшем Мәнирәгә тоттым да хат яздым. Хатымда яшәүдән тәмам гарык булғанымны, улларым белән Нургалине сагынуларымны, үземнен дә алар янына китәргә ашкынуларымны бәйнә-бәйнә тездем дә тездем. «Аллаһы Тәгаләнен кодрәте белән бәғырь кисәкләрем янына синнән алда мина киту насып булса, доганнан калдырма, бәхил бул! Э мин сина бәхил, Мәнирә...»—дип тә язып күйдым бит әле... Ике дә уйлап тормыйча, хатымны салып та жибәрдем. Жибәруен жибәрдем... Э соныннан үзем үкенеп бетә алмадым. Қөндәшемнен: «Әллә ычкынып бара инде бу хатын»,—дип уйлавыннан үкіләнеп, тәмам пошаманга төштем бит.

И-и, Ходайның бирмеш көне диген, ай ярымнан Мәнирәдән хат килеп төшмәсөнме! Уқыдым да шаклар каттым. Ул да минем төсле үк ялғызылыштан жаңын кая күярга белмичә иза чигә икән. Ул да, бигрәк тә әнисен жирләгәннән соң, Нургалинен теге дөньяяга үзе янына чакыртып алуын гына көтеп ята икән. Аның бу жөмләсе мине сискәндереп жибәрдем. Без Нургалине исәндер әле дип яшәгәндә, ул аны теге дөньяда итеп күра. Ул безгә караганда хәбәрдәррак булып чыга бит, нидер белә. Э нигә безгә житкерми? Мина кайғы ярамас дип уйлавыннанмы?.. Нургалием бит әле минем хәләл ирем генә түгел, тач үзенә охшап туган алмалар күк улларымның газиз этиләре ләбаса.

Шулай булгач, Нургалигә минем хакым зуррап икәнне анламаслык томана түгел бит ул, укымышлы хатын. Шулай да қызғанып та күйдым үзен, Мәнирәне әйтәм. Әнисеннән башка үзенә бәрәнгә де пешереп ашып алмаган килеш ничек көн итмәк кирәк? Уйладым-уйладым да, үзебезгә кайтырга чакырып тагын бер хат язып салдым. Юатырга тырыштым, кемгә дә газиз ананны югалту бик авыр. Мәнирәнен авылга кайтуын үзем өчен дә теләгәнием. Ничек тә бергә-бергә жинелрәк булып кебек тоелды. Мәктәптә балаларны урысчага уқытыр, скрипкә уйнарга өйрәтер, ә мин өй эшләрен карармын, аз булса да акчасы да килер, дип уйлаганмындыр инде. Мәктәп директоры да риза булғаные. Тик нишләптер, никадәр генә көтсөм дә, жавап хаты да кильмәде, үзе дә кайтмады.

Ике айдан Мәнирәнен вафат булғанын ишеткәч, югалыплар киттем. Күрше Нурисламның малае—Исламгали Ташкинга баргач, анын бер дә көтмәгәндә, авырмый-нитми генә дөнья күйгәннын ишетеп кайтты. Бу хәбәрдән соң көнне буе күзәмнән яшь китмәде. Никадәр көnlәшсәм дә, әле ул исән чакта, уртак сагыш белән янып-көеп яшәүчеләр бу дөньяда икәү булғанбыз бит. «Инде мине Мәнирәсез дә калдырымныни, Ходасем, дип еладым да еладым, ул көнне гөнәнлы булып, хәтта намазларымны да укый алмадым. Аның төнө дә төн генә булдымы сон? Йокы юк та юк инде... Тоташ газапларда узган гомер

юлым, хәсрәтле көннәрем бер-бер артлы күз алдымнан үттеләр дә үттеләр. Мәнирәнен бу юлы да миннән бәхетлерәк булуыннан янә көnlәшеп күйдым. Нәкъ менә шул вакытта ишек белән мич аралыгының алты язында бер шәүлә күренгәндәй булды. Нургалием, имеш... Йокламыйм да шикелле үзе. Шулай да ана күнелемдә йөрткән бөтен үпкә сүзләремне эйтеп калырга кирәк, белеп торсын дип уйлыйм. «И, Нургали жаным, синен рухын түгәрәкләнгәндер инде, Мәнирән белән янадан кавышкансын икән. Улларын да янында. Э мин haman сездан еракта, қанғырып йөргән ялгыз каз халендә. Исаң чагында да мине сары сагышларга салып яшәден бит, жаным... «Газзә түзәр але, түзем бит ул»,—диссендер инде. Түземлегем төкәнеп, югари оч Сылубикә төсле үзәмә кул салсам нишләрсен? Юк-юк, Аллаһым үзе сакласын! Тыфу-тыфу, эйттем исә кайттым... Син бит Сылубикәне дә авылда ин сабыр хатын дия иден. Анын да сабыр савыты тулып ашкандыр, жанашым. Иренен сугышта үлгән хәбәре авылда ин беренче ана килде. Авыл халкы бик жалладе үзен. Кемнәрдер мордар киткәннәрне зиратка кертергә ярамас дисаләр дә, қаснанасы янына илтеп жиrlәделәр. Күмгән чакта халық, бернигә дә карамыйча, тол солдаткага тиешле ихтирамны курсәтергә тырышты.

И, Нургали бәгърем, сары сагыш, ачы хәсрәтләрен белән бергә юаныч-ларын да биргән иден бирүен... Тач үзенә охшаган—сөйдергеч бөтиләре—малайларын очен, үзен дә беләсендөр, рәхмет тә укып яшәдем мин сина. Аллаһы Тәгалә разый булсын! Тик соныннан, аллә күпсендөн инде, йөрәгемне сүзырып алгандай, аларны да үз янына тарттын... Синен сонғы бүләген диеп соеп үстергән Харисымны гына булса да янымда калдырган булсан,—дип эйтеп кенә өлгердем, күз алдымда торган теге кара шәүлә, тора-бара гел Нургали төссөнә кереп, ойнен теләсә кайсы почмагында пәйда була башлады. Күзмие кая төшерсәм ул шунда, ап-ачык күрәм. Йөзә болай тыныч шикелле үзе, елмаеп та куйгандай итә, әмма күзләрендәге монсулык бихисап, эйтеп бетергесез. Бер-беребезгә карап түялмаган гашыйклар күк күпме шулай басып торганбыздыр, эйтә алмыйм. Миндә куркунын әсәре дә калмады. Эллә шуны Нургалием дә сиздеме, телгә килде генә бит, жаныкаем. Ходайнын рәхмәте... «Мина да ли, Мәнирәгә дә ли, рәнжемә, ул—минем очен өзелергә торган бары бер кыл гына иде, ли. Яратканым син генә булдын, ли бит жаныкаем. Безнен янга килергә ашыкма, синен үз дөньян бар. Анда син күпләр очен але бик кирәклө кеше! Ата-бабамнардан калган нигезебезне дә саклый күр!—ди. Моннан сон да, ли, тәмле ризыкларыннан бүгенте шикелле мәхрүм итмә безне, димәсненме тагын, үзе инде, үзе, тавышы да үзенеке... Тик мина караганда кыяфәте белән күпкә яшь, матур... Бөтенләй аллә нишләп киттөм, ни дияргә дә белмим, баскан жиремдә каттый да калдым. Э ул миннән нидер көткәндәй карап тик тора. Телемне эйләндереп ник бер сүз булса да эйтеп калыйм үзенә»,—дип, Раббемнан тел ачкычы сорап ялварам, өзгаләнәм... Ниһаят, ниншилдер көчләр бар вожудемне кысып торган тимердәй кыршаудан ычкындырып жибәрмәсненме; «Нургали бәгърем, күпме коттэм мин бу очрашуны... Жылы сүзләрен очен рәхмәт. Намазларымны да бүген укий алмадым шул, Ходаем үзе ярлыкасын инде. Син дә гафу ит, бәгърем, сезне дә бүген догаларымнан мәхрүм иттөм шул. Кем уйлаган, барын да белеп ятасыз икән бит... Синнән бер генә нәрсә үтәнәм: алып кит мине бүтән үзен белән, калдырма монда газаплар илсендә»,—дидем дә, ике кульмыны жәеп Нургалигә таба атылдым. Тик шунда ике арабызыда күе томан барлыкка килде һәм Нургалием шул томан эчендә калып юккә чыкты. Ни булды бу: аллә онем, аллә төшем, аллә саташумы—тәки анлыг алмадым.

Бисмилламны эйтеп әкрен генә торып утырдым. Аннан «Аятел корси» сүрәсен укып, бишле лампамны кабызып күйдым да, өзмнен һәр почмагына

күз салдым. Нургалием инде башка күренмәде. Жәһәт кенә тәһаралемне алып, уқылмый калган намазларымны уқыдым. Барлық әрвахларым очен, инде қөндәшем Манирәне дә өстәп озаклап дога қылдым. Нихәл итәсен, аның үлемен дә авыр кичердем. Менә шул қөнинән башлап аны да догам-нан калдырганым юк. Ходаем кабул қылсын, Нургалиемнен рухы шат булсын! Шөкер, уземнен дә қүнелем тынычланып китте, тик колагымның карурмандай шаулап торуы, нигәдер, көчәя төште. Кәрәчинем бетсә бетәр дип утны сүндермича генә урыныма барып яттым. Йокысыз утқан бу төнem дә хәтеремдә мәнгө онытылмаслык булып уельп калды.

22 февраль, төн. 1950 ел.

Йә, Хода, 22 февраль—Харис улымның туган көне бит бу.

Исән булса бүген ана 25 яшь тулыры. Ә ул бары 19 яшендә, үзенен туган көнендә һәләк булған. Өзелеп сойгән яры калды. Соембика исемле, мәхәббәт алиһәсе диярлек кыз. Харисымның үлеменә ышанмыйча, һаман кетә.

Үзем дә, әлеге төнемә кадәр, кайда гына булса да, исәндер әле дип, Нургалиемне 26 ел буе көттем. Менә бүген мин аның инде күптән жир куенында ятуына, ниһаять, ышандым, үзенен ярдәме белән.

Беренче улым—Хафизым 1939 елны армияга алынды. Қенбатыш чик буенда хәzmәт итте. Аның да 21 яшендә, 1942 елны «Хәбәрсез югалды» дип язылған хәбәр кәгазе килде, Нургалием дә 1924 елның жәндә, бары 22 яшендә бер хәбәрсез югалғаны. 1929 елны әткәйне күлгә алдылар. Мулла абзыйны күлгә алудан һәм мәчет манарасын кистерүдән саклап калырга тырышып, яклап чыкканы очен. Фарук мулла белән икесен дә Себергә жибәргәннәр дигән ярым-йорты хәбәрдән башка берни дә билгеле түгел. Шуши ин якыннарым—ике улым, ирем вә қаснатаңын жәсәде кайларда ятадыр, але һаман билгесез. Әткәй очен ҳәсрәтләнүндән, йөрәге күтәрә алмыйча, шул ук елны, әңкәй дә гүр иясе булды. 45-47 яшьләрендә генә ие бит әле алар да. Шулай итеп, берузем, япа-ялтыз калдым. Терәк күршебез вә якын дустыбыз Нурислам сұгышның беренче көненнән ахырына кадәр катнашып, 1945 елның 2 маенда һәләк булды. Ярый әле улы—Исламгали исән кайтты. Мәрхүмә Зәмәрә Сажидә ахирәтем бәхәтенә тапкан икән бу игелекле баланы. Калган гомеремдә ул миңе дә ярдәмнән ташламады.

Нинди матур ғөрләп барған тормышыбыз 20 ел эчендә пыран-заран килде дә беттө... Инде колхозыбыз да күтәрәмгә калган хайван күк... Эшче куллар житми. Сутышка алынган ир-егетләребезнен күбесе сутыш қырында ятып калды. Кире әйләнеп кайтканнарының да ҳәлләре ташка үлчим, кайсы аяксыз, кайсы күлсиз дигәндәй. Авыл халқына терәк булырдай Хәнифләр, Фатыйхлар, уқытучыларыбыз Габдрахман, Борнан, Зәки абыйлар кайта алмадылар шул... Алда тормыш рәтләнер әле дигән өмете дә юк бит анын. Сутыштан исән кайткан Мәхмүт белән Исламгали дә Донбасс шахталарына китсәк кенә, бәлки, гаиләләребезне саклап кала алырыз дип сейләшкәли башладылар. Ҳөкүмәтнен налогларын да... Аларны түләп кенә бетерерлекме сон? Үзем дә налоглардан котылыр очен исән калган алмагачларымны жылый-жылый кистем. Әткәйдән калган ике баш умартамны калхузга тапшырдым, әткәй төсө итеп бик саклыйсым күлсә дә... Ә заемнарын, ач калсан каласын инде, барыбер түләтәләр... Түләми генә кара...

Сутышта ирләрен югалткан үткенрәк яшь хатыннар да, читтә яшәүче туганнарына сыеный, ничек тә авылдан китү яғын карыйлар. Яшәүнен бер қызығы да калмады. Данлы жыеннары, пар атларда кунак төшерүләре, гашыйкларны кавыштырган кичке уеннары белән ғөр килеп яшәгән авылның яме күзгә күренеп жуела бара. Искереп тұза барған йортлар, жимерелә башлаган каралты-кура кемнен генә қүнелен күтәрсөн?..

Үзем хәзергә осталым Гыйззелбәнат ападан үзләштергән һөнәрем белән,

үз авылым һәм тирә-юнъ авыл кешеләренә хезмәт күрсәтеп, аларның хөрмәтен тоен яшәп ятам. Алдагысын Алла белә дигәндәй, тагы ниләр күрәсе бардыр... Улларым белән Нургалием төшләремә сирәк кенә керсаләр дә, алар мина көч бирәләр, ни генә эшләсәм дә янәшәмдә йөриләр, күнелемне күтәрәләр. Э менә Мәнира қондәшемне нишләптер ешрак күрәм. Начар да күрмим, әмма бик монсу, һәрвакыт ялгыз итеп күрәм мин аны... Кызганып та куям үзен...

Гомерем бус бер нәрсәгә аптырап яшәдем. Эбисем әйтергә яраткан «Ил бирмәк кан бирмәк, ир бирмәк жан бирмәк» дигән мәкаль, әйтерсен лә, гел минем очен генә туган...

Сөлектәй улларым ил очен сугышта башларын салдылар. Улеп яраткан ирем белән дә бары бер ел да ике атна яшәп калдым. Мәнира белән күшүлмыйча, Нурислам шикелле ил очен сугышта батырларча һәлак булган булса да, кимендә 21-25 ел бергә бәхетле, бик бәхетле яшәгән булыр идең. Нишләмәк кирәк... Мирхәйдәр Фәйзинен гузәл Галиябану жырлаганча—«Ходай насыйп итмәде»...

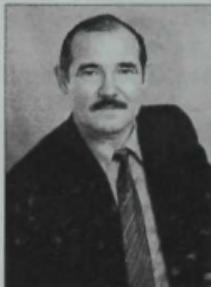
Бер көнне, нич көтмәгәндә, Ташкенттан Зәкия кайтып төште. Бертуган оч абыйсы да сугышта һәлак булган. Ялгыз қалған авыру әнисен үзе янына алып китәргә дип кайткан. Мина қондәшем Мәнирәнен аманәт белән сонғы язган хатын алып кайткан. Аманәт дигәне «Гюзялбанат кыйссасы» дигән үзе язган китабы булып чыкты. Гыйззәлбәнат апайынын үлгәнен ишеткәч, мина тапшыру очен дип Зәкиягә биргән. Зәкияниң сейләвәе буенча, аманәтән тапшыргач, қондәшем үзе дә бары берничә қоннән гур иясе булган. Китапны укып өнsez калдым. Менә кемдә булган ул иләни туземлек ва сабырлык. Үзенен коточкыч язмышы турында кемгә-кемгә, хәтта яраткан шәкертән дә ник бер сүз әйтсен... Мәнирәгә сойләгән, берсен дә яшермәгән...

Үзе үләре алдыннан хәле авырайганның сизеп, ахры, шул йөзеген, йөзегенә пар алкасын (анысын үзе алган булса кирәк) мина буләк итте. «Төсем итеп ки, сакларга тырыш. Бердәнбер үтнечем—доганнан калдырма, үзем белән бергә эти-әниемне дә»,—диде. Шунысын да өстәде але: «Доганның кылганды бу истәлекләремне ки, аларга орынгалап та ал, онытма, яме,—диде бит але, жан кисәгем. Менә ни очен ул мина һәрвакыт: «Газзәбану ақыллым, шәкер итеп яшә, Ходай биргән язмышына тел-теш тидерә күрмә. Сина килгән хәсрәт ялгыз хәсрәт түгел, ил белән килгән хәсрәт. Энә күрше авылыбызда гына бит газиздән газизләрән—ирен вә берсе артыннан берсен сиғез улын сугышта югалткан Мәрьямбикәне күз алдына китер»,—дияр иде сагышларымнан жылый-сыкый башласам.

И, кадерле остазым, ачлыктан интеккән чакларымда, аллә берсен генә булса да сатыйм миқән дип уйлап куйган чакларым булгалады, әмма күнелем тартмады. Мена хәзер барын да анладым. Синен күнелен изге булган, рухын шаттыр дип ышанам. Күпмә гомер бирер Раббем, сонғы сулышыма каләр мин сина догада булырмын, нәкъ үзен теләгәнчә... Бер Раббем кабул итсен!!!

Тәмам.

2001—2008 еллар.
Казан.



Рашат
Низами

МЕҢӘР ЯФРАК—УРМАН КҮЗЛӘРЕ...

Яшәү тамыры

Эй син, Вакыт!
Көзләр жибардем дә
Жәйне кудым, диеп алданма...
Кышны кичеп чыккан бөреләргә
Яфрак жәбе килеп ялгана.

Болын. Урман.
Жирда—чәчәк түе.
Юқаләрдән татлы бал тама.
Яшәрсөн дип, Жирнең күкрәгенә
Яңғыр жәбе килеп ялгана.

Ак мендәрдә ап-ак сабый бала,
Ике бите—түя тулган ай.
Буыннардан буыннарга күчеп,
Гомер жәбе шулай ялгана.

...Хыял күкләрендә йолдыз яна,
Ямь биреп тә, яшәр гамь биреп.
Бу дөньяда—таулар гына түгел,
Хэтта... үләннәр дә мәңгелек!

Түй

Кыз һәм еget мәхәббәте—
Урал тавы чаклыдыр.
Каләшнең, ак пәрәнжәсе
Күз тиодән саклыдыр.

Рашат НИЗАМИ (1950) — шагыйрь, прозаик, публицист; «Йолдыз яңғыры», «Кызыл жәй», «Жыр һәм мылтық» исемле (композитор Ф. Яруллин түрүнда) h.b. китаплар авторы. Казанда яши.

Урам буйлап эллә атлар,
Эллә түй үзе чаба?
Тел шартлатып кала ирләр:
«Килен чибәр, ничава!»

Гармун өсләренә менеп
Биеште стаканнар.
Теләкләр, шампан шәрабе
Ташыды тустанганин.

Хисләр дә ташый, түгелә
Жиде йолдыз чатына,—
Жырга һәм тостка уралып,
Табын таган атына...

Ниләр посып ята икән
Кызыңың мендәр астында?
Кыштырдың ефәк чыбылдык...
Атла, егет, тартынма!

Офыкта таң, көлемсери,
Түй табыны бушаган.

Деняя бүтен яшь парларның,
Хәжрәсенә охшаган!

Урман күзләре

Урманыма керсәм, зерп китәм:
Анда—шатлык, бәхет, сәгадәт!
Учак ягам...
Бик борынгы бабамнардан
Каныбызга сенгән бу гадәт.

Яшел урман—тигант һәйкәл бит ул,
Буыннардан күчә буынга.
Мена мин дә кыйсса языйм эле
Үзбезнен, урман турында.

Жиләкләре—бала—чага очен,
Печән дисәк, безгә—ирләргә;
Пакус арты пакус каезлыйбыз
Бата—чума кара тирләрга.

Елан күзен күрдем...
Ә чынлыкта
Күрдем кебек урман күзләрен.
Тере урман жырын андатырга
Каян табыйм шигъри сүзләрем?

Яшь куаклар, яшь наратлар үсә
Ромашкалар белән янәшә.
Бер—берсенә алар, туганнарча:
«Исәнме!»—дип соен эндәшә.

Чикерткаләр, ярый, бик тә юаш,
Черки—кигәвеннәр бик усал:

Тешләшәләр—
Ял итәргә диеп
Пакус өсләренә син аусан.

Калкып-балкып чыга чүмәләләр—
Туган якның нәни вулканы.
Чалгы узып киткән сыймаларда
Ишетелә
Үлән тамырлары типкәне.

Чишмәләрне инде әйткән дә юк,
Менәр яфрак—урман күзләре.
Каен тузларында—кемнәң шулай
Ап-ак қына әйтер сүзләре!..

Әй, сеңел!..

Айкады күңелне бу сурәт:
Кырауга эләккән сиренъдәй,—
Нәрсәдер пышылдый, ялвара
Мәсхәрә ителгән иреннәр...

Ак-кара буталган. Кайда соң,
Язларны китергән жыр назы?
Жавапсыз мәхәббәт—әйтерсен,
Юлыннан адашкан қыр казы.

Яз иртә килде, дип кайчакны
Агачта бөреләр алдана,—
Таллыкта зирекләр чутыннан
Сут түгел, кәүсәри кан тама.

Тамырлар туфракта чагында
Кояшка тартылмас кайсы гөл?
Өметсез уйлардан ескәрәк
Башыңың күтәр син, әй сеңел!

Төзәлер күңелең ярасы,
Адаша күрмә син юлыннан.
Күр әнә: күк читен тешләгән
Бәйгегә чыгасы колыннар...

Кырда—казлар өне

Өзеп қызыл тәпиләре белән
Камылдагы пәрәвездәрне,
Теләченең ялан қырларына
Кыр-казлары килеп тезләнде..

Берәү... өчәү... бишәү... Эллә ничәү!
Саный китсәң, ике йөзләп бар.
Шушы казлар белән күтәрел дә,
Романтика нурын эзләп бар.

Мәрмәр сынлы чибәр киек казлар!
Хушлашырга диеп килгәнсез.

Никадәрле азат кошлар бит сез—
Богауларсыз, бәйсез, йөгәнсез.

Күпме әнә бала үстергәнсез,
Сыгылмаслық бұлсын канатлар.
Очар юлың, буталмасын дисен,—
Йолдызларга, айға карап бар.

Кыйгак—кыйгак! Кырда—казлар өне,
Моңсу булып китә күңелгә.
Сәйдәш белән Бах моннары гүя
Туган кырларыма түгелгән...

Кошлар китең бара жылы якка,
Кышлар килем ята котыптан.
Ник өзелеп калдың, каурый каләм,
Ак жүлпәзәң, ахры, тутыккан...

Эzlәp киләm...

Эй, аңларга телим йолдыз нурын,
Жирнең, мәңгелең яшел үләнен.
Зур сораулар белән житәкләшеп,
Дөнья серен эzlәp киләмен.

Жирда, күктә талғын бер тамаша;
Күргезче, вакыт фасыллары
Берәм—берәм ничек алмаша...
Кояш—галәм президенты булыр иде
Кем икәнен үзенең, аңласа.

Тик мәңгелек микән Кояш шары?
Яна торгач, хәтта учак та,
Муеннинаң көлгә бата—бата
Сүнеп кала шулай бер чакта.

Жирне бүлеп, дөрес эшли микән
Картадагы меридианнар?
Ни очен дип, нәрсә хакы очен
Уяна да дүлый вулканинар...

Чын-чынлап та кеше—кешеме соң;
Әлла инде ерткыч, хайванмы?
Күргәнегез бардыр—бомбалардан
Шәһәр тикле шәһәр ауганины.

Динозавр күптән үлеп беткән,
Э бөжәкләр һаман исәннәр.
Дарвин бабай безгә ярлық тақкан—
Без маймылдан чыккан исәрләр.
(Күп сойләшсәң, башны кисарләр).

Дөнья серен эzlәp киләм шулай.
Тик куркыта мине бер нәрсә:
Соңғы сүзен әйтеп, азэр бул, дип
Күкләр миңа хәбәр жибәрсә...

Бала чакта битне юдым
Иртәнгө чыкклар белән.
Чирәмдә «әбәк» уйнадым
Шаян чыпчыклар белән.

Усмер чагым... Битләремне
Юдым чишмә сүйнә.
Беренче мәхәббәт тәмен
Татыдым нәкъ шушиңда.

Егет булгач, битне юдым
Дингез сулары белән.
Тугыз баллы дулкыннарның,
Холкын мин яхшы беләм.

Күккә аштым—һәр күзәнәк
Һәм жәнәм белән гуләп!
Бөтен тәнемне юдым мин
Йолдыз сулары белән...

Шулкадәрле хәтәр нәрсә
Бу тормыш дигәннаре...
Бер кылда зленеп тора
«Мин яшим»...—дигәннәрен,

Улемнән нич күрыкмыймын,
Язмыш бит ул—үйдәрмә.
Эй, дөнья!
Тик беркайчан йөзләремне
Кан белән юындырм...

Көзгә таба

Сыек томан...
Тынлык. Коймалардан
Ташып чыккан көзнен, кодрәт:
Сыгылмалы авыр ботакларда—
Алма түе, алма сурәт!

Нидидер кош чукып—чукып киткән
Бакчадагы чияләремне.
Көзгә таба жимнәр житми кала...
Аңдыйм, кошчык, аңдыйм хәлеңе.

Йолдызларның күчешен кабатлыймы:
Күктә—кошлар «мириадасы».
...Хәтер учмаларын,
Көлтә—көлтә итеп,
Тәйни бүтән адәм баласы.

Сентябрьнең салкын йолдызлары
Күктә яшәп ята тулышып,
Моңсу томан эчләреннән бүтән
Тоям алмаларның сұлышын.

Сагышларым, сары тасма булып,
Маңгаема минем уралган.
Ә шулай да, энә, «Сеенче!»—дип,
Шатлықларым чаба иң алдан!

Сулыйм. Яшим.
Көзгә кереп барам.
Миндә—хисләр мириадасы.
Учак исе килә болыннардан...
Учакларның
Кабыныр эле тагын яңасы!



Сәсмә эсегілер Жәчмә әсәрләр



Суфиян
Поварисов

УТЛЫ ДУГА КЫҢГЫРАВЫ

РОМАН-ХАТИРӘДӘН ӨЗЕК

Kөне буе тасырдан торған канлы фронт яланы кинәт тынып калды. Дары исе сенгән тын кич. Солдатлар, сират күперен чыкканда тәмугка төшеп китүдән котылып калғак әрвахлар кебек шатланып, иркен тын алып күйді. Эссе кояш, сугыш уты ялкыны аларның йөзләрен бакырга әйләндереп, әчәк-бавырларын тәмам корытып бетерде. Өзлексез аккан тир гимнастеркаларны манма итте, аларга чантузан кунып, дары исе сенеп, каткан кәешка әйләндерде. Мена хәзер киселтән агач кебек кинәт аварга да, шанкытылган балық кебек исәнгерәп, тиран йокыга чумарга иде. Юк шул. Юк. Их, ир-узаманин! Башта ақыл булмаса, аякның беркайчан да ял итмәячәген һаман анлап бетермиләр. Энгер-менгер куерип, янә йолдызлар калыккач, инде тәгәрәшеп оерга торғанда, тагы да күченергә команда булды. Яугирләрнен берише, бигрәк тә олы яштәгеләр, инде сукранырга-сүгенергә сүз тапмый башлады. Элләниләр әйтеп ташладылар:

—Ата каз урынына һаман бер жирдә таптанабыз...

—Машина белән жилдерәчәк немешни шулай ку инде...

—Ишәкне дә бу тиклем жикмиләр...

—Жуков белми микәнни шушыны?

Жеп өзәрлек тә хәле калмаган, күзләре тәмам гарешкә тералған мескен солдат хәзер инде, авыр коралларны күтәру түгел, кыл да кыймылдата алмас кебек. Шулай да, бер күзгалтач, әкрендәп хәрәкәт ителә, категоргала эшләгән ристаннар кебек, онсез-тынсыз дигәндәй, күтәренеп, сүгенә-сүгенә атлы бираләр.

Бүген хәтта Әхсән-Чынгызхан да, «Мулла бабай» да, башка ятиләр дә солдатларга аллә ни рухи көч бирә алмады. Харисов аларның да әчәк-бавырлары сұрылып, кикрикләре шактый шинеп барғанлыкны аңлады. Ничек кенә булмасын, күтәренеп-ташынып, кояш нурларын яна ут позициясендә каршылалылар.

Суфиян ПОВАРИСОВ (1924) – язучы, галим, филология фәннәре докторы; күтсаны фәнни хөзмәтләр һәм әдәби әсәрләр авторы. Уфада яши.

Шуши көнне 4691нче миномет полкы командиры майор Чернявскийны артиллерия башлыгы генерал-майор Полуэктов чакыртып алды.

— Син тагы да солдатларны ишәк урынына жигеп, алардан төнө буе хәрби техника ташыткансың, оятсызылық бу, кешедән көлүнен ин яман формасы, әгәр моны фронт командующие генерал Конев, йә Ставка вәкиле маршал Жуков белеп калса, икебезне дә жан жиребездән асып күячаклар,—дип ярысыды Полуэктов.

— Башка чара юк, иптәш генерал,—дип акланды майор.

— Бар. Мин табам.

— Тыңлыйм, иптәш генерал.

— Эгәр солдатларының тагы да бер тапкыр ерак жиргә шулай күтәренеп күченүләрен ишетсәм, майор погоның белән хушлашасын. Менә сина берәгәйле чара.

Майорның ялбыр кашлары жимерелеп төште. Генерал алдында башкача акланып маташуның хәсияте юклыкны тәмам анлады ул. Шуна күрә анык, конкрет жавап бирергә булды:

— Бу хәл башкача кабатланмас, иптәш генерал!

Полуэктов аз гына йомшыт төште. Хәтта эчке кичереш белән, генерал икәнлеген онытып сөйләүгә күчте:

— Кешедән күпме көләргә мөмкин, майор! Хәер, бу безнен каныбызга сенгән. Сугышка чаклы да кешене дунгыз баласы урынына күрмәдек. Рәсәй, әйтерсен, адәми затны шанкылдатып жәзалу урыны. Плаха. Фашистлар да болай кыланмый лабаса. Ташытыр ул сина 360 килограмм авырлығындагы минометны биш-алты километрга күтәртеп. Алар солдат кадерен безгә карганды яхшырап белә. Шуши хәлне ишетсәләр, алар бездән егылып, әчләре катып, буылып-буылып көләчәкләр. Болай да «хәрчеләр» дип мыскыл итәләр. Бөтен жир йөзенә тараалган бу «даныбыз». Белде ил. Барыбыз да бөкре биллегә әверелеп беттек. Ярый ла сугыштан сон үзебезнен кем икәнлегебезне күрсәтә алсак, һаман шулай эттән хәрче булып яшәмәсәк...

Генералдан аерылгач, машинасы белән полкка жилдергәндә дә, соныннан да үзе хакында нык, кат-кат, йодрыгы белән мангаен төя-төя уйланды майор. Генерал аның погонына кизәнә. Шул чиккә життеме ул? Кайда сөрендә? Таутомәндә тиешле машинаның дүрттән бер өлешен генә бирделәр. Шулай булгач, аның ни гаебе бар? Фронтта машиналарның сафтан чыгуы табигый хәл. Мона полк командиры гаеплеме? Янган машиналар урынына яналарын китерегә тиешләр. Китеerde ди сина. Шиш. Тот капчыгынны. Генерал үзе ачыктан-ачык әйтә, дөрес әйтә: ил көрчегенә килеп терәлде. Фронтка машиналарны гына түгел, корчангы алашаларга тиклем жибәреп бетерделәр.

Батырлык, ирлек, горурлык мәсьәләсөн килгәндә, ул але һич тә майор погоның бири чигенә килеп житмәгән. Беренче көнне үк ут эченә ин тәүдә үзе кереп китте. Разведчиклар белән бөтен алгы ут позицияләрен айкап-байкап йөрдө. Дошман пулясы башындағы фуражкасын очырып алыш китте. Аның курку белмәс командир икәнлеге бөтен полкка мәгълүм булды.

Юк аның гаебе, аслан юк. Сөттән ак, судан пакъ ул. Тик... Ялтыз карга янгыр яудырмас, ялтыз батыр ул кайтармас ди бит. Үзеннен батыр йөрәкле булуын гына житә микән монда? Кешелеклелек яғын гына да полкtagы гөнаһларны каплый алмаска мөмкин. Бөтен яугирләрне үзен кебек әйбәт кеше итеп тәрбияләргә кирәк, һәр солдат «найт» дигәндә «тайт» дип торсын. Тыныч тормышта да шулай бит. Кешенен үзе яхши булганы гына житми, ул эшнен асылына, жаена төшенеп, дөрес житәкчелек итсен; кояш орбитада

Жир һәм башка планеталарны ияртеп тулпардай томырылган кебек, үз артыннан башкаларны әйдәп алга ыргылсын. Эче яхшылық гауһәре белән тулы булса да, өстәл артында бохар песиедәй йокыга мон булып утырса, инициатива дилбәгәсен ике кулына шакырдатып урап алалмаса, эше, кем әйтмешли, дунғыздан бер кыл кебек кенә икән, андый житәкчे—ташка ўлчим генә инде.

Ин башта үзенне-үзен танып-белергә тиеш икәнсен. Әгәр шуна ирешә алмасан, тырнак арасыннан кер эзләгән кебек йөрмә инде син, тутанкай!

Аннары фикер жепләрен генералга табан сүзды майор. Полуэтов белән күптән таныш ул. Генералга—илле яшыләр чамасы. Эмма гаскәри кыяфәт, житеz хәрәкәт аны але бик яшь курсәтә. Үзе ул нык таләпчән. Вакыты белән артык усал да була белә. Шулай да чаманы онытмый. «Яхшы усал» дигән күшамат ана шуның очен сылангандыр, бәлки. Бу анын кешелеклелегенә бәйле. «Яман усал» дигән бәя тагылса, ай-хай-хай, бәсән китә дә китә инде: ул бер килеп берексә, аннан сон пычак белән дә кырып ташлап булмый. Кыскасы, дегет чиләгә урыныннар артыннан тагылып тик йори.

Генерал кешелекле генә түгел, кечелекле дә була белә. Әле менә майор алдында, үзенен генерал икәнлеген онытып, бөтенләй кечерәп, аны бертуганы кебек күреп сойләшергә кереште. Аз гына вакыт эчендә, сойләмен ботен ил кайты-сагышы белән бәйләп, йөрәккәснән эрнeter-әчендерер чиккә житкереп, күнелендәге бозны да зертерлек итеп сөйләп китте дә барды. Майор погонына кизәнүе дә дөрес шул. Комнан аркан ишә, балтадан аш пешерә белә торган солдатлар алдында нигә жебеп тоште сон але ул? Машинага өмет бағлау жилсез көннән давыл кату кебек кенә хәзер. Ә нигә але атка күчмәскә? «Курск дугасы» бар. «Курск аты» да табылыр.

Унөченче июль көнне ботен фронт буенча башланган һөжүм унышыз килеп чыккач, безнекеләргә ярсу йөрәкләрен янә берни тиклем тынычландырырга, әйткәндәй, тәкъдиригә баш иеп, өзелер чиккә житеп тартылган нерв кылларын бераз йомшартырга туры килде. Исхаковын ботен офицерлар алдында полк командирына һичберниндиге икеләнуләргә юл куймыйча, ныкышып, чатнатып әйткән сүzlәре бер-ике көн эчендә чын хакыйкатькә әйләндә дә күйдә. Экияттәгә кебек бу. Эллә жир тишегеннән алалар, әллә күктән тартып төшерәләр. Эллә күзгә күренми торган сихерле доныядан сүзырып чыгаралар. Атсыз татар—канатсыз, дигәннәрә чын икән. «Ат» сүзе чыккач, күпләр канатланып очып кита язды. Ике көн дигәндә әллә ничә жигүле ат пәйда булды. Олы яштәгеләрне—Шәвали абзый, Муллаян абзый кебекләрне ездовой итеп күйдиләр. Яна урынга инде ат белән күчелде.

Дөрес, хәзергә барысы да ал да гөл түгел иде але. Йә камыт, йә дуга, йә ыңғырчак житешми. Эмма солдат барыбер бер жаен тапмыйча калмый. Элбәттә, четерекле яклары әйтеп бетергесез: әгәр миномет очен баләкәй генә бер өй китереп утыртырылых окоп казылса, ат һәм арбаларга инде зур йорт сыйдырырлык итеп чоқырга киәк. Моны ездовой берүзе генә булдыра алмый. Ана ботен яугирләр ярдәм итәргә тиеш. Шулай булса да, бу эш солдатнын бер чиләк тирен түктерә.

Яна ут позициясендә хәрби эшләр түгәрәкләнгәч, һәр солдат үз эше белән мәшгуль булды. Сәлим иртәгә сутышка керәбез дип Гөлжамал апасына хат язып жибәргән иде. Сугыш утына керу—үлемгә бару дигән сүз. Шуны уйлап, апасы хафаланып ятмасын. Ул үлмәячәк. Яшәячәк. Чирле апасын тынычландыру, борчымай очен алдашу юлына басты хәтта. Монда дайими рәвештә ут казанында кайнаганлыкны, ике көн эчендә ярты полк кырылып

беткәнлекне, жир шартлап ярылыр чиккә житкәнче сугышуларны әйтмәде, пехота өчен генә авыр, минометчыларга бер кыенлык та булмауны анлатты, исән-имин йөреп кайтачагы турында язды. Бу хатында Мәрьям исемен мәгәр телгә дә алмады.

Фронтта авылдаш белән очрашудан да зур шатлық юктыр. Шушы хакта шатлана-шатлана язмакчы иде ул. Эмма Мәхмүт, Сәлимнен кәгазь-каләм тотып йөргәнен күргәч, очрашу турында ләм-мим сүз әйтмәскә күшты. Моның нинди яшерен сере бардыр, ул турыда Ходай үзе генә белә. Гомумән, Мәхмүт авылдан киткәннән бирле бер хат та язмаган. Нигә? Ни өчен? Бу тиклем таштай каты бәгырылелек каян килә? Э Мәхмүт моны үзе егетлеккә санап йөри икән. Ул, имеш, кайбер ир-егетләр кебек, хатын-кызларга охшап жебеп йөрми; аныңча, сагыну мәмәй авылзларга гына хас.

Бу сүзләрне ишетеп артына егылыш китә язды нечкә қүнелле Сәлим:

—Ялғышасын, Мәхмүт, алай ярамый, тилмертмә этиенне, эниенне, яз,—дип карады Сәлим.

Ләкин тегесе авызын гына очлайты:

—Хатка жавап килгәнче бер ай вакыт үтәчәк, әллә син шуши ут йомгагында тагы да берәр атна йөрермен дип өметләнәсемне?

—Алай тәшенкелеккә бирелмә, Мәхмүт, кемдер исән калырга тиеш бит...

—«Утлы дуга» диләр моны. Барыбыз да көсп, янып, чәнчелеп бетәчәкбез...

Бу сүзләрне ишеткәч, Сәлим эсселе-сүйкىл булып китте. Шуна күрә башкача сүз куертып маташырга уйламады да.

Бүген фронтта да, табигатьтә дә бер үзгәреш тә юк дип әйтергә мөмкин. Кояш һаман шулай, жирдәге дәһшәтне күрдән йөзен сыйкан сыман, курка-курка гына пәйда булды оғыкта. Ул башта күтәрелергәмә-юкмы, үзегезнен юньсезлегегез белән йөзәмә кара якмассызым дигәндәй, утлы күзләрен мөлдерәтеп, озак кына карап торды. Ләкин, жирдәге фажигагә күпмә генә рәнжемәсен, үз вазифасын һәркөн төгәл үтәп бара. Ул кешеләр кебек ахмаклана белми.

Солдатлар, ял итеп, шәхси эшләреннән аерылгач, әкренләп, Мулла бабай тирәсенә жыела башлады. Ул илле ишеген ачкан кеше. 1895 елда туган. 1915 елда өйләнеп, егерме яшендә үзләләр дөнья көтә башлый. Дәмәй мәдрәсәндә укып, әтисе юлыннан китә ул—мулла була. Утызынчы елларда кулга алып, оставикәсә һәм сиғез баласы белән Себергә сөрәләр. Тайга урманнарында дүрт баласы, хатыны үлә. Утыз бишенче елны туган авылына кире кайта. Икенчегә өйләнә. Тавык кетәре зурлыгы өй әтмалләп ала. Колхозга кереп, ат урынына эшли башлый. Жир сөрә, урып-жыю вакытында лобогрейкага утыра, кыш көне машина белән ашлык суктыра. Ләкин 1937 елны аны тагын кулга алалар. Яшь хатыны, бер яшьлек сабые, бөтен авыл халкы аны елап озатып кала. Сугыш башланып алдыннан ул Уфа төрмәсенә килем эләгә. Төрмәдән чыгарып, шуши полкка китерап сылыйлар. Хәзер беренче хатынныннан калган дүрт малае да фронтта. 1917 елгысы—очучы. Мәскәү янында барган каты сугышларда ук, таран ясап, бер немец самолетын бәреп төшерә. Ул инде хәзер дошманнын уннан артык «корыч кошын» яндырган. Советлар Союзы Герое исеме биргәннәр. 1919 елгысы—полковник. Ниндидер полк белән командалык итә. 1921 елгысы рота командиры икән. 1923 елгысы—Ерак Көнчыгышта хәzmәт итә. Болары белән ата кеше үзен бик бәхетле дип исәпли. Тик икенче хатынныннан туган сабые вакытсыз дөньядан китә, яшь хатын икенче иргә тормышка чыга.

Нурмөхәммәт абзый—Мулла бабай—кайғы казанында нык кайнаган кеше булса да, үзен болай ару тота. Эзрәк аксабрак йөри ул. Производства

эшләгәндә ун аятын таш баскан. Чүп өстенә чүмәлә дигәндәй, бервакыт сул кулы да сына. Бу чирләрне дә ул чын ир-егетләрчә үткәрә. Төрмәдән чыгарып, фронтка жибәру өчен тикшергәндә, боларны әйтми. Аның өчен хәзәр авылына янә иген үстерергә арестант булып түгел, фронтовик-жинүче сыйфатында кайту хәерлерәк. Аталык дәрәҗәсе дә бар бит әле. Шундый батыр улларын алдында йөзен кызырылыш булмасын. Ул солдатларны төрле мәрәкә-көләмәч сөйләп тә көлдерә, вакыты белән дин дөньясына да алып кереп кита, нык, туземле, чыдан булырга өнди. Һәр ангемадә ниндицер бер яналык чокып чыгармычай калмый. Эле дә менә аллеге бәләкәй өй китереп утыртырлык окопта солдатлар, сандугачлардай тезелешеп утырып, аның авызына карап каттылар:

—Йә, Мулла бабай, ялындырып маташма!

—Чиш тизрәк сүз капчыгынны!

—Арытты сугышып...

—Көлдер безне...

Ләкин хәзергә Мулла бабайның көләмәч-мәрәкәләрен, донъя халләре турында сөйләячәк кыйммәтле сүzlәren тынларга насып булмады. Энә, әкрен генә атлап, үз дәрәҗәсенен тәмен татып, мин минме икән, мин кем икән дигән кияфәт белән, комиссар үзе кила. Ул, форсат табып, бөтен подразделениеләрне бер урап чыгарга ярат. Солдатларны батыр, тәртипле, күндәм булырга өнди. Тышы анын һәрвакыт ялтырап тора. Аягындағы хром итеге көзге кебек. Нинди генә авыр вакыт булмасын, ос-башына, итекләренә тузан төшермәскә, солдатлар арасында узен үрнәк итеп күрсәтергә тырыша. Сүzlәre йомшак. Ефәк белән бер. Ин каты бәгырыле хатын-кызын да эртерлек.

Солдатлар аны аяк өсте басып каршы алды. Ул, гәүдәсен бөгелдереп-сугышырып, сүзсез генә, кулы белән ымлап, утырырга күшты. Комиссарның йөзө шат иде. Қүзләрән тиклем елмаеп тора. Энә, мин кем, үрнәк алыгыз, телебез генә түгел, кулыбыз да эшли, танк яндырган кеше мин, дигәндәй тота ул узен. Таутомәндә, Яна Очкылда чакта ин башта ашау мәсьәләсен сорашкан була торган иде. Моның күз буяр өчен икәнлеген ин ахмак солдат та анлап ала. Кешенен эчендә ач бүреләр улый. Моны ул яхши белә. Э нигә, ачу китереп, узенне фәрештә итеп күрсәтергә теләп, сорашып йөрөргә ди? Сүздән аркан ишеп булмаган кебек, сүз белән тамак та түмйә. Фронтта бу мәсьәлә хәл ителде, билгеле. Иртәгәсә көнгә мен кешегә дип азық-төлек алалар икән, ул көнне кичкә чаклы аларның яртысы да калмый. Солдат тегеннән дә юлка, моннан да таба. Ана ирек кенә бир. Шулай да комиссар, сүз башлап жибәрү өчендер, бәлки, тамак мәсьәләсен бүген дә иске алды:

—Ну.. как... хватает?

Бер сорауга әллә ун жавап янгырады:

—Артып кала...

—Тук бүре белән бербез...

—Кикереп йорибез...

Комиссар көлеп күйдә. Солдатларның шаян сүzlәре ошый ана. Шуннан ул алда торган көчле давыл хакында сойләүгә күчте. Бу давыл тарихи вакыйга булачак, имеш. Безнен бу утлы шардан тиз генә ычкынып, жitez генә һөjүмгә күчүбез хәрле, янәсе.

Моны, билгеле, хәзер һәр солдат үз аягындағы ботинкасы, башындағы пилоткасы кебек яхши белә. Чөнки бу ут шарында әйләнеп-тулганып сугышуның бер фәтвәсе дә юк. Бу инде солдатлар өчен яналык түгел.

Комиссар моны үзе дә сизде. Солдатларның һәр сүзне злекке кебек йотып барырга ашыкмаганлыкларын анлады. Шуннан ул патриотик

тойтылар дөньясына кереп китте. Сугышка бәйле булган күп кенә тарихи вакыйгалар турында сөйләп:

— Бөек рус халкын жинарлек көч юк дөньяда,—дип бетерде сүзен. Шуннан соң, бераз тын торгач, һәрвакыттагыча:

— Сораулар бармы? — диде.

Солдатлар, тылда чактагыча әллә ни әдәплелек саклап тормыйча, күл да күтәрмичә, бер-бер артлы сорая яудырырга кереште. Эхсан-Чыңғызхан:

— Ә башкортлар ниндирикә халыкка керә, бөеккәме, тубәнгәме?

Ташкент егете Шәрип:

— Ә үзбәкләр?

Казан егете Әхмәт:

— Татарлар?..

Чуаш егете Николай:

— Чуашлар?..

Төрекмән, хакас, абхаз һәм башка милләт егетләре дә шул ук сорауны бирде. Полкта—егерме жиле милләт вәкиле. Шатлык та, кайбы да—барысы да уртак. Бер кабым ризыкны икегә бүлеп ашарга әзер торалар. Бер төрән тәмәкене унар кеше жыйнаулашып тарта. Һәрберсенен солдат капчыгында дары исе сенеп беткән күл яссылыгы зурлыгындагы дәфтәрендә кырыклап полкташ-яудашының адресы бар. Болары, сугыштан соң исән-имин туган якларга кайткач, бер-берсе белән хат алышу очен. Фронт дуслыгы—бөек дуслык! Аны язып та, сөйләп тә анлатып бетереп булмый. Кайберәүләр, бигрәк тә сугышта кат-кат булган өлкән абзыйлар, бу дулкынны хәтта туганлык хисеннән, ата-анага карата булган кайнар тойғыдан да өстенрәк куялар. Бунич тә туган-тумача, кардәш-ыру, ата-ананы кимсетү жәһәтеннән түгел. Аларның барысы да үз урынында. Аларның исем-жисемнәре һәркем йөрәгендә көчле давыллар күптарып ыргыта алмас дәрәҗәдә тамырланган. Э инде фронт дуслыгы төшөнчәсө бу тамырдан үсеп чыккан кәүсәгә килеп күшүлүп, яфрак булып ярды, күрәсен.

Шашкинның тылда чакта да дайими рәвештә «бөек рус халкы» дип сөйләвә башка милләт кешеләренен саруын кайната торган иде. Таутөмәндә чакта бервакыт шундый чагыштыру белән эш итте хәтта. Эйтик, вак балыкны чурттан йота. Э чурттан үзе акула очен бик тәмле ризык. Халыклар да шулай, янәсе. Вак халыкларны эресье йота. Эреләр тагы да эрерәкләр арасында йотыла. Аннан соң эреләр ин эреләр канаты астына жыелып сыйтылып бетә. Бу элеге коммунизм чорында милләтләрнен бер-берсенә якынау, бер-берсенә телләре керешү, “Бөек” милләтнен жинеп чыгу сәясәтен анлату чарасы иде. Шуши төшөнчәләрне сагыз урынына чәйнәп, кызыл сүзләрне борчак урынына чәчеп, Шашкин үзен политик яктан тотанаклы, тиран белемле, алны офицер итеп танытты. Тик менә әле төрле милләт вәкилләренен анын очен куеннарына елан асраулары гына күнелсез хәл. Тылда песи кебек йөргән солдатларның да сугышта телләре ачыла башлады. Шуна күрә монда шәйләп сойләшу тиешлекне анлады ул. Ничек кенә булмасын, жавап бирергә кирәк.

— «Бөек рус халкы» эчендә мин башка милләтләрнен барын да күз унында тотам,—диде ул.

Бу жавап, билгеле, солдатларны канәгатьләндермәде. Чөнки элеге эре балыкның вак балыкны йотуы кебек иде бу. Шуннан соң, жинелеп калмау, сүзен өскә чыгару очен, икенче төрлерәк нәтижә ясарга булды Шашкин:

— Без барыбыз да рус жириен фашизмнан азат иту очен көрәшәбез. Монда укытуучы-математик Рәхимов, фән кешесе философ Нигъматуллин, инженер Иванов һәм башка абруйлы шәхесләр дә бар иде. Аларның һәрберсе гажәеп үзенчәлекле, зиялыш зат. Рәхимов солдат капчыгында математика

китабын йөртә. Мәктәптә сугыш чыгар алдыннан бер мәсъәләне чишә алмаган да китабын шуна калдырмаган. Аз гына форсат табылса, шул мәсъәләсөнә totына. Ләкин һаман чишә алмый. Нигъмәтуллин тарих, философия фәннәрен су урынына эчә. Инженер Иванов нефть эшкәртү турында сөйләргә totына.

Мәгълүматлы булсалар да, боларда солдатка хас гаскәри кыяфәт юк. Озын буйлы Рәхимов телеграф бағанасын хәтерләтеп тора. Бөекрөрәк Нигъмәтуллин аю шикелле лап-лоп басып йөри. Бер күзе қылый Иванов totлыгып сөйләшә. Аларны хәтта «раз», «два»га солдатларча басарга да юньяләп өйрәтә алмадылар. Расчет командиры яки төбәүче итеп тә күя алмадылар. Э инде бәхәскә шәпләр. Эле дә менә Шашкин сүзләренә чыраен сытып:

—Эллә бөтен Советлар Союзы «рус жире» дип кенә аталамы?—дип сорады «философ» Нигъмәтуллин.

Шашкин ык-мық итте, арт чүмечен кашып алды, шулай да бирешмәскә тырышты:

—Чит илдә дә: «рус жире, «рус солдаты» дип сейлиләр бит.

Бу жавап солдатларны отыры котыртып қына жибәрдә:

—Мулла бабай анлатсын але моны,—диештеләр.

Мулла бабай башта, Шашкинны авыр хәлдә калдырмыым дигәндәй, ялындырыбрак торды. Аннан соң, солдатлар бик үтенеп сорагач, тамак қырып, жай гына сөйләп китте. Бу жирләрдә ерак чал тарихта шумерлар, скифлар яшәгән. Безнен эраның дүртенче гасырында исә герман кабиләләре—готлар килем оялый. Аларны дүртенче гасыр азакларында—нәкъ шуши урыннарда һуннар (төркиләр) қысрыклий. 375 елда һуннар Днепр аръягына чыгып, анда немецларны тар-мар итеп ташлылар. Шуннан соң төрки-һуннар Конбатыш Европага табан юл тоталар. Атилла житакчелегендәге гаскәр хәзәрге Венгрия, Германия, Франция дәүләтләре урнашкан жирләрне үтеп, Рум (Рим) шәһәренә юнала. Атилла гаскәрендәгэ 100 мен яугир Румны һәм Христосны яклап килгән 900 мен яугире булган гаскәрне тар-мар итә. 375-454 елларда Арап дингезе, көньяк Урал таулары, хәзәр «утлы дуга» дип аталған урыннар. Днепр буйлары, бөтен Конбатыш Европа һун-төрки канаты астында яшәгән. Атилла гаскәрендә төркиләрдән тыш славяннар, угырлар да булган. Сонгылары, билгеле, ярдәмчө көч сыманрак йөргәннәр... Мулла бабай сөйләде дә сейләде...

Мулла бабай белән тагы да бер мәртәбә сойләшеп карага булды Харисов. Тик сүз жебенен очын таба алмыйча жәфа чикте ул. Ни дип әйтергә? Ни зияны бар соң анын? Элеге кара тап турында аз тына да борчылмый Харисов. Аны Мулла бабай язмышы борчый. Шашкинга һич ышанмый ул. Югарыдағыларга барып аллә нинди гайбәтләр сөйләсә, бу изге күнелле кешенен башына житәргә дә күп сорамаслар. Азмени адәм башын ашауны чебен утеру урынны да күрмәгән мүк йөрәkle бәндәләр?

Мулла бабай башта авыл мәдрәсәсендә укый. Аны ташлап, Уфадагы «Галия» мәдрәсәсөнә кила. Монда татар, башкорт, казакъ, үзбәк, торекмән һәм башка милләт егетләре була. Галимжан Ибраһимов, Мәжит Гафури, Сәйфи Кудаш, Шәехзадә Бабич, Ҳәсан Туфан кебек каләм осталары укый. Галимжан Ибраһимовның дәресләрен тыңлау, Сәйфи Кудаш, Шәехзадә Бабич, Ҳәсан Туфандар белән аралашу, дус булу, төрле әдәби түгәрәкләрда бергә кайнашу аны шактый мәгълүматлы, мәдәни, кин ан даирәле шахес итеп өлгертә.

Боларның барын да белә лейтенант. Чөнки Мулла бабайның сейләгәне

бар. Энэ ни өчен аның язмышы нык уйланырга мәжбүр итә лейтенантты. Ул аны үз янына чакырып, читкәрәк алыш китте.

—Мин анлыйм, Мулла бабай, яхши күнелле кеше син, тик... Шашкин кебекләр алдында теленне тешләү хәэрлерәк... Мин моны һич тә командир буларак әйттим... Якын күреп, үз итеп.

Мулла бабай яхши күнелле, эчкерсез кеше булса да, аның киреләнә торган галәмәтә дә юк түгел. Эмма үзе моны һич тә холык-фигылендә булган кара як дип исәпләми. Киресенчә, иманым тугрылыкымын, тәкъдиремә хилафлык китермим, теләсә нинди искән жилгә тал чыбыгыдай бөгелеп-сыгылып тормыйм дип уйлый, солдат итеп түгел, олы кешегә санап, хөрмәтләп сөйләшүе, биргән кинәше өчен рәхмәт әйтте дә:

—Мин бит теләсә кем йолыккалып торган ангыра тавык түгелмен, иптәш лейтенант, таш капчык та, сугыш уты да канымга сенгән иманымны корыта алмас,—диде.

Тагы да нидер әйтмәкче булган иде, лейтенант аны башкача тынларга теләмәде, бу юлы инде якын мөнәсәбәттән команда бириү тонына күчеп әйтте:

—Китәргә мөмкин...

Лейтенант монда үзенен берни тиклем жинелүен дә сизде. Тылда чакта алдында тораташтай басып, бер сүз әйтергә куркып торалар иде. Хәзәр исә, бер туган абысен урынына күреп сөйләшүгә күчкәч, әнәничек наваланып китте. Эйтерсен, Харисов аны тавык йонын йолыккан кебек теткәләр өчен чакырган. Эйтерсен, аның иманын сұрып алыш, икенче берәү кулына китереп тöttыра, йә булмаса—усал жил-давылга туздыра.

Ачуы килсә дә, күнеле белән Мулла бабайны зурлау яғында булды лейтенант. Кеше үз иманына тугрылыкы. Алдамый. Ялганламый. Ык-мык итми. Турысын қүзен чәсрәп чыгарлык итеп әйтә. Бу инде—шәхес! Тик андыйларга яшәве авыр шул. Утыз жиценче елларда ялагайлар, әләкчеләр, икәйәзләр әнә шундый шәхесләрнен иманына көл сиптеләр. Тарих сәхифәләрәнә кара кан белән язылып калачак бу пычрак күренешләр әллә һәр адымда үлем көткән шушы ут эчендә дә дәвам итәрмә?

Комиссар киткәч, солдатлар үз эшләре белән шөгыльләнергә кереште: берсе хат яза, икенчесе тәмәке көйрәтә, өченчесе гимнастеркасына ак яка тегә...

Бу ёч тәүлектә, гәрчә тын алышын вакыт булмаса да, ут эчендә кайнашып торсалар да, Сәлим бөтенләй үзгәреп китте: үзен хәзәр начар хис итми—бизгәк дигән юньсез чир аннан мәнгелеккә качты. Ул, чирле чебеш, горур этәчкә әйләнеп бара хәзәр. Элеге танк мәсьәләсе ул теләгәнчә хәл итеде. Ана даннын тамчысы да кирәкми.

Яндырылган танкны комиссар батырлыгы итеп курсаткәнгә, бу хакта гәзиттә мәкалә басылып чыкканга шатланып йөри Сәлим. Мондый макталуны ул барыбер күтәрә алмас иде. Кызырып, жир тишеленә кереп китәрдәй булыр иде. Чамаңничек булса, бүрегенне шулай ки ди, үзенне чамалап тоту хәэрләрәк.

Тик Мәхмүтнен генә чамасын алый алмый ул. Кимсетелгән бәпкә кебек, һаман читтә-mitttә генә йөри. Элеге әнгәмә вакытында да, авызын турсайтып, бер як қырыйда бәлтерәп утыра бирде. Сәлимнен исә өзлексез сөйләшәссе, фикер алышасы килә. Эгәр кыз мәсьәләсендә ул жинуче икән, хәзәр инде үпкәләвенне бер пот үпкә ашап та бетереп булмас: тешенне қыс, уртынны чәйнә, йөрәк ярсыны сиздермә—түз; Мәрьям унлаган хатына бер жавап та язмаган икән, «яратам» дип алдавы көн кебек ачык. Сәбәпсез чебен дә канатын какмый, хат язмавының сәбәбе бар икән шул.

— Эйдә әле, Мәхмүт, сөйләшик, нигә бер дә илекмисен, монда барысы да үз кеше,—дип барды ул авылдашы янына.

Мәхмүт авызын турсайты да:

— Үз кеше... тюремщиклар... Мулла... hm... тагы да әллә кемнәр... Жыен шалапай...

— Алай димә, Мәхмүт, бу—кеше язмышы, төрмәдә аларның нахакка, бер дә юкка утырганнары да бар...

— Һм... әйттөн сүз... төрмәгә кешене бер дә юкка утырттылар ди...

— Без күп нәрсәне анламайбыз әле...

— Монда жан кайғысы...

— Анысы шулай. Ләкин төрле язмышлы кешеләр белән бергә булу...
Менә үзен белерсен әле... күнегерсен...

— Һм... күнегерсен... Шуши уттан исән чыгуына син але һаман ышанып йөриссенмени?

— Белмим. Ул хакта уйлаган юк. Минем очен барыбер...

— Ничек барыбер булсын ди... Үләсен киләмени?...

— Күй? Мәхмүт, башка нәрсә турында сейләшик...

— Йә, нәрсә турында сейләшик сон?..

— Без авылдашлар, яштәшләр бит.

— Эллә Мәрьямне тартып алганга ачыны киләме?

— Аны мәхәббәт эше инде...

— Теге кичәдән сон син Мәрьямне киткәнче күрмәденмени?

— Юк.

— Э без икенче көнне бергә булдык. Аулакта. Мин теләгемә ирештем.
Ул көтәргә сүз бирде.

Салим есселе-сүйкеси булып китте. Шулай да кичерешләрен сиздермәскә,
үзен кулга алырга, кешелеклелеген жуймаска тырышты:

— Котлыйм, Мәхмүт, син бәхетле, Мәрьям яхшы kız, сакла үзенне анын
очен,—дип «дустынын» кулын кысты.

Бәхет! Кемгә кайчан, ни рәвешле килә ул? Күбаләктәй жилпенепне? Тулпардай ярсымы? Кояштай елмаепмы? Сайраганда сандугач узар, очканда карлыгач узар, диләр бит. «Исталек дәфтәре» алышип, сандугачтай сайрашип йөргәндә—узган иде, үзен бик бәхетле санаган иде Сәлим. Очып китү белән карлыгач алга уктай атылды. Бәхетие шуши мәхәббәт бизмәненә салып үлчәргәмә? Мәрьям язган «Исталек дәфтәре»н юлга алды ул. Солдат капчыгынын төбендә «мәхәббәт кодрате» булып йөри. Ач вакытларда да, үләп арыганда да, Алкин лагеринда сүйктан тунганды да «Исталек дәфтәре» яшәүгә рухи көч бирде. Бәләкәй генә бу капчык эченди гүя Мәрьям елмаеп утыра. Шуны кочакласа, Мәрьямен куенына алгандай тоела. Мен кат укыгандыр инде аны. Һәр хәрефе, hәр сүзе күнел түрәнә йотылган. Узенча «Мәхәббәт дәфтәре» дип атады аны Сәлим. Шул «Мәхәббәт дәфтәре»н хәзер үк ерткалас ыргытакач ул. Юк, утта яндырырга киәк. Менә шушиңда, чит жирдә, барысы да аяк астында тапталып калсын. Чәнчелеп китсен. Бу хакта уйлап, күнелне беркайчан да күбаләкләндермәскә. Вәссалам!

Ул йөгерә-атлый барды да, окоптагы солдат капчыгын алып, тиз-тиз чишәргә кереште. Борылмаска тырышса да, куллары калтырап тора иде анын. Менә ул дәфтәр. «Исталек дәфтәре». «Мәхәббәт дәфтәре». Ялган дәфтәр. Ялган хисләр. Ялганга төрөнгөн «йөрәк сүзләре». Барысы да ялган. Ботен дөнья ялганта корылган. Барысы да алдаша. Алдый. Алдана. Сата. Сатыла. Ул, чалбар кесәсеннән шырпы алып, кабызып жибәрде. Хуш, яшылек истәлек!

Хуш, мәхәббәт ядкаре! Эмма дәфтәр янмады. Тукта! Ни

очен? Суланганмы әллә? Нигә ут капмый? Тагы сыйзы шырпyny, тагы, тагы... Менә хикмәт. Шырпү үзе үк янмый башлады. Йә сынып китә, йә кабына да сүнә. Әллә кулы калтыраганга шулаймы? Әллә, мәхәббәтә, күренмичә генә, күбәләктәй очып йөриме? Шул сундерәмә? Әллә Мәрьямнен мәхәббәтә монда очып килгәнме? Ут эченә. Тукта! Нәкъ шулай икән ләбаса. «Ялгышасын, Салим!», «Мин сине яратам!», «Нык яратам!», «Жинеп кайт!», «Көтәм!» кебек сүзләр назлады колак барабанын. Юк, колак барабанын назлап кына калмыйча, йөрәк капкачын бәреп ачып, бөтен тәненә, кан тамырларына йөгерде Мәрьям илаһилыгыннан килгән бу назлы сүзләр сихере.

Нәрсә бу? Чынбарлыкмы? Хыялыйлыкмы? Әллә саташамы сон? Мулла бабайнын теге... икенче дөнья турында сөйләгәннәре чынмы? Әллә шуның галәмәтәмеме бу? Мулла бабай, шул дөнья кешеләре белән сөйләшеп, очрашып торуы турында эйтә. Тик алар изге, гөнаңсыз, саф күнелле кеше белән генә эш итә ди бит. Мулла бабай—шундыйларнын берсе. Ул шул тиклем күп авырлыклар, кимсүтүләр, гаделсезлекләр күргән, ләкин олы йөрәкле, саф күнелле, намуслы булып калган, кешелеклелек сыйфатын бөек тоткан, кайтыларга бирешмәгән.

Салим үзе кем? Мулла бабай кебек нык була алышмы? Эле нинди гөнаһлар эшләп өлтерде ул? Бармы? Күпме? Әллә санап та бетергесезмә? Бөтенләй юктыр, бәлки. Берәүне дә рәнжетмәде. Урлашмады. Олыларны хөрмәт итә белде. Их, Мулла бабай кебек, ул да күнелен теге дөнья кешеләре күнеле белән бәйли алса икән! Аларга барысын да бәйнә-бәйнә сөйләп бирер иде. Бу дөнья кешеләренән йөрәк капкачын тулысынча ачып булмый шул. Кереп оялый да kort урынына кимерә дә башлый. Ин изге хисләрен белән шаяра.

Фашистлар һөжүмгә бүген дә бөтен фронт буенча күчте. Көрәш, башка коннәрдәгә кебек, һәр жирдә дә тигез генә бармады. Немец бер төбәктән ерып китсә, безнекеләр аның арт яғыннан төшә башлый. Мондый очракта, чолганышта калудан куркып, алар артка чигенә. Урыны-урыны белән безнекеләрдә дә шундый үк хәл килеп чыга. Бәреп кереп китәләр дә, ятмәгә эләккән балыklар шикелле, үзләренен камауга килеп эләккәннәрен сизмичә дә калалар. Вакыт-вакыт йодрыклашу, тешләшү чигенә дә барып житәләр. Дошманның һөжүмгә жыйнаган көче әнә шулай әкренләп-әкренләп кими бара.

«Самавырчыларның алты батареясе—алты урында. Бүген авырлык бастырыгы күбрәк бишенче, алтынчы батарея урынына төште. Алларындагы пехота чигенгәч, боларга тагы да фрицлар белән якалашырга, хәтта танкларга каршы көрәштергә туры килде. Беренче батареяда мәгәр андый хәл булмады бүген. Иртән, бөтен дөнья дәбер-шатыр килә башлаганда да, аларда тыныч иде але. Дөрес, ялкуа гына очып килгән снарядлар якында гына урык-сурый килеп ярылырга тора. Монсы инде солдат өчен гадәти хәл. Снаряд очып килгән тавышка солдат колагын күйса, аның кайсы тирәдәрәк ярылуын да шәйләп ала: йә килеп житмәячәк, йә узып китәчәк. Э инде аның «бәхетенә» килүен сизеп алса, йомран кебек, тиз генә окобына чума.

Мондый хәл—жирнен снаряд, мина, бомба ярылуыннан тетрәнүе—Салим белән Мәхмүтнен сөйләшеп туктаган вакытында үк башланды. Эмма дошман снарядлары, ара-тира ярылып торсалар да, беркемгә дә энә очы зурлыгы да зыян китермәде бүген. Батареяга да, ни өчендер, залл белән атарга команда күп булмады. Тик беренче расчетка гына тынгы бирмәделәр. Бер чәпне алгач, аттырдылар да аттырдылар. Аның нинди чәп икәнлеген сина берәү дә эйтми. Моны күзәту пунктындагы комбат кына белә. Салим уйлавынча, комбат бүген юлга аттырды. Атулар бер урында кабатланса, ул

юл булып чыга. Аннан машиналар, транспортерлар үтеп тора. Берсе күрөнү белән, комбат атарга тиз генә команда бира.

Кояш тәшкелеккә житкәндә, кыр кухнисы килде. Аны бер машина йөртә, hər батареяга—бер кухня. Анын ике тәгәрмәче машинаның зурлығында. Казан—имәнеч зур. Пешерүче Галиев ашны озын саплы чүмече белән житеz генә өләшә дә китең та бара. Чөнки ана монда озак торырга ярамый. Ана командирлар да рөхсәт итми: пешерүче дә, аллеге имәнеч зур аш казаны да, бу казанны сойрәп йөртүче машина да, анын шоферы да күз карасыдай кадерле.

Төш вакытында Жир-Ананың үкереп елавы бертиклем тынып торды. Немешлар да, бәлки, тамак ялгарга утырганнардыр. Алар—төгәл халык. Вакытында эшләп, вакытында ял итеп, вакытында күнел ачып яши торган бәндәләр. Э менә бөтен дөнья халкын вакытсыз мазасызлаулары—акылга сыйгысыз.

Ничек кенә булмасын., безнекеләр, бу ут кулчасыннан тизрәк котылып, алга ыргылуны яхшырап күрә. Тегермән тик торса, ташы ярылыр, дигән борынгылар. Бу ут эчендә берәүнен дә әйләнми торган тегермән ташы буласы килми.

Бүген, төштән сон, барысы да тынып калды. Кисәү сабын кыска булса, кулын көр ди. Гитлерчылар куллары көюдән туктап калдылар, күрәсен.

Солдатлар тагы да бер иркен тын алыш күйди. Э инде күзәтү пунктыннан комбаттын телефон аша беренче расчет тебәүчесе сержант Пирмохәммәтовка тагы да рәхмәт белдерергә күшүү бөтен батарея очен шатлыкли хәл булды. Беренче расчет аткан мина бүген дошманың ике хәрби транспортерын, оч машинасын, егермеләп солдатын сафтан чыгарган.

Сәлимне башта лейтенант Харисов белән кече лейтенант Тарасов килеп котлады. Солдатлар күтәреп үк чөйделәр хәтта. Уймин, һаман шул тупас гәүдәсен үйнаклатып, мактансып йөрдө:

— Вот... понимаешь... что значит... моя забота... Я воспитал его... Я научил... —дип мыгырданды.

Үзбәк егете Шәрип, чуаш егете Николай, төрекмән егете Нурумөхәммәт, мулла бабай, тагы да әллә кемнөр аның кулын кысты. Һәрберсе ниндиң жылы сүз әйтергә тырышты:

- Менә сина «чирле чебеш»...
- Юаштан юан чыга...
- Күрсәтер эле ул...
- Таутөмәндә дә шәп аткан иде бит...
- Моны юганды шәп булыр иде дә...

Сәлим жавапсыз калмады:

- Э мин сезне бәрәнгә белән сыйлыйм,—диле дә чиләк алыш йөгерде.

Түгәрәк ясап, бәрәнгә ашап утырганда, ун яктан бер кыздын үтеп китүе күренеде. Ул солдат килемендә. Кызлар монда сирәк очрый. Эгәр күрәнсө, солдатлар «рама», «воздух», «шрапнель»...—тагы да әллә ниләр әйтеп, кычкырып калалар. Бу юлы алай дип әйтмәделәр. Чөнки сүзне кече лейтенант Тарасов башлады:

- Эйдә, безнәң белән бәрәнгә ашарга,—дип кычкырды.

Кыз артык күю булып чыкты, күрәсен:

- Э син килеп ал,—дип жибәрмәсенме.

Тарасов нишләргә дә белми аптырап калды. Солдатлар:

- Барыгыз...

- Көтә бит...

—Алып кил монда... —диешкәч, сикереп торып, кител тә барды.

Алар әллә кайчанғы танышлар кебек күрещеләр. Солдатлар, бәрәнгө түрында бөтөнләй онытып, күзләрен тозландырып, тын да алмыйча, аларга карап катты. Алар озак сөйләшмәде. Бер-берсенен күзләренә карашып, кулларын тотыштылар да аерылыштылар.

Әйләнеп килгәндә, кече лейтенант бөтөнләй башка төс алган иде: ул, айтерсен, мәңгелек бәхет кошын эләктегән—шат, елмая, кузләре нур чәчә. Ул ярсып-ярсып қызын мактарга кереште. Күзләре, имеш, зәңгәр һава төсле, иреннәре—пешеп тулышкан чия, карашлары серле, яғымлы, қыскасы, дөньянын бер чибәре инде. Бер күрешүдә гашыйк булганныар, янәсе. Бу дөньяга бер-берсе очен туганнар.

—Ни, сезнәң белән сейләшеп тә тормады бит ул, ятчә урынына тып-тып басып китте дә барды,—диде бер солдат.

—Без күз карашлары белән анлаштык, сүзләргә урын юк монда,—диде кече лейтенант.

—Ә ул очып киткән мәхәббәт белән нишләмәкче буласыз?

—Очмас, ул штабка ашыга, ниндидер хәрби задание белән, бер сәгатьтән кире кайтачагын әйтте. Вообщем... беренче мәхәббәт очен,—диде дә кече лейтенант, бәрәнгә кабып жибәрde.

XV

Унбишенче июльдә дә көн дә була торган хәл кабатланды. Кызырып кояш чыкты. Алсу-кызғылт нурларын фронт қырына сипте. Иртән ике яктан да юные атыш булмады.

Ә кече лейтенантның тәүге мәхәббәт килмәде. Кичә дә. Бүген дә. Тарасов бөтөнләй башка кешегә әверелде. Ул, бәлки, кичерешен башкаларга сиздермәскә тырышадыр. Ләкин аның үз-үзен кая куярга белмичә йөрүе, үзен-үзе өзгәләп ташлар чиккә житүе, теге очрашкан урынга барып-барып килүе, авыр тын алуы... барысын да хәлне анлатып тора. Хәзер инде аны берәү дә шаяртмый. Киресенчә, һәркем теге Чибәркәйнен тизрәк килүен, кече лейтенантның янган йөрәге басылуын тели.

Монда бит төрле кешеләр бар. Берәү дүрт бала белән калган яшь хатынын сагына. Икенчесе өйләнгәч бер ай торып қына кител барган. Өченчесе мена иртәгә ЗАГСка барам дигәндә генә сутыш чыккан. Қотешергә вәгъдә бирешеп аерылышканнар да күп. Қыскасы, мәхәббәт һәркем очен кадерле, кыйммәт, қөрәшкә дәрт биручे бөек көч. Шуна күрә кече лейтенантның кичереше уртак кайғыга әйләнеп китте. Ул балалар йортында тәрбияләнеп үскән. Ата-ана назы татымаган. Моны һәркем яхши белә. Фронтка киткәнче бернинди қыз белән дә йөрмәгән. Боларның барысын да сөйләгән иде ул. Бәлки, үзенә лаеклы пар таба алмагандыр. Кече лейтенантның егетләр солтаны икәнлеге бер карауда ук анлашыла. Чибәр. Очкын чәчеп торган күзләр. Зифа буй. Өзелеп торган бил. Қыскасы, теләсә нинди матур қызын бер карауда гашыйк итәрлек егет ул.

Сәлим үзен кече лейтенант урынына куеп карады. Аның кебек була аламы ул, юкмә? Мәхәббәт аның йөрәгенә дә шулай көчле тәэсир итәмә? Әллә аның йөрәгә менә шушынданагы ут шары кебек кайнар түгелме? Котып бозы салкыны бармы? Әллә ул мәхәббәтнен ни икәнлеген анлап та бетермиме?

Әлбәттә, бу уйлар баштан яшен тизлегендә утеп китә. Уйлар давылына кереп адаша торган урын түгел бу. Ана ирек тә бирмиләр. Тагы да атарга команда булды. Тагы да жирдә дә, күктә дә көчле алыш башланды. Дошман тагы да контрәҗүмгә күчте. Фашист козғыннары, тезелеп-тезелеп килеп, батарея өстенә бомба коярга кереште. Солдатлар, окопларга сенеп, тагы да Жир-Ананы кочаклап яттылар. Шөкер, кешеләргә зыян килмәде. Тик

атлар окобына гына бер бомба туп-туры төшкән иде. Малкайлар да, арбалар да күкә очкан.

Монсы яна мәшәкать тудырды. Ярлының икмәге бар—тозы юк, тозы бар—икмәгә юк дигәндәй, миномет бар—аны ташырга арба юк, арба бар—ат юк. Алар дошман бомбага токткан вакытта харап булып бетте. Кичкә табан безнекеләр, дошманның контрәжүмен кире кагып, үзләре бер тиклем алга китте. «Самавырчы»ларга да ут позициясен алыштырырга күшүлдү. Солдатларга төнө буе бөтен хәрби техниканы күтәреп ташырга туры килде. Иртәнгә полкка тагы да артиллерия башлыгы генерал-майор Полуэктов килеп житте.

—Сез бит солдатларны ишәк урынына жигеп, моннан сон хәрби техниканы күтәреп ташытмаска сүз биргән идегез, нигә вәгъдәгезне бозасы?—дип жикернәе генерал.

—Ул немец самолетларын бомба ташларга мин үзем чакырып китермәдем бит, иптәш генерал-майор,—дип акланмакчы булды полк командиры.

Бу жавап ачудан шартлап ярылыр чиккә житкән генералны котыртып кына жибәрдө. Билгеле, күркә урынына кабаруда да, шартлап ярылуда да, сонғы чиктә үзен-үзе чагып үтергән чаян кебек қылануда да бер хәсият тә юк. Генерал салкын кан белән анлату юлына басты:

—Алтынны табу гына житми, аны эшкәртә белергә дә кирәк, майор. Немецларның артилеристлар, минометчылар естенә һәрвакыт бомба коеп торғанлыгын беләсез, ә атларны ут позициясе янында тотасыз икән. Ездовойлар эшеnidән гыйбарәт? Шуннан: ул хәрби коралларны китереп күйдү яна урынга, буштатыгыз; атыш вакытында тормасыннар алар якында. Китсеннәр дә барсыннар артка табан, оч-дүрт чакрым ераклыкка; атларын карасыннар, ашатсыннар, эчертсеннәр, тәрбияләсеннәр; кирәк булганды, чакырдын алдын...

—Моннан сон сез күшканча булачак, иптәш генерал-майор!

Сезгә барысын да чәйнәп каптырырга кирәк, майор, инициатива дилбәгәсендө кулыгызга алмасағыз, лейтенант званиесенә төшереп, мин сезне взвод командиры итеп куячакмын. Югарыдан түбәнгә төшү бик жинел ул, ә менә югарыга күтәрелү...

—Так точно, иптәш генерал...

—Кыланма, майор, кирәкми. Полк белән командалык иту—землянкада хатын-кызы белән сөешеп яту түгел ул...

Генералның бу сүзләре майорның йөрәгенә тагы да хәнжәр белән китереп кадагандай тәэсир итте. Артиллерия башлыгы кител баргач та озак кына ақылына килә алмыйча торды ул. Погонына теге вакытта да кизәнгән иде. Бүген дә лейтенант дәрәҗәсендө төшерәчәкне искеәртте. Э бит, төптәнрәк уйласан, дөрес әйтә. Чынлап та, атларны ут позициясе янында тотарга ярымы сон? Шуны гына уйларлык та баш юмыни сон анда? Шуши вак мәсьәлә буенча батарея командиrlары, башкалар фикер йөртә алмыймы? Күбесе авылдан килгән, ат белән эш итеп күзләре чыккан крестьян баласы бит юкса. Барысына да полк командиры гаепле имеш. Хәтта полк комиссары капитан Соколовның үлеме очен дә аны жавапка тарттырырга маташалар бит.

Анысы болай булды. Ике ГАЗ машинасы белән алар корпус штабына киттеләр. Беренчесендә—шофер Сафин, икенчесендә—Мәүлиев. Сафин янында—полк командиры. Мәүлиев янында—Соколов. Эржәдә полк радисты Фарукша Жинаншин, полк командирының алъютанты Дуля, разведчиклар, элемтәчеләр, телефончылар, берничә офицер бар иде.

Кайтканда полк командиры туры юлдан Рогозинка авылы аша китәргә күштү Сафинга. Авылга якынлашып килгәндә, юл буендағы солдатлар:

—Куда вы?... Вернитесь...

—Там немцы...—дип кычкырып калдылар.

Иртән генә ул авылны безнекеләр алган иде. Солдатлар шаярта дип уйлады командир. Эржәдәгеләр дә шул фикердә иде. Корпуста алган хәрби заданиене тизрәк подразделениеләргә житкерегә кирәк! Машинаны шуна нык қуарга күшты майор. Пәри арбасы урынына чапты машина. Тәгәрмәчләре тигән урынга тия, тимәгән урынга—юк. Ансыз кубәләк ут ялкынына шәйләми барып эләккәндәй, болар да турыдан-туры ут авызына барып каба язды. Баксан, Рогозинка авылы янә немешлар кулына күчкә булып чыкты. Моны фришлар пулеметтан көчле ут ачкач қына белделәр. Эгәр немец моны эшләмәсә, ике машина тулы кеше полк командиры белән бергә асириллеккә төшәсе.

Ә төшкәннәре булды. Немецлар капитан Соколовны, ике лейтенант һәм берничә солдатны эләктереп алдылар. Адъютант Дуля, оч офицер, берничә солдат жирдә мәңгелеккә күzlәрен йомды. Полк командиры үзе дә чак қына эләкми калды. Бер пуля хәттә анын фуражка козырегын тишеп чыкты. Бу бәладән ул үзе, шофер Сафин, радиист Жиһаншин, тагы берничә солдат қына котылып кала алды.

Икенче көнне Рогозинка тагы да безнекеләр кулына күчте. Капитан Соколовның үле гәүдәсен бер курадан таптылар. Ул, күрәсен, бернинди дә серне ачмаган, тез чүкмәгән. Фашистлар аны нык жәзалаганнар: ике күзен чоқып алып, күкрәгенә қызган тимер басканнар, тәнен штык белән телгәләп бетергәннәр...

Шулай итеп, командирның бер акылсыз адымы күпме кешенен башына житте. Ябык йөз, эчкә баткан янаклар беркайчан да полк командирының күз алдыннан китмәячәк. «Син харап иттен мине, кибәк баш, таш йөрәк»,—дип рәнжеш яудырып торачак. Акылсыз қыюлык фажигасе...

16 июль. Табигаттә һаман әле бер үзгәреш тә юк. Шул ук алсу тан. Кояшның шул ук уттай қызырып чыгуы. Яутиләр тормышы да—бертөрле. Яна урынга күчү. Яна окоплар казу. Төне буе керфек тә какмау. Барыса да жиренә житкерелгәч, тан алдыннан черем итеп алу.

Балыкчы күлен мактый, көnlекче көнен мактый дигәндәй, урыны да яхши туры килде бүген, көне дә матур. Ут позициясе алдында—артык текә булмаган калкулык. Анда—яна гына үсеп килгән яшь агачлар. Дөрес, алар да, баһыркайлар, сугыш фажигасен шактый нык татырга өлгергәннәр: тирә-якларында бомба һәм снарядлар ярылуыннан хасил булган чоқырчакырлар; яфраклары көеп беткән, һәр нәрсә монда зур афәт булуы түрүндә сөйләп тора. Шулай да урынны яманлап булмый. Үң якка табан тар гына сукмак китә. Бераз баргач—әрәмәлек. Анда бәләкәй генә—тургай тезен күмәрлек кенә—инеш. Андагы зирек, тал агачлары да сугыш ялкыныннан көеп беткәннәр. Эмма инеш, бу фажигадән тизрәк котылыйм дигәндәй, ага бирә. Су солдат очен аеруча кадерле. Форсат табылса, рәхәтләнеп бер юынып аласын; чәй кайнатырга, бәрәнгә пешерергә дә була.

Бүген дә, кичәге кебек, иртә бик матур да, тыныч та булды. Лейтенант Харисов, минометларны тикшереп чыккач, бер урынга барып, хат язарга утырды. Тик кече лейтенант Тарасовның гына йөзә бүгенге кояшлы көнгә һич тә охшамаган. Башка вакытта, берәр мәзәк сөйләп булса да, солдатларның кунелен күтәреп китәргә яратса иде ул. Э бүген балтасы суга төшкән кешедәй йөри бирә. Яутиләр белә моның сәбәбен: теге чибәркәй килмәдс. Бу хакта солдатлар төрлечә фикер йөртте:

—Дурак безнен кече лейтенант...

- Ниндидер тишекле бер тиен өчен...
- Тапкан вакытын...
- Мәхәббәт бит ул, егетләр!..
- Эйе, аның өчен ут ни, чурт ни...
- Бәлки, ул кыз бомба астына...
- Тфү, яратмый начарга юраучыларны...
- Сон, сугыш бит ул, жанкисәккәем...

Ат әйләнеп, казығын табар, су әйләнеп, юлығын табар, кыз әйләнеп, егетен табар ди. Теге чибәркәй кояш биш-алты дилбәгә чамасы күтәрелгәндә килеп чыкмасыны: әллә күктән төште, әллә жир астыннан калыкты. Беренче миномет окобында көйрәтеп утыралар иде. Килде дә басты окоп читенә. Фәрештәдер бу. Адәми заттан түгелдер. Ул бие, ул көләч йөзе, ул чибәрлек. Эйтерсен, дөньядагы ин матур чәчәкне өзеп алды да Ходай Тәгалә, боларның окоп читенә китеerde дә кадады. Солдат килеме ничек килешә үзенә! Аякта көзгедәй ялтырап торган хром итек. Өзелергә торган нечкә бил. Күпереп торган чәч өстендәге пилоткасы менә-менә очып китәр кебек. Эмма ул селкемни дә, шултиклем ипле утыра, гүя кызының ихтыярына нык бүйсүнүп тора.

— Кече лейтенант Таравас кирәк иде,—диде ул, ягымлы күз карашлары белән солдатларның әле берсен, әле икенчесен коендырып.

- Алар икенче батареяга киткәннәр иде бит әле...
- Ала-а-й... Ярый... Гафу итегез... — Кыз, кырт борылып, китә үк башлады.

Аның юлын Иргалин бүлдө:

- Аз гына көтегез. Кече лейтенант сезнен өчен...
- Минем вакытъым бик тар шул...
- Икенче батарея моннан ярты чакрым гына, хәзер барып әйтәм...
- Юк, юк, кирәкми, кичкә табан үзем тагы сутылырмын.
- Күчеп китсәк?
- Табармын.
- Уй, әнә киләләр, лейтенант Харисов белән.

— Рәхмәт сезгә! Гафу итегез! — диде дә аларга каршы юл тотты кыз. Ул киткәч, солдатлар янә телгә килде:

- Ну, чибәр, әй...
- Балкашыкка сал да йот.
- И-и-х!.. Мина булса...
- Сагызак бу. Үзе эзләп йөри.
- Тфү, тел синдә...
- Мәхәббәт бөтөн ваклыклардан бөек. Вәт.
- Яратсан, сагызак кына түгел, укra булырсын.
- Ха-ха-ха...

Кыз йөгерә-атлый барды тегеләр каршысына. Барып житкәч, Харисов алардан аерылып китте. Солдатлар, күзләрен талдырып, бу икәүнен күлтүкласып әкрен генә атлавына сокланып карап торды, һәркем әчтән генә кече лейтенантка зур бәхет теләде. Мәхәббәт бәхете! Мәңгелек бәхет! Кем белә: шуши ут әчендәге мәхәббәт—ин изге мәхәббәттер, бәлки.

Моның шулай икәнлеген аларның икесенен дә чырайлары ук әйтеп тора иде. Окоп яныннан утеп киткәндә икесенен дә шатлыктан балкыган йөзләре күренеп калды. Хәтта ике якта да атыш тавышлары да ишетелми бүген. Шуши мәхәббәт хакына Аллаһы Тәгалә ике якның да кулын тотып торамы аллә?

Менә алар әлеге инеш яныннан сузылган сукмакка барып житте. Кулларын тотышып, бер-берсенә карашып калдылар. Чу! Их, фриц!

Ләгънәт төшкере! Аз гына сабыр итсәң ни булган сон инде? Күпмә мәхәббәт чылбырын өзден син. Хәзер боларныңна да қыжрысыны? Жир йоткыры нәрсәкәйләр. Тагы да ут ачтылар. Бер-бер артлы снарядлар килеп ярыла башлады. Кече лейтенант, қызын житәкләп, окопларга табан йөгердө. Ләкин аларнын юлын очып килеп ярылган снаряд бүлде. Икенче снаряд аларның артында ярылды. Кече лейтенант, қызын яшен тизлегендә жиргә егып, аны гәүдәсе белән каплады. Тагы да берничә снаряд килеп ярылды да барысы да кинәт туктап калды. Контрәҗүмгә күчкәндә болай булмый. Ату сәгатыләр буена сузыла. Берничә снарядны немец «төшереп» алганда да жибәрүчән. Яки ана пушкасын сынап карага кирәк була. Монын шулай икәнлеген һәр солдат анлады. Тик... тегеләр... икеседәмә?.. Нигә тормыйлар?

Йөгереп барсалар, кече лейтенант үлем белән көрәшеп ята иде. Бер снаряд ярчығы анын мангаена тигән. Икенчесе муенның өзеп чыгара язган. Құп тә үтмәде, зәңгәр һавага сонғы мәртәбә қарап, кече лейтенант жан бирде. Аны шунда жирләделәр. Кыз, кабер өстен озак қына сыпыштырып тыргач, китең барды.

Бер уйласан, күз ачып йомган арада булган мәхәббәт бу. Икенче яктан карасан, мәнгелек мәхәббәт! Ләйлә—Мәжнүн, Таир Зәһрә, Йосыф Зәләйха мәхәббәтләре бар. Күпмә газаплар, кичерешләр, авырлыklар аша килгән мәхәббәт алар! Болар Жиргә, Құқ йөзенә, Кешеләр күнеленә мәнгелеккә язылып калған иләни мәхәббәтләр! Ә бу мәхәббәт? Ул да мәнгелек! Жиргә, Құқ йөзенә, кешеләр күнеленә язылып кала торған мәхәббәт!

Сугыш, ачлық, йокысыз төннәр—берсе дә жинел түгел. Эмма фронтта ин авыры—кеше жирләү. Өч-дүрт тәүлек эчендә генә дә күпмә яуғир корбан булды. Берлинга барып житкәнче һаман шулай адым саен кеше күмәп йөрерләрмә алар?

Тарасовның үлеменә һәр солдат үзенчә бәя бирде:

—Ялгышты кече лейтенант...

—Бер қыска итәк өчен...

—Анламайсыз. Егетлек курсатте...

—Мәхәббәт бит ул...

—Тфу!—дип төкөренде Мәхмүт, Сәлим белән бер сөйләшкәндә,—арагызда адәм рәтле бер кеше бар дисәм, ул да алабарман булып чыкты.—Сәлим эндәшмәде. Ул бөтенләй башкacha уйлый иде. Әгәр, әйткік, Мәрьям шундый хәлгә тарыса, Мәхмүт аны гәүдәсе белән каплап коткармас иде микәнни? Шундый қыска мәхәббәт өчен гомер бирү—бу бит чын еget эш! Бу олы йөрәклелек, батырлық, кешелеклелек! Мәрьям алдында үзен чын кеше итеп курсату өчен теләсә нинди авырлыкка барырга әзер тора Сәлим. Кирәк икән, үлемгә дә. Чын мәхәббәткә лаек икәнлегенне курсату—егет өчен ин зур горурлык ул!

Ике яктан да ут давылы бер-берсенә килеп бәрелеп кенә тора. Бәрелә дә шартлы. Бу шартлауда менләгән кешеләрнен гомерләре өзелә. Шул гына. Бары шул гына. Гитлер армиясе һаман қөнчыгышка ыргыла. Безнекеләрнен сукыр тычкан кебек жир куенында сенеп ятуларына аптырып ул: моны, билгеле, үз файдасына юрый—дошман гаскәрләренен қаешы тәмам бушады, контрәҗүм ясар рәтләре юк дип уйлый, хәзер, дуганы сыйндырып, Мәскәүгә йолдыздай атылу өчен ин кулай вакыт, һәркөн шулай дип теш ыржайта жирән хәшәртәләр. Шулай уйлап, давылдай кубып, ут текерә-төкөрә, жир куенында яткан «сукыр тычканнарны» изеп китәрә килә. Бу «сукыр тычканнар», жир куеныннан дәррәү қүтәрелеп, ут күзле арысланга әвереләләр дә, тешләрен ыржайтып, каршы алалар тегеләрне. Айғыр малга

ни житә, йори белгән кешегә, туган илгә ни житә, кадерен белгән кешегә ди. Туган жирнен һәр карышы кадерле. Аны хәзәр берәүнен дә ерткычлардан тапатасы килми. Бер йортка ике бикәнен тавығы да сыймас ди. Нишләп але бер жирдә ике дошман илнен жан ияләре сыешып яшәргә тиеш?

Бу хакта уйламыйдыр фашист. Уйласа, баш ватса, сөмсез сыер кебек, уласен белмичә, яман канлы борынын сузып маташмас иде. Бүген тагы да көне буе маза бирмәде. Көрәш бөтен фронт сызығы буенча барды. Ләкин ике яктан килем күшүлган утлы давыл бер-берсе эченә кереп югала торды. Ике яктан да алга китеш булмады. Жир-Ана күкрәге тагы да корбаннар белән түшәлде. Корбаннар беренче батареяда шактый күп булды. Тагы да көне буе аттылар. «Самавыр» торбасы ут кебек кызды. Көне буе эссе кояш койдерде. Солдат гимнастеркасы манна су булды. Ана дары исе, тузан сенгән. Бүген дә төнлә ял итәргә ирек бирмәде фриц. Эҗәленә жилкенә, күрсән. Атты да атты. Атакага күчеп маташты бугай. «Сукыр тычканның» төндә, окопларына сенеп, тирән йокыга чумганнар дип уйлаганнардыр инде.

Максатлары төндә тапап, изеп, сыйып киту булган.

Монсы бер хәл але. Ин үкенечлесе—икенче минометның ярылуы. Күбрәк беренче расчет атты. Аннан соң берәм-берәм атарга да команда булды. Эллә ничә тапкыр бөтен батарея залп белән дә атты. Энә шул залп белән атканда, икенче минометның минасы ачылмый калган. Монын сәбәпләре күп була ала: йә мина дискыга килем тералмәгән, йә төзәүче шнурны минаның капсиюлена тиярлек итеп тартмаган...

Төн карангы иде. Чөнки сәгать берләрдә болытлатып жибәрде. Икенче миномет узе генә атса, көбәктән чыккан утны күрерләр иде. Э инде бөтен батарея залп белән аткач, берәү дә шәйләми калган: минаның атылмаганын белмиләр.

Залптан соң янә берәм-берәм атуга күчтеләр. Менә беренче миномет очырды минасын. Мина көбәктән чыгып киткәндә ут көлтәссе бөркелә, жир тетрәгәнен хәтерләткән имәнеч көчле тавыш янгырый. Шуннан соң икенче минометка атарга команда булды. Салим йөгереп алар янына барды. Нигә бардымы? Моны ул узе дә белми. Ниндиер инстинкт китерде инде алла? Атканда аларның плитәләре ничек тора икән, көбәк нык дерелдәмиме—шуны күзәтергәдер, бәлки. Менә ул окоп читенә барып басты. Менә коручы минаны көбәккә салды. Менә төзәүче Барапов, йөгереп барып, шнурны тартып жибәрде. Менә миномет... ярылып та китте. Монда инде ут көлтәссе генә түгел, зур ут шары хасил булды, һәр мина—уналты кило. Ике мина—утыз ике кило. Алар 360 килолы минометны он-талькан иттеләр.

Атарга команданы Харисов ерактан, алтынчы миномет яныннан биреп тора иде. Бу көчле шартлауга башкалар да, Харисов та әллә ни игътибар итмәгән. Хәер, әзме-купме вакыт эчендә колаклар көчле шартлау иштүтә үнегеген беткән инде. Харисов аткан вакытта ниндиер «саташкан» снаряд килем төшеп ярылган дип уйлаган. Берәү дә килмәгәч, Салим Харисов янына йөгерде:

—Икенче миномет ярылды, иптәш лейтенант!

—Булмас ла...

—Үзем шунда идем...

Килем карасалар—миномет та юк, расчет та юк. Мина ташучы бер молдован егете генә исән калган иде. Ул да нык яраланган. Аны кыр госпиталенә озаттылар. Уннан артык яугир һәлак булган иде.

Мондый вакытта сәбәп эзләүчән булалар. Ни өчен ярылган миномет? Кем гаепле? Жил исми, яфрак та селкеми дигәндәй, сәбәпсез берни дә булмый, билгеле. Мәрхүмнәрне гаепләү килемши. Шулай да монда төп гаеп—төзәүче Бараповта, мөгаси, Таутомәндә чакта ук аны «алабарман» дип

йөрттелөр. Хәтта «разгильдай» дигән сүзне дә ишетергә туры кила иде ана. Яхшылап каешын буып, пилоткасын да дөрес кия белми иде ул. Ачулануга, сүгенүгә дә, тиргәүгә дә беркайчан да исе китмәде. Жаваплылык тойғызы, кешелеклелек сыйфаты да анда чамалы гына иде. Белеме булган өчен генә аны төзәүче итеп күйдүлар. Хәзәр инде ялтышканлыкларын анладылар. Ләкин—сон. Үзе дә харап булды, уннан артық кешенен дә башына житте, баһыр.

Төлке алып киткән тавык өчен чүл бүресен каргаган кебек, бер гамъесез солдат қылган дуамаллык кәсәфәтө ахыр чиктә тагы да полк командиры башына төшә: дүрт-биш көн эчендә алты минометыңыз шартлады, Берлинга барып житкәнчे берсе дә калмаячак, полкны таркатырга кирәк, дип жангы тияләр.

Әгәр кешенен ике колагына берьюлы ике кеше сөйләсә, ул берсенекен дә андамыйча қалырга мөмкин. Фронтта, тылдагы кебек, шулай ит тә болай ит дип адым саен бармак белән төртеп күрсәтуләр булмаячак, һәр командир үзе белеп эш итәргә тиеш, диләр иде. Ләкиннич тә алай булып чыкмады. Полк командирының бер колагына бишенче армия командующие генерал-лейтенант Жадов өрә, икенчесенә—армиянен артиллериясе белән командалык итүче генерал-майор Полуэктов. Миномет ярылган саен, алтын югалткан кеше кебек куркып, полкка бу ике генерал да ярсып килеп жите. Алар инде һәр подразделениегә барып тормый. Тәртип юк, оешканлык та юк, солдатларны бер нәрсәгә дә өйрәтмәгәнсез, жебегәннәр, камыр кебекләр, дип сүтеп китәләр. Әгәр полк минометы кебек катлаулы техниканы өйрәнү өчен nibары ике ай бирелү, егерменчे апрельдә инде Таутемән станциясеннән төялеп китү, солдатларның йә бик яшь, йә бик карт, кайсыларының төрмәдән алышын булуларын әйтсән, тынларга да теләмиләр: юк-бар сәбәпләр табып маташу ин булдыксыз командир эше дип кенә ябалар абызынны....

Дошман контрөжүмне бишенче июль көнне башлаган иде. Нык башлады. Каты башлады. Ул хәтта психологик атакага күчте. Бер төркем самолет бомбаларны борчак урынына коеп китсә, икенче төркем очып килеп, әллә нинди тимер-томыр, мичкә, рельска охшаш нәрсәләр ыргытып жанга тия. Алар мен-миллион аждана ажырган тавышлар чыгара-чыгара коела жиргә. Элеге мичкәләр ут шарына әверелә. Кеше үтерү, кеше куркыту өчен ни генә эшләми бу фриц.

Безнекеләр вакытлыча чигенергә мәжбүр булды. Элеге наува пәриләре «хейкелләр», «костыльләр», «юнкерслар», жир ажданалары «тигрлар», «пантералар»дан куркып түгел, ә бәлки төп көчне саклап калу өчен. Бу чигенүне дошман чынга алды, гел шулай булыр дип уйлады. Башларын артық нык алга сүзгәннар иде, безнекеләр аларның мангайларына китереп бәрдә. Эхәзер, ныклы контрөжүм ясап, бу ут шарыннан чыгып ычкыну өчен, немешларны башта әнә шул бишенче июльдә һөжүм башлаган урыннарына китереп кысыркыларга кирәк. Бу, билгеле, жинел эш түгел. Чөнки аларның арттагы обороналары әлләничә жирдә. Алардагы тирән окоплар, траншеяләр, пулемет оялары, блиндажлар, землянкалар кат-кат тимер-бетон белән ябылган хәтта. Боларны снаряд та, мина да жимерә алмаска мөмкин. Бомба килеп төшсә, актарып ыргыта, әлбәттә. Маршал Жуков боларның барысын да искә алды. Давай, давай, тизрәк, һөжүмгә күчегез дип кыстамаска булды ул. Эұвәл әкренләп дошманны әнә шул быел башлаган урынына китереп терәргә, аннан сон, бөтөн көчне туплап, сыртларын бик нык каезларга да, тәвәkkәлләп, көнбатышка юл тотарга.

Маршалның бу планы барлық подразделениеләргә житкерелде, һөжүм башлану көне унжиденче июль.

«Самавырчылар» өчен бу көн бик шәптән булмады, әлбәттә. Дөрес, атлар, арбалар, бричкалар һаман табылып тора. Тик барлы-юклы машиналарны йөртер өчен ягулык юк: «Эни, ярма булса, ботка пешерер идек, май юк»,— дип әйтте ди бер баһыр бала ачлық елны. Шуның кебек булды инде бу.

Беренче батареянын хәле тагын да мөшкелрәк иде. Көндез кече лейтенантны, төnlә икенче расчет яугирләрен жирләү барысын да тетрәндерде. Дөрес, кеше күмү табигый бер хәлгә әйләнеп киткән иде инде. Беренче көнне йомшак кунеллеләрнен керфек очларында яшь бөртекләре күрентгәләде. Аннан сон кунелләр таш кебек катты. Кеше күмү—бәрәнгә күмү белән бер. Күпләре але күмелу бәхетенә дә ирешмиләр. Чөнки каты бәрелеш вакытында бу мөмкин түгел. Эссе көнне кеше дөньяга сасы ис таратып ята. Дөрес, жир өстендә берәү дә калмый, күпмедер вакыттан барысы да жирләнә. Моның белән шөгүльләнүче махсус кешеләр бар. Эмма, күпме генә таш кунелле булырга тырышма, фронтташ дустан аерылудан да авыр кайты юктыр. Беренче расчет белән икенче расчет бигрәк дуслашып беткән иде. Бертуганнар кебек. Хәтта тапканнарын бергә бүләп ашый баһладылар. Расчет командиры Бөре шәһәреннән иде. Кешелекле, сабыр холыклы, тәртипле иде. Тик тәзәүчесен генә тәрбияли алмады. Бөкгресе кабердә генә тәзәләр инде мәрхүмкәйнен. Уннан артык кешене бер чокырга сузып салдылар да, күмделәр дә күйдиләр. Бар иде расчет—хәзер юк инде. Бар иде кешеләр—хәзер юклар инде.

Иртән, унжиденче июль көнне, һөжүмгә күчәсе билгеле булгач, төnlә тагы да юныләп йокламадылар. Комбатлар күзәтү пунктыннан үз батареяларына минометларны, миналарны яхсылап тазартырга, ут позициясендә идеал тәртип булдырырга, солдатларны ял иттерергә боердышлар. Болар взвод командирларына житкерелде. Алар алда торган житди бурычны расчет командирларына әйттеләр. Бушка әйләнгән тегермән ташы тиз ярыла дип сөйләнә иде һаман бер урында таптанганны килештермәгән солдатлар. Димәк, бушка, файдасызга әйләнү вакытлары үтте, хәзер алга, фәкат алга барасы...

Бу көнне дә кояш уттай янып килеп чыкты. Нурларын ике якка да тигез сипте. Фани дөньяда кояштан да гаделе юктыр. Ул кешеләрне дуска, дошманга аермый. Кайчан бөтен цивилизация шуши житди мәсьәләнә анлау дәрәҗәсенә күтәрелер икән? Кая инде анлау. Башта, канығызын тагы да калтыратыйк але дигәндәй, фашистлар ут ачты. Ярты сәгатьтән артык окоп тиравләрендә снаряд, миналар ярылып торды. Аннан сон нава козғыннары килеп, бомба яудырып киттеләр. Танклар һөжүмгә күчте. Димәк, яна аларның контррөжүме бащланды. Нишләргә? Килгәннәрен көтеп торыргамы? Юк инде: көн дә берүк төрле кәмит ялкытты. Бу һаман шул тегермән ташының бушка әйләнүе белән бер. Эмма безнекеләрнен тегермән ташы шәп әйләнде бүген. Он түгел, ут чыгып торды аннан. Немецлар күтәрелү белән тотынмасыннармы болар атарга. Дөньяны ут чолгады. Бу ут эчендә кояш узе дә кечерәп, югалып калды хәтта. Ату сәгать буена сузылды. «Катюша»лар үйнаганда жир тетрәп торды. Аның снарядлары ярылганда ике планета бер-берсенә килеп бәрелгәндәй тоела. Моның тавышы ун чакрым жиргә дә коточкыч булып ишетелә. Қүккә күксел төтөн катыш ут шары күтәрелә. Безнен самолетлар да бүген, мәнләгән күк пәриләре үкергән тавыш чыгарып, очып-очып киләләр дә өсләренә бомбаларны борчак урынына коя бирадәр. Танклар да, горур арысланнарны хәтерләтеп, алга ыргылдылар. 469нчы миномет полкы ярдәм иткән 95нче подразделение күзгалды һөжүмгә, кочле «ура!» тавышлары бащкаларны

да алга дәртләндерде. Бу инде безнекеләр очен чын мәгънәсендә һөҗүмгә күчү иде. Командирлар, солдатлар арасында төрле шатлыклы сүзләр янгырады:

- Буа ерылды...
- Ут шары шартлады...
- Дуга сынды...

Артиллерия һәм минометлар атышын генерал-майор Полуэктов ныклас күзәтергә булды. Бүгенте һөҗүм әле киләчәк зур һөҗүм очен репетиция кебек кенә. Тышкы яктан Караганда, барысы да әзер сыман тоелса да, һәр подразделениедә китек-митек яклар менләгән. Маршал Жуков аларнын барысын да белеп бетерми. Эмма зур контрөҗүмгә күчүгә әзер түгел икәнлекне алый. Артиллерияне сугыш Алласы диләр. Эгәр ул Алла икән, безнен жәяүлеләр күтәрләндә имәнеч көчле ут ачкан дошман пулеметын тиз генә тар-мар итеп ташларга тиеш. Тик барысы да син уйлаганча ал да гөл түгел шул монда. Бер биеклектәге пулемет тәки баш күтәрергә ирек бирмән бит.

Сугыш картинасын бүген 51че армия командующие генерал-лейтенант Жадов, армиянен артиллерия командующие генерал-майор Полуэктов бергә карап тордылар. Алар, билгеле, фронт чылбырының төрле урыннарында булалар. Барысын да күрергә, тикшерергә, анализларга кирәк. Бүген алар 951че укчы дивизия һәм аларга ярдәм итүче артилеристлар, минометчылар хәрәкәтен күзәтергә уйлады. Алар янында 469нчы минометчылар полкы командиры да бар иде. Тик артилеристлар да, минометчылар да генералларны шатландыра алмады. Безнен пехота күтәрелү белән, дошманнын бер пулеметы амбразурадан ут чәчәргә тотына. Безнекеләр ятарга мәжбүр була. Шуннан әлләничә тапкыр артиллериягә аттарга команда бирелә. Атапар. Теге амбразура янында бихисап снаряд ярыла. Бу вакытта атмый дошман. Шуннан соң безнекеләр: «Тончыктырык моны!»—дип уйлый. Хәйләкәр пулеметчы булды бу. Безнекеләр баш күтәргәч тә тиз генә атмый әле. Бу вакытта күзәтүче командирларның шатлыты кырга сыймый. Ләкин ул дөмекмәгән дә, чәнчелмәгән дә—тагы да чәчә утларын. Безнекеләр чабылган печән урынны тушәлә. Болай булса, биеклекне алганчы берсе дә калмык кырылып бетәчәк. Генераллар сүгендәр гә тотына:

- Тфу... сугыш Алласы, имеш...
- Сугыш черкиләре болар...
- Күч инде монда контрөҗүмгә...
- Мондый сукыр чебеннәр белән...
- Бөтөн жирдә дә амбразура каплаучы Матросов юк шул...

Шуннан «сүзне» минометчыларга бирәләр. 469нчы миномет полкының беренче расчеты башта чәпне алырга тиеш була. Чәп алынгач, йә батарея, йә бөтөн полк белән атакаллар.

Чәпне бу юлы да оч мина белән алу бәхетенә иреште Сәлим. Бу оч мина чәпнен үзенә ук тимәсә дә, янында ярылырга тиеш. Э бу юлы беренчесе—унда, икенчесе—сулда, оченчесе нәкъ дошман пулеметының ёстенә төшеп ярылды. Хәзер инде Александр Матросов та, артилеристлар да, минометчыларның полк белән атулары да кирәкми. Безнен пехота, дәррәү күтәрелеп, атакага ташланды, немецларны окопларыннан бәреп чыгарды.

Чәпкә туп-туры төшерү очен 120дән артык мина атарга кирәк. Э менә бүген оченче мина ук төшеп ярылды. Генерал-майор Полуэктовның эйтуенчә, мондый хәл фронтта әле беренче тапкыр икән. Генерал полк командиры Чернявскийның кулын кысты:

—Котлыым! Бу төзәүчене сакларга кирәк. Андыйлар сирәк була. Бүген үк «Батырлык очен» медале белән бүләкләгез,—диде. Ул гына да түгел, Сәлим

ясаган сынау аты буенча башта беренче батарея, аннан соң дивизион, бөтен полк атты хәтта, качып барған фрицларның тетмәсе нык тетелгән. Полк дошманның ике йөздән артық солдатын, әллә күпмә ут позициясен, хәби техникасын қыранлата. Пехота командирлары соныннан бу минометчыларга зур рәхмәт әйтте. Мәгәр Башкорт полкы бер бирсә берәгәйле бирә икән, дип сөйләделәр.

Кичен, атыш тавышлары тынып, юлга әзерләнеп торганда, машинасы белән полк командиры үзе килеп чыкты. Кояш баеп, энгер-менгер төшә башлаган иде инде. Батарея яугирләрен бер жиргә жыйды да, Сәлимгә рәхмәт белдереп, медаль белән буләкләнәчеген әйтеп китте.

Фронтта хәбәрче-корреспондентлар йөреп кенә тора. Алар алты сызыкта да, ажырып танклар килгәндә дә, ёстән бомба яуганда да яугирлар арасында булырга тырыша. Чөнки шунсыз, барысын да үз күзән белән күрмәсән, яхшы мәкалә дә, сурәтләмә дә, очерк та язу мөмкин түгел.

Сәлим аткан мина, дошман пулеметын чәнчелдергәч, нәтиҗәдә пехота алга киткәч, икенче көнне иртүк, унсигезенче июльдә, янә бер хәбәрче килеп чыкты. Өлкән лейтенант. Кырык яшләр чамасы булыр үзенә. Болай бик житди, ачык йөзле, мөләем кеше. Сәлим белән сойләшә башлаган иде, күзату пунктыннан атарга команда булды. Башта аның минометы гына атты. Аннан соң залп белән дә озаттылар миналарны дошман ятына. Бөтен батарея бергә атарга команда булса, почмак үлчәгеч һәм прицелны дөрес күйгәч, һәр тәзәүче бер генә сүз белән жавап бира: «Готово!» Шуннан соң взвод командиры ун кулын күтәрә дә, төшергәндә «Огоны!» ди.

«Готово!»ны Сәлим ин алдан кычкыра. Кайбер чакта, тәзәүчеләр әле ығы-зығы, тыз-быз килгәндә, взвод командиры йөгереп килеп карап та ките: ай-хай, бигрәк тиз кычкырды, алты адым атлаганчы, алтмыш тапкыр артына кара диләр бит, ашыгуы түтелме бу, янәсе. Барысы да әзер. Тиешенчә икәнлеген белгәч, зур канәгатьлек белдереп, китең бара.

Бәлки, кичәге унышы тагы да ныграк канатландырып жибәргәндер, бүген ул бигрәк тә жitez кыйланды. Төнлә яна урынга күчү дә әллә ни йончытмады шикелле. Киресенчә, иртүк тагы да атасы килеп күйдә хәтта. Коручы алай-болай салкынлык курсатса, мәрәли башласа, ана да ярдәм итте. Минаны көбәккә аның очен үзе салып жибәргән чаклары да булды. Минага артык заряд кидерелгән булса, аның берсен алып ташларга күшмады, бу эшне дә яшен тизлегендә үзе башкарды. Бер кулы белән тау ега, икенче кулы белән йолдыз тота бит бу, дип уйлады хәбәрче.

Ату шактый озакка барды. Эйтмәсәләр дә, ни очен күп атканлык билгеле, албәттә: кичә утлы чукмар белән көне буе тукмагач, төне буе эчеп-исереп, иртән ынгырашып яткан алкаш сыман, алар бүген баш күтәрә алмый, һөжүм итәргә куркалар; безнен пехота, түш белән жир ярып, һаман алга бара; хәзер инде, тау башына менгәндә алжып егылган кеше кебек, артка борылу килемши.

Ату беразга тукталгач, хәбәрче янә Сәлим янына килде. Башта ул кичәге оста атуның—оч мина белән ут ноктасын алуның сәбәбен сорады.

Сәлим ни дип жавап бирергә дә белми аптырады. Чөнки монда взвод командиры Харисов та, расчет командиры Уймин да, башкалар да бар иде. Хәтта бер як читтә һаман шулай кыерсытылган ятим бәпкә кебек басып торган Мәхмүт тә якынрак килде. Э ул Сәлимнәң мәргәннәрчә атуын кичәдән бирле очраклы хәл дип уйлап йөри иде. Анынча, шултиклем баһадир яугирләр арасында «өтек» Сәлимнәң кояш булып балкырга торуынич тә акыл казанына сый торган хәл түгел. Монда тормышының

ачысын-төчесен татыган, утта янмый, суда батмый торган кешеләр күп. Кояш йөзөн тизәк пычрага алмаган кебек, бер тиенгө тормас сузен белән берәүнен алтын фикерен каралтып булмый. Шуна күрә эндәшмәүне хуп күрде Мәхмүт. Тешен кысып, уртын чәйнәп тик йөрдө. Айга сикерегә ажырган ахмак кебек кыланырга үз авылын Күккүз кешеләре юк монда. Аз гына кабарынганының сизсәләр, кикритенне тиз шиндерәләр. Салим кичәге унышы хакында:

—Случайно...—дип, бер сүз белән генә эйтеп куйды. Эйтте эйтуен, әмма шунын белән ул авылдаши алдында үзен дә, батареяны да, полкны да юкка чыгарды. Чөнки анын белән батарея да, дивизион да, полк та горурланып өлгергән иде инде.

Аның бу жавабын Мәхмүттән башка берәү дә яратмады. Кемдер:

—Он обманывает,—дип кычкырды.

Лейтенант Харисов исә башкачарап эйтте:

—Он у нас очень скромный...

Бу сүзне ишеткәч, хәбәрче яна уенчык тапкан бала урынына шатланды. Ул инде байтак сугыш каһарманнары белән очрашкан, күпләр турында язып чыккан кеше. Бәгъзе берәүләр, ялган батырлык алу очен, аның алдында яшен ташы булып тәгәрәргә әзер тора. Әмма Салим батырлыгының алай түгел икәнлеген аллады ул. Батыр булсан йөрәктән, көчле булсан—беләктән, дип тә эйтәләр бит. Менә бу төзүченен йөрәгендә дә, беләгендә дә берниндиде дә гаярьлек галәмәте сизелми. Киресенчә, ул оялып, кызырып тора, мактаганы яратмый. Димәк, батырлыгы—зиненендә, күнелендә, бөтөн кан йөрешендә. Гәзиткә суратламә-фәлән язса, шуши мәсьәләгә ныграк иғтибар итәргә кирәктер, бәлки.

Башкалар алдында сөйләргә оялганлыгын анлагач, хәбәрче Харисовка, Йүминга аларның икесен генә калдыруларын үтгендө. Алар киткәч, хәбәрче озак кына сүз башлый алмыйча торды. Язу очен кешенен күнеленә, йөрәгенә керә белергә, бөтөн үткән тормыш сәхифәләрен актарырга, ул сәхифәләрдәгә ак һәм кара тамгаларны күрергә, шулардан чыгып, эйткәндәй, уптым иләни бәя бирергә кирәк. Бер нәрсә дә сәбәпсез башкарылмый бу дөньяда: яхшысы да, яманы да. Сәбәпсез сәнәк тә урыннан кузгалмый. Шуна күрә авылы, районы, әти-әнисе, туган-тумачасы, кардәш-ыруыннан ук сораша башлады хәбәрче.

—Сез каушамагыз, мине әллә кайчанғы таныштыгыз кебек күрегез; үзебезчә, гади итеп сөйләшик...—диде ул татарчалатып.

Салим хәбәрченен үз кеше булуына бик тә сөенде. Ни сораса, шуна төгәл жавап биреп торды. Тормыш хәлләрен энәсеннән жебенә тиклем сейләп чыккач, сүз хәрби эшкә күчте. Салим тылда өйрәнү вакытында да оста ату сәнгатен күрсәткән. Монда ут эчендә—бу сәнгатъелекне яна үстереп жибәргән. Хикмәт нидә, мона ничек ирешкән ул? Мәсьәләнен тышкы яғыннанрак башлады сүзне Салим. Ин әүвәл окопны яхши казырга кирәк, диле. Дөрес, бу—бик авыр, мәшәкатыле, күп көч сорый торган эш. Чөнки ике озын аягын дөя кебек ике якка аерып, көбәген дә дөя муене кебек сүзып торган, плитәсе зур түгәрәк өстәлнө хәтерләткән 360 килограммлы миномет очен галәмәт зур окоп кирәк. Чөнки төзәүче, коручы, мина ташучы бер-берсенә бәрелешә башласа, рәтле ату килем чыкмый. Почмак үлчәгеч, прицелга атарга әзер итеп күелгән икән, аякларга, плитәләргә, көбәккә чебен канаты да тияргә тиеш түгел. Э иренеп казылган тар окопта чебен канаты гына түгел, солдатның кулы да, аягы да, башка жире дә тиеп китә. Көбәк тәбәлгән урыннан бер миллиметр гына кузгалсын, чәпкә барып житкәнче мина йөз метр чамасы авышлык ясарға мөмкин. Кайберәүләр, иренеп, миномет окобыннан ике якка китә торган траншеяне бик тар,

сай казый. Э бит аларда миналар саклана. Ату вакытында ташучылар берберсенә орынып-бәрелеп түгел, иркен йөрергә тиеш. Ярый, але хәзергә көндез—кояш, төнлә ай нурларын коя. Э бит янгыр, кар яуса, ул миналар, аларнын зарядлары чыланып бетә. Андый чакта мина йә атылмаска, атылса да тиешле урынга барып төшмәскә мөмкин. Янгырда ул траншеяләр баткакка әйләнеп бетәчәк. Шуна күрә тирән казып, өстен ябарга кирәк. Миналар күп вакыт тузыккан хәлдә килә. Аларны яхшылап тазартырга кирәк. Тутык минаны көбәккә салу бик куркыныч. Ул дискка хәтле төшеп житмәскә мөмкин. Төшеп житсә дә, ул минанын, көбәктән жинел чыгып китмәгәнлектән, чәпкә барып житмичә ярылуы ихтимал. Дискка барып житмәсә, минометның ярылу, шартлау куркынычы да бар. Чөнки залп белән атканда игътибарсыз төзәүче минанын атылганын сизмичә дә калырга мөмкин. Шуннан, белмичә икенче минаны жибәрсә, миномет һәм бөтен расчет харап була да күя. Күп минометлар полкта шуши сәбәптән шартлады.

Минаны «кыяр» дип йөртәләр. Берни тиклем охшашлык бар, әлбәттә. Ин очында—мембрана. Ул күз алмасы зурлығында гына. Ап-ак. Көмештәй елтырап тора. Очканда яфракка гына бәрелсә дә, мина ярыла. Шул күз алмасыннан очлы мина юаная бара-бара да аннан сон тиез йомрыга әйләнә. Койрыкка табан ул янә нечкәрә башлый. Шул нечкәрәйтгән урынга заряд бәйлиләр. Ул ап-ак крәндилне хәтерләтеп тора. Бу крәндил ап-ак марля белән төрөнгән. Марля эчендә—дары. Ин койрыкта—стабилизатор, очканда минага дөрес юнәлеш бируге. Зарядка чык зурлығындагы бер тамчы су да тияргә тиеш түгел. Бу—бер. Икенчедән, ул «крәндилне» почмак үлчәгеч, прицел куельшынын, минанын атылу троекториясын искә алып бәйли белегрә кирәк. Бик якынга булса—берәү, икәү дә житә; ара ераклашкан саен анын санын арттыра баралар. Бу, билгеле, ату вакытында яшен тизлегендә эшләнә. Монда мәсъәләне секундлар хәл итә.

Минометның тышкы яғы да, эчке яғы да һәрвакыт көзгедәй ялтырап торырга тиеш. Оста жигелмәгән ат ярып чапмаган шикелле, пычрак минометтан атылган мина да һавада житеz очмый. Атканнан сон көбәкнен эчен дамии рәвештә тазарта барырга кирәк. Аның маxсус эшләнгән озын саплы пумаласы бар. Пумалага күп ял итәргә ирек бирергә ярамый. Э инде озаграк атмый торачагы билгеле булса, бөтен минометны жинелчә генә майлап кую хәерле. Тик ату алдыннан көбәктәге майны алеге пумала белән тиз генә сөрттереп ташларга кирәк. Түгәрәк өстал зурлығындагы 150 килолы плитәнен дә «холкы» койсез баланыкы белән бер. Аны көйләү бигрәк тә мөһим. Чөнки көбәк ана беркетела. Жир йомшак булса, атканда плитә аска китә, әгәр дә каты икән—сикерә. Тегесе дә, монысы да яман. Шуна күрә плитәнен дөрес утырышын төзәүче дамии күзәтеп торырга тиеш.

Э инде ату сәнгатенен эчке яғына, Сәлим үйлавынча, почмак үлчәгеч һәм прицел белән эш итү керә. Уставта төзәү ноктасы ут позициясенен алдыннан алырга кинәш ителгән. Тылда чакта ул шулай эшләнде дә. Алга—йөз яки йөз метр ераклыкка—дүрт-биш метр озынлығындагы казык кадап куела. Күзәту пунктыннан команда бирелгәч, төзәүче прицелдагы ярыкны шул колгага (төзәү ноктасына) яраклаштырырга тиеш. Яки төзәү ноктасы ярыкның уртасына туры килә. Бу вакытта почмак үлчәгечтәге терекомеш тә урта сызык өстенә килеп житәргә тиеш. Төзәүче шундый төгәллек күрсәтеп, «готово!» дип кычкыргач кына атарга команда була. Бу вакытта төзәүчедән тизлек, салкын канлылык, түзәмлелек һәм зур жаваплылык таләп ителә. Шуларга охшаш мәшәкатыләрнен тузан бөртеге кадәрсесе генә житмәсә дә, төзәүче оттыра, минасы тиешле жиргә төшми.

Ләкин уставта каралған дип төзәү ноктасын бер генә тапкыр да алдан алмады

әле Сәлим. Чөнки, аның уйлавынча, төзәү ноктасын, уставта каралғанча, бер йөз, ике йөз метр гына түгел, ә бәлки андан да ераграк алу хәерле. Э монда кайбер урында илле метр белән канәгатлынергә туры килә: син чокырдасын, алдында—үр. Шуна күрә, гәрчә мәшәкатълерәк булса да, ату вакытында бер алга, бер артка борылып эш итәргә туры килсә дә, төзәү ноктасын арттан алуға житми. Жил тегермәне икәнлеген беләм дә ул, сусы кайда сон монын дип әйтте ди берәү. Төбәү ноктасын арттан алырга кирәклекне беләсен дә бит, кайда сон ул? Аны кем сина утыртып күйган ди але? Берәр агач үсеп утырды ди. Төзәүчегә аның көбәге кирәк. Ботаклар, яфраклар көбәкне курсатми—каплат алган. Қүрәнсә дә, әгәр юан булса, ул барыбер ярамый. Төзәү ноктасы казық юанлығы чамасында гына булырга тиеш: караганда ул прицелның әлеге ярығына сынбетсен. Шуна күрә, бер казық табып алып, Сәлим аны үзе белән йөртә. Машина белән булғанда жайлышрак иде, албәттә әржәгә сузасын да саласын. Атка калгач—кынрак. Шулай да ату сәнгатенен әлеге эчке үзенчалеген, аның «жанын», «кан ағышын» тәшкіл иткән бер колгага бричкада да урын табыла. Килеп житу белән, окоплар казылып миномет урнаштырылғач, Сәлим, кулына шул колғаны һәм көрәкне тотып, тизрәк артка йөгерә. Аны бер метр чамасы казып утырта. Казық төз булырга тиеш. Жил чыгып, аз гына чайкаласа да, ул әлеге прицелдагы ярыкка яңа туры килми. Бу вакытта атып жибәрсән, синен минаң тагы да «соткә китте» дигән сүз.

Сәлим өлкән лейтенантның хәбәрче икәнлеген дә онытты хәтта. Сейләде дә сөйләде.

—Хәзер шуларны қыскача гына язып бирегез инде,—диде өлкән лейтенант.

Сәлим тиз генә ризалашмады. Озак кына уйлап торгач:

—Мин русча яза белмим шул,—диде.

—Сон, татарча яз, русчага үзем аударырмын...

—Ул нигә кирәк?

—Синен осталыкны башка төзәүчеләргә житкерер өчен кирәк.

—Бу әллә ничек бит але...

—Бер дә әллә ничек түгел, сержант, күрәм: син артык тыйнаксын. Этениң ошагансын.

Сәлим тертләп китте:

—Сез минем этиенне беләсезмени?

—Беләм, һәм бик яхшы беләм. Этениң, әниен мине Гражданнар сугышы вакытында үлемнән коткарғаннар иде.

—Ә-ә-ә, анладым: сез безнә Себергә жибәртмәгәнсез.

—Әйе. Син ул чагында бала гына идең але.

—Әнием безгә соныннан барысын да сейләп бирде. Эмма безнен аркада сезнен үзегезне утыртканнар бит.

—Булды инде. Еллары шулай иде. Ләкин сезнен аркада гына түгел. Моны үзенә ала күрмә берүк. Мин артык озак утырмадым. Биш ел гына. Андан сон язучылық эшенә керештем. Төрмәдә күргәннәрне яздым. «Корбаннар» дигән романымны язып та бетердем—сугыш та чыкты. Э фронтта менә журналистика эшенә керештем. Гәзит чыгарабыз. «Ватан өчен» дигән. Синен мәкаләнә шунда биräчәкмен.

—Мин яза алмам, абый, гафу итегез. Килешми.

—Эллә хат та яза белмисенме?

—Ансын булдырабыз ла ул. Монда картрак абзыйларга да мин язып бирәм.

—Хат язу да ижади эш, энем.

—Көндәлек тә язам ла ул... Шигырьләр дә...

—Көндәлек? Шигырь?

—Эйе. Узем очен генә инде.
 —Каарга мөмкиндер бит?
 —Эле рөтлөп язып булмый. Вакыт юк.
 —Шулай да...
 —Сез аны танымассыз да... китап битең... теләсә нинди көгазыгә язылган... Дәфтәр юк бит...
 —Корреспондентның күзө бөркетнеке белән бер ул, энем.
 —Ярар сон, алайса...

Сәлим, йөгереп барып, солдат капчыгынын төбендә гәзиткә төрелеп яткан көгазыләрен алып килде. Алар белән бергә Мәрьям язган «Исталек дәфтәре» дә эләкән. «Солдат дәфтәре»н кыенсынып, ояла-ояла гына сузды ул хәбәрчегә. «Хатасы күптер инде, без бит жиленчене латин графикасы белән тәмамладык, ә хәзер урыс хәрефләре белән язарға туры килә», —дигән сүзләрне әйтте. Өлкән лейтенант Сәлимнен аркасыннан кагып күйдә:

—Бу авырлыкны мин дә кичерәм, туганкаем: 1929 елда гарәптән—латинга, 1939 елны латиннан урысныбына күчәргә туры килде. Без күчү белән артык нык шаярабыз, ахры. Үйлап-нитеп тору юк—күчәбез. Э менә дөресме ул, түгелме—уйланмыбыз. Төлке—койрыгы, турә боерыгы белән алдый,—дигәндәй, койрык белән дә, боерык белән дә алдыйлар...

Шулай диде дә як-ягына каранып алды хәбәрче: безнен сөйләшүне ишетмиләрме, янәсе. Менә ул, шик-шебнәләрнән арынып, «Солдат дәфтәре» сәхифәләре эченә чумды. Дөрес, узе әйткәнчә, хәреф хatalары шактый. Ул, бәлки, ашыгып язудан да киләдер. Э менә укый башлагач,нич тә аерылып китәсе килми.

«1942 ел. 29 август. Алкин лагерына килеп төштөк. Безне бер землянкага китереп тутырдылар. Дынгычлап. Базга бәрәнгә тутырган кебек. Землянканың тәразәсе-фәләне юк. Жир идән. Талдан читән итеп үргән нәрсәне сике итеп жәйтәнәр. Ул ике катлы. Монда хәтта көндөз дә каранғы. Эллә нинди сасы ис килә. Авызынны ачсан, тузан бөркелеп керә. Без, егерме дүртенче елтылар, бер авылдан утыз оч егет киттек. Алкинда унөчебез бергә туры килдек. Монда авылдашларым Рәис, Мәхмүт, Мирзагали һәм башкалар бар. Мәхмүт башта ук сүтегергә тотынды. «Юные хужа мондый землянкага дунгызын да япмый», —ди. Ул, председатель малае булгач, балда-майда йөзде шул. Бөтен нәрсәгә төкереп каарга өйрәнде. Кеше башыннан йөрдө. Э минем очен бу землянка алтын сарай. Авылда яшәгән землянкабыз артык табәнәк, қысан иде. Башны күтәрим дисән, тубә сайгакка тия. Борылыйм дисән, кабырга стенага бәрелә. Гөлжамал апа монда яшәмәсә, үпкә чире алмас иде. Ярый але мин бирешмәдем. Бизгәк, зәнгелә, оч китү кебек вак-төяк чирләр белән генә котылды. Э бу Алкин землянкасы минем очен ничава але».

«1942 ел. 12 сентябрь. Безне Чишмә районындағы бер колхозга ун көнгә дип жибәрделәр. Беренче көнне үк бик каты эшләдек. Авыл кылдары, рәхмет яусын аларга, клубта безнен очен вечер ясадылар. Мондый вакытта үләргә яткан егет та сикереп торыр. Без, телне эттәй салындырып, эштән бик арып кайтсак та, взвод командиры Харисовтан клубка барырга рәхсәт сорадык. Ана да зур рәхмәт! Каршы килмәде. Эмма ул бездән бик каты көлде:

—Сон, шундый килем белән кылдар янына клубка барадармы инде...

Килемнәр шәптән түгел иде шул. Сөйләүләре буенча, безга фронтта улгән кешеләрдән салдырып алган гимнастерка, чалбарларны биргәннәр. Булыр да. Алардан дары исе, кан исе, тир исе килеп тора. Аякта тишек ботинка. Тезгә тиклем обмотка уралган. Анысы да ничава иде але. Эллә авыл кылдары солдатның кем икәнлеген белмиме? Ак күлмәк, кара чалбар, матур пинжәк киеп, форсить итеп йөрергә тиешме алар? Тик авылдашым

Рәис белән минем гимнастерка аркасы умырылып, асылынып төшкән иде. Тегик, йә ямыйк дигән идең, энә белән жеп тә таба алмадык. Эгәр салам эскерте эчендә бер энә бар, эзләп алыгыз шуны, дисәләр, ваттани менә, шәп-шәрә килеш калып булса да, шул эскерткә чумыр идең. Сутыш, күрәсен, безне энә белән жептән дә мәхрум итеп өлтергән.

Шулай да безнен ач карын, ярсып типкән яшь йөрәк, йомарлаган май шикелле авыл кыларын күрергә ашкынган күнел катып беткән, тишектошык, ертык-мыртык гимнастеркалардан өстенрәк булып чыкты. Бер ташландык, иске чабата киндерәсен кисеп алдык та, кылны қырыкка бүлгән кебек, киндерәне сүтеп, шуннан жеп ясал, без белән тишкәләп, чатнатып ямадык та куйдык. Рәхәтләнеп биедек Рәис белән. Күргәннәрдер. Көлгәннәрдер. Эйдә, көлә бирсеннәр. Гөнаһыбыз кимер».

«1942 ел. 26 сентябрь. Безне кухняга «кара эшче» итеп жибәрделәр. Анда, күк кабагы ачылғандай, һәр солдат шатланып бара. Акмаса да, тама дигәндәй, анысын чәлдереп, монсын чеметкәләп, ач солдат рәхәтләнеп бер тамагын түйдә. Элбәттә, эт эченә майлыш аш ярамаган кебек, бәгъзе берәүләр «юртак ат» жигеп кайта, землянка белән әбрәкәй арасында киләп сара. Бу юлы Мәхмүт тә шунда булды. Повар күрмәгәндә дунгыз маен чәлдергән дә тотынган ач песи урынына комсызланып ашарга. Аннан сон бер котелок ашны ялт иттергән. Шуннан, теге май эчтә кайнай башлагач, бер кәрешкә суны да түнкәреп куйган. Бер заман монын эче, унлаган бака бакылдаган тавыш чыгарып, бояры-бояры килә башлаган. Ул «бака тавышларын» хәтта без ишетеп тордык. Шуннан Мәхмүт «үф» дип эчен тотты да ике ботын кысты. Шул арада сасы ис чыкты. Ул астына жибәргәнен узе дә сизмичә калды».

«1942 ел. 28 сентябрь. Безне иртәнгә аштан сон стройга тезделәр. Бу беренче тапкыр гына түгел. Тезәләр дә, сине энә күзеннән үткәрердәй итеп, тикшереп карыйлар: буй-сынын, килеш-килбәтен, төс-битен, күкәк кинлеген, үз-үзенне тотышын нинди барысын да «һә» дигәнчә, икенче төрле әйтсәк, күз карашы белән бәялиләр. Врачка курсәтеп, бөтен тишелләрне тикшереп торуның кирәге юктыр, күрәсен. Шулай карап чыгып, илле кешене бервакыт Ерак Көнчыгышка, дингез флотына жибәрмәкчә булдылар. Алар арасында мин дә бар идем. Дөрес, буй яғыннан мактанаңырлык түгелмен. Шулай да «кәтүкләр», «бүтәкәләр», «кәрләләр» гаскәренә кермим. Бер майор күкәккә егылып китәрлек итеп сукты да, күзләремә бөркет карашы белән озак қына карап торды, «пойдет» лиде аннан сон. Мәхмүт минем янда тора иде. Ул, үзен озын курсәту өчен, аяк очына басып тора икән. Теге озын буйлы, юан майор көрәктәй кулы белән башын сыккан иде, үкчәсе жиргәтию генә түгел, тезләре бөгелеп егылып китә язды, бер үк вакытта «пырт» иткән тавыш та ишетелеп калды. Майор да, башкалар да, бөтен строй, хор белән дигәндәй, шаркылдап көлеп жибәрде.

Бер атна чамасы көттөк, ләкин, нишләптер, жибәрмәделәр. Шуннан сон кемне кая кую мәрәкәссе башланды. Без, Рәис, Мәхмүт, мин, 82 миллиметрлы миномет батальонына эләктек. Шулай итеп, авылдашлардан—утыз өч яштәштән—өчәү генә тырпаеп калдык Алкинда. Бу стройга Рәис белән икәү генә эләктек. Мәхмүтне, эченнән каннар китә башлагач, лазаретка салдылар. Безне хәзер, күренеклерәкләрне сайлап, хәрби училищега укырга жибәрәләр, имеш. Бу юлы да алеге озын, юан, көрәк куллы майор килгән иде. Тыныч вакытта училище ике еллык икән. Э хәзер—сугыш вакытында—шул ике еллык программаны алты айда үтәргә тиешбез. Училищены тәмамлагач, башта кече лейтенант званиесе бирәчәкләр. Аннан соң—лейтенант, өлкән лейтенант, капитан, майор, подполковник, полковник. Кайберләребез исә генерал, маршал дәрәҗәсенә житәргә тиешбез. «Һәр солдат кесәсендә генерал погоны йөртергә тиеш»,—дигән Суворов.

Шул хакта сойләде майор. Тырышып укырга, сыннатмаска күшты. Бодай арасына ялгыш килем эләккән кырлык кебекләрне алмадылар. Мин, күрәсен, бодайга тартым булганмындыр—алдылар. Шулай да чын бодай түгел икәнлегемнә дә анладым. Чөнки әлеге майор күзгә дә тишәрдәй итеп карый, көрәк кулы белән башны да сугып ала, сул бармагы белән иякне дә югары күтәртеп күя; сизәм: кырлык белән бодай арасындаракмын. Шулай да кырлыклар сафына басасым килми. Бодайнын да төрлесе бар бит: вагы, эрсө, уртасасы,нич югында вак бодай сыманрак итеп булса да бәяләсөн иде майор дип уйлыйм,нич кенә дә кырлык кырында киселәсsem килми. Рәхмәт майорга! Рәхимле булды—мине бодайлар сафына бастырды.

Тик Рәис кенә эшне харап итте. Элеге тышкы кыяфәт, буй-сын, килем-килбәт сыналып беткәч, белеменне дә сорыйлар. Училищега элек дүрт класс белем белән дә алганнар. Э хәзер жидене тәмамламаганнар кабул ителми. Рәиснен алты гына иде шул. Монда, билгеле, берәүнен дә кесәсендә документ юк. Кем ничек әйтә, шуна ышаналар. Рәис буй-сыны, үз-үзен тотышы, килем-килбәте буенча ярамаслык түгел. Тик бер класс житми. Э белеме белән ул бездән күпкә уздырып жибәрә. Русчаны су урынына эча. Алар бервакыт читкә киткәннәр иде. Сугыш чыккач, әйләнеп кайттылар. Рәискә, нишләптер, ТБУМ (тулы булмаган урта мәктәп) тәмамларга насып булмаган. Азмы-купме дуслашып өлгергән якташларбызы да, мин дә ана «Жиде классны тәмамладым» дип әйтергә күштык. «Юк инде, кыстамагыз, гомер буе алдашмаганны...» дип маташты ул башта, э инде без бик ның үтгеләгәч, «Эш көгездәмени сон», «монда сине этем дә белми», «аерылышмый» дигән сүзләрне кат-кат әйткәч, «Ярый инде, жиндегез», диде. Ләкин сорагач, барыбер алты класс кына тәмамлывын әйтте. Шулай итеп, утыз оч авылдаштан берузем торып калдым. Мин, билгеле, моны бик авыр кичердем. Төрлечә фараз итәм үзәм. Менә без, утыз оч торна булып, очып барабыз. Бер ук тигәч, утыз икесе очып китте, э мин каты яраланып, егылып төштем. Яки киресенчә: мин очып киттем, тегеләр каядыр юк булды. Минем очен, әлбәттә, тегесе дә, монсы да кунел сыйлатырылык иде».

«1942 ел. 10 октябрь. Менә мин тагы да Алкинның дунгыз абзарыннан кайтыш землянкасында. Училищега дип Стәрлетамакка алыш баргандар иде. Эмма укырга булган кайнар теләк, кинәт дерләп тиз генә сүнгән салам ялкыны кебек, сүрелде дә күйдә. Сәбәпсез сәгать тә сукмый дигәндәй, монын да сәбәбе юк түгел.

Безне Стәрлекә лейтенант Харисов алыш барды. Жәяу. Ике тәүлек атладык. Юл буендағы берәр авылга кереп черем итеп алабыз да тагы да китәбез. Эле ишеп янгыр, але ябалаклап-ябалаклап юеш кар ява. Лычма су булабыз. Энә очы белән төртеп табарлык та коры жир калмый. Туктап ял итәр иден дә, аяктан егардай итеп, сөякләргә чаклы үтеп исекән жилнич ирек бирми. Туктасак, бер минут эчендә, бизгәк totkan кеше кебек, калтыраныра тотынабыз. Тешләр тешкә тими хәтта. Моны сизгән лейтенант Харисов «шаго-о-м марш» дигән команданы тагы да бирергә ашыга. Ярый але тишектошык, кырык ямауны шинель биргәннәр иде. Эмма ул да киндер белән бер. Жил тотмый. Өстән ишелеп төшәргә тора. Монсы бер хал. Монда мин генә түгел. Батыр солдатка ун дошман бер булып куренә дигәндәй, туземле солдатка ун авырлык та чепуха. Уртак авырлык сизелми ул. Лейтенант Харисов ин алдан атлый. Ул узен бик житди, горур tota. Үзәкләргә үтеп исекән бу каты жил, койма янгыр, юеш кар, әйтерсен, анын очен берни түгел. Анын останә гүя ябалак-ябалак карлар түгел, япма-япма чәчәкләр ява. Анын үз-үзен шулай чын ир-егетләрчә тотуы солдатларга борын салындырырганич тә ирек бирми. Вакыт-вакыт ул жыр башлый. Солдатлар моны күтәреп ала. Жыр кайғыны да, авырлыкны да, бөтен күнелсезлекне куа бит ул.

Лейтенант стройны бозмаска, һаман дөрес атлатырга тырыша; еш-еш қына «эр-р-эс, два, эр-р-эс, два»ларны әйтеп ала. Безнен аяклар анын музикаль тавышы ритмына буйсынып атлый. Тик менә рифмасы гына вакыт-вакыт буталып күя. Монсына күбрөк мин гаепле. Җөңки башы убыр авызы сыман ачылған ботинкамның үкчесендө тырпаеп торган бер кадак бар. Авылда чүкеп карагач, беткән иде кебек. Юлға чыккак, ходай суккыры нәрсәкәй, тагы да баш күтәрдө. Тұктаган арада калын киез-фәлән салыр иден—каян табасың ди аны? Сатып алырга да юк. Бер тұктаганда, аптырагач, сизелмәслек итеп, шинельнен арт яктагы ерық урынын кисеп алдым. Бөккәләп салгач, ару гына кебек иде. Ләкин бара-бара теге ләгънәт төшкере кадак минем олтан аша тагы да борын төртә. Житмәсә, ботинка қысып жанга тия. Бер олынықын, бер кеченекен тот ди. Ботинкасын башта зурысын биргәннәр иде ризалашмадым. Их, шул зур ботинка бұлса, қышқылыкка дип өйдән алып күлгән жылы оғымны киеп, өзінде үрал жибәрер иде дә рәхәтләнеп атлар идем. Хәзәр үкенүдән файда юк—терсәкне тешләп булмы.

Минем сұл аяқ тәмам әштән чыкканды, Стәрлөгә барып житәргә егерме чакрым калған иде әле. Хәлемне лейтенант та, башкалар да белә. Шуна күрә ин арттан барырга рәхсәт иттөләр. Үзөмчә, аксамаска тырышам, уртымны чәйнәп, тешемне қысып түзәм. Барып житу белән ботинкамны салып карасам, бөтен үкчәм кара канга баткан.

Билгеле, мине барысы да жәлли, тик ярдәм генә итә алмыйлар. Шулай да Әхсән әмәлен тиз тапты. Безне ниндидер озын барак янына китереп тұктатканнар иде. Монда хәрби комиссариат икән. Шунда, имеш, бездән имтихан да алырга тиешләр. Анда санинструкторлар, хәрби врачлар да бар икән. Бер санинструкторны алып килем аяғымны яхшылап бәйләтте дә Әхсән:

—Хәзәр имтиханга көрәбез,—диде.

Тәнем әсселе-сүйкелі булып китте. Нинди имтихан ди тагы? Нигә бу хакта Алкинда әйтмәгәннәр?

—Минем һич тә командир буласым килми, Әхсән дус, Алкинда чакта «белемем биш класс» дип әйтәсем калған, лутчы тиэрәк фронтка китәсе иде,—дидем.

—Мин дә шулай үйлыйм, Сәлим дус,—диде ул.—Бер дә командир буласы килми, лутчы тиэрәк фронтка китик.

—Ә моннан жибәрмәсәләр?..

—Жибәрми чарапалары юк. Икәу бергә керербез. Минем хәйләне күрерсөн..

Имтихан дигәннәре бер дә куркыныч түгел икән лә. Стенага эленгән картадан тегесен, монсын күрсәтергә күшалар. Әхсән-Чыңғызхан бер нәрсә дә белмәгәнгә салышты. Шуннан аны «дундуқ» дип чыгарып жибәрделәр. Мин дә дустымның «мәнирлығын» кабатладым. Мәскүне күрсәтергә күшканнар иде, аны Сахалиннан әзләп маташтым. «Дундуқ» дигән мөһер мина да сүтүлди.

Башка «бодайлар» торып калды. Без, ике «қырлық», лейтенантка ияреп, Алкинга кайтып киттөк. Харисов безнен дуамалыкны анлаган, әлбәттә.

—Шәп үйлап тапкансыз, молодцы, аныйым: фронтка китәргә ярсыйсыз, ну и что же, начар түгел, сезнен кебек солдатлар белән мина да күнеллерәк булыр,—диде».

«1942 ел. 26 декабрь. Бүген дә тургайлар очкан жирдән тунып төшә торған сүйк. Төшке аштан соң безне кинәт кенә стройга тезделәр. Һич тә басып торып әмәл юк. Сүйк битне, колакны, борын очын чеметә. Житмәсә, «равняйсь», «смирно» командасты бирәләр. Эллә аякның шакырдан тунганның белмиләрме? Бер иблис солдат качкан булған икән. Шуны тотып алып күлгәннәр. Хәзәр полк алдында атакаclar. Тавык мие эчкән нәрсәкәй дин

син аны. Качып кайда ятмак кирәк? Эниенне базындаамы? Һәр килгән авырлыктан өркөп, барыбыз да шәрә шайтан шикелле кача башласак, илне кем саклар? Иленне саклау әтиенне, эниенне, туган-тумачаларынны, дус-ишиләренне, сойгән ярларынны саклау, дип анлаткан иде жиленче классста уқыганда тарих уқытучысы Мансур абзый.

Ә бу тавык баш кешеләрчә үлә дә белмәде, ичмасам. Бөрешкән. Беткән. Суга манчып алган песи баласы кебек калтыранып тора. Тфу! Адәм мәсхәрәсе. Син инде, рас «качын» исемен алғансын икән, нич юғында, менә мин кем дип, тыштан гына булса да үлем алдында кукраеп тор. Ә ул, мылтык тәзәгәч, елап жибәрде дә жиргә ауды. Тфу! Эт баласы урынына да күрмичә аттылар».

«1942 ел. 27 декабрь. Бүтән шатлык һәм кайты, көтелгән һәм көтелмәгән кунак кебек, икесе беръюлы килде. Өйдән посылка алдым. Сохари. Үпкә чиренә юлыккан апамнын бу сохарини нинди авыр юллар белән тапканлыгын яхши анлыйм. Мин бит хатларымны беркайчан да зарланып язмадым. Миномет батальонында хәzmәt итүем, полк мәктәбендә укуым хакында әйттәм. Алдакчынын алды ертىлыш ди. Стәрлетамакта алдашу нич тә безнен файдага булмады, һаман шул Алкинның ач авызыннан котыла алмыйбыз. Безне 82 миллиметрлы минометны өйрәнә торган полк мәктәбенә китерап сыладылар. Аны тәмамлагач, Таутомәнга жибәреп, яна оешырга тиешле полкта расчет командиры булачакбыз, имеш. Училище тәмамласак, йолдыз тага идең, ә хәзер—шпал. Язмыштан узмыш юк, күрасен, бездән бәләкәй генә командир ясамакчы булалар.

Кемнәрнендер әйтүенчә, полк мәктәбендә курсантларны яхшырак түкландырырга тиешләр. Эмма командирлар, старшиналар, азық-толек белән тәэммин итүчеләр кикергәнгә генә жан саклап йөри мескен курсант. Ачлыктан ачы кайты юк дигәне дөрес икән. Кайберәүләр моны бигрәк авыр кичерә. Мина, бу инде гадәти хәлдер дип күнеккән кешегә, барысы да барыбер кебек. «Бик яхши хәzmәt итәм, әйбәт ашаталар, минем очен кайтырма, апа, үзенне кара, сәламәтләнергә тырыш»,—дип яздым хатларны. Эмма бөтен эшне Мәхмүт харап итте. Хатларын елый-елый яза икән. Шуннан әтисе тотынмасынмы мона азық ташырга. Бервакыт ул Алкинда булып кайткач, Гөлжамал апам безнен хәлләрне сораширга барган. «Нык ачлык анда, солдатлар, мескеннәр, аякларын кечкә өстерәп йөриләр»,—дигән жавап иштәкән. Шуннан апам мина: «Нигә дөрессен әйтмисен, ачлыктан бик кыйналасыз икән»,—дип язды. «Без бит полк мәктәбендә укыйбыз, командир булырга, шуна күрә безне яхши ашаталар»,—дип жавап яздым инде. Тик апам үз авызыннан өзеп посылка жибәргән менә.

Сигез кило чамасы бу сохари, ай կүрде, кояш алды, дигәндәй, «һә» дигәнчә юк булды. Землянкадаш курсантлар, посылканы ачканда ук, хужасы жим чыгаргач ябырылган үрдәк балаларыдай, минем янга ашыга-ашыга килеп тезләнделәр. Кемгә күпмә эләккәндер—белмим. Мәгәр зуррак олеш үзәмә тиде. Моның кире ягын белсәм, ашамаган булыр идем, албәттә. Чөнки кичкә табан эч китә башлады. Мона врач та аптырады. Халык та, медицина да эч киткәндә сохари ашарга кинәш итә. Э минем юньсез эчкә кергән сохарилар шунда ук бака булып бакылдарга тотынды. Ике икен дүрт булган кебек гап-гади бер хакыйкать икән бу: Безнен эч ачлыктан шултиклием береккән, сасы балык башына, тунган бәрәнгә, черегән кәбестә шулпасына шултиклием күнеккән, эт корсагына сары май килешми дигәндәй, безнен эч затты ашны хәзер бөтенләй ятсына башлаган икән».

«1943 ел. 23 февраль. Таутомән. Салкыннан һаман але жирләр чатнап ярыла, тәрәзәләр боз белән карыш катта, сыер могезләре сына. Бүтән 469нчы полк формалашкан көн. Алкинда полк мәктәбе тәмамлап килгәч, монда безне расчет командиры итеп күймакчылар иде. Ләкин нигәдер

алай килем чыкмады. Мин, сержант—төзәүче. Монсы шәп. Башта үзен зур totkan—соңыннан хур булған. Команда бирә белмәсән, адәм көлкесенә калуын көн кебек ачык. Э инде төзәүче буларак сынатмаячакмын. Ходайга шәкөр, үзем уйлаганча килем чыкты. Шуна күрә бик шатмын. Э инде кече сержант Йомагужин Эхсән-Чынгызханны хәзергә мина ташучы итеп кенә күйдилар. Тартай теленнән таба, диләр бит, анын теле озынрак. Тәртәгә типкән ат кебек, хәрби уставлар кысасында да үзен яманрак tota; кулыннан килсә, аларны менә бүген типкәләп, жимереп, челпәрәмә китереп бетерер иде. Бәлки, шуны уйлаганнардыр. Бозылган эшне батыр үзе төзәтә ди, ул, билгеле, киләчәктә хәрби тәртә арасына кермичә калмас.

Ақыллы кеше эрелек күрсәтмәс дигәнне дә алыйм. Ләкин иләктән иләгәндә ақыллылар аска коела, дураклар естә тырпаеп кала. Шыр надан Уйминны безнен беренче расчетка командир итеп күйдилар. Шыр тилем «Көти» колхоз белән житәкчелек итә. Эллә бу тормыш диваналар, ахмаклар кулында булырга тиешме сон? Эллә революция шунын очен ясалғанмы? Власть пролетариат кулында булырга тиеш дигәне шушымы әллә? Эгәр ул пролетар кеше надан булса, власть башында ботка ашап, тәмәке пысыктып, аракы эчен утырудан башканы белмәсә? Куй, нигә язам але боларны? Зур уйлап хур булыргамы? Нинди зур уйлау? Менә галәмәт! Мина, ятим бозауга, нигә инде мондый сораулар белән баш ватарга?»

Кеше! Бәгъзә берсе коточкыч салкын йөзле, имәнеч усал карашлы, хәйләкәр елмаулы була. Йөзендә иман нуры юк, диләр мондый бәндә хакында. Анын янында, хәтта, тын алуы авыр. Шундый кеше белән бер сейләшмәс очен мен сум бирерсен, валлани! Башкалар тарафыннан шултиклем нәфрәт алып яшәү үзе генә дә зур бәхетсезлектер ул.

Э менә бу өлкән лейтенант—хәбәрче абзый—бәхетле! Йөзे нурлы, моласем, шәфкатыле, карашлары жылы агым кебек мәрхәмәтле, елмауы күнелгә нич анламаслык ниндидер яшерен наз, шифа биреп тора. Ул дөресслек эзли. Үзе очен түгел. Кешеләр очен!..

Бу сейләшу Сәлим очен таң алдыннан күргөн матур төш кебек булып калды. Эллә яшәү, доңяя, тормыш ботен авырлыклары белән матурмы? Бәндәләрнен кешелеклелеккә омтылган иманы барысыннан да бөекме? Боларнын барысы да яхши кешеләр йөрөгендәмә? Бертуган абыйсы гына түгел, яшәүгә, авырлыкларны жинуга, кешелеклелек сыйфатлары яулауга зур көч, рухи ныкылык биреп торучы этисе кебек якын күрдә Сәлим бу хәбәрчене. Эйтерсен, доңяяга ул фәкать Сәлим бәхете очен генә туган, төрмәдән биш ел эчендә Сәлим очен генә котылып чыккан, фронтка, язучы-хәбәрче булып, Сәлим бәхете очен генә килгән.

Хәбәрче киткәч, барысы да, анасы янына йөгерешкән көш балалары сыман, Сәлим янына ябырылды. Ана төрле сораулар яуды:

- Нигә килгән?
- Нәрсәләр сойләден?
- Безне яманламадынмы?
- Эллә орден бирәчәкләрмә?
- Герой итәләр ди, тишек борын.
- Ха-ха-ха...

Сәлим ике арада булган әңгәмәнен эчтәлеген кыскача гына сейләп бирде. Тик хәбәрченен үткән авыр язмышы, ата-анасын белүе, таныш кеше булуы хакында ләм-мим. Чөнки мондый серләрне күнел сандыгында бикләп тотарга кирәклекнә яхши алый ул хәзер.

Мәхмут тавык тотарга чамалап боргаланган төлкедәй, һаман шулай

чittən генә карап йөрдө—яугирлөр янына килергә ашыкмады: галәмнен иге-чиге булу-булма хакындагы фаразны бәгъзә берөүтә алау авыр булган кебек, Сәлимнен ут эчендәге солдатлар арасында шушындый абруй казанып өлгерүен һаман башына сыйдыра алмый әле ул. Моны ниндидер мөгжиза, очраклы хәл, кояшнын болыт арасыннан ялгыш күренеп китүе дип исәпли. Подумаешь, ул аткан мина пулемет өстенә туп-туры барып төшкән, бу бит очраклы гына, аныны да түгелдер әле, бәлки, дип фикер йөртә. Шулай да, солдатлар таралышка, котларга килмичә булдыра алмады.

— Ну, әй, молодец булып чыктын бит тора-бара, вакытында пешереп ашамасан, йомшак камыр да соныннан тимердәй катта, дигән иде такмакчы Гыймазетдин абзый бер вакыт, син дә шунын ише икәнсөн,—дип анын кулын кыскандай итте. Шул ук вакытта әлеге Мәрьям чиккән кульяулыкны кесәсеннән алып, жәеп күрсөтеп, кире салып күярга да онытмады.

— Бу арада Мәрьямнән хат юк әле, әй,—дип, үзенчә төшенкелеккә бирелгән булды.

Авыл такмакчысы Гыймазетдин абзый жор телле, тирән фикерле, халык чыгарган мәкалъ-әйтемнәрне күп белүче кеше иде. Кирәк тапса, ул үзе дә тиз генә янадан-яна мәкалъ-әйтемнәр уйлап чыгарға белә. Жырга да, такмакка да оста. Йомшак камырнын каткан тимергә әйләнүе турында да әйткәндер. Эмма аны әле менә Сәлимгә китереп сылавы күнелсез килем чыкты. Кеше тәтәен урлап мактанып йөргән ақылсыз бала кебек, Мәрьям бүләк иткән кульяулыкны һаман анын борын төбендә уйнатуы да килемчесе.

Элбәттә, бу хакта Сәлим бер сүз дә әйтми. Сабыр тәбе—сары алтын дип йөри бирә. Хәер, утырып, иркенләп сөйләштергә вакыт бар мыни? Эле генә менә, нишләптер, ике яктан да дөнья жимерердәй булып котырынып атулар тукталып тора.

* * *

Хәбәрчө лейтенант Харисов белән дә аллә кайчанғы танышлар кебек ачык йөз белән күрешеп, ихлас күнелдән сойләштә. Аучы аучыны ерактан таный дигән кебек, алар бер-берсенен үз кеше икәнлекләрен күз карашы белән үк анлап, күрешеп алгач, нич икеләнеп тормыйча, татарча гәпләшеп киттеләр.

Хәбәрченен минометчылар белән күп тапкыр сойләшкәне бар. Ләкин бер генә төзәүченен дә оста ату сәнгате хакында бу тиклем анлат, бөтен нечкалекләрен белеп, күнел биреп сойләгәнен ишеткәне юк иде але. Ул хәтта бу һөнәрне чын йөрәктән яратып өлгергән кебек. Кеше карбыз түгел, ярып карамагач, эчен белеп булмый диләр. Ярып карамасан да, анын йөзә, кыяфәтә, сойләшүе кем икәнлеген күрсөтеп тора. Су тирәнлеген таяк белән, кеше ақылын тел белән үлчиләр, дип юкка гына әйтмәгәннәрдер. Э менә минометнын теле дә юк, эчен дә ярып карап булмый. Шулай да төзәүче «ярып караган». Эченә кереп, энә очы зурлығы жаена тиклем тикшергән. Ул яратып, дулкынланып, мөкиббән китең сөйли минометы хакында. Э бит тыныч тормышта да, аллә ничә ел эшләп тә, үз һөнәренен әхеле була алмаучы, өстәл артында йокымсырап утыручи, хәzmәтенен эченә керә алу түгел, тышкы ягында да куркып йөрүче ахмаклар, бюрократлар, «мин-мин» дип бугаз киереп бакыручи шалапайлар дөнья тулы. Тормыш энә шундыйлар аркасында аксый, дөнья тәгәрмәче энә шундыйлар аркасында акрын әйләнә, сутыш корбаннарынын күплеге энә шуларга бәйләнгән...





Луиза
Янсур

Дөньялыкта, фани мәңгелектә...

1

Яшәү уйсулыгын иңләгәндә
Кай сукмактан үттек? Хәтердәмә?
Күкләр—үткөр... Никтер телә җанны
Әрем тәме—түрдә—бәгырьдәг...

Нидер калган төсле төгәлләнми—
Чәрдәк—чәрдәк күңел ихатасы...
Юраганни кабат язар өчен,
Бер кайтасы иде... бер айкасы

Хәтерләрнең, кагылгысыз читен,
Бушанасы ялган тышаулардан...
...Бу гавәмнең ватық арбасыннан
Бардыр ләса—керсез төшә алган!..

Бардыр ләса... жилгә, оғыкларга,
Үләннәргә ятып тугарылган?..
Һәм сафланған... Тузан бөртеген дә
Сәламләгән, багып югарыга...

Юралганны кабат язар өчен
Агарасы иде сөрөм—кердән...
...Күкләр—үткөл... Учлап хәтер йөген,
Үтәсе бар җанниң шул үткелдән...

2

Табынма!
Бу Яшәү кабыгын

Луиза ЯНСУАР—шагыйра: «Күзен ача умырзая», «Болан кызы», «Без җан өргөн үчак» h. b. китаплар авторы. Казанда яши.

Салыр да, калыр жан ялангач...
Кайтулар булырмы яңадан?
—Бәлки, ал оғыклар ялгангач?
Жিриң һәм Күк күшүлгач бербөтен,
Жүелгач бар чикләр, кануннар...
Алданма!
Яшәүне кичкәч тә,
Адәмне әсирләр канун бар...

3

Бер тарай, бер киңәя оғык...
Чиксезлеккә томырыла юллар...
Юллар тузаныннан чистарын да,
Үрләр томанына кереп югал!

Бар да фани гавәм хәтеренда
Калсын эзен, сүзең—тамырланып.
Таулар йөрәгенә ак кар ятар
Һәм куерыр Вакыт чатырманы...

Бар да үтәр, янә—кабатланыр,
Менъельлық төш балкышында күкрәп.
...Бер тарай, бер киңәя оғык...
Һәм жан сулышыннан изри Күкләр...

4

Кемдер кагар эле ишегенде
Дөньялыкта, фани мәңгелектә...
Һәм тамызыр йөрәгенә зарын,
Бар сагышын—үргән көлтә—көлтә...

Иреннәрең, биккә йомылғандай,
Өнсез торыр, йотып читнең гамен.
Һәм онытыр бер мәл үз газабын,
Үзәндә тоен дөнья гарен...

Кемдер атлар эле бусагаңнан,
Таң нурыдай кунар керфегең...
...Тоймый калма шүлчак яшәү моңын,
Тыйнак кына тамчы бөртегендә...

5

Мәңгелек сәфәрдән бүленгән,
Төшләрдән айныган мәлендә
Жан кайсы учакка укталыр,
Ымсынып онытылу тәменә!!

Кан кайсы туфракка ымсыныр,
Үзакне актарып, сукылдан?
...Юралган Киләчәк ззенә
Бер толым нур төшә елкылдан...

Уйсудан уйсу бу гомернең
Татыннан айну юк тамчы да...
Бүзәргән оғыкның ялына
Яшенинәр селтәнә—камчыдай...

Селтәнә яшәү дә, улем дә—
Бер жанга уктала һәрберсе...
...Һәм бага һәркемнең күтенинән
Моң гына тибрәп үз Тәңресе...

Сагыш алкасы

Тоска—это скрипка...

Синең сүзләр

1

Жан-көзгедә—иман сурәтеме?
Гөман—уйлар бизгәгеме әллә?
Үткәннәрдән килгән кайтаваздан
Киләчәкнең пышылдауын шәйлә!

Хәнжәрләрме анда кисешәчәк,
Гомерләрме кылачак кабат?
...Жавабы юк соравыңың җилләр
Участагы уттай ала ялмап...

Болгар жебе кайда өзелгәнен,
Киселгәнен кайда өметләрнең
Беркем белми... Йокымсырау йөрәк
Тыңлый жиде ятның, үтетләрен

Һәм бертынсыз гына Күккә бага...
Тәңресенме эзли оғыклардан!
Бу уенда, ахры, безне кемдер
Сиздермичә генә отып алган...

Хәнжәрләрнең йөзен кызартмыйча,
Иман жебен әллә кысып бәйлик?!
...Томанымы?.. Уй (?!)... пәрәвеге аша
Бұлыр—булмас Киләчәкне шәйлик...

2

Кабилләрдән килгән қыргый гадәт—
Канга сусау... Күкләр белән алыш...
Бу халәтнең сулкылдауык уты
Икебезгә безнең, бердәй таныш...

Бу каһәрнең тамырдагы суты
Кемнәр жаның көлгә калдырмаган?!
...Тынгы тапмас әрнүле өн кайта
Бер кисәту булып—гасырлардан...

Үзәкләргә алкалантган сагыш—
Шулмы йөртә хәнжәр йөзе буйлап?
...Мәңгелекнең үзен даулаган жан
Биеп кенә үтәр аннан, уйнап...

Канга сусау... Һәм күзгә—күз калыш
Сею аранында... яу кырында—
Кабилләрдән ингән хакыйкыйлек—
Жаннаның менъяшәүле бер сырында...

Уйлама да...

Фанилыкның ачысына түзәр чаклар—
Бары көгөзь бүзләренә типчеп жанны...
Бу Күкләрнең, юк хәтере...
Уйлама да
Яклар, диеп, беркөн кызып безнең, хакны...

Саплам кадәр гомер барда йомгагында,
Кем яшәвен, кем бетемен сүтмәс адәм...
Ак болытлар иңсәсенә башым күям...
Азагы юк бу уенга—бер сүз: «Тәмам!»

Фанилыкның, қайчысына түзәр чаклар
Заттыдан да затлы хәниҗәр айкап бары...
Бу Күкләрнең, юк хәтере...
Уйлама да
Типчер, диеп, бәғыренә безнең, зарны...

Юк, танымас безне быелгы Көз...
Нәүмизләнен түгәр сагышын
Тәрәзләргә, асфальт бәғыренә...
Яфракларның, утлы карғышын
Жиңлә чөяр диеп: «Йә, бигайбә!»
Кемгә кирәк үксең әрнүләр?!

Кемгә кирәк нидер исбатлаулар,
Дөньясында—үткәч кадерләр?
Тәрәзләрдән, асфальт итәгеннән
Бұлдың жыланын—карышлап...
—Йә, исәнме, Көзем, таныйсыңмы?..
Мин—үземә хәзер табышмак...

Бер жавапсыз калган жаныбызга
Бер сораусыз гына бага дөнья...
Икебезгә уртак—ничә кыйтта!
Икебездән гали—күпме кыйбла...

Идел тып-тын жыз оғыкка коя,
Айный алмый Сагыш хәмереннән.
Син өзәсөң, сызлап торған қылыш
Бер аяусыз кемнең, бәғыреннән?!

Эзләреңә һәр төн яфрак ява—
Гамъесез генә Көзгә керә калаң...
Хатлар оча жиңлә, антлар яна,
Дөрләп тора жаңда татлы яраң...

Икебезгә уртак—күпме кыйсса,
Һәм күпмесе але көтә алда,—
Бер карусыз калган жаныбызга
Фал кодратен коеп боек таңда...





Тәлгат
Галиуллин

ИТЛЕ ПӘРӘМӘЧ

ХИКӘЯ

—Көзге янғырлар башланганчы сәфәр чыгып, авыл һавасы сулап, дүсшнен хәлен белеп, үзебезне күрсәтеп бер жилләнеп кайтык әле—дип, Нәкыйп симерүенә түзә алмаган кигәвен кебек, дусты Талипның тенкәсенә тиде, желегенә төште. Адәм баласы үзенә кирәkkәндә монлы да, шаян да була ала икән.

Икенде шәүләседәй озын буйлы, қыска итеп кистергән чәченә ак бас кунганды, икътисад фәннәре кандидаты Талипны нәфес корты «каршы килем» маташма, ризалаш, фани дөньясында бер тапкыр гына яшибез, форсатны ычкындырма» дип, котыртып торса да, үзе дә ышанмаган дәлилләрен китереп, карышкандай итте.

—Кайсы тарафларда безне шулай зар-интизар булып көтәләр инде? Бер әрсезенен баласы мина имтихан бирә алмагандыр әле?

—Юк ла,—диде Нәкыйп фикеренә ярдәм иткәндәй кулын болгап,—Нәрәстә районы хакимияте башлыгы Фәһим Юзликәев күптәннән чакырып интектерә. Анын күнеле үзе туып үскән қыпчак далалары шикелле кин диләр, кунакчыллыгы турында ривааятләр йәри. Аннан килем, без анын белән Саратов партия мәктәбендә бергә укыдык. Минем дә дусларча ярдәмем ана күп тиде.

—Фикеренне ачыклавбрак сөйлә,—дигән булды Талип, сүз ялгау өчен генә.

—Күп имтиханнарын минем конспектлардан файдаланып тапшырды. Кстати, ул үзе дә фән кешесе, доктор. Тик кайсы фәннәрнеке икәнен тәгаен белмим. Мин ана якын дустым, икътисад белгече, университет укутучысы белән киләм, рәхәтләнеп аралашырыз дидем.

—Конспектлата ярдәменә ышанып кына ерак юлга чыгу дөрес

Тәлгат ГАЛИУЛЛИН (1938) — язучы һәм әдәбият галиме; күпсанлы китаплар («Дәйвә», «Тәүбә», «Элмәк», «Тонгे юллар», «Шигабият баскычлары» и. б.) авторы. Казанда яши.

булырмы икән? Булган, беткән. Аннан бит һәр нәрсәне төрлечә бәяләп була... Сабакташым «Нәкыйп Мухаметов минем дәфтәрләрдән күчереп отличниклыкта йөрде, дүрт ел буе үзен баржа тарткан бурлактай өстерәп бардым», диеберәк итеп берәр ирләр мәжлесендә ычкындырысын дип, шаяртып, әңгәмәдәшенен нечкә қылларына қагылып, ирештереп алды. Нәкыйпнен хыял уены белән дөреслек арасындағы чикне шәйләп бетерә алмавыннан файдаланып, Талип шундый арзанлы үртәүләрдән ләzzәт таба иде. Юмор хисе тумыштан килә һәм аның һәр кешедә дә булу-булмавы қүкләрдә хәл ителә, диләр. Партиколада алган белеменә, ишеткәннәренә, укыганнарына чын қүнелдән ышанып яшәган Нәкыйп өчен ул чор изге, ул бисеклеккә шик бeldеру Талиптан башка берәүгә дә рөхсәт ителми.

Аларның дуслык жепләре бик нык, әлега аны өзәрлек көч тумаган иде. Танышу, якынлашу тарихыннан хәбәрдар булмаган кешеләр шәгылтыре төрле, холык-менәзләре үзгә булган бу ике ир-егетнен Эсәк белән Кесәк, хохол мәзәкчеләре Штепсель белән Тарапунькадай ахириләр булып, ни әйтешсәләр дә үткәләүгә, рәнжүгә кадәр барып житмәүләрен анламыйлар да, башларына да барып житми. Монысы адәм баласының килеп чыгышы кебек үк мәнгелек сер булып кала бира. Фикерләү рәвешләре, табынган идеаллары төрле булу бер хәл. Тышкы охашалыклары икесенен дә ике аяклы, ике куллы, бер борынлы, бер авызыл ата-ана балалары булуларыннан ары китми.

Конбагыш сабагы мисле кояшкага тартыла-тартыла артыгын үсеп киткән Талипның янында буе житәр-житмәс, конгырт күзләре кин мангае эченә кереп оялаган, күе чәченә ак буяуын заты да эләкмәгән Нәкыйпне кечкенә дип булмый. Чөнки ул гел жиргә тартылып, буйга түгел, кинлеккә киткән, әйтерсен лә, кемдер, нәрсәдер башыннан басып торып, ана өскә таба үсәргә ирек бирмәгән. Ашыкканды тук үрдәк кебек як-якка чайкалып յөрүнә карап торсан Нәкыйп турында «абзый һәр адымының кадерен белеп атлый» дигәнрәк тәэсир калырга мөмкин иде. Тамакларын тыйдырган һөнәрләре арасында да уртаклык юк дигән идең. Нәкыйп район дәрәҗәсендәге оешмада бүлек мөдире, яғни урта калыштагы чиновник булса, Талип—Фөн әхеле, укытучы, педагог. Эйтелгәнчә, бу аерма дуслыкларына хилафлык китерми. Атна-ун көн очрашмый торсалар, берсен-берсе ирләрчә сагына, ихластан юксына башлыйлар. Күрешкәндә исә, авызыларын авызга куеп, аерышылышырга уйламасалар да ирләреннән зарланудан тәм тапкан хатыннар кебек, сәгатьләр буе сейләшеп утыра алалар.

Милләт балаларын якынлаштырган мәүзугъ озак еллар дәвамында жавапсыз табышмак булып кала бирде. Мәгәр ике кеше белгән сер—сер булудан туктый икән. Кемсәдер нәрсәдер ишетә, күрә, үзеннән өстәп, аны пышылдан кына күршесенен колагына ирештерә, ә тегесе «берәүгә дә ычкындырма, якын күреп сина гына әйтәм» дип, йомгакнын очын өченче кешегә тоттыра, ниһаят, бу дуслыкнын тамыры Мәдина исемле дөнья бизәгенә барып тоташканы ачыклана. Урам селәгәйләренец гайбәтенә ышансан, берсенен дөньяда яшәве турында икенчесе хәбәрдар булмаган, югары уку йортты студентлары Нәкыйп белән Талип бер үк қызга бер үк вакытта гашыйк булып, сою-сәгадәт нурларында коеналар. Алар фикеренчә: мондый чибәр, һәр яктан камил кызы жиһанда берәү генә, яшылек дәрте калку күкрәгенә, нечкә биленә, төз аякларына сыреша алмыйча, уймактай жыйнак авызында, кайнар коймакны хәтерләткән иренинәрдә дәвамын тапкан. Һәммәссе бергә яшь-жилкенчәкләрнен башын әйләндерә, дөньяларын оныттыра.

Магнит қыры кебек үзенә тартып торган кызы тыштан жиләк кебек йомшак булса да, эче зәһәр, хисе аек ақылта, исәп-хисапка корылган

булуын сөюдән күзләре тонган мәхлүклар башларына да китерә алмыйлар. Мәжнүннәр белән аерым-аерым очрашып йөри дә кыз, икесенен дә күп балалы гайләдән, стипендиядән башка керемнәре юклукны, кыйммәтле бүләкләргә, рестораннынрага хәлләре булмауны анлат ала. Бар мөмкинлекләре бармак шомартып утыру, тезгә үрелү уе белән кинонын арткы рәтенә билет алуга кайтып калгач икесеннән беръюлы котылырга ниятли. Узе шундый мәкерле фикергә килеп житкәнме, берәрсе кинәшен кызғанмаганмы, кыз гашыйклардан бер мизгелдә арыну әмәлен таба: егетләрнен икесен дә бер үк вакытка, бер үк урынга очрашууга чакыра. Берсө кулына арзанлы кыр чәчәге, икенчесе лимонад тотып, үз бәясен белеп, сонлабрак килгән кызын көтәләр. Бер үк чибәрне яратып йөрүләрен башларына да китермичә, талгын жил белән ингән хушбуй тәме борыннарын әчетүгә, мәгьышулары янына юәгерәләр.

Тездән югары чәчәkle күлмәк кигән, житен чәчле, аяз күктәй зәңгәр күзле, күпереп торган сөт өстен хәтерләткән ап-ак тәнле, бер күрүдә ирләрнен кыргый дәртән уята алышдай кыз бүген аеруча матур, очрашууга зур өметләр белән килгән ике дивананын күзләрен камаштырылак, акыларын жүйдәрылых кимәлдә иде. Кыз ерактан күренүгә, берсө чәчәк бәйләмен, икенчесе татлы сулы шешәсен тотып сүнмәс-сүрелмәс мәхәббәтләрен изшар итү теләге белән сөеклеләре янына ашыгалар. «Нишләп йөри әле монда бу колга аяк астында буталып?» «Нәрсә калган бу бүтәкәгә минем кыз янында?» диешеп, егетләр бер-берсенә усал караш ташлылар да, мәрхәмәт көтеп, чибәркәйнен күзләренә ымсынып, нәүмизләнеп багып катып калалар. Мәдинә исә ирененен бер читенә тәкәббер вә битараф елмау кысып чыгарып, тере сын шикелле басып тора. «А» да—юк, «Б» да чыкмый авызыннан. Чәчәкне дә алмый, суга да үрелми.

Дуамал көчләре ташып торган яшь жүләр егетләр гаепленен кем икәнен ачыкламастан, тар басмада бер-берсенә юл бирергә теләмәгән тәкәләр кебек, акаешып торалар да, Нәкыйп «кем исән кала, кыз шунар була» дип, жан авазы чыгарып кычкыруга хисләрен йодрыкларына тойнәп, аякларын, мангайларын ходка жибәреп, борыннарыннан шарлап кан киткәнче, шешенеп беткәнче сугышалар. Нәкыйп көндәшенен ияк астына үрелә, ике бот арасына тибәргә тырыша, Талип үз югарылыгыннан «бүтәкәнен» башын, иннәрен төя. Көндәшләр тәмам хәлдән таеп, жирдә авыр сулап ятканда, тиеләр орышын елмаеп багып торган сценарий авторы сойгән егете алып биргән француз туфлиләре үкчәсендә зырылдап әйләнә дә: «кстatti, тамаша кызык булды, рәхмәт сезгә, тик мине эти-әни хәерчеләр очен үстермәгән, мин башканы яратам, мине артык борчымавыгызын үтәнәм, чао!», дип китең тә бара. Аякка күтәрелерлек тә көчләре калмаган, язмышларына ярык тагарак кына насыйп икәнлекне гарыләнеп, үрсәләнеп анлаган, шул ук вакытта өсләрнән ниндидер йөкнен төшүен сизенгән, кызының жылы тәне урынына яралар, кара тимгелләр алып, бит сыйпал калган көндәшләр борыннарыннан килгән хәләл каннарын сөртеп, тормышын әле дә дәвам итүен, кыз ташлап кына ахырзаманның житмәвен калебләре белән сиземләп, яткан жирләрнән бер-берсенә карашып, көлешеп жибәрәләр.

Беренче булып Талип телгә килә:

— Минем эти «ике чәүкә сугышканда кара карга тук була», дип торганые. Хәзер генә бу мәкальнен мәгънәсен анладым. Без үләксө очен сутышкан чәүкәләр булабыз, ә сөеклебез кара карга кочагына чумды, шул кирәк без мәхлүкларга.

Нәкыйп үрмәләп диярлек Талип янына килеп, киләчәк дуслыклары наменә кулын бирә:

— Эйдә, каныбыз тамган, мәхәббәтебезне күмгән жирдә гомерлек дус

булырга ант итешик. Бер дә борчылма, безгә насыйп кызлар үсө торсын! Тулай торагыбызга кереп юнып алыйк та, үзебезне тәртипкә китереп, Маяковский клубына тансыга юл тотыйк.

Килемшү янәдән каты итеп күл кысышу белән раслангач, бер-беренә карашалар да кычкырып: «Карале, ничек кызык итте безне бу кызый, бик хәйләкәр нәмәстәкәй булып чыкты шайтан, пичтән әле генә алынган итле пәрәмәч безгә тәтәмәде шул, рәхәтен башкалар күрәчәк», —кебек сүзләрне кабатлый-кабатлый сагышлары, көнен-үкенечләре, эчке моннары чыгып беткәнче, туктала алмыйча көлешәләр. Очраклы узып баручы туктап боларга карап, бармагын чигәсендә тидереп тора башлагач кына, аннарына килеп, капылт борылып тулай тораклары ятына китеп барадар.

Менә шундый монлы шартларда туа бер туганнар арасында да сирәк очрый торган көnlәштерерлек, гыйбрәтле дуслык.

Икътисад фәненен ниғезендә һәр шәйне шик астына ал, чагыштыр, сына кебек төшөнчәләр ята, диләр. Шул юнәлешнен докторы булу турында хыялланып йөргән зат буларак, Талип янәдән булачак сәяхәтләренен бер хәвефле ятын ачыклау нияте белән яна сорау тартып чыгарып.

—Безләрне кунакка чакырган адәм бергә укылган, эш беткән, узган эшкә салават димәсме икән? Димәк, жөмлә ахырына нокта куелган. Анын бергә студент булып йөргән еллары якты истәлек булып томан артында калды, Сарытау чабатасы искерде дип әйтүе мөмкин түгелме? Аннан килеп, шәһәр исемен дәгъвалип йөргән алдынтыгы районга килеп-китеп йөрүчеләрдән юл өзелми, диләр. Депутатлар да, халык мәнфәгатын түркүндә кайтыртып, борчылып ул тәбәктә еш буларап, дип ишеткән иде.

Бие тәбәнәк булса да, зур башлы, конгырт күзе елгыр Нәкыйпне тәвәккәлләгән фикереннән, ми шәрифләрен бораулаган узендан кире кайтаруы ифрат кыен, хәтта гайре табигый шөгыль иде. Сонгы тиенсез калыр, әмма үжәтлеген итәр.

—Фәһим Сабирович яхшылыкны оныта торган кеше түгел. Берничә көн злек кенә үзен бер зур жылышта очраттым. Чакыруын тагын кабатлады. Бармасак просто яхши түгел, кешене үпкәләтербез.

Талип, матурлыгын мактаган саен күнеле йомшара барган кыз кебек, узендә дә юлга чыгу уе ёстенлек ала баруын тойдь. Сарытау партишколасында янә бер кат психология фәнен укыган Нәкыйп дустының күзләрендә, гольфстрим агымы килеп көргәндәй, жылышлыкның артуын, басым ясауның файдасын сиземләп, саклабырак тоткан дәлилен, уен тузын чыгарып сала.

—Без ул яклардан эйләнеп, болганып кайтудан берни югалтмыйбыз. Бердән, сонгы вакытта үзебез дә сирәк күрешәбез, дөнья мәшәкатыләре басты, сойләшсә сүзләр, кинаш-табыш итәсе айберләр жыелды. Машинаның арткы утыргычында иркенләп аралашып барырыз. Икенчедән, шашлык, бәлеш, тутырма, кызыл балык, авыл тавыгы ашап, мунча кереп, кешечә сыйланып кайтырыбыз.

Үзе санап үткән ризыкларның берсен алдавыч жим итеп сайдап, Талипнын колагына үрелеп, Нәкыйп сүзенә үтә бер серлелек төсмәре бирергә тырышты:

—Син, Талип, ничектер, мин үзем шашлыкның үзеннән бигрәк исен үлеп яратам. Анын шаян жил алып килгән хуш исе сихри көчкә ия, күнелләрне иләсләндереп, яшисе килүнен мәгънәсен кинәйтә. Ашый башлагач, серлелек югала. Мин үземнен бүлектә тарханга, шашлыкка чыгып көрәбез дигәч, күбесе төкөрекләренә булып, көnlәшеп калдылар. Юзликәев шашлыкны сарыкның кабыргасыннан, сөяге белән зур итеп ясата, ди. Гадәти кеше генә түгел шул минем сабакташ,—дип сүзен тәмамлады Нәкыйп, күнелен

иләсләндергән горурлык хисен яшерүне кирәк тапмыйча.

Талип хыялый сәрхүш дустын жиргә төшеру вакыты житкәнне сизде.

— Синен хыялларын, абзый, бик зурдан. Өметен боз тавына килем сөртәнгән кораб кебек уалса, акланмаса нишләрсөн? Куаныч куығын буш булып чыкса. Шашлыкның исен дә исни алмыйча калсак? Японнар гомерләрен озайту чарасы итеп, әүвәл ярты сөгать ризыкның исе белән канәгать булып утырсалар да, соныннан аны бик тәмләп ашап куялар, ди. Шунысын да бар, әле, ягулыкка түккән акчага «Буш» тавыгы аякларын сатып алып, шашлыкны үзебез ясап, син анын серле исен туйганчы иснәп, мин мескенен итен кимереп бәйрәм итсәк, арзанракка да төшәр, ышанычлырак та булыр кебек.

— Ничек инде арзанракка төшәр. Ана күпмә тәмләткеч, әзерләргә вакыт, утын кирәк. Э юл романтикасын, яна кешеләр белән аралашу шатлыгын кая куясын? Сина жирдән шуышып барырга гына булсын. Романтиканы анламайсың! Хакимият башлыгы итеп теләсә кемнә күймйилар, анын белән аралашу үзе ни тора! Анын һәр өлкәдән продвинутый кеше булуы турында легендалар йөри. Дөрес, үзе башлап жибәрсә, берәүгә дә сүз бирми, ди. Кунакта анысына гына түзәсен инде.

Бер-ике көннән юлга чыгарга тәвәккәлләп, кул бирешеп саубуллашкач та, Нәкыйп үзен якында гына көтеп торган машинасы янына ашыкмый. Төп мәсьәлә хәл ителгәч тә әле чалбар балагына ябышкан қырмавыктай кечерәк мәсьәләләр калган булып чыга. Нәкыйпнен яна бер үзенчәлекле сыйфатын эйтмичә булмый, ул—дәрәҗәсен төшерә торган вак саранлык. Сугыштан сонгы елларда күп балалы гайләдә черек бәрәнгә коймагы, алабута шулласы ашап, әтисез үсу галәмәтеме, башка берәр сәбәбе бармы, өздереп эйтүе кыен. Талип «ни әйтсән дә, Нәкыйп егет кеше инде, вакланып тормый», дип уйлап та өлгерми, тегесе мичкәле балга бер кашкы дегетне тамыза да күя: әлеге дә баяты вакчыл саранлыгы калкып чыга. Талип дустынын машинасына утырып китәргә ашыкмавын өстәмә бурыч куясы буладыр дип фаразлады. Бу юлы да элеккеге көндәшә анын «ышанычын» аклады. Нәкыйп бәдәненнән қыскара аякларында таптанып алды да:

— Машина олы юлга чыгарга ажырып тора. Өр-яна двигатель куйдык. Ягулык ягы гына кыенрак. Минфин безне бик нык қысты, көненә нибары ун литрга калдырыдь. Ярты юлга житәрлек запасыбыз бар бугай. Нәрәстәга барып житәр өчен кимендә бак ярым ягулык кирәк. Нишләрбез икән?—дип, конгырт қүзләренә, кин мангаена, борыны читендәге миненә чарасызылык тудырган сипкелле монсулык йөгертерп,—Талип ягына борылды.

Казан университеты доценты, янәсе, бәгъзенен икътисадый хәләнә кереп, аны анларга, кинәш бирергә, ярдәм кулын сузарга тиеш. Гадәттә, минем йомыш белән йөрибез, чит машина ялласан, кыйммәткәрәк төшәр иде, бензин миннән булыр, дип, дустын «кома»дан чыгаргалаган Талип бу трит Нәкыйпнен сораулы-ялварулы карашын соры қүзләренен корычтай катылыгы белән каршылады.

— Минем акча ягы такырып шул, малай. Булганды қысылып тормаганымны беләсен. Хатын йокы булмәсенә кыйммәтле австрийский гарнитур алып кайткан—дип, бик тәмләп зарланып алгач,—сон, бензин мәсьәләссе бик авыр булгач, эч пошырып, кычытмаган жирне кашып, көпчәк һәм туфлиләр туздышып йөрмик! Ул тарафларда безне зар-интизар булып көтеп торучы қызлар да юк бугай. «Башкорт бәхете»ндә Исхакый қүкрәкләре мул булса да, мишәр қызлары бик усал, телләренә шайтан төкергән дип язган түгелме сон?

Нәкыйп бокс уенында дошманнан саклану альмына ошатып ике кулын аркылыга куйды. Район хакимияте башлыгы белән күрешүгә каһәр суккан

бензин аркасында гына бармый калып буламы сон, тузга язмаганны.

—Юк, юк, бер килемшік, юлға чығабыз булғач, чығабыз. Шундай олы кеше үзе (бу сүзгө басым ясады) чакырып торғанда бармый-калунич кенә дә дөрес булмас.

Ак дымлы тешләрен ялтыратып, кеткелләп алғаннан сон, өстәп күйдә.—Ягулыкны эзләп каармын. Берәр дусны қысармын. Эйткәнемчә, кара сарық кабыргасыннан ясалған шашлық иске төшкәч, авыздан сулар кила, эссе мунчасы күз алдына килем басқач, аркалар қычыта башлый. Фәһим Сабировичка хас кунакчыллық тажәеп диләр. Безне дә ашатып-эчертеп, тәмам хәлдән тайдырмыйча, жибермәс дип уйлыйм.

Инде икенче тапкыр саубулашқач та, Нәкыйп Талип яныннан китәргә ашыкмады. Аны нәрсәдер бимазалый, ағач корты кебек жанын, миен эчтән кимерә. Борчылынын сәбәбен ачыкый алмый интәккәннән сон, зиңен капкачы ачылып киткәндәй булды. Ул үзен ни, нәрсә бораулаганнын аллады. Бөтен авырлық анын өстенә төшә түгелме сон? Глава белән ул сөйләште, машина аныкы, ягулыкны да ул табарга тиеш. Э Талиптан нәрсә: газ биреп торған машинага кияү етеге кебек колта гәүдәсен ташый да, шунын белән вәссәләммә? Дус дигәч тә, алай ук салынырга ярамый.

Акча юк дип шомарткан була, хәчтүрүш. Дуслык ул бәллүр савыт кебек, аны сакый белергә акыл кирәк. Қысмырлығы олыгайган саен көчәя баруы сизелә. Башына шул мизгелдә күктән ингәндәй яна фикер килде.

—Карале, Талип, без юлға чығасы көнне бик иртә күзгалабыз: ашарга да, эчәргә дә өлтермибез. Безнен юл өстендә, чамалавымча, кафе-мазар юк, нишләрбез икән?—дип, дустын, алеге тәкъдимне кабул итәргә әзерләгәндәй, тавышына инәлү катыш қызгандыру тәсмәре чыгарырга тырышты. Мәгәр икътисад белгеченен қырынганда бит уртасында пәкегә эләкми калған ионь да селкеммәде.

—Ну и что! Акча үлмәбез але. Аш казаныбыз ял итәр. Табыныбыз хуш килмәде бугай дип хужаларнын кәефен бозмас очен кунакка ашамыйчарак бару лязим (монысы узган ел Төркиядә ял иту жимеше) диләр.

—Синен хатын итле пәрәмәчине тәммәле итеп пешерә, безгә юлға әзерләп жибермәсме икән дип кенә әйтмәкчे булган идем.

Нәкыйпкә, кулын селтәп, машинасына титаклаудан башка чара калмады. Талипка сиздермәс дә, Нәрәстәгә дәшкән сәяхәтнен нәтижәсе очен Нәкыйп бик борчыла иде. Сәбәбе шул: урамда очраклы күрещкән, авыл хужалығы министрлығында эшләүче бер танышы анын күнеленә акын гына, әмма гел кимереп торырлық корт, шул ук вакытта начар камыр кебек кабара торған шөбһә салды.

—Фәһим Сабирович хозурына барырга жыенасызымы? Хуш, хуш. Ифрат кин күнелле, шул ук вакытта қырыс, усалланы торған шәхес. Анын ниндириәк вакытына туры киләсез бит але.

—Анысы нәрсә була инде? Без сабакташлар, партшколада бергә укыган идек,—дип мығырданы, югалып калган Нәкыйп.

Чиновник житди сер белгән кешедәй вәкарлык белән генә борын очына төшкән күзлеген өскәрәк күтәреп күйгач, фикеренә ачыклык керте.

—Үзеннән-үзе килем чыгамы, әллә вакытын шулай шәрхләп күймә, ул атнанын һәр көнен аерым проблемага багышлый, диләр. Сүз килгән кунакларнын күнелен күрү турында бара.

Берни алламаган Нәкыйп:

—Кызык,—дип күйдә.—Күз алдыннан бер-бер артлы төрледән-торле күнелле һәм шөбһәле манзарапар узды.

—Эйтик, атнанын бер көнендә ул читтән килгән кешеләрне атлары янына алып бара, һәр туллары турында озак итеп сөйли, малрайларына шикәр, чәк-

чәк ашата. Икенче көнен бодайның яна сортларына, арыш белән күшүлгән төрөнә, солыга, борчакка багышлый. Элбәттә, инде кунаклары анын белән көне буена кырда йөри. Өченче бирмеш көн Германиядән, Украинадан кайткан комбайннарга, аларны чагыштырып бәяләүгә корылган булырга мөмкин. Пәнҗешәмбесе тарихка багышланып, татар халкының фажигале язмышы очен сагышлану көне булгалый. Аннан соң бит але бөеклек өянәге кабынган вакыты да, хәмергә сәлам биреп алган көннәре дә булгалый... Бәхетегезгә ниндиң туры кила инде. Кайсы йолдызылык астында тугансыз бит,—дип, қычкырып колеп, Нәкыйпне кантарлы уйлары белән ялғызын калдышып, үз юлы белән китең та барды.

Юлга чыгасы қөннәренен ямъле, матур булуына өметләнүләре дә, гозерләре дә фәрештәнен амин дигән вакытына туры килмәде. Иртә шыксыз, нұрсыз иде. Кояш чыгаргамы, юкмы дип икеләнеп күк читендә, болыт астына яшеренеп, иркәләнеп ята. Эбиләр чуагы керфекләрен жиргә индерергә ашыкмый.

«Волга» машинасы ерак сәфәргә чыгуга шатлангандай, гайрәт белән кочкә табылган ятулыкны яндырып (Нәкыйпне қоендереп), тыныч, төзек, калай тубәле татар, жимерек, беришесе хәрабә хәленә килгән урыс авыллары яныннан элдертүен белә. Нәрәстәгә чаклы оч йөз чакрым юлның утелгәнен сойләшә-аралаша, берсен-берсе чемектәли барып, сизми дә калдышлар.

Уннарга килеп житсәк, бик шәп булыр иде дип, фараз қылулары хакка чыкты. Уйланылган вакытта кара һәм сарғылт туфлиләр Нәрәстә асфальтын бәхетле иттеләр. Шәһәр исемен алуга дәгъва итуче район үзәге ишләреннән бер яғы белән дә аерылып тормый дисән дә, зур хата булмастыр. Күзне иркәләрдәй үзенчәлекләре бер тирәгә—үзәк мәйданга сымешкан. Үн якта, утыртылган чәчәкләргә күмелеп, гавамга кайсы якка юл тотканда бәхетле буласыларын кулы белән курсәтеп, Ленин бабалары басып тора. Акыллы кеше булгандыр, ахмакны монда тотмаслар иде. Юлбашчы сынының сул яғында матур соры төскә буялган элекке райком, хәзерге хакимият урнашкан ике катлы бина кәперәеп утыра. Ин зирәк фикерләр район халкына шуннан индерелә. Ильич һәйкалениң үн яғына, юлны аркылыга бүлеп, мәдәният сарае утыртылган. Хакимиятнәк акыллы боерыкларын үтәгәннән соң, халык шунда ял итәргә, күнел ачарга ағыла имди. Нәкыйпнән аларда кайғысы юк. Шәриф Камалның үзен озатырга вокзалга килгән халык алдында тотачак нотыгын кат-кат кабатлаган депутат кебек, хакимият башлыгына әйтәчәк сүзләрен Нәкыйп киченнән уйлап, шәрхләп, күнел, йөрәк дәфтәренә язып күйган иде. Юк-бар сойләп абруй төшеру вакыты түгел.

Очрашу мизгелләрен күз алдына китеңүе қыен булмады ана. Зәңгәр күзле, акыл чәчле, билләре теклетуранның кебек эчкә тартылып торган, озын аяклы сәркатип кыз кунаклар килеп төшү хәбәрен хужасына ирештерүгә, шул мизгелдә үк, маҳсус көтеп торгандай, олпат гәүдәсен туры тотып, агара башлаган чәчле мәhabәт ир атылып килеп чыгар да, заманында кылган изгелекләре очен, рәхмәт сүзләрен догадай колагына пышылдый-пышылдый, Нәкыйпне кочагына алыр, аркасыннан сөяр, бәлки, янакларын битетә тидереп алыр, шуннан соң гына, монда тагын бер бәндә бар икән эле дигәндәй, авызын ябарга онтылып торган Талипка олы учын сузар. Кабинетка керә-керешкә Нәкыйп күптән килергә әзерләнеп йөрсәк тә, тиз генә чыгып китең булмады, ниһаять сине (бәлки, кеше алдында сезне кирәк булыр) күрү бәхетенә ирештек, яшәреп, матурланып киткәнсен, Дәүләт советы оештырган жыелышта арганрак күрәнгән иден кебек, күнел түрннән ургылып чыккан мөкаттәс уйларын чәй өстәле янында яисә ресторонда дәвам итәр. Анда абзагыз Юзликәевкә кабатланмыйча кына нәрсә әйтәсен белер: партшколада укыткан профессорларны уртәп, ирештереп, беришесен

мактап искә алыр, төне буена кәрт уйнап, йә хәмер чөмереп утырганнан сон, зачет-имтиханнары унышлы гына аударып кайтуларын әйтеп көлдерер. Күз төшүгө ир-атның дәртөн утка тарган дарыдай кабыза, каны кайнап, иреннәре наз бөркөп торған тулы күкәклем жыештыручи маржага жылы мөнәсәбәтләре турында әйту урынлы булырмы икән, дөрес анлармы? Син арага керден дип шул хатын өчен ду тузып миннән көнләшеп тә йөрдө бугай. Э бит майлы калжа икесенә дә тәтемәде: бөтенләй өченче кешегә— бер чанта кара уылдық, бер яшик конъяк төяп килгән калмык мужигына эләкте. Без қылтаеп, маржаны күз белән ашап йөрүдән уза алмадык. Бу хакта, бәлки, Рим сенаторлары кебек, аякны суга тыгып, жылы мунчада сыра чөмереп утырганда елмаеп искә алымын. Талип белән мондый тормыш нечкәлекләре турында кинәш-табыш итеп булмый шул, ана ни, арба ватылса утын, үгез үлсә ит, хатыннынан итиле пәрәмәч тә пешертә алмады, өйдә юк дип алдый булыр, бичәсе көнбагыш ашап, минералка эчеп, телевизордан сериал карап утыра торгандыр але. Чын тормыш дәресләрен партшколада гына алып була иде шул, демократия дигән нәмәстәкәйләре шундый мәдәни-сәяси үзәкләрне бетереп, начар эшләде. Хәзер әнә Рәсәй президенты әзәрлекле кадрлар житешми дип зарлана. Узенә күра гена түгел, «коммунистлар мәктәбендә чарланган кешеләр күшкәнны суқырларча үтүүче роботлар, өсләренә бурыч алып, ижади эшли белмиләр», дигән була але, саламторхан. Бу бит Талиппиң үз ми казанында туган фикер түгел, көнчө ташбакалар тараткан гайбәтне, суфыйлар эчтәлеген анламыйча ятлаган дога кебек, кеше сүзен кабатлый. Бу уйлар Нәкыйпнен башында туктаусыз чуалып, килеп житкәч кенә төгәлләнгән нәтижә төсен алдылар.

Мосафирлар үзәк мәйданнны күпнә күргән тәжрибәле күз карашы белән инләделәр дә, бая әйткән ике катлы бина эченә кереп бөяллеләр. Кабул иту булмәс ишеген үтеп, өстәл артында утырган жаваплы ханымга күз салуга Нәкыйп югалып калды. Ун ягына ак, кара, кызыл телефоннар тезелгән шома өстәл янында хыяллында йөрткән чибәр, мәлаем, нәзек билле кыз урыннында күн тышлы кәнәфида яшен яшәгән, киселгән урмандаи сирәк чәчләрен көл төсөнә бүяткан, сусыл күзле ханым утыруы Нәкыйпнен күнеле сурелүгә, кәефе кителеп төшүүгө беренче сабәп булды. Анын партшкола югарылыгындагы нәзберекле зәүкө ханымны кабул итмәде. Чакырылмаган кунаклар ягыннан ингән кара дулкын сәркатипкә барып життәме, алла инде ул мондый япанчылардан гарык булганмы, шакы-шокы итеп каты басып кергән озын вә кыска ирләргә сөзеп карады да, урыннынан кымшанмычча гына:

—Сезгә кем кирәк?—дигән жәмләне кысып чыгарды.

—Без глава янына килдек,—диле Нәкыйп, мангаена тир бәреп чыгуын ханым ягыннан килгән итәгәтsezлеккә юрап.

—Йомышыгыз нинди? Бәлки, урынбасарлары хәл итәр?—дип сусыл күз өстәлнен икенче ягыннан теркәү журналын алып, кем булуларын, каян килуләрен язып куярга жынды.

Фәнимгә ныклап әйтәс булыр, узен хур итеп, ямьсезлеке гена житмәгән, мондый илтифатсыз, тәрбиясез хатынны янында тотмасын, анын урыны гардеробта кием алып тору. Кем икәнлегебезне, нәрсә сорап килүебезне теркәп ала имеш, тузга язмаганны... Яратмасан да, кабул итмәсөн дә, теге дөньядан килеп төшмәгәнлегенне, ишәк түгеллегенне анлатырга туры кила мона.

—Без Казаннан Фәним Сабировичның шәхси чакыруы буенча килдек. Рәсми йомышыбыз юк.

Партшколада бергә укыганыек дип тә өстәмәкче иде дә, вакытында теленә тыю салырга өлгерде, ни очен але бу килбәтсез ханымга хисап

биреп торсын! Вакытында тукталып кала алуы өчен искә төшкән саен үзен кайта-кайта мактады.

—Безнен кайдан килгәнне кереп әйтүегезне сорыйбыз,—диле Нәкыйп, житидидән қырысрек тон белән.

Ханым торырга жыенып, урынында қымшантандай булган иде, телефоннарнын берсе зенгелләде.

—Алло! Рәсимә синме? Исаңме, ахири. Хәлләрме, ярысы, эш күп, бертуктаусыз кеше. Менә бүтән үзәмә файдалы эш эшләдем: килүенчә базарга кереп өч кило яхши кишел алдым. Бәясе дә по-божски булды. Чуашлар яшелчәне үстерә белә. Тырыш халык. Бик комсызлар да тегел. Гафу ит, Рәсимә, икенче телефон шалтырый.

—Улым, тордынымы? Бик иртә уянгансын але бөген!—дип, сирәк тешләрен күрсәтеп кеткелдәп алды.—Бәрәнгә белән кәтлит плитәдә. Жылытып аша. Пока, улым, шеф чакыра.

Телефонын шап итеп урынына куеп, ханым имән ишек артына кереп югалды. Төп кабинеттан чыккач та, чакыру сүзен әйтергә ашыкмады. Өстәле янына кереп утырып, тулы гәүдәсен жайлаштырып күйгөч кына:

—Фәһим Сабирович бик важный эш белән утыра. Бераз көтсеннәр диле.

«Көтсеннәр» сүзен Нәкыйп ифрат авыр кабул итте. Эйтерсен лә, анын башына бер чиләк салкын су тондырылар. Талип каршында олы абуруенын бер чите убылып төшкәндәй булды. Ачуы чыгудан каны қызган табадагы май кебек чытырдап кайнаса да, тынычрак булырга тырышып:

—Сез безнен каян килүебезне, кемнәр булуыбызын әйттегезме?

Төксе тавыш «хужа барысын да белә» дип әйткән мәлдә, үзара элемтә уты кабынды. Нәкыйпә таныш та, ят та тавыш:

—Кунакларны утырышлар бүлмәсөнә кертеп утырт. Бушагач, мин дә шунда чыгармын,—дигән әмер төшерде. Исаңмессез дә, сау булыгыз да юк.

Нәкыйп өнсөз калды. Ничек анларга инде Юзликәевнен бу қыланышын? Бүлмәсөнә чакыртып алып яисө үзе имән ишекне тупсаларын қаерырлык итеп ачып, йөгереп чыгып кочаклап аласы урынга, утырышлар залына озата. Язылмаган кануннар буенча сабакташлар арасында кем булсан да, рангларга буleşүү, болай ук кыйландыру кабул итмелгән кебек иде. Аяк табаннарыннан күтәрләгән үпкә катыш рәнжү хисен басарга тырышып, Нәкыйп хакимият башлыгының бу адымын аклау юлларын эзләде: янында Мәскәү кешесе утырмаса да, финанс оешмасыннан тикшерүчедер але, сонғы мәлдә бюджет акчасының кая тотылуы белән бик қызыксына башладылар дип, үзен дә тынычландырырга тырышты. Партшколада ин кыен мизгелләрдә дә сабыр була белергә, язмыш басымына баш бирмәсә өйрәттеләр түгелме сон бәгъзеләрнә?

Ямьсез ханым аларны коридорга алышып чыгып, бөтенләй икенче якта уриашкан зур бүлмәгә алыш керде. Кыл уртада олы түгәрәк өстәл тора, сул як дивар буйлап тезелгән язу өстәлләренә төрле китаплар, белешмә карталар, кубоклар тәртип белән тезелгән.

Каршылыкты хисләр ташкынын, миен бораулаган күп санлы сорауларны басарга тырышып, тәкъдим иттелгән стендлар белән таныштандай иттеләр. Вакыт отыры акрын үздө. Сәгатьнен башка шөгүле булмагач, көндөзеге уникегә үк килеп житте. Егетләрнен ашыйсы килеп, эчәкләре тубән авыл этләредәй тавыш күтәрә башлады. Хатыннары пешергән ризыкны—Нәкыйп кәбестәле ашын, Талип итле пәрәмәчен уртлап утырасы урынга үз теләкләре белән жәһәннәм читенә килеп, ач килеш алдынгы сыер савучынын нурлы йөзенә, базарда ит чабучынын (анысы ничек районнын алдынгылар альбомына эләккәндер, бер Алла белә) тук чыраена карап утырырга мәжбурләр. Рәсемнәрдән илһам алыш, үзара хәзерге заман

кунақчыллығынын янарган эчтәлеге турында тәпләшүгә күчкән дуслар икенче якта стенага сыланған ишекнен тавышсыз гына ачылып, Голливуд фильмнарындагы шикелле, жир астыннан калыккандай, алларында хакимият башлығының басып торуын күргөч, каушап калдылар. Берсе якыннан, икенчесе жыелышларда, зәңгәр экранда күргәннәре булса да, район хужасынын мәһабәт гәүдәсөнә, иллене узган булса да, житеzelеген жүймаган йөрешенә соклануларын яшерә алмадылар. Бирсә дә бира икән Ходай яраткан колына. Сина, мина, Нәкыйп белән Талип иптәшләргә тиешле сыйфатларны бер кешедә жыеп курсаткән. Буй-сыннын килешле төзлеген, иннен кинлеген, таза муненга утыртылган чал чәчле олы башның горур тотышын, сырлары да килешеп торган мангайның күп ақыл жыярлык кинлеген, тиресенә сыеша алмыйча, икегә аерылып, алга чыгып торган иякнен эрелеген, шулар ёстенә елмауга әзер иреннәрнен кабарып торуын әйтәсөнмө? Кайнап торган ирлек сыйфатлары, үрчемле кан билгеләре һәр күзәнәге хәрәкәтеннән сизелеп тора. Һәммәсес искитмәле үз урыннанда. Шулары гына житмәгән: ипигә сылап ашардай кара жирле, тимер юллы, жир асты байлыклары хәттин ашкан, эшчән халыклы вилаятне кулына тотырганнар. Тик менә چәнечкеле яшькелт-соры күзләре генә бу гәүдә очен кечерәк булып күренделәр Талипка. Э Нәкыйпнен Фәһимгә нисбәтән партшкола мәхәббәте дәрләп уянып, сөякләре тарапып, аны чуалып киткәндәй булды. Житмәсә, але шундый кеше, сабакташын танып, бөркет канатлары кебек кулларын як-якка жәеп, Нәкыйп янына үзе килеп, кочаклап алды, аннан, учын турайтып, исем-фамилиясен әйтеп, кулын Талипка сузды.

—Егетләр гафу, гафу. Бераз көттердем бугай. Эшләрнен бик тыгыз вакытына туры килдегез. Мавыгып та киткәнмен. Мин районда, бәлки, республикада яна башлангычка нигез салдым. Бер кая да эшләми, укымый торган, шаляй-валяй йөрүче, араларында хулиганнары да булган яшьүсмелрәне исәпкә алып, һәрберсен тәрбияви эш алып бару очен район житәкчеләренә беркетеп чыктым. Уземә ин юлдан язганын сайлап алдым. Хәзер шул малай—Андрей Морозов белән бикләнеп, ике сәгатынан сейләшеп утырдым. Яшыләр арасындагы мөнәсәбәтләр, урыннар бүлешү турында күп нәрсә белдем. Андрейга яшыләрне теннис уенына тартып кертүне тапшырдым. Кыскасы, очрашудан бик кәнагать калдым.

Нәкыйп белән Талип ирексездән күз карашлары белән алыштылар: глава булмәсендә үтә «важный» персона булган икән шул. Шунын белән кереш сүзен тәмамлап, хужа түгәрәк өстәл башына барып утырды, янына кулындағы бер кап сигаретын, кабызгычын күйдә. Кул ишарәсе белән кунакларны янына чакырды. Хәл-әхвәл, нава торышы, юл мәшәкатында, районда урып-жыюнын тәмамланып килүе, ашлыкның күпмерәк чыгуы, яна сорт бодайда клейковинаның микдары турында кыскача гына фикер алышканин сон, Фәһим Сабирович, афисәр бармагын кабызып, үзенә бер нәзакатылелек белән навага төтөн жибәреп алгач, төп темасына күчүгә зәминнән әзерләде.

—Сез менә уқыган кешеләр, яна танышкан иптәш икътисад фәннәре кандидаты дидегез, Нәкыйп ике югары уку йортының башын чуыған кеше...

Үзе дә көтмәгән кыюлык белән Нәкыйп нотыкчыны бүлдерүгә жөрьөт итте...

—Юк, дөрес түгел. Минем оч дипломым бар. Университеттән тарих факультетына кергәнчә, мин Лаеш авыл хужалығы техникумын бик яхшы билгеләрсөнә генә тәмамлаган идем. Партишколада бергә уқығанны хәтерлисездер, Фәһим Сабирович!

Хакимият башлыгы сүзен бүлдерүчегэ үтез кызылга караган кебегрәк күз ташлап алды да, Нәкыйпнен Лаеш дипломына мөкиббән китмичә, сүзен дәвам иттерде.

— Э шулай да безнен як тарихын белмесез. Андыйлар (уки: наданнар) күпчелек. Яңасе, Нәрәстә төбәге ундырышлы жире, унган чуаш һәм мишәр халкы, күптән түгел табылган нефте белән генә атаклы. Юк, жәмәгать, бу беръяклы караш, бу яклар элек-электән югары мәдәниятле, татарның асыл етегләрен үстергән, укымышлы затлар биргән төбәк булган. Берничә ел элек кенә мин чакырган археологлар Бизләү авылы янында зиннәтле әйберләр, хатын-кызлар кулланган алтын-көмештән ясалган беләзекләр, чулпылар, ярым ай ясалган алкалар таптылар.

«Карале, бүген нинди көн сон әле, атна кич—пәнҗешәмбе ләбаса, димәк, без тарих көненә туры килгәнбез», дигән уй Нәкыйпнен миен тырнап узды. Ерак үткәнне исек алу көненән ахыры ничек тәмамлана икән? Талип озын мусенүн тагын да сузарап төшеп, нотыкчыны йотлыгып тыңлый.

— Бизләү элек жиде мәхәлләле, жиде мәчетле зур авыл булган. Анда зыялыштарны, дин әһелләрен әзерли торган мәдрәсә ғөрләп эшләгән. Утыз Имәни дә әллә үзе укыган, әллә берничә ел укыткан ди шунда. Кол Гали эзләрен дә таптылар галимнәр.

Бүлмәгә көя кебек тавышсыз-тынсыз гына кабул итү бүлмәсендә утыручи ханым кереп, хужасынын колагына нидер пышылдады. Юзликәев сүзен бүлеп:

— Безгә янә берничә дус килгән. Алып керегез үзләрен. Алар да тыңласыннар. Чәй әзерләгез, кунакларның тамаклары кипкәндөр.

Яна мосафиirlар бүлмәгә керә-керешкә үк хужа таныштыра да барды. Уртacha буйлы, жирән сакаллысын чуаш гәзитенен баш мәхәррире Василий Прокофьев дип атаса, арттанрак кергән озын буйлы, кара тут йөзле, елгыр кара күзлесен «Тургай» журналиннан Вакыйф Исмәгыйлев дип атады.

Кунаклар белән бергә үк бүлмәдә пәйда булган көл чәчле ханым өстәлгә төсле чәшкәләрне таратып, көгазь чәй капларын куеп, әзерләп куелган кайнар суны агыза үк башлады. Шулай үк ясалма бөдәрә чәчле яшүрәк, матуррак икенче ханым поднос белән әтгәла төшкө аштан сон чәйгә бирелә торган өрек, каражимеш, чикләвек, балык сурәтле кечкенә печенъеләр, шикәр кебек нигъмәтләрне тезел чыкты. Иренеп кенә, сөйләүчене тыңлый-тыңлый, чәй йотымы белән аралаштырып капкалыг торган ризыklар ач карынны котырту очен генә ярашлы иде. Роза чәчәген противогаз киеп иснәүгә тинләгән кәгазь пакетлы чәйне Талип өөнә кертмәсә дә, кунак хужаның ишәге дип, үзен тынычландырып, ашказаның нәрсә белән булса да алдап, бүреләр улавын бастырып тору кирәк булыр дип, чәй чөмерергә кереште. Эчәкләренен актарылып-актарылып шаулап ризык сорауларын күршеләргә ишеттерү яхшы түгел дип, Нәкыйп тә кулына чәшкәсен алды. Сыекчаны күбрәк эчсән, ашыйсы килү онытыла дип ишеткәне бар иде.

Фәһим Юзликәев тумыштан хисчән, нечкә күнелле булып үсә. Шул ук вакытта, усаллана да белә, ин явыз малайларга да баш бирми. Мәктәптә укыганды ук шанлы татар тарихына, Атилла, Кубрат хан кебек бөек шәхесләргә табынып, «ул чорда яшәп, мин Казан ханы булсам (мона шиге юк иде), үзләре әйтмешли, күрсәтер идем мин урысларга кысла оясынын кайда икәнен. Сонрак туылган шул» дигән фикер ана тынгы бирми. Вакытында үз юлынны дөрес сыйлыг белмәсән, башын белән бәреп боз ватсан да, синнән файдалы кеше чыкмаячак дип, әтисе аны авыл хужалыгы институтына алып килә. «Жиһангир була алмасаң да, тамагын тук булыр» дип өсти ата кеше. Үкенми. Эмма халкы үткән тарих аны һаман да ерактагы йолдыз кебек сихерләп, үзенә тартып тора. Тарихтан

алынган мәгълүматларын, фаразларын үзендә тоту дөрес булмас дип, ул еш кына хезмәткәрләре, кунаклар алдына үз концепциясен жәеп сала торган булды. Бу юлы да килемше борыныннан төтен өөрөн ат дугасына охшатып түшәмгә таба озата-озата, тыңлаучыларга болгар-татар тарихына кагылышлы фикерләрен ирештерүргә кереште.

— Болгарстаннын башкаласы булып Болгар каласы саналса да, анын рухи һәм матди байлығы, тирә-якны ымсындырып торган алтын-көмешләре Биләрдә, яғни безнен яктарак сакланган. Э укыту, белем эстәү үзәге булып Бизләү авылы икәнлекне тарихчылар исбат иттеләр инде. Өч үзәкнәң дә юл аралары берүк диярлек. Идел елгасы буенда урнашкан Болгар сәүдә, алыш-биреш үзәге буларак үскән. Аны елга яисә яр буйлап килеп талап китүе дә жинел булган. Нәкъ менә шуна күрә байлык капчыгы вазифасын Биләр үтәгән, —дип, тәмәк төтөнен белән бергә авызыннан саескан очырды хакимият башлығы.

— Кызық, кызық, яначарак караш,—диештеләр, бер артистылар театра статистлар һәм тамашачылар ролен үтәргә мәжбур булган кунаклар ачы язмышларына буйсынып. Максатлары, сәбәпләре төрле булса да, сейләүче бүгөнгесе көндә һәркайсына кирәк иде. Бер кичкә кер мичкә дип түзеп, тарих битләреннән чапкынлап үттеләр. Бу мәгълүматлар чуаш гәзитәсе хужасына кызыклы булса да, татар тарихын аркылыга-буйга инләгән, берише буыннарын хыялы белән тулыландырган Вакыйф очен авыл хужалығы белгеченен тарих турындагы фикерләре бәясе төшкән (Рәсайдә еш булып торган) акча кебек арзан, капчыгы бер тиен иде. Мәгәр гозер белән килгән кеше беркайчан дөресен әйтә алмый. Үз эше очен жаваплылык хисен тоймаган адәм генә принципиаль кеше мантиясен кия ала.

Бөтөн хис-фикерләрен, мөнәсәбәтен шул шөгыләнә салып, «Тургай» мөхәррире авызын зур ачып иснәде, чуаш гәзитәсе редакторы жиရән сакалын сыйпал туйганин сон, чепи күзләрен уу шөгыләнә кереште.

Талип Нәкыйпнен колагына башкалар иштәмәслек кенә итеп:

—Дустын дингез ташы кебек шомарган,—диде, хакимият башлыгынын чынлап та партшколаны тәмамлаганына ышанып.

— Мин гомерем буе авыл хужалығы белән мәшгуль булсам да,—дип дәвам итте сүзен Фәһим Сабирович,—татар тарихы белән кызыксынуга вакыт таптым. Мин анын бай, гайрәтле, аянычлы үткәненә гашыйк. Бездә халык мәнфәгатьләре белән яшәүче, югары кимәлле тарихчылар бармак белән генә санарлык—дип, бәя биреп узды нотыкы галимнәргә, авыр башын оска күтәреп, тәмәк төтөнен ак түшәм ягына юнәлтеп һәм матур сүзләр табуына эчтән соенеп. Ул—туган телен нечкалекләре белән сизеп, теләсә нинди аудиториядә курыкмыйча, оялмыйча татар телендә сойли алучы түрләрнен берсе (бәлки, сонгысыдыр) иде.

Нәкыйпкә партшколада сенгән әрсезлеге сүз агышына кысылып алырга мөмкинлек бирде.

— Сездән, Фәһим Сабирович, үткәнне тирәнтен анлы, фәнни нигезгә сала белгән, югары белемле тарихчы чыгар иде.

Сабакташынын очы күренеп торган арзанлы мактавы йөрәгенә сары май кебек сыланса да, сейләүче үзен бүлдерүгә игътибар итмәгән булып, фикерен иркенләп жәеп салуны дәвам итте.

Диварда эленеп торган сәгать өчнө суккач, хакимият башлыгы югары дәрәҗәдәге сейләшүнә башлаган кебек кинәт кенә тәмамлап та күйдә.

— Ярый, егетләр, мин ашыгам, сезнен дә шәһәрне карыйс, авыллар, мәктаплар белән танышасы бар. Берегез дә кунарга калмысыз дип анладым. Кичен күрешербез. Редакторлар биредә кала бугай. Сезне минем урынбасар

Вафа Садриев озата барыр. Камка авылында концерт белән укучылар көтә. Хәзерге авыл тормышы белән танышып, жилләнеп кайтыгыз әле!

Вафа Садриев дигәннәренең буе-сыны әллә кем булмаса да, жинел хәрәкәтле урта яшләрдәге ир арапашу, сөйләшү мәсьәләләрендә хужасының нәкъ киресе булып чыкты, авызыннан анлату, жавап алу кипкән кәен тاكتасыннан тутыккан кадак сұрып алу белән бер диярлек иде. Сүзчән турә үз янына телсезләрне, озыны тәбәнәкләрне, матуры ямьсезләрне жыярга тырыша, күрәсен. Эти-әнисе исемен дә белеп күшкәннар. Нәкъ Вафа инде.

Анлатмалары телеграф өслүбенә якын.

—Монсысы спорткомплекс. Бусысы май заводы. Тегендәрәк картлар йортасы. Узегез карап килегез. Мин машина янында калам.

Нәкъйпне яна төзәлгән мәһабәт биналарда, картлар йортында намазлык өстендә утыруучы Үзбекстаннан күп кайтарылып, бәхетен туган жирендә тапкан мәлаем карчык та, йөзу бассейнының озынлыгы да артык борчымый. Ашыйсы килү дә инде интектерми. Ризыкны кабул иту вакытын узгач, ашказаны язмышына буйсына, хужасын артык бимазаламый икән. Тән күзәнәкләре исәнлек өчен ифрат файдалы ач торуга әзерләнә булса кирәк. Борынгы Римда гладиаторларны қөненә бер тапкыр гына ашатканнар дип каядыр уқыган иде. Энәничекләр жинел сугышкәннар, байларның күнелен күрер өчен берсөн-берсө «әх!» тә итми кадап утергәннәр.

Дөресен әйткәндә, Нәкъийпнен кылдан нечә, қылыштын үткен күнелен ике мәүзүгъ борчый. Берсе—күп өметләр баглаган сабакташының шулай кешегә санамыйча кабул итүенен шаһиты колга Талип булып, анын алдында керсез абрュена тап төшү, икенчесе—кесәдән акча чыгармыйча гына кире әйләнеп кайтырлык ягулыкны бакка салу. Бензин белән ярдәм итүен сорап Вафага мөрәжәгать итте.

Урынбасарның гажәпләнуе йөзенә савылып чыкты.

—Сез ул мәсьәләне хужа белән хәл итмәдегезмени әле? Бу минем компетенцияга керми.

Шул ук телеграф өслүб сыртын бирүдән коткарып калды. Киләчәктә дә ул аның таянычы булачак.

Район үзәген аркылыга-буйга әйләнеп чыкканин сон, қырык чакрым ераклыкта урнашкан чын татар авылы Камка яғына элдерттеләр. Хакимият башлыгының бәясен төшерә торган, үзен пошаманга салтан борчусы белән Нәкыйп янәдән Вафаның миен шакыды.

—Ни очен Фәһим Сабирович кабул иту бүлмәсендә шундый өлкән, ямьсез ханымны тота икән? Ул бик зәвыйклы, алдынгы карашты кеше бит.

Йөртуче янында алгы рәттә утырган урынбасар бюрократик хакимиятнен яраткан алымын эшкә жигеп, әүвәл сорауны иштәмәмешкә салышты. Бу ысул тиешле нәтиҗә бирмәде. Чөнки Нәкъийпне партшколада хәзер пиар, элек «массалар белән элемент» дип аталаған предметта сөйльне жавап алганчы кабатларга кирәк дип ейрәттеләр. Шул тәгълиматка турылыклы калып, кунак үзен борчыган низаг белән жаваплы кешегә кат-кат мөрәжәгать итте.

—Узеннән сорарга иде,—дип котылмакчы булды Вафа. Мәгәр ул беркатлы зат сорай биругченен өч диплом иясе икәнен белми иде.

—Узеннән дә сорарбыз,—дип вәгъдә биреп, Нәкыйп һөжүмгә күчте.—Сез бит аның кадрлар сайлау, кую буенча ярдәмчесе. Жаваплылык сезнен өстә, бигрәк тә кешеләр белән эшли торган урыннарага тәкъдим иткәндә,—дип, Ленин хәzmәтләреннән өзекләр әйтеп, Вафаны тәмам почмакка китерап кысты.

Тегесе үз алдына әйткәндәй гена:

—Хужа ул ханымны башка бүлектән күчереп утыртканда минем белән кинәшеп тормады—дип, жаваплылыкны үз өстеннән төшерергә булды.

—Бәлки ул хатын Фәһим Сабировичның ботак очы булса да тутанылдыр, аллә... яшьлек мәхәббәтеме,—дигән фаразлары белән Нәкыйп Вафының бавырына таш булып утырды, кан басымын күтәрде.

Ахыр чиктә урынбасар бәйләнчек адәмнән туепмы, үзе турында күзле бүкән икән дип уйламасыннар өченме, артка борылып, йөрәгеннән чыкканны әйтеп салды.

—Ул дорфа хатынны жаваплы урынга күчерүгә тешем-тырнагым белән каршы булды. Фәһим Сабировичны яшь хатыны чибәр, унган, әдәпле кызын илләм тавыш күтәреп, хужа яныннан кудыртты. Мин үзәм иштәмәдем, күрмәдем, сезгә дә берни әйтмәдем. Менә сөйләшә торгач, килеп тә життәк.

Аларны кадерле кунаклар дәрәжәсендә ипи-тоз, чәкчәкләр белән урамда ук каршы алдылар. Зал укучылар, укытучылар, авыл зыялышлары белән шыгрым тулы иде. Кунаклар болай ук кирәкмәс дип уйлап күйсалар да каршы сүз әйтергә кыймадылар. Шул арада сәхнәгә күтәрелгән тарих, география укутучысы күтәренеке тавыш белән районның уңышларына, колхозга амин тоткач, таркалыш яткан авылның якты киләчәгे, бу мәсьәләләрдә зирак, алдан күрүчән житәкче Юзликаевнен унай роле турында шактый тәфсиле итеп сейләдә. Укучылар концерты да байтакка сузылды. Сценарий буенча сорауларга жаваплар да каралган иде.

Шуннан соң ягымлы чырайлы, булдыклылыгы күзеннән, үзен тотышыннан күренеп торган қырык яшьләрдәгى директор ханым ике кунакка да кыр чәчәге буектлары тottырып, ашханәгә чакырды.

—Администрация сезне тукландырып жибәрергә күшкәч, озак уйлаганнан соң, башкалабыздан килгән жаваплы иштәшләр укучыларныничек ашатубызыны күреп китсеннәр дип, нәкъ шул рационны тәкъдим итәргә булдык,—дип, район үзәгеннән «ту» килгән кунакларны ашханәнен бер читендерәк торган өстәл янына алыш килде. Күп итеп куелган йомшак кәгазылар янында кәбестә салаты белән оч өлеш тәлинкәсе, бер ёем шәнгә һәм компот салынган сырлы стаканнар кадерле кунакларны котеп тора иде.

Нәкыйп белән Талип, мәлаем хужабикәне рәнжетмәс очен, өстәл янына утырып, ашказыннадагы көндөз эчкән чәйне компот белән болгатып, башка ризыкларга кагылмыйча (хакимият башлыгы кунаклары ич, теләсә кая ашап абруй төшерәссе түгел) ни өчендер зур рәхмәтләр әйтеп, урамга чыктылар. Шул арада йокысын түйдәрып алган Вафа, киерелеп, тән күзәнәкләрен утыйп алгач безне ашыктырды:

—Хужа тизрәк кайтып житехез, дип шалтыратты!

Машина күзгалып китүгә Нәкыйп терсәгә белән дустының янтавына төртеп алды, янәсе, «көтә, ашыктыра, әзерләткән нигъмәтләре сүнина торгандыр, бәлеш кайнар чакта гына тәмле була».

Машина янәдән Нәрәстә ягына юл алгач, Вафа сораулары белән интектермәсеннәр тагын дигәндәй, игътибарын музыка тыңлауга юналткәч, хакимият башлыгы ягыннан жылы им килүгә кәефләре рәтләнә башлаган мосафирлар икесе очен дә газиз уртак теманы божрага алдылар. Күнел тыныч булганда ир-ат йә сәясәт, йә хатын-кызы турында гына сөйләшә. Озак еллар дәвамында үзләрен ташлап киткән Мәдинәне иске алу Нәкыйп белән Талип очен табу салынган, тыелган тема булып кала килде. Мәхәббәтә жимеш бирмәсә, бисеклек алынмаса ир-ат хурлык баганасын әйләнеп үтәргә тырыша.

Нәкыйп белән Талип үзләренә тин дөнья бизәкләрен очратып, гаилә корып, балалар үстереп яшәсаләр дә, очрашканда мин «тегене» йөрөктән чыгарып ташладым дип мактанаышсалар да, үзен кешегә санамаган тәүге мәхәббәтне оныту кеше мөмкинлегеннән өстен торган кичереш, ан төпкеленен аръягында торган халат иде. Ул аларның йөрәген тырнак астына кадалып, алтып булмый торган шырпыдай гел чәнчеп, әрнетеп торды. Кызыны зәнгәр күзләре, «чао» дигән сонғы сүзе үз шәүләләре кебек алардан калмады, эзәрлекләвен белде. Йокылары качкан төннәрдә Мәдинәнен жазибәле күзләре, назлы тәне, монлы тавышы аларны сыйнавын, газаплавын дәвам итте,нич югында төшләренә кереп бимазалады. Мәгәр аларнын горурлыгы, хатыннары, балалары алдында жаваплылык хисе кызыны эзләү, язмышы белән кызыксыну юлына чыгарга мөмкинлек бирмәде.

Сөеклеләре хакында нисбәтән хәбәргә ия булган Нәкыйп, Талипның ярасына тоз сибүе турында уйламыйча, сүзне башлап жибердә.

— Теге вакытта безнен мәхәббәтне аяк астына салып изгән кыз язмышы турында кое-что ишеттем.

Йокымсырый башлаган Талип колакларын сагайтты:

— Йәле, йәле, ниләр жимереп ята икән ике асыл етегтән йөз чөергән мәхәббәтбез. Бездән котылып үз бәхетен таба алдымы икән?

Олы дәүләт серен сакларга ант иткән кешедәй, Нәкыйп нечкә иреннәрен бер-берсеннән аермыйча, шактый көттерде.

— Озак интектермә, абзый. Характерымның бер тиенгә тормаганың беләсен. Теге вакыттагы кебек сутып жибәрәргә дә күп сорамам.

— Сугу мәсәләләсе катлаулы. Ияк астыгызга гомергә истәлек булып калырлык сдача алганыгызыны онытып жибәрмәскә тәкъдим итәм. Бездән котылып кына кызычыгыбыз тормышында әллә ни майтара алмаган бугай. Чибәрлекен бирсә, Ходаебыз бер кешегә күп була дип, бәхетен кызгана, адәм балаларын шулай тигезли диеп ишеткән идең. Яратып йөргән бай етете ике балалы ир булып чыккан. Атна-ун көн генә торып калғаннар, хатыны кайтып төшеп, Мәдинәкәйне күп чыгарган.

— Шуннан,—дип, Талип йомгакның очын көтеп пырдымызыланса да, Нәкыйп үзенә мәгълүм хәбәрне арзан бәягә чыгарып салырга ашыкмый.

— Шуннан ул янәдән утырган да шуган. Икенче ире хәмер колы булып чыккан, ни очен мина чыкканда кыз түгел идең дип бәйләнгән, ханым кыйнавына, жәберләвән тұза алмыйча, анысын үзе ташлап киткән. Хәзер Мәдинә ялгыз яши, малай үстерә, кечерәп ябыккан—кәжә бәтие чаклытына ди, элеккеге қыргый матурлыгының зәз дә калмаган дип ишеттем.

«Яшылек жүләрлекем белән нинди егетне югалттым» дип, еш кына яшьләренә буыла-буыла жылый дип тә ишеттем. «Нинди егетне югалттым» дигәндә мине күздә tota торгандыр инде,—дип Нәкыйп карашында яшен чатылары уйнатып, Талип ягына борылды. Мәдинәнен кемнә сагынганың үзенчә юраган игътисад белгече ахмак шаяртуны кабул итмәде.

Хатынынны ташлап, ике яшь баланны ятим калдырып, беренче мәхәббәтнән әйләнеп кайта аласын, Талип иптәш. Байлыкка бик кызыга иде, фәннәр канидатыннан баш тартмас дип уйлыйм. Бу трит сутыш юлына чыкмаска вәгъдә бирәм,—дип пафослы юмор белән сүзен төпләп күйдә Нәкыйп.

Безне ташлаган очен шул кирәк сина дип сөненергәме, барыбер якын кеше иде дип көненергәме? Һархәлдә, Талип дустының беренче мәхәббәт өлкәсендәге фажигале язмышына нисбәттән ирониясен уртаклашмады. Партиколада чыныгу алмаган уқытучыга кадерле әйберен жуйгандай, үтә күнелсез, ифрат монсу булып китте. Кайчандыр яратып йөргән кызларының, үзләрен ташлан китсә дә, бәхстсез булын теләми иде ул.

Кешенен, хәтта дошманынын (хатын-кызы дошман була алмый) бәхетсезлегенә сөенүне ислам дине дә хупламый бугай. Дустының эчке халәтен анлап булса кирак, Нәкыйп тә мәхәббәт низагларын куертмады, сүзне башкага кучерде.

Чакырып алынган дуслар күтәренке күнел белән икенче катка күтәрелдөлөр. Нәкыйпнен башын ягулык мәсьәләсе борчыды. Юзликәев белән партшкола хәлләре турында сойләшеп китеп, онытмаска иде дип күнеленә беркетеп күйди.

Мосафирларны хужа кабул итү бүлмәсендә үк баягыча таза кулларын жәеп, елмаеп каршы алды. Минем сабакташнын нинди кин күнелле икәнлеген курсен әле мескен югары мәктәп уқытучысы. Алар арасында хөсетлек, көнчелек өстенлек итә, ихласи дуслык сирәк кунак дип ишеткән идем.

—Хуш киләсез, ничек йөрөп кайттыгыз, кадерле кунакларым. Мөршид Габбасовна сезне бик яхшы кунак итеп, әйбәтләп сыйлап жибәргән дип уйлыйм. Шулай күшүлгән иде. Мәктәп директоры булып икенче ел гына эшләсә дә, бик толковый ханым булып чыкты. Эйдәгез, теге бүлмәгә күчик, башка дуслар да шунда көтөп утыра,—дип өстәлдән сигарет пачкасын, кабызгычын онытмыйча, иртән чәй эчкән бүлмәгә алып китте.

Анда чуаш гәзитәсенен редакторы янында тагын бер кеше утыра иде. Сары чачле, ак пиджаклы, шактый тулы гәүдале кешене «Эхо Москвы» радиостанциясеннән Сергей Олегович дип тәкъдим итте. Дөрес, анысы сүз башлаганчы ук чыгып та китте.

—Утырышыйк, дуслар. Кызлар, чәй кертергез!

Вакыт кадерле. Иртән башлаган сүзне тәмамламыйча туктасак, тәлинкәдә аш калдыру кебек булыр иде,—дип Фәһим Сабир улы татар тарихына сәяхәтне дәвам иттерде.

Нәкыйпнен кашы жимерелү, борыны жәелеп төшү, уч төбе кычыта башлау турында әйтеп тә торасы юк. Утә хисле Талип юлда сойләшкәннәр тәэсириңде яшәп, узен битәрләвен дәвам итеп, нотыкчыны тыналамады да. Дөрессен әйткәндә, күбрәк узе очен сейләгән тарихчыга аудиториянен аны кабул итүе кирак тә түгел иде.

Бик кызып киткәндә Юзликәев тыңлаучылар утыруын да онытып жибәргәләде. Исенә тошкәч, жөмләсендәге сүзләрне тәртипкә китереп сөйли башлый да, янәдән онытылып кита.

Ана көндәлек мәшәкатыләрдән читләшеп, шул чорда яшәп алу кадерле икәнсө күренеп тора иде.

—Алтын Урданын Ауропанын алдынгы, гайрәтле илләре югарылыгына күтәрелеп, Чынгыз оныкларынын үз шәхси мәнфәгатьләре турында гына уйлап, хакимият очен көрәшүләре, олы илне кисәкләргә бүлгәләүләре нәтиҗәсендә таркала, юкка чыга баруна тәғсилле тукталып тормыйм. Минем биредә дөньяны калтыратып тоткан Алтын Урда, Елдырым Баязет чорындагы төрек дәүләтләренен юкка чыгуында Аксак Тимернен тискәре урыны турында гына искәртеп үтәсем килә. Ул гел төрки халыкларга каршы сугышып, узе дә сизмәстән, Ауропа илләрен ышыклап, көчәйтеп калдырган.

Вакытнын чикләнгән булуы сәбәпле, тарихыбызнын бу буынын сикереп утеп, Казан ханлыгынын юкка чыгу сәбәпләренә генә үз карашымны сезгә әйтеп үтәсем килә. Көчле, бай Казан ханлыгынын шулай аз яшәп, тиз юкка чыгуынын сәбәбен тарихчылар ахыргача анлатып бирә алмыйлар, минемчә.

Янәсе, явыз Иванның гаскәре биш тапкырга күбрәк булган, ана бөтөн христиан дөньясы ярдәм иткән. Анысы да бар. Университет янындагы

бакчада күкраеп утырган Бутлеровның ерак бабасы Казанны штурмлаган артиллерия белән житәкчелек иткән. Сатлык Шәһгали гаскәренен дә урысларга ярдәме аз булмаган. Ин аянычы шунда: татарга каршы татар сугышкан. Тик жинелүнен сәбәбе башкада. Казанның бер ханы да жирле халыктан үскән кеше булмады. Барысы да привозной, Урдадан, Кырымнан, хатыннары Эстерханнан булган. Ил белән кильмешәкләр житәкчелек иткән. Ул бәкләр, биләр үзләрен вакытлы идарәчегә санап, типтереп, рәхәт яшәп, баеп калу турында гына уйлаганнар. Беришес алдан ук Мәскүт кубызына биегән, шуна күрә алар урысларга Казанның түшे астында шәһәр корып куярга мөмкинлек биргән. Хәзерге атама белән эйтсәк, Казан ханннарына патриотик хис, үземнеке, туган халкымның дип күтәрелеп бәрелү житмәгән. Иманым камил, Кубрат хан идарәдә булса, Казанны урысларга бирмәс, хәтта Шәһгали да ана каршы кылышын күтәрмәс иде. Нинарять, Казан ханлыгында ирекле сайлау, демократия, күп партиялелек өстенлек иткән. Вәзгиять, ан үсеше өлгереп житмәгән жирдә демократия яхшига алып бармы. Күсәкнен бер башы үзенә китереп тондыра,—дип нотыкы үзе дә сизмәстән, йомарланган олы йодрыгын ялтыравык өстәл өстенә шапылдатып күйди.

Казан ханлыгының жимерелу сәбәпләренә шактый озак тукталганнын соң, сөйләшүнен дәвамын икенче вакытка калдырып, «Эхо Москва»дан корреспондент көтөп утыруы, берише кунакларның юлта чыгарга ашыту турында кайғыртып, кин итеп елмаеп хужа сүзен тәмамлады. Нәкыйп белән Талипка аерым игътибар, хөрмәт күрсәтеп, бүлмәдән чыгу ишегенә тиклем озатып күйди. Коридорда онытылып барган койне исенә төшергәндәй, кунакларның салты ягына салам кыстыруны кирәк тапты.

— Без бит Нәкыйп белән сабакташлар, партшколада бергә белем алган кешеләр. Алтын заманалар бар иде. Ашау байдан, үлем ходайдан дип түшәмгә төкереп яттык. Стипендия зур, буфетта ризык үз бәясенә сатыла, күрshedә генә ял паркы... Ул елларны онытмадыны, Нәкыйп?

— Саратовта укыган чорны онытылып буламы соң?—дип килемшергә ашыкты тегесе.

— Хәерле юл сезгә. Берәр төрле йомышыгыз, кирәк-ярак әйберләрегез булса, сезгә Вафа Садриевич беркетелгән.

Тамак ялгау, ягулык мәсьәләләрен хәл итү нияте белән, урынбасарны эзләп киттеләр. Хакимият каршысында да, йортта да машинасы да, үзе дә куренми иде. Янәдән өскә күтәрелеп, сәркатип ханымнан белештеләр.

— Районның ерак бер авылында пожар чыккан. Ферма яна башлаган. Хужа але сез чәйгә кереп киткәнчә үк, Вафа Садриевичны шунда жибәрдә.

Хакимият кунаклары булган акчаларын кырып-себереп жыеп, машиналарына бензин салып, ашарга алырлык та калдырмыйча, кичке сигезләрдә шәһәр статусын алышга торган район үзәгеннән өйләренә таба юл алдылар.

Ач кешенен фикерләү дәрәжәсе бик тубән, жирдән шуышып, үрмәләп бара дип дөрес әйтәләр икән.

— Мәктәп ашханәсендә тәкъдим ителгән кәбестә салаты белән эремчек пәрәмәчен бәкләп куймаганыма үкенеп бетә алмыйм. Укучылар диетасы озак яшәү өчен ин кулаг диета дип ишеткән идем,—диде Нәкыйп, зур гөнаң эшләгән кешедәй көрсөнеп.

— Төрмә диетасы тагын да отышшырап икәне дә мәгълүм. Чөнки анда бер кәррә дә артык калория булмый,—дип шаяртырга булды дусты.

«Кунакка барып кайту, наава чыгып керү» мажарасының авторы Нәкыйпка ачыу көчәйгәннән-көчәя барган Талип күнелендәгесен әйтергә ниятләде. Бер көнбезне суга салдык, «Кычытмаган жирне кашыту өчен

«Эстерханга барган» гыйбарасенен дөреслеген расладық, заманча сый, түрләр кунакчыллығы сүздән пешерелгән ботка икән, Юзликәевнен имтиханга әзерләнгәндә синен язмалардан файдалануы шик уята, бәйсез тотышына, иркен кыйлануына караганда, нәкъ киресе булырга тиеш, кебегәк фикерләре белән Нәкыйп йөрәгенә агулы ук жибәрмәкче иде, дусты ягына борылып карагач, бу уеннан кире кайту гына түгел, хәтта куркып китте. Тәмле ашап, тыныч яшәргә күнеккән Нәкыйпнен йөзендә кан әсәре калмаган, агарынган борынына, колакларына, бит алмаларына чаклы мәет тәссе керә башлаган иде. Нервысының тартылып күйгән кыл кебек киеренке халәте күзенә, бөтен гәүдәсенә чыккан.

Талип дустының хәлен анлап, аны чын-чынлап қызганып күйдү һәм йөртүчегә жайлышырак жирдә машинаны туктатып, багажниктан портфелен алып бируге сорады. Лекцияләрен, китапларын, чыганакларны йөртә торган кара портфеленнән бер ярты конъяк, ак қәгазь төргәк чыгарды. Қәгазь қыштырдавы Нәкыйпнен дә игътибарын җәлеп итте. Ул көчле янгырдан соң күкшел оғык чите ачылганы көткәндәй, бөтен дикъкатен төргәккә юнәлтте. Аннан... эссе табада кетердәтеп қыздырып алынган, Нәкыйп мөкибән кител, авыз суларын корыткан итле пәрәмәчләр килеп чыкты. Суынган булсалар да, тәмле ис Нәкыйпнен борын яфраклары аша үтеп, бөтен тәненә тарапады.

Үйламаганда лотереяга зур акча откан кеше кебек, Нәкыйп шатлыктанмы, гарыләнүндәнме сүз таба алмыйча, тотлыга ук башлады.

— Эн... та... син нишләп Талип шул әйберләрен турында берни әйтмичә, мине көне буена интектерден?

Тегесе инде ниһаят шаяртырга да була дигән фикергә килеп:

— Соң мин шашлык белән бәлеш алдыннан аппетитны бозмыйк дип уйлаган идем. Түрәләр сыеның ниндирик булуын күрәсө килгәнне...

Нәкыйп өчен шатлыгы-кайғысы, уены-чыны барысы бергә буталган, төрттерү, чемету ише әйберләрне кабул итәрлек хәле калмаган иде.

— Эйдә, теленә салынма. Йөз граммынны кой да, итле пәрәмәченне кулымга тottыр. Ни әйтсән дә, үзебезнен өйдәгә ризыклардан да затлы, тәмле, туклыхыл ашамлыклар юктыр жир йөзендә.

Күнелләре бөтен дөньяга сөнеч чәчәр хәлгә килеп житкәнче, дуслар машинада гәрләшеп утырдылар. Адәм баласына йөрәгә белән жиһаннын инләр, игелек нурлары кою өчен күп тә кирәкми икән.

Мосафирлар өйләренә кайтып житкәндә, инде таң атып килә иде.

2008





Фидаил

ЙОЛДЫЗЛЫ БОЛЫТЛАРДА

* * *

Газизләрдән—газиз Чулман буе—
Узган саен өзелә үзәгем,
Нур сирпегән ярымайда күреп
Каракошның, кара эзләрен...

Нигә аңа Ходай канат биргән,
Ничек менгән шундый биеккә?!.
Жиз тырнағын батырып жаңыбызыга,
Әверелмәк була бөеккә.

Айны гына түгел, кояшны да
Каплар иде, килсә коченинән.
Нәфрәт белән канат жилпуенинән
Кирмәннәр дә хәтта ишелгән...

Жаны имгәнеп, теле йолкынгандар
Арасыннан атлыйм, аптырап:
Тагын күпме без яшәрбез икән
Кара күләгәдән калтырап?!

Тагын күпме ул сагалап барыр,
Очрак эзләп тотып таптарга?!.
Себханалла, сабырлыгын бирден,
Кьюлык та индер Татарга,
Азатлык бир, Ходам, Татарга!

* * *

Август төне—иң матур чак,
Фасылларның, асыл чагы.

Фидаил (1984) — яшь шагыйрь; «Сагышлар да алтын була икән» исемле китап авторы. Чаллыда яши.

Төнгө күктә йолдызларның
Шаулап чәчәк аткан чагы...

Хуш ис бөрки төнгө hava,
Йолдыз исе—томаннарда.
Мин мәңгегә гашыйк булдым
Шул йолдызы болыннарга.

Йолдызлардан чатыр кордым,
Уртасына элдем айны.
Галәм кунагы булдым мин,—
Онытылды Жир, бар кайты...

Кирак түгел гарешләре,
Йолдызларым балкыганда.
Киең Каз Юлларын күреп,
Өмет күтем яктырганда...

Калыр идем бу чатырда,
Чакырмаса таң нурлары.
Хыял—бары татлы мизгел,
Ә без исә—Жир уллары...

Синең исем

Йөрәк тагын яңа ритм белән тибә,
Строфаларга бүлә сагышны.
Ноталарга сала, эверелдерә моңга
Жаннан килгән әрину тавышын.

Маэстро үзенең иске скрипкасыннан
Яңа бер көй көткән шикелле,
Тыңдалап йөрим эле йөрәк кайтавазын,
Кабатлыйм да синең исемне...

Югыйсә бит инде күпме жырларымны
Багышлаган идем мин сиңа..
Йөрәк кенә һаман, илһам скрипкасыдай,
Яңа бер көй эзләп ымсына.

Композитор түгел лә мин, ләкин сиңа
Жыр язарға күптән күнектем.
Шулай булыр миқән әллә—өзелгәнче
Сонғы қылы жаңда өметненең!.

Сирәк кенә жемелдәгән утлар
Сагыш булып күчә күцелгә.
Кайттым эле тагын ераклардан,
Авылым урамнарын күрергә.

Эңгер төшкән авыл урамнары
Сыкрап сыйзлый хәтер жиленнән.
Карт наратлык қына һаман яшел,
Күпме язмыш анда күмелгән...

Бергә кайткан сагышларым белән
Авылымдагы сагыш күшүлүп,
Елга ёстендәге томаннарга
Күтәрелде, талғын мон, булып.

Табылмады жырга күшүлучы,
Ишетелмәде хәтта кайтаваз...
Тик без генә һаман—кайтаваздай—
Тутан туфракларга кайтабыз.

Бәйләмәгез, қаерып, канатларым,
Мин очарга тиеш, очарга!
Үзем гена белгән галәмемдә
Йолдызларны жылеп кочарга!

Тырышмагыз жиргә төшерергә,
Күтәргендә қүккә хыяллар.
Очып калыйм канатларым барда,
Куркытмылар мине кыялар!..

«Биеклектә башың, эйләнер»,—диپ,
«Очма!..»—диеп үтет бирмәгез.
Юқ, курыкмыйм, биек булса булсын,
Хисләрем генә тимәгез!

Кометалар белән очрашып,
Куырылса әгәр канатлар,
Үпкаләмәм, бары иреннәрем:
«Мин бәхетле...»—диеп кабатлар...

Электрон почта да төпсез түгел

Редакциягә әсәрләр, мәкаләләрнен фәкать машинкада басылган яки компьютердан чыккан кульязмалары гына кабул ителә. Бер биттә 30 юл (компьютер текстында да!), бер юлда (суз араларын да исәпләп) 60 тамга булырга тиеш. Кәгазынен бер ягы буш кала. Машинка текстының беренче нөсхәсе генә кабул ителә. Компьютер текстының дискеты да булу кулай.

Хатлар исә, жинел танылырлык итеп, кулдан да язылырга мөмкин.

Редакциянен электрон адресына фәкать кечкенә күләмдәге язмалар (хатлар, документлар, фикерләр h.b.) гына кабул ителә.

Электрон адреска күләме 5 биттән арткан язмалар жибәрелгән очракта, почта аша аның оригиналын (кәгазыгә басылган вариантын) алгач кына әсәр кабул ителгән санаала.

Нурмөхәммәт
Хисамов

ГАЗИНУР—БАТЫРЛАР ИСЕМЕ

ГАЗИНУР МОРАТКА 50 ЯШЬ

Улларына эти-әнисс, але анын шагыйрь буласын башларына да китермичә, «Газинур» дип исем күшкеннәр. Эмма анын легендар қаһарман исеме икәнлеген истә тоткан алар. Фидакарлыкнен ин югары өлгесе саналған һәм халыкның абруен күтәргән Газинур Гафиятуллинга тиရән хөммәт саклаган игенчеләр эшләгән моны. Газинур Моратның эти-әнисс югары фикерле кешеләр булган. Исемнен кеше язмышын, анын тормыштагы юлын алдан юрап куюына бу—ин тапкыр мисал.

Шагыйрь Газинур Моратның ижатына хас әйдәүче сыйфатны мин батырлык итеп күрәм. Югары һәм тулы қанлы талантка ия бу затның барлық әсәрләрендә, хакимиятқа булсын, ниндидер кодрәтле төркемнәргә булсын ярарга тырышу, конъюнктура һәм реверансның бер генә эзен дә күрергә мөмкин түтел. Ул—карьерага омтылмаган, беркемнән дә курыкмаган һәм уз көчөнә нык ышантган ир-егет.

Шагыйрь замана эчендә үзен гайяр қаһарман итеп тоя.

Жаныбызга баскын булып
Аяк басса берегез,
Без—тулпарның дагаланган
Дүрт тояғы. Белегез!
Күшаяклат тибәрбез бер,
Шундай итеп тибәрбез!..
Сорлғад қалса замана,
Безне генә тиргөгез...

Газинур жәмгыятькә, хакимиятқа һәрвакыт югары таләпләр куеп яшәде. Анын тоталитаризм дәверендә язучылар монбәреннән ясаган чыгышлары сискәндерлерлек дәрәҗәдә қыю, кискен янғырашлы иде. Үзгәртеп кору чорында исә анын үткәнгә һәм уз заманы тәртипләренә тәнкыйте тағын да тәвәkkalрәк булды.

Әдәби мирасны яклау, онытылган ядкарларне кайтару мәсьаләсендә анын басма сузе кайнар дәрт һәм ярсу иман белән янғырады. Жәмәгатьчелек күз алдында үткән барлық аны гомере бу егет туганда ук житлеккән гражданлык иманына ия булгандыр дигән тәэсир калдыра.

Мин анын «Кыйссай Йосыф» юбилеес унае белән бастырган публицистик чыгышларын хәтерлим. Һәр яна мәғылуматны һәм фәнни фикерне хуплап, жүтләп соенүендә изге ялкын сизелеп тора иде. Анын яшылек максимализмы белән тулы публицистикасы халыкның ижтимагый-милли анын уятуда житди роль уйнады. Ул үзенен фидакарь батырлығын сүз белән генә түтел, гамал, эш белән дә курсатә алды. Суверенлык очен кискен корәш бартган коннэрда уннарча һәм уннарча мен мәйдан халкы алдында Газинур Казан һәм Чаллы миллияттәрвәрләре белән атналар дәвамында ачылк тогты.

Шагыйрьдәгә қаһарманлык дигән әхлакый һәм гражданлык сыйфатының әйдәүче чыганагы һәм топ этәргече—милләт гаме. Газинурның асылда ботен ижаты

шушы хис белән сугарылган. Ул хис татарда һәрвакыт батырлык сораган. Бер да юккамыни Тукай:

Курыкмыйм сойгән халым бу татар булса да,—

дип язган. Татарның миilli мәнфәгәтъләре рәхимсез сынауларга дучар ителгән бу дәвердә мәзкүр сыйфат аеруча кирәк. Халык язмышындагы бу парадоксны шагыйрь шушындый ачынулы юлларда чагылдыра:

*Алып буйлы халык идек юкса,
Яралган соң нинди каннан без?
Илsez калмас, телсез калмас очен
Ачлык татар көнгө калганбыз.*

Ул халыкның бүтгөнгө халәтенә тарих аша карый һәм миilli югалтуларның гаепчесен баскыннарның комсызлығында күргән кебек, үз халкының вәемсызлығында да күрә.

*Арба тәгәрмәче буйлы калган
Тарих тәгәрмәче буйлы халык.*

Газинур—антитета остасы. Антитета ачы хакыйкатынә үзәккә үткәреп житкезә. Ул миilli бердәмлекнән булмавын, моның исә фажигале нәтижәләре тарих буйлап килүен үтә кискен халләр аша бира.

*Татар башын татар аший-аший,
Дүңгизлык та бетте татарлашиып.*

Тарих—шагыйрьнен уйланулар мәйданы. Тарих ана үзенен хисапсыз гыйбрәтләре, сабаклары белән халыкны саклау юлларын өйрәтә, фажигале вакыйгалары белән һәлакәттән кисәтә.

Мәдәни-рухани тарихыбыздан да үкенечле гыйбрәтләрне күп табарга мөмкин. Эйтик, менә ничә гасыр буе татар Казан ханлыгының беек шатыйре Мөхәммәдъяр мирасын саклап килгән. Ләкин аның зирәк шигъриятен анлап бәяләү XX гасырда гына мөмкин булды. Фажига—татарның сибелеп яшәвендә. Кавемдәшләребез башларын һәм иманнарын саклау очен Казаннан ераккарак—Пермь тобәгенә дә—барып чыккан. Кадерле кульязманы да үзе белән алган. Э аны төшөнү һәм шәрхәләү очен XX йөз татар фөнө кирәк булган. Шагыйрь шушы хакыйкатынә менә мондый юлларга салган:

*Кайчак шәхесне аңларга,
Кайчак шәхесне данларга
Биши гасыр кирәк була.*

Шул рәвешле, әлеге ачы гыйбрәтне шагыйрь бөтен тарих һәм әдәбият очен гомумиләштерә. Тарих ана ачынулы икъяр очен дә, үз-үзебезне шелтәләү очен дә, гамәли мәсьәләләр кую очен дә бәрәкәтле жирлек булып тора.

*Дәүләт арты дәүләт корган—
Булган шундый сөләтә дә.
Төшеммәгән үзе ләкин
Дәүләт тоту сөнгатенә...*

*Исән калган нугай булып,
Эйләнеп тә керәшнегә.
Бүленгән ул, бүләләнгән,
Инде вакыт берләшергә!*

(«Татар»)

Газинур милләтнен хәлен төрле яктан төшөнергә омтыла, аны төрле аспектта ачып карый. Халкының драматик хәлен дөнья буйлап сибелүдә күре ул.

*Ач торабыз. Ачыгабыз.
Качкыннар без. Качаклар.
Бөхөт эзлөп чәчелгәнбез—
Без—бәхеткә ач татар.*

Хәлбуки безнен авторыбыз—кин күнелле шагыйрь. Ул үз милләтенен фажигале һәм каһарман язмыши түрүндагы уйларга бикләнеп калмый, башка халыкларның газабын да йөрәгенә якын ала. Аларның азатлык һәм гаделлек көрәшендә татар балалары өлешен да күре. Мәсәлән, Литвада танклар юлны кулга-кул тотынып баскан яшьләр арасында татар кызы да һалак була. Ул—Лорета Асановичюте (Хәсәнова). Шагыйрь моны болай яктырта:

*Кара эшләр караңыда,
Кара төндә кылына.
Литва төне ясн чыга
Мәзмин татар кызына.*

1991 елгы Ригада булган канлы вакыйгалар шагыйрье татарның азатлык көрәше түрүндагы уйларга этәр. «Төнте Ригада латыш кызы белән сәяси сөйләшү» дигән шигырендә ул болай яза:

*Без дә, дисен, күп татышык
Кимлекне вә тарлыкны.
Тик жиңеп булмый Иреккә
Һайкал күйгән халыкны.
Сездә бар Роза Турайдас.
Бездә бар Сөембикә...*



Нурмөхаммәт Хисамов (сузда) һәм Газинур Морат.

*Тарихлар сере—йозакта,
Тарихлар сере—биктә.
Син дә юллар ябык, дисен.
Азатлык алласына.
Әйт алайса, нишләргө соң
Мин—татар баласына?!*

Төньяк Кавказ халыкларының, Карабахнын катлаулы тарихында шагыйрь үз халкыны да фажигале үткәннәренә аваздашлык күре. Анын күз алдында каһарманлык өлгесе булып Шамил сыны калка. Э тарихта алмашка килгән «намус сәүдәгәрләрен» Ишми ишан гәүдәләндерә. «Минем Дагыстанның»ны уқыгач шигырендә бу хакта ул болай ди:

*Шамиллор йордө тибә,
Тибә нәрбер халыкта...
Кара мантия боркөнеп
Кайчак чорлар калыккан.
...Ишми ишан ишсә кайбер
Намус соудәгәрләре
Печән базарында саткан,*

*Саткан ин асылларны.
Быңырашканын ишетәм
Мин гүя гасырларның.
Чор шашитлоре—шоңитлор.
Э кемнор—ячы, хадим.
Боркетен жүйгән кыя-тау
Барыбер уксе, ятим.*

Газинур—чиңликта дөнья гражданины. Ул дөнья шигърияте стихиясенде яши. Анын шигырыләрендә XX гасырның бик күп куренекле шагыйрь һәм

әдипләренең исемнәрен очратабыз. Тукай, Дәрдемәнд, Межелайтис, Евг. Евтушенко, Хемингүэй, Х.Туфан, Пастернак, А. Гыйләҗев, Т. Миннүллин, Р.Фәйзуллин, Пабло Неруда h.b., h.b. анын шигъри карашынынничаклы кин булын күрсәтә. Элегрәк чорлардан Франсуа Вийон, Бальзак, Толстой исемнәре анын эдеби-эстетик критерийларының югарылығы турында сөйли. «Кара базар» шигырендә ул базар шартларында рухи кыйммәтләрнен дәрәҗәсен төшерүгә ризасызылыш белдерә:

*Карамагыз боекләрнең
Миләтенә, теленә—
Күтәрегез бәяләрне
Пушкин биекләгендә!
Тукай биекләгендә...*

Газинур—галәм масштабында фикер йөртүче шагыйрь. Галәмдәге барлық әверелешләр һәм айкалышлар анын жаны аша уза. Анын шигырьләрендәге катлаулы сурәтләр галәми колачка ия. Құп кенә әсәрләрнен анлап уку һәм аларның бөтен мәғнәне тирәнлекләрән ачу өчен шигърият белгече булу гына житми, плазма физикасы белгече булу да сорала кебек.

*Төн—гүяки арфа...
Һәрбер қылы
Ай нурыннан аның үрелгән.
Тыңлық сонатасы аһәненең
Шавы килә галам түренинән...
Синең гүзәллекне койға салып
Үйний арфа...
Күзләр камаша.*
(«Төнгө идеология»)

Үз халәтен, үз язмышын курергә, төшөнергә омтылганда да анын төшөнчәләре галәми колачка ия; бик күпләрнен ачы тәжрибәсен дә шагыйрь шулай гомумиләштерә:

*Ядрә булып йолдыз атылганда,
Сискәндереп күя ал тыңлык.
Мескенлектә узган гомер тосле
Чиксезлеккә сенә яктылык.*

Табигатьне сынландырганда шагыйрь ана кеше чалымнарын бирә, зур-зур күренешләрне кеше кәефе итеп конкретлаштыра. Мондый алымнарда ул қыю, иркен һәм тапкыр эш итә.

*Сәмсере коелган күкнәң,
Көннәң кәефсез чагы.
Көзгыннар каркылый.
Кемә
Ясин чыгалар тагы?*

*Кара шәлен боркәнгән көн,
Кулында—төн ғөлләре...
Дулкыннар көлә шаркылдан—
Йоткан дингез кемнәрне?
(«Элегия»)*

Таннның көнгә авышуыннан шагыйрь шушындың масштаблы метафорик сурәт ясый:

*Көнгә авышты таңнар.
Кояшка узган Зөһрә кыз
Тузгыган чөчен тарар...
(«Дүрт мизгел»)*

Газинурның лирик каһарманы—тирән хиссиятле шәхес. Анын шигъри дөньясы колачлы, мәгълүм темалар қысасына бикләнеп кала торған түгел. Шунлыктан анын палитрасы да төслөргө бай. Ул, зур шагыйрләргә хас булганча, кешелек яшәшенен барлық эре мәсьаъләрен күтәрә. Эхлак, намус, бәхет—анын зур-зур темалары шулар. Бу төшөнчәләр тираненде уйланулар ана қыйммате жуелмас афористик хакыйкатыләр ачарга, үз язмышында һәм замандашлары тәжрибәсеннән гыйбрәтләр алырга мөмкинлек бирә.

Шагыйрдәгә мәхәббәт темасы—үзе зур дөнья. Ул дөнья анын галәми карашы, космик колачы белән бердәмлектә һәм тинлектә яши.

Байронның: «Если не могу быть любимым, Все же я хочу любить»,—дигән юллары Газинурның мәхәббәт темасына кереш була ала. Ул үзе болай ди:

Синең очен, бәлки, чыкыл иртә,
Бәлки, шыксыз төн мин.
Күкләрәндә тик йолдызлар янсын—
Яратырга телим.

(«Яратырга телим»)

Аның бик күп шигърыләрендә мәхәббәт хисе шагыйрләгенен дә сәбәпчесе икәнлеге анлашыла. Бу хәл барлық шагыйрләргә дә хас. Әмма аны тарихта калырлық колоритты итеп әйткән шагыйрләр күп түтел. XV йөздән Сәйф Сараида мондый юллар бар:

Соңа бу шивәләр берәә күңел алмак кем үгрәтте,
Жәмалеңне күреп, заңид, тотып гыйшың, үзүн кәсте.
Мәнен кауме кабилемнәң камусы галим ирделор,
Соңең бу гыйшың устады мәңшә шагыйрлек үгрәтте.
(Сиңа бу назлы қылышлар белән күңел ялауны кем вәрәтте?
Матұрлығыңы күреп, заңит, гыйшың тотып, қалын кисте.
Минем нәсел-нәсәбемнәң барысы да галим идезор.
Синең бу гыйшың осталызы миңшә шагыйрлек вәрәтте).

Ә Газинур «Мине шагыйрь иткән қызга» шигърендә болай яза:

Ак кәгаззәг бүген каным белән
Язып күйдым синең исемне.
Исемене кабат яд иткәнгә
Үпкәләрсәң, бәлки, каргарсың,
Тик барыбер син жырыма миңем
Түзәк ана булып каласың.

Мәзкүр темада шагыйрьнен тормыш борышлары, газаплы хатираләре, кешелек хисләре тирән булып, бай булып чагыла. Ул узенен драматик, ләкин якты икрабында мәгънәләе һәм нәфис шигъри гыйбарәләр куллана.

Мин дөньяга шигърь белән тузы
Боллур касә аша карадым.
... Укенмә дә, сагынма да мине,
Мин кичерәм сине, кичерәм.
Элеккечә кояш нүрү этеп,
Яфрак шавы тыңзап исерәм.
(«Хатынны алгач»)

Лирик каһарманың сөеклесе белән юллары аерылган очракларда да ул игелекле, олы жанлы булып кала белә. Анын теләкләре үзенен кешелекле асылын саклый.

*Сиңа шалтер юлларымны
Зилзилә-вакыт күмә.
Мине оныңсан да,
Берүк
Баһетсез була күрмә.*
(«Сине уйладым бүген дө»)

Пушкинның «Я вас любил...» дип башланган шигырендәге сонғы юлларга әдәбият белгечләре ах! итәләр, аларның кешелекле, олы жанлы янгырашына сокланалар.

*Я вас любил так искренно, так нежно,
Как дай Вам бог любимой быть другим!..*

Шагыйрьнен мәхәббәткә багышланган һәр шигырендә диярлек драматизм сизелә.

*Бүген менә сулык-сулык
Үксетәбез бәгырыне.
Кадер эзәп күлән ярлар
Чынлат микән кадерле?!*

Шигырьләрдә ялғызлық мотивы, гадәттә, зар авазына өртелә. Газинурның бер шигырендә ялғызлыкны кунакчыл каршылау янгырый. Бу бик сәер тоеслырга мөмкин. Эмма ижат кешесенән психологик ихтыяжында мондый нәрсә дә бар.

*Тартынма, чишен, кыл миңа,
Юк уемда азғынлык.
Кем башыннан узмаган ул,—
Түренин уз... ялғызлык.*
(«Ялғызлык»)

Шагыйрьнен лирик шигырьләрендә форма төрләнеше дә матур тәэсир калдыра. Менә аның бер матур шигыре. Ул қыз кешегә кинәш-теләк белдерүтә корылган.

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| <i>Елмай, сеңелем,</i> | <i>Жыла, сеңелем,</i> |
| <i>Кояш булу</i> | <i>Сабый булу</i> |
| <i>бик килемеш сиңа.</i> | <i>бик килемеш сиңа.</i> |
| <i>Жырла, сеңелем,</i> | <i>Ярат, сеңелем,</i> |
| <i>Баһет булу</i> | <i>Эни булу</i> |
| <i>бик килемеш сиңа.</i> | <i>бик килемеш сиңа.</i> |

Газинурда көйдереп алырлык кайнар шигырьләр белән бергә аксакаллар теленә килемеш торган мисраглар, олы фикерләр бар. Алар гадәттә илгә мөнәсәбәтне чагылдыralар.

*Нотык сойләү түгел.
Кылган гамәл кыйммәт.
Шушия юлда Илнең
Олтаны бул, кешем!—
Илдә олтан булу
Солтан жәннәр эше.*

Мәгълум мәкалъягә ул шушындың тапкыр борылыш бирә. Табигать кайғысы да анарда үзенчә, мәгънәле, борчулы, кырыс чагыла.

Кемнен құлы жәйттепе икән,
Табигатъ, әйт, тизрәк—
Каршы алған торналарым
Озатканнан кимрәк.
(«Яралы көз»)

Газинурның шигъри осталығы, фикер үткенлеге аеруча афористик юлларда унышлы гөүдәләнә. Андый шигъри парчалар үзәк өзгеч трагизмны да, дәлилле оптимизмны да әченә ала.

Фидакарыләр эше дәверләрнең
Каны булып тата бәгырыгә.

Яки икенче мисал:

Бөекләрнең бәхетсезлеге дә
Биләудән үк килә, бишектән.
(«М.Ә.»)

Аның якты ышанычына төп таяныч—Кеше.

... Тик булеммөс, Кешем, жаңың
Жете кара ىй акка—
Иман дәүләтәң чигендә
Возжданың торыр сакта.
(«Жете»)

Фәлсафи фикер анарда әнә шулай һәр очракта тирән.

Бөекләрен барлау очен бу Тарихка
Әйтерсең лә зиндан кирәк булган.
(«О'Генри»)

Газинур Моратның тарихка багышланған шигырыләрендә милләт язмышы һәм аның бүгенге халәте очен әрнү һәм дәгъвалилар тулып ята, дидек. Тик ул—зур тәжрибәгә ия үткен күзле ил агасы. Ул үзенен тарихи оптимизмында хәзәрге чынбарлығыбыздығы саламәт факторларга, реаль мираска таяна.

Казан каласы—таси кала.
Соембикәле кала.
Кышайса да, авар, димо—
Алылар саклан бара.
(«Казан»)

Газинурыбызга, нинаять, 50 яш! Аның бай, тирән шигъриятеннән тыш милләт һәм республика очен үзен аямый эшли торған мәдәни мәйданы—ул безнен кадерле «Мәдәни жомга» гәзитебез бар. Газинур үзенен ижатташ дусты һәм хәzmәttәш аркадашы Зиннур Мансуров белән анарда туган телебезне саклау очен жан атып эшли. Менләгән укучыларына күшүлүп, бу затлы дустыма тагын да зуррак унышлар телим.



АМАЗОНКАЛАР ИРДӘҮКӘМЕ?

Мин Рәдиф Сәгъдине күплөгөн драмалар авторы дип көнө белә идем. Э күптән түгел дөнья күргөн китабындағы асарләрнен роман булуы аерым бер кызыксуны уяты. Китапның исеме да үзенчәлекле—«Ирдәүкәләр». Ул затлы тышлыкта атка атланган, ук-жәясен тарткан гүзәл хатын-кызы сурәте белән (Булат Гыйльванов эше), Татарстан китап нәшриятинде басылган.

Ни очен «Ирдәүкәләр»? Автор кемне шулай дип атый? Ирдәүкә ул ир-атка ошаган, ир-ат төсле хатын-кызы дигәнне анлаты бит. Хатын-кызыны ирдәүкә дип атыйлар икан, бу ана карата бер дә мактау сузе булып янтырамый. Ни очен Р. Сәгъди китабын шулай атаган? Тарихта билгеле амazonкалар түрында сүз барамы биредә? Бу исемне ничек кабул итәргә сон? Эйе, сер бар кебек монда. Шушы серне ачу теләге узе үк бу матур китапка тарта.

«Ирдәүкәләр» китабы ике романнан гыйбарәт. Беренчесе «Ике кояшлы дөнья» дип аталган фантастик роман булса, икенчесе—китапка исем биргән мажаралы-тарихи әсәр. Ркаил Зәйдуллаевин «Жан хөрлөгө» исемле кереш сүзен укып чыккач та, беренче нәүбәттә бөтен ильтибарымны «Ирдәүкәләр»га бирдем.

Эсәр ни түрйинда?

Тереклек итү hәм үлем, мәнгелек түрйинде дияр идем. Романда бик борынгы тамырларбызының яшәше мисалында шушы өзлексез яшәү hәм үлем процессы сурәтләнә. Катлы-катлы менъеллыклар пәрдәсен кыю гына ачып, автор сөн, анагыр, сармат h.б. ыруларның өч-дүрт буынлык чорына күз салып алырга мөм-

кинлек тудыра. Шушы борынгылык фонында рухи кыйммәтләр хакында сойли. Романда чагылыш тапкан вакыйгалар безнен эрага кадәрге дәвернекеләр булса да, алар бүтәнгө көн белән гажәп аваздаш. Чорлар төрле, ләкин кыйммәтләр бер. Адәм баласы ясый торган хаталар да шул ук. Затыз нәсләндән зирәк илбашы чыга алмый, атабабасы рухын санламаган кеше юныле тормыш кора алмый. Кылган гамалләрен очен бәя дөньялыкта ук бирелә, моннан качып котылып булмый, табигыйлектән тайшылыш беркайчан да уныш китерми. Эсәр менә шулар хакында.

Романда әһәмиятле символик образ бар. Ул—имән.

Эсәр имәнне яшен сугу күренешен хикәйләүдән башлана. Гади генә имән түгел, ә ыруның изге агачы—карт имән була ул. Эсәр сюжетында әле бу образ кат-кат телгә алыначак. Романың нәкъ шуши образ белән төггәләнүе дә игътибарга лаек. Чөнки имән яшәү символы буларак та гәүдәләнгән. «Мәнгә яшәр кебек тоелган шул изге имән бүтән пысып жирдә аунап ята иде». Эйе, бернәрсә дә мәнгелек түгел. Имән ауган. Бу—бету, үлем дигәнне анлаты. Эйтерсөн, шуна бәйле рәвештә, жай гына яшәп яткан ыруга да афәт кила.

Дингез буе сөннәре ыру-ыру булып яши. Төп йортлары—Көлтауда Байбөре нәсләннән килүче Тотым бәк идарә итә. Анын улы Эсән бинен ике хатыннан ике улы туса. Затыз Тутук бәк нәсләннән булган Айгел бикадан—Алчын баһадир hәм зинадан туган нәслән-нәсепсез Мөнжүк улы Талгүн баһадир.

Биредә борынгы терки-татар әдәбия-



тыннан ук күлгүч зирек, миербанлы ил башлыгы идеясенә тап буласын. Элгө бар яктан камил зат—үзенен ақыллы сәясате нәтижәсендә ыруларны, кабиләләрне берләштереп, гаять көчле дәүләт төзергә саләтле, халкынын яхши яшәвендә тәммин итүче шәхес. Ақыллы сәясатче идеясе асарнен буендан-буена сүзылып исбатлана-исбатлана килә дә, ахырда нәтижә ясала: дәүләтнен иминлеке, унышы, ин беренче чиратта, ил башында кем утыруга байле. Романда бу идея Алчын бәк образында тормышка ашырыла. Эмма мәкер, хөсет хәтта шул ақыллы илбашын да аямый.

Алчын бәк тынычлык белән хал итәргә алынган мәсъәләгә Талгун агулы таягын тига. Атжан житәкчелегендә күчмә анағырларны автор сөннәргә тугандаш кабилә дип бирә. Анағырларның сөннәр белән берләшүү уе Талгун мөрттөн аркасында бөтенләй башка юнаlesh ала. Талгун уз туганы Алчынны үтерә, үзе илбашы булып кала. Шулай итеп тугандаш анағырлар белән бер дә кирәкмәгән дошманлык башлана, хәл кискенләш.

Кем гаепле? Беренчедән, Алчын илбашы ерак сәфәргә үзенен ун кулы итеп Талгунны ала һәм беркатлы адым ясый. Икенчедән (монысы инде асарнен фалсафи эңгелгеннән килеп чыга), зинадан туган Монжуккә илбашынан түтел, гади бер көтүчедән дә бала табарга ярамаган. Эсәрдә кабатланып барған алгә фикер шактый зур идеягә этәрә: затсызлык, бозыклик бала китеэр, илне тарката. Зинадан туган бала илгә-көнгө учле булып үсә, анын рәхим-шәфкатыле, ақыллы булуу шикле, чонки аның тамыры юк, горурланып, курыкмыйча багарлык ўткәне юк.

Талгун—менә шуши затсызлыкны мул чөмергән бер бәнда. Анын әбисе—сихерче, анасы зинадан туган, ата ягыннан бабасы Тотым карт анын белән санлашмый, атасы Эсән би дә, сонлап булса да хатасын анлап, Талгунны дөньяга бар итүе очен үкенә. Эмма берни эшләр хал юк: хата инде кылыштан. Хата аркасында бер гөнаңсыз Айгөл бикәнен жаны кыелтган. Элгө хата илбашы гаиләсен эчтән таркатастып кына калмый, әкренләп сөн кабиләсеннән тулаем тынычлык китә, ялагайлар, аләкчеләр һәм үз ырудашларын корбан итеп, дан-дәрәҗәгә ирешергә омтылчылар үрчи.

Бу фажиганен башы кемдә? Элбәттә,

хатын-кызы! Жәмгыяттә үз урынын, дәрәҗәсөн белгән затлы хатын-кызы—ирина тутры дус, яхши кинәшче, балаларына изге ана була. Мона әсәрдә мисаллар шактый. Бу—Эсән бәк хатыны Айгөл бикә, Алчын бәк хатыны Чәчәк бикә, Эскәр баһадир хатыны Айсылу, сойгән ярларына тутрылыкы Учәния, Түгәрәк h.b. Эмма арада сихерче Мәнти карчык, аннан тутан Монжуккәләр дә бар. Болар да—хатын-кызы. Тик болар—үз өсләренә төшкән изге бурычны—йөз сүни ахыргача саклауны булдыра алмаган, уз урынын белеп бетерми алла кая сикергә омтылган тәрбиясез-бәхетсезләр. Менә шулардан тутан балалардан Талгуннар успе чыгып, зур балаларга сабый булалар да инде.

Автор шулай ук дип әйтегә телидерме, юкмы, эмма асарнен бай потенциаль эчтәлөгө ирексөздән нәкъ менә шуши фикергә этара.

Романның «Ирдәүкаләр» дип аталуы да югарыда әйтегәннәргә даил. Бу исем белән автор жәмгыяттә хатын-кызынын нинди әһәмиятле урын биләвендә басым ясый. Ыруга афот күлгә төп сабәпче, барлык матавыкларының башында торучы—бозык, затсыз хатын-кызы иде. Ҳәзер килеп шул ук бәхетсезлекләр ырудагы, гомуман ботен сөн кабиләсендәге бәндәләр гә тошә, шул исәптән барча хатын-кызы да коточкыч зиян күра.

Рим империясенә сәфәре вакытында Талгун коллар белән, бигрәк тә сүтшылык коллар белән саудә итүне күреп кайта. Комсыз Талгун ырунын тол калган хатын-кызларын орыш серләрән төшнендерер очен колизейларда бәндәләр сүгыштырунын рәтен белгән грекны яллый. Максаты—орышчы хатын-кызларны Рим империясенә коллыкка сатып акча эшләү. Эмма ақылсыз илбашынын бу уе да барып чыкмый, киресенчә, үз башына бала булып аверела. Ни очен дигәнда, батыр йөрәкле сөн хатын-кызлары, үзләрен төркем-төркем итеп кая алып баруларын белеп ала һәм Кавказ тауларына жигтәнә урманга кача, шунда хатын-кызлар патшалыгы төзеп яши башлый.

Алар бик оста сүтшы, менә дигән жайдаслар була, талу белән да шоғырлынанлар, ир-атлардан тәмам диярлек ваз кичаләр, хәтта ыруда туган ир-ат балалары да юлдагы саудәгәрләр гә ияртеп озата торалар. Эмма саксызылык аркасында, алла ахырын уйлап бетерә алмыйча, хискә

бирелепме, хата арты хата кылалар... Кысқасы, алар ничарадан бичара дигендәй ир-атларсыз яшәп карыйлар. Моны тарихта б.э.к. 490–425 елларда яшәгән Геродоттын амазонкалар түрүндәгі язмаларын авторның бай фантазиясе белән күшүү һәм безнен бик борынгы ә биләреbezgә күчереп сурәтләве дип анларга киrәkтер.

Эйе, Геродот скиф амазонкаларын тасвиrlый, алар хакында: «Кыпчак хатын-кызылары ат ёстендә ир-ат төслө көчле сутыша беләләр»,—дигән сузләр әйтә.

Тарихта скифларның үзләре хакында да, амазонкаларга мөnəsabəттә дә төрле фикерләр бар. Скифлар—борынгы төрки hәm төрки-иран кабиләләре—галәмәт зур территорияне биләп яшәгәннәр. Гомумән, «скиф» сүзе ул «чит кеше» дигәнне алдата, ә нинди дә булса этник мәгъна белдерми.

Тарихи чыганаклар хәбәр иткәнчә, амазонкалар—шүшү скиф хатын-кызылары, аларны сутышчы hәnәrənә маxsus өйрәтеп үстерө торган булалар. Бер күрәклө гаять оста яугирәләр чорын Геродот «Амазонкаларның алтын чоры» дип атый. Төрки амазонкалар—гажәеп кызыкли, бәхәсле тема, биредә хакыйкать эзли башласан, фәкать бик борынгы легендаларга гына барып тоташасын. Күренекле галим, филология фәnnäre докторы профессор Фатих Урманчиевның бу хакта шактый күләмле фәnnни хезмәтә дә бар. Ул 2002 елда «Казан утлары»нда басылып чыкты (№ 7, 8). Галимнен бу мәкаләсендә амазонкалар түрүндә бай тарихи мәгълүмат берилгән.

Р. Сәгъдинен төрки амазонка образлары тарихи чыганаклар хәбәр иткән алеге амазонкаларга туры кила. Ләкин аларны «ирдәүкә» дип атая гына ямысез кебек. Эмма әсәр әчтәлегенән чыгып, моны аклап та була.

Романдагы амазонкалар никадәр генә тажәпләнү катыш соклану тудырmasын, әсәр әчтәлегенә шунысына игътибар итәсөн, бу патшалык чарасызылкытан килеп чыккан бер галәмәт, язмыш тарафыннанмы, Тәнре кahәre төшептәне рәнжетләгән hәm Талгун, Бузай сәүдәгәр кебек юньесез ир-атларга карата бәгыре каткан бичаралар иле булып күз алдына кила. Менә ни очен «ирдәүкәләр» дип атый аларны автор. Яугир хатын-кызылар дип, йә булмаса башкача атый алмыйсын, нәкъ менә ирдәүкәгә әйләнәләр икән шул алар!

Болардан чыгып караганда, романның «Ирдәүкәләр» дип аталауына зур мәгъна салынганын анылысын, чыннан да бу исем әсәр әчтәлеген тагын да тульландыра.

Эйе, ирдәүкәләр ирләрдән башка озак яши алмый, ахырда гүзәл затларбыз экрен-экрен барыбер табигать күшкан яшәү рәвешләренә әйләнеп кайталар. Ни генә дисән дә, бер генә жәмгыять тә табигатьне узып, башкача яшәүне уйлап таба алмаган шул але: гармония ир-ат hәm хатын-кызы бердәмлекендә генә була ала. Хатын-кызы үз урынында булырга тиеш, ирдәүкәлек ана хас түгел, ди автор, әмма шул ук вакытта ул ирләрдән дә батыррак, кыюрак hәm житеzrәk була белгән сөн чибәрләрен бик яратып сурәтли, аларга соклануын белдерә. Учәния, Түгәрәк, Нурсиб h.b. исемле батыр сөн кызыларын күргән чит кавем ирләре дә телсез калып гашыйк була. Ирдәүкәләр искиткеч кыю, кочле, житеz дә, шул ук вакытта сылу, назлы да, яратып яраттыра белуләре белән дә тан калдыра алар.

Ничек кенә булмасын, Тәнре бу затларга мәрхәмәтле: алар, бик күп югалтулар кичереп булса да, эчкән антларының, үзләре тудырган кануннарның дөрслегенә үзләре үк шикләнә башлаган халда, тутан жирләрена якынлашалар. Бәхетле очрак аркасында сарматлар ыстында үз ырыннан булган Күркәч батыр белән очрашу Чәчәк бикәгә ирдәүкәләрне кире тутан жиренә, алай гына түгел, Тәнре күшкан үз урыннарына алыш кайтып урнаштырырга мөмкинлек бирә.

Әсәр ахырында Имән образынын яна калкып чыгуы юкка гына түгел. Чәчәк бикә, хәзәр инде илбашы булган улы Надир, кызы Чулпан белән күрешеп, яшь имән кәүсәсөнә тералеп, ире каберендә тынычлап жан бирә. Яшь имәндәй яна буын кила, наслеңе көчлеләр дәвам итә, сөннәрне дә унышлар көтә, алар, тарихта билгеле булганча, соңрак төркиләр дип аталачак зур халык барлыкка килсен очен яшәүләрен дәвам итәләр.

Карт имән төбенә көлтаулар үлгән яки утерелгән илбашларын күмәләр. Яшәү символы Имән hәm теге дөнья ишеге булган кабернең янәшалеге дә яшәү hәm улем, улем hәм яшәү процессының өзлексезлегенә бер ишарә кебек. Эсәрнен буенنان-буенна исқәртелеп килгән мондый параллельлек, аның ёстенә теге hәм бу дөньяларны бәйләүче, кылган гамалләрен

очен кайчан да бер жавал бирәчәгенне искәртүче серле образ—Тотым бәк өрәгә—романның тәэсир көчен бермә-бер артыра.

Әсәр тарихи вакыйгаларга нигезләнә, бирәдә тарихи шәхесләр телгә алына, орыш-сүтиш, канлы бәрелеш күренешләре жентекләп сурәтләнә (Алчын, Сатык, Надир, хатын-кызы яугирләр h.b.). Ат, кыlyчка, борынты бабаларыбызның, хәтта хатын-кызларыбызның да сокланырылк дәрәҗәдә житеz жайдаклар булуына аерым әһәмият бирелә. Бу яктан әсәр хәттә геройк дастанны хәтерләтә. Борынгы жырулар, сарыннар әсәр тукымасына зур осталык белән урелә бара. Эйтик:

Ил-йортларда ниләр бар,
Бүген кем бар, кемнәр юк...
Ике яхши берексә,
Яхшидан яхши булыр.
Ике яман берексә,
Илендә ачы булыр.

Әсәр зур ышандыру көченә ия. Тарих белән чагыштыра башласан, албеттә, роман тирәсендә шактый гына бәхәс туарга мөмкин. Эмма конкрет гасырларны атамый гына сурәтләгәндә реальлек белән адәби әсәр арасында каршылык алла ни күзгә чалынмый, оч очка оста гына ялганы, чама чамага туры килә. Ахыр килеп, бу—мажаралы-тарихи роман бит, адәби әсәр, шуна да ул тарихи төгәллеккә дәгъва итми, шул ук вакытта биредә тарихны бозып күрсәтү дә юк. Автор хыялында тудырган ыруларга, геройларына үзән уйлап чыгарган исемнәрне бира, вакыйгаларны бүтгөнгө татар укучысына таныш жирилеккә күчера, сюжетны оста кора, бүтгөнгө көндә дә актуаль булган мәсьалалар хакында сөйли, шул рәвешча, ялыктырмый гына уз артынан ияртә. Әсәр жинел укула, авторнын теле камил, күп кена урыннарда «шәп әйтеген бит!» дип сокланып күярлык отышлы жөмлаларгә дә тап буласын.

Соннәрнен бергәләп яз каршылау байраме уздырулары, жыру әйтүчене чакырып жыр койләүләре, яз байрәмендә ат останда егыш, аркага салыш корәшләре, кыз тогу уене оештыру, Жир анабыз Умайны телгә алу, Тәнрөгә табыну, табын йоласы, же-наза йоласы h.b.—романның әһәмиятле бизәкләре. Алар сюжет калтыбында уз урыннарын әйбет тапканинار.

Йомгак ясап әйткәндә, әсәр яшәү

дәверендә кешеләрнен бәхетле булырга омтылупары хакында. Шуши омтыльшны автор үзенчәлекле сюжет, вакыйгалар, образлар аша яктырта. Яутири хатын-кызларны тормыш рәвешен сурәтләве тенә дә Р. Сәгыдинен татар прозасына алып килгән зур яналыгы була ала. Моны күрми калу мөмкин түгел. «Ирдаукаләр» романы борынгы дастаннар рухына да туры килә һәм икенче яктан ул гүя бүтгөнгө татар мөхитенә яраклаштырылган озын бер тарихи дастан.

«Ике кояшлы дөнья» әсәрен исә автор «Фантастик» дип тақыдим итә. Бирәдә сюжет гади гена кебек тоелса да, асылла ул шактый тармаклана. Фантастик әсәрендә автор бүтгөнгө жәмгыятында безнен милләт кешеләренен яшәшэн яктырта.

Автор үз героең башка кешеләр белән, тирәлек, жәмгыять белән байләнештә күрсәтеп кенә калмый, аны башка дөнья белән багланышта, шул дөньядагылар белән мөнәсәбәттә күрсәтә. Нәкъ менә шул факт романны фантастик әсәр итә дә.

Романнның топ сюжет сызығындағы үзәк каршылыклар милли яссылыкта сурәтләнә. Ул мона геройларнын холык-фигылән, эш-гамалларен, кискен ситуациядә үз-үзләренничек тутуын тасвирилау аша ирешә.

Роман каһарманнарын башка дөнья вәкилләре үзләренә алып кита. Ә бу дөньяда—Тимершаш планетасында—роботлар идара итә. Алар биреләгә жирле халыкны—биокешеләрне—кол итеп яшиләр, көнкурешләре дә жан ияләре ихтыяжын түтөл, а үзләрен—тимер акыл ияләрн—канагатыләндерү рәвешендә төзелгән. Цивилизациянен ин югары баскычына ирешсаләр дә, ике кояшлы дөньяда төреклеккә, табигыйлеккә күркынч яный. Шахталарга ябылган жан ияләре «ирек» тошеннәсендә бөтенләй онытып бара. Жирдән килгән оч кешенен берсе Радиф, Тимершаш патшабикәсе Алтынчач, Абу Табу h.b. белән берлектә, биреләгә кешеләрнәе роботлар идарәсеннән коткару очен тырыша. Эмма монын очен Радифкә күрше Балчык планетасына ярдәм сорап барып кайтырга да туры кила.

Сюжет Радифнен үзе белән килеп чыккан мажаралардан тыш Жирдә калган Экрам тормышын сурәтли, Тимершашта Илгизәр белән Фәрит Садыйковның қыланышларына аерым туктала һәм бу до-

нъяда роботлар хакимиятеннен эшләү равешен күрсәтеп, шахталарда гомер сөрүче— бил бөгүче кешеләр тормышын, Балчык планетасындагы хәлләрне яктыртып тагын да тармаклана, катлаулана. Ләкин шулай булса да, әсәр композицион яктан бөтен, аның сюжет тармаклары пропорциональ, алар чама хисен тоеп үстерелә. Әсәрнен интригасы да көчле, конфликтлар оста корылган. Персонажларның hər xərəkətə, автор сурəтлəгəн портрет, күренеш—бaryсы да жанлы булып күз алдына килə. Эйтик, «Азатлык яугирларе» дигəн булек тə Тимершah кешеләрен азат иту өчен сутыш-көрəшнəс автор шулкадəр бирелеп, жентеклəп тасвирилый, моны ышанмыйча уку һич мөмкин түгел.

Әсәр комицлык эффекты белəн дə сутарылган. Хəзəргə яшəшбез өчен бер дə ят булмаган эчен исерү, бераз төшереп алгач, шапырыну, тукмашып алу, нəфесне тыя алма, комсызылык аркасында ədəp-əхлак кагыйдəлəрен бөтенлəй санга сукма, ришвəтчелек кебек хəллəр кызык та, кызгынч та.

Китап геройларында (азат итегəннəн соң да үзлəре телəп коллыкны сайлаучы күркىтылган жан иялəре—Тимершah кешеләре, идәрə итүче роботлар, Экрамны тиелəр йортына озаттыруучы милиция бүлеге начальничи Алекс Исмаеч h.b.) без уз замандашларыбызыны таныйбыз, алар кылган гамаллəр—бүтəнгə Рəсəй жəмгыяте жимешлəре, чорга хас кануннар. Эйтик, тəп герой Рəдиф Тимершahтан алып кайткан байлыгына милли университет салдырырга уйлый. Эш ғөрлəп башланып та китə. Тиешле кешелəр белəн сейлəшəнə, вəгъыдалəр алына. Эмма ахырда милли университет барыбер салынмый, анын урынына түрəлəрнен менə дигəн коттеджлары үсеп чыга, героебиз але кемнəргəдер тиеш тə кала. Түрəлəрнен бу пычрак гамале исə мəйерле кəгазылəр белəн ныгытылган, барысы да законлы тəстə башкарылган. Күпme акча сарыф итегəн, ә эшлəнəсə эш эшлəнмəгəн!

Тимершah планетасындагы вакыйгалар түрүнда сойлəгəндə автор боларны Жирдəге тормыш белəн чагыштыра бара. Эйтик, Балчык планетасы вəкиллəре ярдəмендə коллыктан азат итегəч тə,

шахтада туып-үскən Тимершah кешелəре уз телəклəре белəн янадан коллыкны сайлыйлар. «Бу хəлне анларлык түгел иделəр шул уз дəрəжələren белгən, коллыкның ни икənen кинолардан гына күреп үскən балчыкlyлар... Моны анлар өчен безнен кебек жирдə—Татарстанда—туып-үсəргə кирəк иде».

Әие, шулай шул, дип, авыр сулап күярга гына кала биредə.

Тагын бер кызыкы күренеш. Роботлар кешелəрне шахтадан чыгарган очракта, жəməgətə урыннарында башларына тимер савыт киеп йөрөргə мəжбүр итмəкчелəр. Сойлəшүлərə də робот телена охшаш булсын. Безнен də телебез бүтəнгə кəndə шул Тимершah жан иялəре хəлендə түгелме? Уйландыра бу!

Әие, əлеге дəнья белəн Татарстан, шул дəнья вəкиллəре белəн Татарстан кешелərə, Тимершah роботлары белəн шул уз дəньяның кол итегəн жан иялəре арасында бик күп янəшалек бар. Биредə авторның үткен кинаясен сизми калу мөмкин түгел. Шуна да комицлык эффекты белəн сутарылган əлеге әсәр шактый зур проблемаларны күтəрə. Миллəт өчен ин əhəmiyatlесе, əлбəttə, азатлык проблемасы, милли тормыш həm милли мədəniyat мəsъалələre.

Радиf Сəгъдинең əлеге китапка кергəн ике романы да—шактый камил əсərlər. «Ирдəүкалər» də, «Ике кояшлы дəнья» da эчталек белəн сəngatyeləkne əybət яратыра. Болар—укучыны рухи үstərə торган əсərlər. Аларны бераз тənкыйтлərə, күп кенə урыннарында автор белəн bəxəskə керергə də мөмкин, албəttə. Эмма шунысы bəxəssəz: аларга битараф калып булмый. Бигрək tə «Ирдəүкалər» борынты тарихыбызга, ale тиешле тирəнлəktə язылып бəтəməgən utkənbezəgə, миф, легендalarpagа карата кызыксыну, эзлəнү телеге уята. Йərəktən чыккан тына йөрəkkə жита, сəngattyə оста сурəтлəнгəн фикер генə uкучыны дулкынландыра. Автор бирədə шуна ирешə алган, димək, яхшы китап дənьяга килгən дигən сүз. Укымый калмагыз!

**Лилия МӨХƏММƏТЖАНОВА,
филология фənniñre кандидаты.**

Sənget Сәнгать

СӘХНӘДӘН—ФРОНТКА...

Татарстанның халық артисты Һидаят Солтановны, минемчө, бедмөғән кеше сирәктер. Берничә ел элек миң шуши күренекле шәхес белән Республика медицина диагностика үзәгендә бер палатада дәвлатын ятарга туры килде. Без—ике фронтташ, әдәбият-сәнгать темасына ялган, дәништәле сугыш мажаралары турында төннәр буена сөйләшеп ята идек. Һидаят абының узе турында сөйләгәннәрен мин гажәп бер кыйса шикеллерәк кабул иттәм.

«Алла бүләге»

Һидаят абый Чүпрәле районның өч түгәрәк күл белән уратылган Татар Убие авылында туа. Анын этисе—оста куллы Айнатулла абзыны 1915 елда герман сугышына алалар. Хатыны Фәрхисайран шуши елның көзендә гаиләләре очен бик тансык булган ир бала таба. Сафиулла мәзин ана Һидаятулла, ягъни «Алла бүләге» дигән исем куша. Этиләре герман һәм гражданнар сугышы мәхшәрен кичеп өнә эйләнеп кайтканда, улы Һидаятулла инде алтынчы яшәнә киткән була. Тумышыннан ук таза, шук малай башлангыч классларда укыган чагында ук үзеннән олы мәктәп балалары белән сәхнәгә чыгып жырлы-бии башлый.

Ләкин менә шулай матур гына яшәп ятканда, утызынчы еллар башында, Айнатулла абзынын кулакка санап, бөтен байлыгын тартып алып, үбер кешеле ишле гаиләсе белән өениннән күп чыгарып, кечкенә гена бер мунчада яшәргә мәжбур итәләр. Айнатулла абзы—бөтен байлыгын калдырып, гаиләсе белән авылдан чыгып кита һәм Баку каласындагы бер туганы янына барып урнаша, һидаят анда интернациональ мәктәпта татарча укуын дәвам итә, уку алдынгыларыннан санала.

1933 елның жәнәдә «Казаннан Татар академия театры киң икән» дигән хәбәрне Бакудагы татар кешеләре шатланып каршы алалар. Һидаят та айга якын барган спектакльләрнен берсен дә калдырмыйча карый. Сара Садыйкова белән Ситдыйк Айдаровнын монлы жырлары анын күнеленә аеруча хуш кила. Шакир Шамильскийның «Зәнгәр шәл»дәгэ ат карагы монологын да мөкиббән китең тыңлый ул. Укытучылар мәктәп укучыларын өлкән артистлар белән таныштыралар һәм алар да кунакларга үз һәнәрләрен күрсәтәләр. Һидаят Солтанов Такташ шигырьларен укий. «Синдә, егет, артист саләтә бар. Нигэ Казанга барып үзеннән баҳетенне сыйнап карамаска? Анда театр училишесы бар. Синен буй-сынын, тавышын да эйбәт»,—дип әйтеп күя Һидаятка Шакир Шамильский. Бу сейләшу Һидаят күнелендә мәнгә сүнмәс сәхнә уты кабыза. Ләкин анын этисе Айнатулла абзы «артист» сүзен ишетергә дә теләми: «Юк-юк, улым, артистлар алар килде-китте ышанычсыз халык, гаила тормышына да ярамыйлар. Син бухгалтер булырга тиеш»,—дип кырт киса. Һидаят иртүк укутучысы Махмәд Ализадәне очратып үзенен хәлен сәйләп бира. «Нинди бухгалтер? Син—коегү күйгән артист! Хәзер ук сина театр училишесына керергә гариза язып бирам. Э этиенә «Энергетика училишесына барам, инженер булам» диярсен, каршы килмәс»,—дип жавап бирә укутучысы.

Адәм баласын тәкъдир йөртә

Менә шулай итеп, 1934 елның көзендә һидаят пароходка утырып Казанга килеп төшә. Э иртәгесен-имтихан. Уқытучылар ана сокланып карыйлар: буе да әйбәт, тавышы да ярыйсы гына, тик... теле генә-чеп-чи мишәр теле. Димәк, артист була алмый. һидаят әнә шул хәбәрдән кайғырып утырганда, яна гына ГИТИСта укып кайткан Гомәр Исмәғыйлевне очраты. Ул һидаятне залға чакырып ала һәм анын «һөнәрләрен» сынап карый, һидаят бүре белән очрашу күренешен шулкадәр әсәрләнеп уйнап курсатә ки, хәтта янындагы урындыкны ватып, чөлпәрәмә китерә! Ул абитуриентны училище директоры Сәед Булатовка курсатә.

Режиссер Исмәғыйлев беренче дәресеннән үк Константин Станиславский методын алга куя. Зәйни Солтанов, Мөхтәр Мутин, Хәлил Әбҗәлиев, Фатыйма Ильская һәм башка артистларны мисалга китерә, һидаятка уку жинел бирелә. Ул Вера Минкина, Хәй Вахит, Гамир Насрый, Сәед Шәкүров белән бергә укый.



Тәкъдир дигән нәрсә үзенекен итә икән шул. Ташкенттан күнелсез хәбәр кила: апасын чаян чагып үтергән икән. Анын өч баласы ятим кала. һидаят ятимнәр янына ашыга.

Шулай итеп, Татар академия театрында уйнау ун еллар буена һидаятнен хыяллында гына кала. Шулай да... тәкъдир дигән нәрсә анардан бөтенләй үк баш тартмаган икән эле. Ятим туганнарын урнаштыргач, ул Ташкент татар театры режиссере Бакир Юсупов янына килеп, Казанда театр училищесының өч курсын тәмамлап кайтканын сөйләп бирада. һидаятка бер-ике көннән үк «Кандыр буе» спектакленнан бер роль өйрәнеп килергә күшалар. Ләкин озак та утми пьесаның авторы Кәрим Тинчурин репрессияга эләгә һәм һидаятка бу спектакльдә уйнарга насыйп булмый. Сәхнада Тажи Гыйззат әсарләре куела башлый, һидаят «Чатылар»дагы Сабир ролен бик унышлы башкарый чыга. Аннан сон «Наемщик», Мөхәммәт Аблиевның «Шәмсекамәр»е, Шиллерның «Мәкер һәм мәхәббәт»е. Артист тиз арада театр сәхнәсенен туренә күтәрелә.

Беренче мәхәббәтә көтәрмә?..

Ләкин, алеге дә баягы, тәкъдир дигән нәрсә һаман да анын юлына киртә булып тәшә-ул Урта Азия бизгә белән авырып китә. Табиблар ана Ташкенттын эссе мунча ташы кебек климатыннан Рәсәйнен уртacha климатына күчеп яшәргә тәкъдим итәләр. «Китми калсан, бу чир бөтөnlәй аяктан егачак»,—диләр. Башкортстандагы дусты режиссер Бәширов аны Башкортстанның Яновыл шәһәрчегенә алып кила. һидаят Солтанов Жәүдәт Фәйзицен «Башмагым» спектаклендә Галимжан ролен бик оста башкарый, үзен тиз арада танытып өлгөрә.

Биредэ ул үзенен булачак хэлэл жефете—Уфа театр техникумында укыган Рэхилэ тулаш белэн дэ таныша.

Менэ 1940 ел да килеп житэ. Башкортстан театрына иялэшп кена беткэч, һидаят ялга эти-энисе, туганнары янына Бакуга кайта. Беркөнне Айниатулла абзый һидаятне янына утыртып бик житди темага сүз башлый: «Улым, син кайсы армияда хэмээт итгэн сон элэ?»

«Минэ, эти, театрда бронь белэн калдырдылар бит»,—ди һидаят. Ана карши этисе үз кинэшлэрэн бира: «Хэзэр, улым, дөньялар тыныч түгел, Гитлер зэхмэте ярты Европаны басын алды. Ул барьбер безгэ ташланачак. Мин үзэм сугышнын “тэмэн” татыган кеше. Сугышка эзэрлек белэн кермэсэн, надан солдатларны сарык көтүе кебек беренче көннэрдэ үк кырып бетэрэлэр. Кинэшем шул: син тизрэж армиягэ китэргэ тырыш. Сугыш серенэ алдан үк өйрэнеп куй, броненны ташла да гариза биреп кит». һидаят этисене кинэшэн тотарга вэгъяда бира һэм үзе телэп Кызыл Армия сафларына китэ. Сейгэн кызы Рэхилэ аны күз яшьлэрэ белэн озатын кала, егете кире әйланеп кайтканчы көтэргэ сүз бирэ. Тик ул чакта але Рэхилэ сейгэн егетен жиде ел буена өметлэнеп көтэчэгэн күз алдьна да китерэ алмый, билгеле.

Беренче чыныгу

1941 елнын 22 июня. Һич көтмэгэндэ хэрбилэр өстенэ хүшүнны алырлык сиреналар ақыртып, фашист козыннары бомба яудыра. Кыямат көнө диярсан!.. Солтановлар бригадасы, үзенен авыр гаубицаларын шартлатып, немец танклары чолганышияннан кacha-кacha, алга ыргылган фашистлар белэн сугыша-сугыша, Псков шаһэрэнэ кадэр чигенэ. Солдатлар бу паникалы чигенүнэе бик авыр кичерэлэр...

1941 елнын илле градуслы зэмһээр суык көннэрэ. Солтановлар часте Ржев тирасендэгэ каты сугышларда катнаша. һидаят яраланып, ансыз хэлдэ салжын кар өстендэ ятып, ике аягын да өштээ, һидаятнен ярым үле гэүдэсэн шэфкаты туташи кар өстеннэн сёйрэп госпитальга алып кайта. Э анда докторларын хөхеме бер була-ампутация! Бу-яшь артист очен улем белэн бер. Чибар кыз сугышчы егетне кызганып, елый-елый докторлардан анын аякларын кисмичэ калдрууларын сорый: «Ради Бога, не губите этого красавчика—я его сама вылечу». Шуннан сон ул нар көнне, салжын кар һэм төрле дарулар белэн ышынп, анын каткан аякларына жылы жан индерэ, һидаят экренлэл терелэ, аяклары да исан кала.

Сталин: «Артиллерия—бог войны» дигэн лозунгысын бэян иткэч, армиядэгэ урта белемле сугышчыларны, шул исэптэн Солтановны да, кече лейтенантлар азэрли торган Выksa шаһэрэнэ укырга жибэрэлэр. һидаят сугышка кадэр үк наводчик һөнэрэн үзлэштергэнгэ күрэ, училишены унышлы тэмамлап, кече лейтенант чины алып чыга. Шуннан сон аны орудие командиры итеп куялар.

Туры наводкадан—дошманга!

1943 ел Солтанов очен гаять истэлекле ел була. Язги көннэрнен берсэндэ Солтановлар артилери, пехотадан аерылып, Курдино авылын азат итэргэ керешэ. Кётмэгэндэ Солтанов батареясе дошман засаласына элэгэ. Немешлар, пехотасыз калган ялгыз батареяне жинел гене кулга төшөрөрэгэ өметлэнеп, һожумгэ ташлана. Солтанов югалып калмый, батареясен тиз гене борып, немец пехотасы өстенэ шрапнельлье снарядлар яудыра. Турыдан төгэл атып немецлар батареясен дэ юкка чыгара.

Икенчэ бер вакыйга шул елнын жэй көннендэ була. Безнен гаскэрлэр һожумнэрэн унышлы гына дэвам итеп, конбатышка таба барганды Осиновая роща янындагы түгэрэл бер калкулыктагы дотларыннан немецлар ут янгыры яудыра башлый. Кат-кат атакага барганды сугышчыларыбыз, бу каһэр төшкэн биеклекнэ ала алмыйча, күп корбаннар калдырып чигенергэ мэжбур. Шунда һидаят Солтанов, тэн карангылыгыннан файдаланып, яшерен гене немецларнын борын төбенэдэ үк үзенен чыгара.

тупларын урнаштыра. Иртән, яктыра башлагач, туры прицель белән пушкалардан атып дотларын жимереп ташлый һәм безнен пехота зур югалтуларсыз гына бу биеклекне күлгө төшөрә. Ләкин бу операция Солтановка да бик кыймматкә тәшә. Умыртка сөяге каты яраланып, ул госпитальгә озатыла. Курсәткән тапкырлыгы һәм батырлыгы өчен лейтенант Солтанов I дәрәҗә Ватан сугышы ордены белән буләкләнә.

Госпитальдә дәваланып чыккак гвардия өлкән лейтенанты һидаят Солтановны Свердловскидагы «Уралмаш» заводына—үзйөрешле СУ-100 пушкаларын алырга жибәрәләр. Ул, яна коралларны төяп, Германияга сугышны дәвам итәргә ашыга. Жину көнен Берлинның төньягында урнашкан Нойштриц шәһәрендә каршылый.

Артист—фронтта да артист

Сугыш уты суну белән һидаят Солтанов ротасы Стендаль шәһәрендә урнаша. Беркәнне сугышчылар арасында зур абруй казанган полк командиры, һидаятне үз кабинетына чакырып ала һәм шунда ук төп мәсьәләгә кучә: «Иптәш Солтанов! Сугыш алдыннан артист буларак театрда шактый гына эшләгәнсез икән. Солдатлар сугышта арыдылар. Сез аларга кино залы оештырып бирсәгез иде. Сезгә киракле ярдәмчеларне беркетермен».

һидаят жин сызганып эшкә керешә. Анын планы белән уртacha жиһазландырылган сәхнәле клуб төзиләр. Биредә атна саен кино күрсәтәлә, жыелышлар уздырыла, һидаят хәрби хәзмәткәрләр, солдатлар арасыннан талантлыракларын жыеп, үзешчән сәнгать коллективы да оештырып жибәрә. Магдебург шәһәрендә уткәрелгән конкурста армиянен үзешчән сәнгать коллективлары арасында Солтанов труппасы беренче урынны алуға ирешә. Сәхнә эшнәдәгә һәвәслеген иска алып, аны штабка чакырталар һәм Магдебургтагы «Офицерлар йорты» житәкләрә тәкъдим итәләр, әгәр шунда эшкә калса, хатта майор чинын да бирергә вәгъдә итәләр.

Билгеле, армия командованиесе ныклап теләсә, өлкән лейтенантны «Офицерлар йорты»нын директоры итеп калдыра алған булыр иде. Ләкин Солтановны бернинди чиннәр да кызыксындырымый, аны туган иле, яраткан театры һәм түзөмсөзлек белән кәткән сейгәне—Рәхиләсе үз янына тарта.

Жиде елдан соң очрашу

Гвардия өлкән лейтенанты һидаят Солтанов ике Ватан Сугышы ордены һәм күкрәк тулы сугышчан медальләр тагып, армиягә китүенә нәкъ жиде ел да ике ай тулгач, эти-әниләре, туганнары янына кайту бажетене ирешә. Алардан хәэр-фатиша алып Казанга юл тота. Шулай итеп, һидаятка узенен яраткан театрынынчы елдан сон гына кайтып эшкә алыну насыйп була. Эшкә керешкәч, ул шатланып сөйгән кызы Рәхилә янына Уфага ашыга. Алар бер-берсенә биргән вагъдәләренә тугры калып, шатлык белән кавышалар. Уфада бер атналап туй мәжлесларен уздырып, туй сәяхәте итеп Казанга юналәләр. Юлда сейләшеп сузләре бетми.

Рәхилә 1943 елнын жәй алларында 13 кешелек концерт бригадасы белән Смоленск якларында булуын әйткәч, һидаят гажәпкә кала: «Кара әле, без синен белән янәшә генә булганбыз икән бит,—ди ул.

Рәхилә Башкортстан яшьләренен фронт бригадасы составында өч ай буена бер частьтан икенчесенә йөреп, көненә дүртәр-бишәр концерт бирә. Ана да ире кебек ук алты фронт линиясендә дары исен татырга туры кила. Алар труппасы, машинага тәяләп икенче частька күчкән чакта, машиналары минага эләгеп шартлый. Шофер каты яралана. Рәхиләне шартлау дулкыны бер снаряд чокырына алып ташлый һәм колагын жәрәхатли (ул жәрәхэт хәзер дә үзен сиздерә—анын колагы начар ишета). Конферансъе Газимәнен бармаклары өзелә, э анын ире—баянчы Халилнен кулы яралана...

Шулай итеп, Бөек Жинугә фронт солдатлары гына түгел, аларнын күнелен күтәреп, дошман снаряд-миналары астында йөрүче үзешчән фронт артистларының да өлеше керә.

Коеп күйган артист бит ул!

Театрга кайтуынын беренче көннэрнән үк режиссерлар һидаятка баш рольләр тәкъдим итә башлылар. Элеге да баягы, «Ходай булаге»—тәссе-буе, кыйфәте, тавышы белән да коеп күйган артист бит ул!

Театрга килеп керүенен икенче көнендә үк режиссер Ш. Сарымсаков фронттан яна гына кайткан һидаяткә Риза Ишморатнын «Якты юл» спектакленнән Фәттах ролен тәкъдим итә. Фәттах та-һидаят кебек үк сугыштан яраланып кайтып, тыныч тормышка аяк баскан кеше.

Премьерадан сон Солтанов грим булмәсена керсә, анын янына Р. Ишморатов килеп: «Молодец егет! Сине дебютын белән котыйм. Пьесамны нәкъ синен очен язғанмын икән!»,—дип мактап ала. һидаятнен күнеленә кереп калган икенче зур роле—Нәкый Исәнбәтнен «Мулланур Вахитов» пьесасындагы Әжем роле. Ул-Мулланурнын яраткан ординарецы. Бу юлы да Нәкый Исәнбәт артистыны чын күнелдән тәбрикләп чыга. Шул елларны ул «Хужа Насретдин»дагы Дәрвишне уйнап, тамашачыларнын күнелен жәләп итә. һидаят Солтанов инде сәхнәда үзен өлгергән артист итеп сизә башлыгы, дисталарча рольләр тудыра. К. Тинчуриннын «Жылқансезләр»—Даут, Н. Исәнбәтнен «Муса»сында Зоммерфельд, Д. Валиевнен «Суд хөкеме»—Даут, Н. Исәнбәтнен «Муса»сында Зоммерфельд, Д. Валиевнен «Суд хөкеме»—Мансур һәм башкалар. Ул татар язычылары пъесаларыннан башка рус һәм Европа классикларынын асәрләрендәге рольләрне да зур талант белән уйны. Шулардай М. Горькийнен «Минем университетларым»ында-Никфоров, Б. Горбатовнын «Бер төң»—Максим, Шекспирнын «Король лир»ында-Эдмонд һәм башкалар.

Бәхетле кеше

һидаят Солтанов—бәхетле артистларыбызнын берсе. 50 еллык ижат гомеренән ул, Үзәкстан, Башкортстан театрларын да санасан, 172 (!) рольдә уйнаган кеше. Ана милли театрыбыз сәнгатен тудырган Фатыйма Ильская, Мохтар Мутин, Хәлил Әбҗәлиев, Ҳөсәен Уразиков, Зәйни Солтанов белән бергә уйнарга туры килгән.

«Мин үзүмне бик бәхетле итеп саныйм. Халкым, тамашачым яратты мине. Шәһәр транспортында барганды да, мине танылп, ихтирам йөзеннән, хәтта олы яштәге ханымнар да урын тәкъдим итәләр. Урамда очраган кешеләр да: «Зинһар, театрдан китмәгез, без Сезне яратабыз»,—дип әйтәләр»,—ди артист.

Эйе, күпчелек тамашачылар кебек мин да һидаят абыйнын сәхнәдәге рольләрән бик яратам. Бер булмәдә бер атна уздырган сәгатыләрем ана булган ихтирамыны тагын да көчәйтә төштө. Кемнәр генә ләzzәт табып карамады икән Т. Миннүллиннын озын гомерле «Әлдермештән Әлмәндәр»—Евстегней картны ничек килемштереп уйный бит һидаят абый.

Алар, жәмәгате Рәхилә ханым белән өч бала үстереп, никахларынын 50 еллыгын—«алтын туйлары» бәйрәм иттәләр. Казан радиосында «Пар канатлар» тапшыруында түгыш ясадылар.

һидаят агага Әлмәндәр-Евстегнейларнын озын гомерен телибез. Эле анын ижат чишмәләренен шифалы супары мөлдәрәм тулып тора. Дербышки бистәсенән ул оештырган Халык театры бүгенгө көндә да ярты гасырдан артык яшәп килә. Бирелә һидаят Солтанов житәкчелегендә утызга якын спектакль Дербышки бистәсенәнгә культура сараенда күелгән килде.

Ике фронтовик— һидаят һәм Рәхилә Солтановлар кулга-кул тотынышып, гомерләренен түгизынчы баскычына атлылар.

Нагыйым МОХИБУЛЛИН,
Россия һәм Татарстан Журналистлар берлеге
әдъязасы, Бөек Ватан сугышы ветераны.

Харис Якупов



Якупов Харис Габдрахман улы (1919)—нәкышче, график. Россия сәнгате академиясенен хакыйкый әзьасы (1997). РСФСР һәм СССРның халық рәссамы (1963, 1980). Татарстанның һәм Россиянен атказанган сәнгате эшлеклесе. ТАССР рәссамнар берлеге идарәсә рәисе (1951—1975). «Зур Идел» («Большая Волга») зона күргәзмәсе рәисе (1964—1980).

1948-52 елларда ук инде Казан сәнгате училищесында укуйчы, Россия сәнгате академиясенен Казандагы нәкыш осталханәсе житәкчесе (1977 елдан).

Төп әсәрләре: нәкыш—«Хөкем алдыннан» (1954), «Казан студентлары. 1887 ел» (1970-80), графика—«Г. Тукая һәм Федор Шаляпин» (1970), «Татар халық әкиятләрене иллюстрацияләр» (1957, Л. Фәттахов белән берлектә). СССР Дәүләт, РСФСРның И. Репин исемендәге һәм Татарстанның Г. Тукая исемендәге Дәүләт премияләре лауреаты (1951, 1976, 1958).

Мөсәгыйт Хәбибуллин



Мөсәгыйт Мәдәррис улы Хәбибуллин 1927 елны Оренбург өлкәсенен Абдуллин районы Габдрахман авылында туа.

Булачак язучы, уку белән бергә, яштән үк колхоз эшнәдә актив катнаша. Аннары, һөнәр мәктәбен тәмамлап, токарь һәм мастер булып төрле оешмаларда эшли, тормыш университетларын уза. 1971 елда исә Казан дәүләт университетын тәмамлый.

Ул—Татарстанның һәм Россиянен атказанган мәдәният хезмәткәре (1978, 1988), Габдулла Тукая исемендәге Дәүләт премиясе лауреаты, Татарстанның халық язучысы (2008). Ижаты: совет чоры тормышының катлаулы мәсьяләләрен күтәргән повесть һәм романнары; Идел буе Болгарының тарихи юлын тасвирлаган тарихи романнар циклы: «Кубрат хан» (1985), «Илчега үлем юк» (1990); Казан ханлыгы чорын чагылдырган «Сөембикә ханбикә һәм Иван Грозный» (1994), «Хан оныгы Хансөяр» (1998), «Батый хан һәм Ләйлә», «Айбиби» һ.б. романнары.

Альфред ӘБДРӘШИТЕВ

ПСЕВДОНИМ—КУШАМАТ ТҮГЕЛ

Псевдоним—грек сүзө. Сүзлекләрдә анын уйлап чыгарылган исем, фамилия булуы, чын исем, фамилияне яшеру өчен сәясәтчеләр, язучылар, артистлар тарафыннан кулланылуы әйтелә. В. Дмитриевның 1970 елда Мәскәүдә чыккан «Скрывшие свое имя» дигән китабында да ана мондый билгеләмә бирелгән: псевдоним—уйлап чыгарылган яки үзгәртелгән исем һәм фамилияларне альштырган имзаларның гомуми атальши.

Псевдоним күптән, але китап бастыру уйлап чыгарылганчы ук барлыкка килгән. Кешеләр цензура әзәрлекләвеннән куркып, яисә яшерен исем белән үzlәренен әсәрләрен бастырырга омтылып, йә унышсызылыкка очармын да гәеп ташларлар, дип уйлап һәм башка сәбәпләр белән псевдоним алганнар. Э менә теге яки бу язучы, артист, галим, сәясәтче ни өчен нәкъ менә шундый псевдоним алган, башкасын түгел? Бу сорауга һәрвакытта да дөрес жавап табу кыен. Чөнки ул кешенен характеры, туган яғы, яшәгән урыны, наслед-насәбе белән бәйле булырга мөмкин.

Псевдонимнар куллану XVII гасырда аеруча кин тараала. Янарыш дәверендә фән һәм мәдәният өлкәсендә халықара тел булып латин телене саналган. Шуна күрә псевдонимнар турында беренче сүзлекләр дә латин телендә язучы авторларга бағышлана. Шундый беренче сүзлек 1652 елда нәшер ителә. Анын авторы—И. Суарес. Китап «0 подписях и знаках, под коими скрыты истинные имена» дип атала. 1669 елда Лейпцигта немец телендә Ф. Гейслерның «Узгәртелгән исемнәр һәм аноним язучылар турында» дигән хезмәте басылып чыга. 1806—1809 елларда француз телендә Наполеон Беренченен китапханәчесе Антуан Барбье узенен исемен яшергән авторларның әсәрләреннән дүрт томлык сүзлек бастырып чыгара. Кениндиның телендә нәшер ителгән 7 томлык сүзлегендә 60 менә якын псевдоним тупланган.

Мондый сүзлекләр һәр илдә диярлек бар. Хәтта кечкенә генә Даниядә дә псевдонимнар турында сүзлек төзеп чыгаргандар.

Рус телендә исә шундый хезмәт 1874 елда басылып чыга. Ул «Рус теленда чыккан аноним китаплар, аларның авторлары исемнәре һәм тәржемәчеләре исемлеге» дип атала. 1865—1889 елларда псевдоним белән чыккан әсәрләрнен авторлары турында Н. Голицинның библиографик сүзлеге нәшер ителә. 1891 елда «Рус язучылары псевдонимнары сүзлеге тәжрибәсе» дөнья күра. Шуннан сонгы чорда танылган библиограф И. Масанов аеруча актив эшли. Ул 80 менинән артык псевдоним жыйган. Эмма революциягә кадәр аны китап итеп чыгарырга рөхсәт бирмиләр. Ләkin ана карап И. Масанов эшен туктатмый. Күп еллардан соң ул теләгенә ирешә. 1936 елда китабының беренче томы чыга. Вафатыннан соң анын эшен улы Ю. Масанов дәвам иттерә.

Татар телендә псевдонимнар турында аерым бер китап булып чыккан хезмәтләр юк. Ләkin безинен татар язучылары, артистлары арасында исем, фамилияләрен яшереп, яисә үзгәртеп узенен әсәрләрен бастырган һәм бастыручы адипләрбез, олы сәхнәләрдә уйнаган, жырлаган һәм жырлаучы артистларбыз аз түгел. Эмма псевдонимнар белән кызыксынучылар булган. Мәсалан, язучы һәм журналист Мәхмүт Бәдәйли аларны жыеп, сүзлек төзегән. Бу хакта «Казан утлары» журнальның 1969 ел, I санында хәбәр ителә. М. Бәдәйли жыйтан псевдонимнарның бер алеше кереш сүз белән бирелгән.

1956 елда Татарстан китап нәшрияты тарафыннан нәшер итегендә «Әдәбият белеме сүзлеге»ндә болай диела: «Псевдоним—кайбер язучыларның үз асәрләрен матбуғатта чыгарганды күйгән күшаматлары». Мона ачыкыл көртү кирәктер. Беренчедән, псевдоним алу язучыларга гына хас нәрсә түгел, андан артистлар да, сәясәтчеләр, галимнәр дә, рәссамнар да файдалана. Икенчедән, псевдоним—күшамат түгел. Күшаматның үз мәгънәсе, үз урыны бар. Аның кайберләре кешенен килем-кильбәтенә, холык-фигыленә, тышкы кыйфәтенә карап бирелгән. Мәсалән, борынгы Рим шагыйре Клавдийны Сүкүр Клавдий дип йөрткәннәр. Римның атаклы ораторы Марк (бүтән исеме Туллий) битендәге сөяле очен Цицерон күшаматы алган. Цицерон—цицеро дигән сүздән ясалган. Ул борчак бөртеген анлаты; күрасен, Маркның сөяле шуна охшап торған булса кирәк. Шулай да псевдонимнарның килем чыгу тарихы, кемнен ничек башка исем, фамилия артына яшерену очраклары шактый кызыклы.

Кемнәр генә заманында нинди генә псевдонимнар алмаган?! Марк Твен, Мольер, Вольтер, Стендаль, Анатоль Франс бу псевдонимнарны үзләре уйлап тапканнар. Язучылык эшенә керешкәнчә аларның чын исем, фамилияләре бөтенләй башка булган. Горький, Серафимович, Д. Бедный, Багрицкий, Гайдар, Светлов та эти-әниләре биргән фамилияләреннән ваз кичкәннәр.

И. Масанов узенен сүзлегендә Владимир Ульяновның 99 псевдонимын ките. Ләкин ул тарихка Ленин булып кереп калган. Бу псевдоним беренче тапкыр 1901 елда «Заря» гәзитендә күрән. Аның ничек килем чыгуы төгәл генә билгеле түгел. Бериш тарихчылар, В. Ульянов унтугызынчы гасырның сиккәненчә елларында Ярославль губернасында яшән Николай Егорович Ленин фамилиясен алган, диләр. Николай Егоровичның вафатыннан соң аның паспортын туганнары В. Ульяновка биргәннәр. Рәсми документларда Ленин сүзенен Лена елгасыннан алынуы фаразланы. Ул елларда Джугашвили—Сталин, Бронштейн—Троцкий, Розенфельд—Каменев, Родомышельский Зиновьев фамилиясен ала. Сергей Костриков Кировка эйләнгән. Ул «Терек» гәзитсендә эшләгәндә мәкаләләрен Миронов псевдоними белән бастира. Бу аның узенә бик ошап бетми. Редакция коллективы белән бергәләп ача башка псевдоним эзлиләр һәм «Кир»га тукталалар. Кир Персия патшасы, полководец исеме булган. Шуннан соң Костриков Киров булып киткән.

Мәгълүм бер чорда әдәбият, сәнгать, гомумән, мәдәният, фән хезмәткәрләренен псевдоним алулары модага кереп китә. Атаклы артист Качаловның чын фамилиясе Шверубович, эстрада жырчысы Леонид Утесовның—Лейзер-Вайсбейн, язучы һәм журналист Михаил Кольцовның—Фридлянд, тюроколог, академик Василий Радловның—Фридрих Вильгельм, режиссер һәм артист Станиславскийның Алексеев икәнлеген күпләр белмидер дә але.

Яки менә атаклы артистыбыз Габдулла Кариев кем ул? Бу—Чистай өязенен Құлбай Мораса авылъында туып-үскән Минлебай Хәйруллинин сәхнә псевдоними. «Габдулла Кариев түрүнде истәлекләр»дә Минлебайның Такталы авылы мәдрәсәсендә укыган чагында бик зирәк малай булуы хакында әйтеле. Ул унике яшендә Коръянне яттан белгән, димәк, карый булган /карый дип Коръянне яттан белүче, аны қычкырып укучы кешегә әйтәләр/. Мондый зирәк баланын Минлебай дип аталуы мәдрәсә мәдәррисе Зариф муллага ошамый. Ул ана Габдулла исемен куша. Моны белег алган авылдашлары Минлебайны Габдулла карый дип йөртә башшыл. Габдулла Уральск шәһәрөнде укурга кита. Аннан ул бу шәһәрда чуалышлар башлангач качып кайта һәм полиция эзәрлекләвеннән куркып, Хәйруллин фамилиясен Кариевка альштыра. Шулай итеп, авылның ярлы крестьян Хәйрулла маала Габдулла Кариев булып, сәхнә йолдызына әйләнә. Замандашлары һәм аны белгән күргән кешеләрнен истәлекләреннән күренгәнчә, ул узенә шундый псевдоним алына нич та үкенмәгән.

Гомумән, заманында күп кенә артистлар псевдоним алырга яратканнар. Гөлсем Болгарская /Өммегәлсем Мостафина/, Гөлсем Камская /Гөлсем Ильясова/, Бари Тарханов /Бари Гафаров/, Газиз Айдарский (Газиз Вәлитов) һәм башка кайбер артистларны мона мисал итеп китечкән.

Күп кенә михнәтләр күргән, ГУЛАГ зинданнарында да рухы сымаган аксакал әдібебез Хәсән Туфан да чын фамилиясен псевдонимга алыштырган. Ул вафатына каләр шуна тутры кала. Туфан мәдрәсәдә укыган елларында Хизбулла Хәэрәтев була. Аннары Хәсән Кусинов булып киткән. Бабасын Туфан дип йөрткәннәр. Күрәсен, бу анын холық-фигыле, табигате белән бәйле булгандыр. Хәсән Кусинов бабасының күшаматын үзенә псевдоним итеп алган.

Элек әдәбиятта псевдонимнар сер итеп сакланган. Хәтта шул тирәдә кайнаган кешеләр дә озак вакыт аның кем икәнлеген белә алмыйлар. Күренекле галим Мөхәммат Гайнуллин—«Татар әдипләре» дигән китабында Закир Мөхәммәтсадый Рәмиев турында болай дип яза: «...Кин күччелек, хәтта әдәбият дөньясына якын торучылар да «Дәрдмәнд» /Дәрдмәнд/ псевдоними астына яшерентән шагыйрьнен кем булыун берничә ел буена белә алмый килаләр». Мажит Гафури да башта «Дәрдмәнд» имzasы белән басылган шигырыләрен авторы кем икәнлеген озак вакыт белми. Ул шул хакта «Шагыйрьнен алтын приискасында» исемле повестендә да иске ала: «Еллар уткәннән сон гына Дәрдмәнд имzasы белән язылган шигырыләрен иясе Закир әфәнде Рәмиев булып, анын шул ук прииска хужасы икәнен белдем. «Профессор Габдрахман Сәғьдинен 1911 елда «Шура» журнальнын 23 иче санында чыккан мәкаләсендә мондый юллар бар: «Дәрдмәнднән кем идеke безгә мәгълүм түгел, бәлки идарәгә мәгълүм булса кирәк».

Ни очен Закир Рәмиев Дәрдмәнд псевдонимын алган? Дәрдмәнд сүзе үзе кайтылы кеше мәгънәсен анлаты. Бу, бәлки, чыннан да, Закир Рәмиевнен холық-фигыленә туры килгәндер, ул үз ихтыяры белән шуши псевдонимы алган бит. Э, бәлки, алтын приискасы тоткан кешенен шигырь язуын, шагыйрь йөрәклө кеше икәнлеген онәп бетермәүчеләр дә булыр дип уйлагандыр.

Ә Габдулла Тукайның псевдонимы булганимы?—дигән сорауга Галимжан Нигъмати сузләре белән жавап бирәм: «Тукайнын яратып кулланылган псевдонимы да татар фольклорынын усал, кытыклап үтерә ала торган, рәхимsez, капризы, мифологик «Шүрәл»дән гыйбарәт».

Фатих Эмирхан узенен әсәрләрән «Ташмөхәммәт» псевдонимы белән бастырган. М. Бәдәйлинең язуына Караганда, Ф. Эмирханың «Имгәк», «Марксист» псевдонимнары да булган.

1914-15 елларда вакытлы матбуғатта «Гыйфәт туташ» имzasы белән шигырыләр күренә башлый. «Гыйфәт туташ шигырыләре» исемле жыентык та басылып чыга. Шуши псевдоним белән шигырыләре басылып чыккан кешенен Зәнидә Бурнашева икәнлеге беленгәч, эти-әнисе аны бик нык рәнжетә. Китаплары яндырыла. Ахыр чиктә Зәнидә йортын ташлап китәргә мәжбур була. Эмма ул әдәбият тарихына «Гыйфәт туташ» псевдонимы белән кереп кала.

1927 елнын 20 апрель санында «Кызыл Татарстан» гәзитәссе «Ишетуче» псевдонимы белән «Казан урамы күренешләрнән» дигән шигырь бастырып чыгара. Анын Һәди Такташ икәнлеге ачыклана. Такташның псевдонимнары күп була. Нигездә ул икесе белән—«Аллан» һәм «Мокамай» псевдонимнары белән басыла.

Кайбер әдипләр, артистлар үзләре яшәгән тобәк-район, шәһәр, авыл исемнәре белән байле псевдонимнар ала. Мәсәлән, 1906—1917 елларда «Йолдыз», «Ан», «Ялт-йолт», «Мәктәп», «Ак юл» гәзит-журналларында заманын ижтимагый-сәяси тормышын яктырткан уткен публицистик мәкаләләр басылып чыга. Аларга «Сәйфи-Казанлы» имzasы куела. Бу язучы Мөхәммәтфатих Камалетдин улы Сайфуллин була. Анын башка псевдонимнары да бар: Ф. Камалов, «Исанбай», «Бакыр күз», «Батыр күз», «Чәпі Камали малае»...

Күп кенә әдипләр чын фамилияләрен псевдонимнарга алыштыралар һәм без аларның кайчандыр бүтән фамилия йорткәнлекләрен күз алдына да китермибез. Э бит ижат эшен башлаганчы Гомәр Толымбай—Габделхак Шәниахметов, Миргазиз Укмаси—Миргазиз Зәбиров, Мәхмут Галәү—Мәхмүт Мәрҗани, Газиз Иделле-Габделгазиз Усманов, Нәкый Исәнбәт—Нәкый Закиров, Нәҗип Думави—Нәҗип Таҳтамышев булган.

Машүр артисткабыз Фатыйма Ильсаянын да сәхнә псевдонимы алыу кызыклы. Ул Оренбургтан Казанга кила. Анын кызы чагындагы фамилиясе Хужасәетова була.

Фатыйма Хужасәтованы театрга кабул иткөндә кайбер артистларга анын фамилиясе ошап бетми. Габдулла Кариев, Кәрим Тинчурин, профессор Фатих Бәкер очәүләп утырып кинәшәләр. Шул вакытта Г. Кариев тәкъдиме белән Ил кызы дип йөртергә карар қылалар. Шулай итеп, Оренбург кызы Хужасәтова Фатыйма Ильская булып китә. Бу псевдоним аның үзенә дә ошый һәм тамашачы күнелендә дә ул Фатыйма Ильская булып калды.

Милләттә белән татар булган әдипләрнен, русча яңгырашлы исем, фамилия алып, аны үз фамилиясе итү очраклары да бар. Мәсәлән, танылган язучы Роман Солищевының Ренат Суфиев икәнлеген беләбез. Ул Минзәлә районнының Күзкәй авылында туган. 1962 елда «Юность» журналында аның беренче әсәре Роман Солищев имzasы белән басыла. Константин Симонов Ренат Суфиевка, китабына кереш сүз язам, әмма моның очен сина Роман Солищев булырга туры килер, ди. Бу вакытларда инде ул Красноярск шәһәренә күчеп киткән була һәм шул псевдоним белән басыла башлый. Үзен рус шагыйре дип йөрткән Михаил Львов та бит—татар егете Рифкат Дәүләтша улы Габитов. Ул татар авылында туган. Фронт гәзитләрендә шигырьләре Михаил Львов исем-фамилиясе белән басыла. Журналист һәм галим Мәхмүт Эхмәтжанов Рифкат Габитовның Михаил Львов псевдонимы алуның мондый сәбәбе бар дип фаразлый. Читтә яшәп, яңуд гайләсендә тәрбияләнеп, аларга рәхмәт йөзеннән Львов фамилиясен алмады микән?

Кайбер кешеләр үzlәrenen ин якын туганнарының исем, фамилиясен псевдоним итеп ала. Шагыйрә Анна Горенко әнисенен кыз чагынданы фамилиясенә—Ахматова фамилиясенә күчә. Авар халык шагыйре Гамзат Цадасаны улы Рәсүл Цадаса Рәсүл Гамзатов буларак таныла. Серафимович атасының исемен псевдоним итеп алган. Шәриф Байгильдеев та атасының исемен алып, Шәриф Камал булып йөри. Псевдонимнарын нәсләдән нәслегә күчкәннәре дә бар. Мәсәлән, язучы Аркадий Голиковның ике псевдонимы була: Гайдар һәм Райдар. Ул беренчесен фамилия итеп ала һәм аның улы Тимур да, онығы Егор да Гайдар фамилиясен йөртә.

Бериш әдипләргә псевдонимнар шулкадәр ошап китә, алар аннан аерылтырга да теләмиләр, чын фамилияләреннән дә ваз кичмиләр. Шул сабәпле, псевдоним чын фамилиясенә күшүла: Салтыков-Щедрин, Новиков-Прибой, Мамин-Сибиряк, Сергеев-Ценский (Ценский псевдонимы авторның туган шәһәре Тамбовның Цен елгасы буенда утыруы белән бәйле), мәшһүр артистка Гайззәтуллина-Волжская.

Язучылар, рәссамнар арасында күмәк псевдоним алучылар да бар. Мәсәлән, Козьма Прутков—рус язучылары Александр, Алексей, Владимир Жемчужниковлар һәм граф Алексей Толстойның уртак псевдонимы. Рәссам Кукрыникслар—Куприянов, Крылов һәм Соколов фамилияләреннән барлыкка килгән. Остап Бендер турындағы китап авторлары Ильф һәм Петров—Илья Файнзильберг белән Евгений Катаев псевдонимнары.

Ләкин кайбер псевдонимнар тиз онтыла. Эйтик, Гоголь кайчандыр Алов, Константин Федин Нидефак фамилияләрен йөрткән. Гомәр Бәширов үткән гасырның утызынчы еллары башында Г. Разин псевдонимы белән яза. Аның «Сиваш» повесте башта Г. Разин псевдонимы белән басыла. Аннары инде ул Г. Бәширов фамилиясенә күчә һәм шуның белән таныла.

Язучылар арасында фамилияләрен кыскарту юлы белән яки шуна бер-ике хәреф өстәп псевдоним алу гадәтә дә бар. Рус телендә чыккан сүзлекләргә карап фикер йөртсөн, аларны да псевдоним дип әйтергә мөмкин. Мәсалән, «Псевдонимнар энциклопедиясе»нда, Эхмат Фәйзулин—Эхмат Фәизи, Мирхәйдәр Фәйзулин—Мирхәйдәр Фәизи псевдонимын алгандар, диелә. Шул ук хезмәттә Муса Жәлиловның псевдонимы Жәлил булуы әйтелә /М. Жалилнен «Шахмай» псевдонимы да булган/. В. Дмитриевның «Скрывшие свое имя» дигән китабында Мусаның псевдонимы Жәлил дип түрьдан-турсы әйтелмәс дә, ул псевдонимның бер төрәнә—проксонимга кертелгән. В. Дмитриев фикеренчә, проксоним автор исеменнән яки фамилиясенән кыскартып ясалган сүз. Димәк, безнен күччелек татар язучылары һәм шагыйрләре дә әсәрләрен псевдоним белән бастырганнар һәм бастыралар. Эйтик, Габдулла Тукай, Фәтхи Бурнаш, Шәйхзадә Бабич, Галиәспар Камал, Абдулла Алиш, Мирсәй Эмир, Сибгат Хәким, Фатих Хөсни, Гариф Гобәй,

Тажи Гыйззәт, Ибраһим Гази, Гадел Кутуй, Салих Баттал, Хәй Вахит, Шәрәф Мәдәррис, Кави Латыйп, Гамил Афзал, Эхсан Баян, Рәшит Гәрәй, Ренат Харис, Айдар Хәлим, Рәфиқ Юныс һәм башкалар.

Мәхмүт Бәдәйли моннан тыш Шәехзадә Бабичның—«Шәпшә», «Чытырман», «Башкорт», Фәтхи Бурнашның—«Мишәр», «Кәбәй», Галел Кутайның—«Казбек», «Руслан», Галиәстгар Камалтың «Ишан», «Әулия» псевдонимнары булын иске ала.

Боларга тагын бер-ике хәреф естәп ясалғаннарын да псевдоним дип санасак, татар әдәбияты псевдонимнарга бик бай икән: Садри Максуди, Ыди Атласи, Жамал Валиди, Каюм Насыйри, Мәжит Гафури, Гаяз Исхакый, Кави Нәҗми, Гамир Насрый, Нәби Дәүли, Мөхәммәт Садри...

Әдәбиятта псевдонимнарның башка төрлеләре дә кулланыла. Мәсәлән, кайберәүләр үзен бер исем белән генә атап йөртүне хүп күрә. Шагыйрләр Сирин /Сирин Батышин/, Зөлфәт /Дөлфәт Маликов/, драматург Аманулла /Эмир Камалиев/, жырчы Витас /Виталий Гречев/ h.b.

Кайвакытта бер үк исем, фамилия белән атап йөргән әдәбият яки сәнгать эшлеклеләре укучы яисә тамашачы бутамасын очен псевдоним алырга мәжбур булалар. Мәсәлән, Илсур Сафиннар күбәп киткәч, аларның берсе—эстрада жырчысы Илсафка әйләнде. Халык та мона тиз күнегеп китте. Халык Илсаф концерттина анын кем икәнлеген белеп бара. Яки менә танылган композитор Азат Хөсәенов белән жырны Азат Хөсәенов. Жырчы кешегә сәхнәда композиторга караганда ешрак күренегә туры килә. Хәзер аны тамашачы Азат Тимершәәх дип белә.

Безнен байтак ына урта буын язучылар һам шагыйрләр дә әсәрләрен псевдонимнар белән бастыралар. Бу табигый күренеш. Мона мисал итеп Рабит Батулланы /Роберт Батуллин/, Мөхәммәт Мирза /Илфак Ибраһимов/, Гәрәй Рәхим /Григорий Родионов/, Рәдиф Гаташ /Рәдиф Гатауллин/, Зиннур Хөснияр /Зиннур Хөснеддинов/, Эхмәт Гадел /Эхмәт Гаязов/, Рашат Низами /Рашат Низамиев/, Госман Садә /Госман Зәйнетдинов/, Ләбид Лерон /Лемон Леронов/, Мансур Вали-Баржылны /Мансур Валиев/ һәм башкаларны курсатергә мөмкин.

Мин псевдонимнар түрүндә сойләп кемнедер шаккатырырга жыенмыйм. Псевдонимнар—кеше биографиясендәге гади генә бер исем түгел, ул анын визит карточкасы да, анын девизы да. Кайвакытта псевдоним автор ихтыярьна буйсынып, аның чын йөзен яшера, аны көтөлмәгән күнелсез халләрдән саклап кала. Бу, албәттә һәр язучы һәм журналист, псевдоним күп язын, яисә һәр артист һәм галим, сәясәтче үзенә псевдоним уйлап тапсын, дигән сүз түгел. Татар әдәбиятında, сәнгатендә һәм фәндә булғаннары да бик житәрлек. Алар жентекләп ойрәнүгә генә мохтаждың. Балки, псевдонимнарны жыйган, татар мәдәниятинде аларның барлыкка килү тарихы, урыны һәм роле белән кызыксынган кешеләр бардыр. Без дә башка халыклар үрнәгендә саллы гына бер сүзлек яки энциклопедия төзөп чыгара алсак, бик игелекле эш эшләр идек. Без башкалардан киммени?

Мөнир АБДУЛЛИН



«Казан утлары» архивыннан



БДБ илләре житәкчеләренең Казанды үткән саммиты.
Казанның 1000 еллыгын бәйрәм иткән көннәр. Август 2005 ел.



Татарстан суверинитеты өчен корәш еллары. Казан. Азатлык мәйданы. 1991 ел.



Язучылар Аккоши күлендө очраштылар. Беренче рәттө судан: Николай Шамшурин (Түбән Новгород), Валерий Тургай (Чувашия); икенчө рәттө судан: Модоррис Вәлиев, Илфак Ибраһимов, Туфан Миңнуллин, Зиннур Хоснагир, Равил Файзуллин, Станислав Куняев (Москәү), Рауль Мирхәйдоров (Москәү). Факил Сафин. 2005, 30 август.



Скульптор Альфред
Әбдөроштаев. 2000 ел.



Татарстанның Туқай исемендөгө Дағыт премиесе комитетының утырышы. Судан уңға:
Комитет асъзатары—
дирижер Анатолий Шутиков, композиторлар
Ринат Кәләмүллин нәм
Мирсоет Яруллин. 2002 ел.



Миргазиан Юныс

БАТЫП БАРГАН КАРАБНЫ КЕМ, НИЧЕК КОТКАРА АЛЫР?

1

«Казан утлары»нын 2008 елдагы 12нче санында Рафикъ Юныснын «Карабызы батып барганда» исемле язмасы басылган иде. Аны мин кат-кат, кайта-кайта уқыдым. Бу язма авторының озак еллар дикъсать белән күзәтеп йөрүләрнән, газаплы уланулардан, йөрәк әрнүләрнән, аянулы кичерешләрдән туган...

Рафикъ язмасының һәр кисәгенә исем бирә барган. Беренче кисәк «Мин калырмын жирдә сонғы татар булып» дип аталган. Ничек инде—калырмын?! Татар кая кита? Эйе, кая китә татар? «Сонғы булып? Барысы да китәмени? Тарих безгә шундый тәкъдир биргән: без татарлар, туган туфрагыбызыда яши алмыйча, каядыр китең олагырга, кире кайта алмыйча ят жир куенына кереп тынычланырга тиешбез... Явыз Иван безгә холокост оештырган. Бу турыда искә алып әйтергә куркабыз. Кечеләп чукындырулар, гасырларга сузылган сөрелүләр—без шуны, геноцид дип атая урынына, «халыклар дуслыгы» дип йөртәбез. Шуна юстәп, без але «батабыз» да икән. Язмада гажәеп сәэр, ишетергә күнегелмәгән вәгъдә—ин «сонғы татар булып» үлү турында сүз бара. Жан чиктән тыш агулы. Беркемнен дә ирекле көннән үләс килми. Ирекле көннән!.. Э ирексез көннән? Ирекслектән үлү бөтенләй икенче.

Укырга керешү белән фикерем үзгәр башлады. Бигрәк тә татар жәмгыятенен бүгнегелеген бата башлаган караб белән чагыштыру тетрәндерде.

«...Энә Казанның меньеңләгында төп байрәмне алып барырга да Мәскәү артистларын чакыртып, аны «татар оялмаслык итеп» үткәрттеләр бит...» Мин гомер буе баш ватам: без нигә татарлыгыбыздан оялыш һәм дер калтырап яшәргә тиеш икәнбез?! Татар теленен Татарстанда дәүләт теле булуына карамастан, «житәкчеләребезнәң чыгыш ясаганда үзебезчә бер-ике жәмлә»—кыстырудан уза алмаулары ничектер сәэр тоела, борчуга сала. Раесинен Конституциясе урыс белән татар үзара тигез дип законлаштыра. Татар каршында урыс тартынмычча рәхәтләнеп үз телендә сөйли, ә без ни дип шул тигезлекне бозып телебездән баш тартабыз?.. Хокукларыбыз тигез булган очракта урыс та нәкъ безнен шикелле татар каршында үз телендә сөйләшүне оят санарга тиеш бит. Бу хәл Конституцияне бозу түгелмени? «Президент Конституция гаранты» дип авыз чайкарга күнеккәнбез. Ул нигә вазифасын үтәми?

Туган телебез але күптән түгел генә кухня теле санала иде. Сонғы елларда ул мескен кухнядан да қысрыклап чыгарыла башлады. Бу турыда Рафикъ Юныс менә

нәрсә әйтә: «Энә шулай ин югары кимәлдә тел сабаклары алып... торган шәһәр татарларыбызның «транспорт теле» генә түгел, инде «кухня теле» дә үзгәреп ятуы (сөйләшү—урсыча, яшь буын ишетмәгәндә аз-маз такылдан күйгалау—татарча) гажәп микән?»

Чыннан да, татар карабы батып ятканда тел мәсьаласе, болай көнкүрешта бәләкәй тоелган нәрсә, чиктан тыш мәһим проблемага әверела. Капитан биргән боерык коткаручыларга анлашылмыр башлыгы. Исаен калырга теләүчеләр үзара анлашыр өчен барысы да бер телдә сөйләштергә, бер-берсен анларга тиешләр. Карабка ургылып су бәреп кереп тора... Капитан биргән боерык идарә телендә. Коткаручылар һәм пассажирлар бары тик икенче, рәсми эзәрлекләнгән телне генә алыйлар. Нишләргә!?

Туган телкәбез буыннан-буынга, дистәләгән гасырлар, бәртекләп, яшәеш тәжрибәсен, гореф-гадәтләреңезне, милли йолаларыбызны жыя, туплый киглән. Бүген без батып барған карабыбызны ташлап, башкага утырып исән калырга өметләнбез. Өмет карабында ят, чит тел... «Вечно самовоссоздающийся механизм духовности»,—дип атый бөек немец философы Мартин Хайдегер адәм баласын Алланы Тәгалә һәм жәмгиять белән элемтәдә тоткан рухи жайламманы. Бүгенте қондә без кабул итеп бетера язган өлкән абзырайлар теле безгә колониаль ан ярдәмнәдә кимсөнү, тубәнсөнү тойғысы тудырып тора. Э без татарлар колониаль бәйәдә икәнлегебезне татарга хас рәхимсез үҗәтлек белән күрмәмештә тотабыз. Туган телебез белән бергә ата-бабадан калган йортны, андагы гореф-гадәтләрне, яшәеш тәжрибәсен, күп гасырлар бәртекләп жыелган халык ижаты—фольклорны югалтып, рухсызлыкта сукбай булып яшәргә жыенабыз. Урыс теленә күчү—тел үзгәрту генә түгел. Без туган йортбызын югалтып, өлкән абзырайларыбызынына гастарбайтерлар дәрәҗәсендә генә фатирга кереп яшәргә мәжбүр булабыз. Кабат уйлап карыйк. Анларга зиңенебез житмәүдән генә түгел бу чиктән тыш куркынчыч фажига... Яулап алучыларнын рухи доңыясына күчү, йорт хужасы булудан колак кагу мәжбүрияте тамак туклыгы, тормыш тынычлыгы шикелле матди өстенлекләр бирә. Безгә югалту булса, алар өчен зур табыш бу. Алар теленә белем алган, туган телен кайтарып булмаслык дәрәҗәдә югалткан татар империя власте өчен урыс кешесеннән күпкә ышшанычлырак. Туган телендә сейләшеп яшәгән татарны авторитар хакимият федераль министр итеп күяр идеме? Бездән министрлардан тыш академиклар, генераллар, хәтта Лубянкада кәнәфидә утыручылар да чыга башладылар. Моны ничек анларга? Башыгызын ватмагыз..

2

Рәфикъ Юнысның һәр соравы тагын да кайнаррак яна сорая уята. Рухият өлкәсөнә багышланган мәкаләләрнен кон тәртибендә ин мәһим, ин изге милли проблемаларны ерактан урап үтүенә без инде күнегеп беткәнбез. Милләт? Нәрсә соң ул? Бу илдә милләт юк. Рәсәйле генә бар. Паспорт шуны раслый...

«Бер яңүдә бер яңүдне күшсан, ким дигандә ике ярым яңүд килеп чыгар. Ижатта булсын, сәясатта булсын—шулай бу. Бер татарга тагын берне осталден исә, нәтижә һәрвакыт диярлек икедән ким булыр»,—дип анлата мәкалә авторы. Авыр, катлаулы, хәтта газаплы уйлар тудыра торған мисал бу. Тетрәндерә торған мисал. Яңүд нинди генә милләт кызына ойләнсә дә, аннан һәр очракта яңүд түа. Яңүдә никахы да нәкъ шулай. Татар егете маржага ойләнсә дә, татар кызы урыска чыкса да балалары тик өлкән абзырайлар милләттә булып доңыяга килә һәм шуларча яши башлый. Алай гына да түгел, татар егете шәһәрдә туып-үскән татар кызына ойләнсә дә, авыл кызы шәһәр жирендә туып-үскән милләттәшенә чыкса да бала ярымтатар, ярымурис маргинал булып уса. Урыс булып яшәү отышлырак бит... Гомумән, татарны яңүд белән чагыштыру урысча әйткәндә некорректно. Бөекбританиянен ин зур, ин көчле чагында премье-министр постын биләгән Дизраэли чип-чиста яңүд иде. Франциянен бүтгөнгө президенты Николя Саркази нинди милләттән? Бу милләтнен бер-беренне яклауда, бер-беренне өскәрәк күтәрүдә безгә үрнәк була алырлык сыйфатлары бининә. Шулар арасында безгә ин кирәгә аларнын талантны эзли, таба, һәр бортеген саклап үстерә, уртакулдан тәрбия һәм реклама ярдәмнә

талант ясый белуләре. Без татарлар шәхеснән талантлы икәнлеген күрү белән ана каныга башлыбыз да, тәмам юкка чыгарганчы таптапмы-таптыбыз. Яңудләр, нич шигем юк, «железобетон шагыйрь» (Нурихан Фәттах бәяләвә) Ренат Харис урынына Мәдәррис Эгъләмовны, яисә Равил Рахманины күтәрерләр иде...

Татарны яңуд белән чагыштырудан сак булырга кирәклекне ничек анлатырга? Татар милләтле урыс язучысы дистәдән артамы икән? Урыс язучыларының якынча алтмыш-житмеш проценты этник яңудләрдән. Татар түрә булса, чабатасын түргә элә. Бусы мәгълүм. Э менә татар урыс язучысы булуға ирешә алса, ул беренче чиратта туган телдә ижат иткән каләмдәшләрен таптаргага, пычратырга керешә. Сонгы елларда татарлардан Рәшид Сюняев масштабындагы галимнәр барлыгы күренә башлады. Э яңудләрдә? Бу турида мин уйларга да куркам... Э инде дәүләтчелек өлкәсенә килсәк! Инде ничә еллар Кырымның урысныкымы, алла украиннарныкымы булын даулап аяусыз бәхәс бара. Ярыматауның чынбарлыкта исә татар жирем булуы туринда бер генә сүз, хәтта киная булғанлыгын сезнен ишеткәнегез бармы?! Максимилиан Волошинның Кырымга һәм татарларга багышланган ижаты туринда без белмибезме, алла бу турида исә алырга теләмибезме? Татар туринда Волошин менә нәрсә дип яза: «...В XVIII веке Дикое поле затопляет Крым новой волной варваров. На этот раз это более серьезно и длительно, так как эти варвары—русские. За их спиной не зыбкие и текучие воды кочевого народа, а тяжелые фундаменты Санкт-Петербургской империи...» «... Крымские татары—народ, в котором к примитивно-жизнеспособному стволу монголизма были привиты очень крепкие и отстоянные культурные яды, отчасти смягченные тем, что они уже ранее переработаны другими эллинизированными варварами. Это вызвало сразу прекрасное цветение, которое совершенно разрушило первобытную расовую устойчивость и крепость. В любом татарине сразу чувствуется тонкая наследственная культурность, но бесконечно хрупкая и неспособная себя отстоять. Полтораста¹ лет грубого имперского владычества над Крымом вырвало у них почву из-под ног, а пустить новые корни они уже не могут...» (М. Волошин. «Коктебельские берега», стр. 215-216. Симферополь, 1990).

Атилла заманыннан, Алтын Урда, Казан ханлыгыннан калган эзләр але һаман исән. Без але һаман шул эзләрне күреп һәм тоеп яшибез. Безнен сәясәтчеләребез исә шул туфракны, «татар жирем» дип атасак юрист милләтле Жириновский ишеләргә ошамас дип шөлләп, «татарстанлылар жирем» ялагайлыгына алыштырдылар. Бу бәхәстә минем: «Татарстан һәм диаспора татары урыс телен урыстан остарак белә, э татар теле белгән һәм белергә теләгән урыс бармы татар жирендә?!»—дигән соравыма: «Республикада урыс теле һәм татарстанлылар теле дәүләт теле санала. Мин ике дәүләт телен үзләштерер өчен чуаш, удмурт, мукшы, әрмән телләрен дә өйрәнергә тиешмени?»—дип жавап кайтардылар.

Ликбез белемле надан Панкратова, татарофоб Минциләр язган дәресслекләрдә «татар-монгол золымы» белән кыйный торгач, безнен милли горурлыгыбызын манкортлаштырдылар. Без гомер буе татарлыгыбыздан ваз кичеп, Шакиржан Матросов, көрәшен генералы Карышев, Муса Жәлилләр үрнәгенә империя иминләтеге өчен үз-үзебезне корбан итуләр белән аклануларга ышанып, үз жиребездә, ата-бабаларлыбызының сөякләре өстендә өркә-курка, як-якларга каранып, кильмешәк булып көн күрбез.

Сонгыvakытта чал тарихның тагын бер күнелсез мәрәкәс ачыкланып алды. Галимнә, тарихи чыганакларында чокына торгач, урыс дәүләтен коткарып калган Тубән Новгород сәүдәгәре Кузьма Мининның көрәшн татары Кирәй Минлебаев булғанлыгын ачыкладылар. Кызыл мәйдандағы күш һәйкәлдән Мининның сынын кисеп алып, Рәсәй парламентына мәнгелеккә менеп кунаклаган Жириновский боерыгын үтәп, «Монголиягә, сифилис оясына озатырга» кирәк түгелме икән?

Р. Юныс башлаган чагыштыруны дәвам итеп, яңудләрнен «обетованный жир» дә һәм безнен үз жиребез Татарстанда ничегәрек яшәвебезне чагыштыра башласам, аяныч тагын да көчәячәк. Рәфикъ язмасындагы һәр жөмлә бүтәнгелекнен ин

¹ Хәзер инде ике гасырдан артыкка китте (М.Ю.)

кайнар, ин сызланғыч проблемасына китерап тондыра. Бәлки моны анлаучылар, мәсъәләне дүлкүнләнгип кабул итүчеләр инде әз калгандыр? Рәсәй күләмендә, юк, тулысынча дөңя күләмендә онтологик яшәешне әдәбият сүрәте аша тоеп яшәүчеләр бик тә әзәйде. Гламур тәэсире әдәбиятыбызын тормыш-көнкүрештән читқа, ясалма сәясәт, кәжүннәй патриотлық тарафына илтеп ташлады. Эдәби журнallарның битләрен илһам белән жанланмаган, хисләр кайнарлыгы белән жылтылмаган шәрә графоманлық язмалары басып китте...

Бүгенге көндә татар әдәбияты минем очен—тоташтан торган йөрәк әрнүе. Язмада телгә алынган мәсъәләне уқып чыгу белән туктала алмысын... Һәм—ниңди генә проблемага ягылма, сонғы чиктә—телгә, жан биреп яткан туган телкәбезгә мангасен белән килеп бәреләсен.

3

«Бер шагыйребез матбуғатта Казанга Башкортстаннан килгән татарларны «мафия» кебек сүзләр кулланып хурлап язып чыкты... Татар мондый «фаш итуларне» яраты инде, автор үзен қаһарман санап та йөргәндер але...»—ди Рафикъ язмасынын «Кем кильмешәк, кем китмешәк» исеме булегендә. Мин Мәскәүда «Новая газета», «Аргументы и факты» (бигрәк тә Вячеслав Костиковның һәр аналитик мәкаләсен) юнаleshendәге газеталарны даими уқып, «Эхо Москвы», «Свобода», «Би-би-си» радиоларын тынлап яшим. Вакытлы матбуғат белән контактны югалтмау ориентир очен генә киәк. Сине тормыш-көнкүреш чорнап алган. Шул тормыш-яшәш дип аталган китапны инде житмеш ел чамасы йотлыгып уқып торам. Бераз антый да башладым шикелле. Цензура рәсми рәвештә бетерелса дә, авторитар хакимият үзенә буйсынырга теләмәгән дөрес сүзинен тамырын корытып тора. Рәсми, хакимият оештырган тәнкыйтиңен тактикасы тулысынча үзgәртелде. Совет чорында фаш итуләр, чынбарлыктан гаеп табучынын мангасена «халык дошманы» тамгасы сугунын тактикасы гына үзgәрде. Бүгенге көндә тәнкыйти сузе халыкка барып житмәсен очен вакытлы матбуғатны һәм телэкранны Жириновскийларның иблис-фарисейлелеге, Ксения Собчак оештырган эт түен курсатуләре белән каплап тора башладылар.

Минемчә, әдип газета-телевизор куерткан ясалма, күз буяу «хакыйкатеннән» оственрәк булырга тиеш. Р. Юнысның язмасындағы үзәк фикер жебе шуннан гыйбарәт. Язучы һәр очракта дөрсслекне тиәннәнрәк, сәясәт пәрдәсе каплап торган ялган астыннан эзләргә тиештер. Эдәбиятыбызыда фикер йөртү, рухи эзләнүләр елдан-ел зәгыйфыланә бара шикелле. Куркыныч бит бу.

Таныш хәл. Нәкъ шуши язмадагы рухи эзләнүләр Равил Рахманиның «Мен чакрымга мен чакрым» исемле жыентыгында лейтмотив итеп күелгән. Шул ук проблема Рафикъның язмасынан башыннан ахырына кадәр дәвам итә. Без инде татарча язылган күп текстлардан акыллы фикер көтүдән күптән күл селтәдек шикелле. Бу язмадан бер фикерне аерып алып, шунын хакында сүз йөртәсем кила. «Карабызыз...»нын калган өлешендә тагын да мөһимрәк проблемаларны күреп беразга югалып каласын.

Автор Юрий Афанасьевны² алар үзара әнгәмә корганда әйткән («Идел»дә чыкты³) фикерләрен кабатлый: «Урыс булмаган халыкларга оствән торып карау исә Рәсәйнен ботен зур әдипләренә, философларына, мәдәният әнелләренә дә диярлек хас булган... Күпләргә исә ин шәп дигәндә баяты «без барыбыз да урыслар инде!» дигән караш хас булган».

Юрий Афанасьев урысның әдипләренә, философларына, мәдәният әнелләренә хак бәя бирә. Һәр очракта ул татарның хакимиятке яраша торгач маргиналлашып беткән әдипләре, хакимият оствәленинән ыргытылган сыныкка ымсынып яшәүче философларыннан, шоу-бизнестан өскәрәк күтәрелә алмаган сәхнә таптаучыларыннан тирәнгәрәк карый һәм яхшырак күрә. Безнен татарда да

² Ю. Н. Афанасьев—А. Сахаров ном Б. Ельцин белөн бергәлоп СССР Югары Советының мәшүүр тобога депутаттар торкеменә житокчелек иткөн куренекле сәнгатче, академик. Эйттелген әнгәмә вакытында ул Россия даॢлут гуманитар институты ректоры иде. Ред.

³ Ю. Афанасьев: Рәсәйнен коткарұнын төп юлы—тобөклөргө бойсезлекне күбрәк бириу!—Идел, 1995, № 1.

Юрий Афанасьевлар бар. Алар әз. Күбәю мөмкінлеге куренми.

Моннан берничә атна зек Мәскәү телевидениесенен «Достояние Республики» рубрикасында Татарстан түрүнде тапшыру булды. «Достояние Республики» абройлы рубрикаларының берсе сана. Татарың шундай тапшыруга ирешә алуына горурланып карый башлады. Артист Тукаебызының урысчага уртакул тәржемә итегендә шытырыләрен укый. Шундай примитив, тупас янгырып классикның сұздәре. Туқай ижатының туган телдәге тәмен белмән, милләтебезне «татар-монгол золымы» контекстыннан гына ишетеп белгән бәндә уқытанды да тамашачы каршына без искиткеч артка калган, примитив милләт булып килем басабыз. Өстәвәнә Мәскәүдән килгән телеоператор Казан каласын килбәтсез күренешле «ветхий» йортлардан гына әтмәлләп курсәтте. Кремльнен классик панорамасы да, Кол Шәриф һәм Сөембикә манарапары да, Казанның Иделдән ачылған әкіяты сүрөтө дә курсәтелмәде. Бу тапшыруда без тамашачы каршына артта калган қыргый халық булып килем басабыз. «Татар» урысның анына «татар-монгол золымы» булып кереп оялаган. Без үзебез шуна инанганбыз һәм жае чыкканда шуны расларга тырышабыз. Қөндалектә бер хал. Э менә бу тапшыруда—безгә шовинистлар тақкан имиджне раслау! Юрий Сенкевичның «Сәхәтчеләр клубы»нда телевизор караучыларны Татарстан белән таныштыруы иске төштө. Тапшыру башыннан ахырына Раифа монастырен курсату белән чикләнгән иде. Телекурсатунен икесенә дә «татар» дигән сүз, шул сүз белән исемләнгән халыкның әле һаман бар икәнлеге, анын Идел буенда Мәскәүтә тез чуккән республика рәвешендә яшәве түрүнда сынар бер сүз, хәтта бер генә кинаяға да урын табылмады.

Татар милләт буларак юкка чыгып бетсә дә, административ берәмлек буларак яши бит әле. Дөрес, Татарстанда «татар» дип аталаң милләт юк, «татарстаны» гына бар. Бу милләт «дөрес» көндәлек тормышта урысча сейләшә. Теннис чемпионнары Сафиннар, Рудольф Нуриев, тоташтан диярлек татар қызларыннан торган нәфис гимнастика чемпионнары Кабаева, Үтәшева, Зариповалар, күренекле артистлар, зур галимнәр, генераллар бар. Аларның татардан чыкканың без беләбез, ә урыс бит аларның татар икәнлекләрен анларга атлыгып тормый. Рәсәй күләмнән дан казанган татарның исемен атаганда да сак булырга кирәк. Милләтен ачыклау ана зиян китеүе бар. Эле сугыштан соң гына да (Рәсәй гомер гомергә «сугыштан соң» вәзгиятендә яши) Мәскәү татарын дворник яисә носильщик итеп күз алдына китеүләр иде. Бүгенге көндә татар дворникларының кулыннан себеркене қыргызлар һәм тажиклар алдылар. Дворникларга алмашка татарлардан Роберт Нигъматуллин, Камил Вәлиев, Вил Мирзаянов, Эдуард Кульпин дәрәҗәсендәгә галимнәр килде. Бүгенге көндә «Новые Известия»нен беренче баш мөхәррире журналист һәм нәшир Раф Шакиров, «Эхо Москвы»ның уз хәбәрчесе Лилия Вәлиева, «Постскриптум» тапшыруын азерләүче Рамил Гатауллин, «РЕН TV» хәбәрчесе Артур Вәлиев, «Россия» каналының ин өлгер уз хәбәрчесе Айрат Шәвәлиевкә тин журналистларбызыны телезеркеннан даним күреп торабыз. «Комсомольская правда» штатында да биш татар журналисти эшли. Үзәртеп кору елларында НТВда Алим Йосыпов Англиядә хәбәрчे булып эшләде. Сәнгать темасын ул чорда гажәп төгәл һәм талантлы рәвештә татар хатыны Нәэлли Закирова алып бара иде. Сүз дә юк, татар тырыш, зирәк, ул эшчән, талантлы. Эмма күренеклерәк урынга күтәрелү белән аның татарлыгы юкка чыга, аянычылар хәл бу. Без, қызгынчыка каршы, урыс арасынан татар булып керә алмайчы, урыслашабыз. 2008 елда Рәсәй күләмнән уздырылган «Большая книга» ярышында компьютер аша тавыш биргәндә жиори карары буенча өченче урынны Рәсәй Рәхмәтуллин яулады. Китап «Две Москвы или метафизика столицы» дип атала. Зур көч түтеп, гажәп күп материал туплап язылган фәнни һәм ижади яуланыш бу. Мәскәүнен барлыкка килүен, аның үсеп зурауын, көчәюен Рәхмәтуллин ике хәлиткеч көчкә бәйләп анлаты: православие дине һәм абсолют монархиягә, алар арасында барлыкка килгән мөнәсәбәтләрнен кочле тәэсиренә. Бу хакыйкатында аянычылар да барып житә торгандыр: Мәскәүнен үсеп зурауы түрүнде татар калалары жимерелүгә, шуннан агып көргән ганимәткә бәйле. Китапта бу түрүнде ләм-мим сүз юк... Патриарх Кирилл мәктәпләргә «Носарилык культурасы» фәнен көртергә жыена, һәм хакимият токтак динне тагын да гайрәтләндерү максатыннан чыгып маҳсус телеканал ачарга уйлылар. Рәхмәтуллинин лауреатлык алган китабы

шуши сәясәтқа терак хәзмәтен үтаячәк. Элегрәк татар урыс арасында миллиятташын жәберләп яхшы атлы булырга тырыша иде. Бүтән бу гадәт тагын да көчәйде. Хәзер инде урыс қарал тормаганда да татар үз миллиәтен жәберләп кимсестүдән тәм таба. Ин аянычлы милии фажига—дәрәҗәгә ирешә алучыларнын урыснын үзеннән дә узырып өлкән абзықайлар жырын жырлап яшәве...

4

«Мәче әни әнә балаларын мәче итеп тәрбияли... Күпмә татар әни исә үз баласын татар кешесе итеп тәрбияләү тиеш икәнен, шулай эшләмәсә, туган халқына гына түгел, балага да, үзенә да яманлық қылуын үйлап та қарамый булса кирак»,—дип аһ ора Р. Юныс. Зур, аянычлы, күркүнчүлік фажига бу. Искиткеч авыр бу турыла фикер йөрту. Балакайларбызынын урыс булып тәрбияләнүләре безгә буйсынмын башлады. Анын ҳәрәкәткә күлүе безнен тәэсир итә алу мөмкинлекләрбездән тирандәрәк ята. Бу фажига каршында без көчсезбез!.. Эш менә нәрсәдә. Аналар газиз балаларын нұжа күрмәсен, рәхәттәк яшәсен, күренеклерәк булсын дип устерегә тырышалар...

Бу язманы уқығаннан соң башымға әлдә нинди катлаулы, авыр уйлар килә башлады. Алтын Урда чорында карабыбыз Евразия кинлекләре белән генә канатылыштың мәмлүкләр Мисыры, Эндалус маврлары, Багдад ҳәлифәлеге жирлегендә дә йөзәргә сәләтле булган. Алтын Урда тәхетен яулар очен канлы корәш кабынып киткәннән соң ерак бабаларбызынын ин күренеклеләре бата башлаган карабтан качкан комыклар шикелле урыслар ятына качып китә башлаганнар. Күренекле тарихчы А. Халиков урыс алпавытлары теркәлгән «Бархатная книга»дан 500 татар фамилиясен сайлап алды. Тикшерә башлагач, ачыкланы: бу биш йөз берәмлек фамилия генә түгел, ә тулы бер династия икән. Мәсалән, Чыңгыз ханнан туган балалардан үрчегән варислар саны бүгенге көндә ике миллионнан арткан. Ике миллион! Бу бит тулы бер миллиәт! Аерым дәүләт төзөргә житәрлек сан! Чыңгыз ханның варислары арасында кемнәр бар соң? Александр Македонский, Юлий Цезарьлардан да сәләтлерәк, кешелек тарихында ин күләмле үйлап аулаларга ирешкән, бүтән да күлланырга яраклы сүтүш тактикасын үйлап тапкан, «Яса» дип аталған конституциясе маддәләре шушиң көнгә кадәр урыс империясенә күлланышта булган бөек шәхеснен нәселен дөньяга таратучылар кемнәр? Алар арасында дөнья күләмнән дан казанған галимнәр, сәясәтчеләр, эшмәкәрләр бар. Шуларның берсен генә алыйк. Пушкинның якын дүстү, урыс философиясенә нигез салучы Петр Чаадаев та Чыңгыз нәсседән чыккан икән. Урыс дәүләттөн нигезен тәшкіл иткән ярты мен алтын багана! Шуна гасырдан гасырга бүселең кинәя барған империянен чикләрен саклап торучы йомышлы татарларны, генерал Карбышевны (Карабашев), жәлілчеләрне, Рейхстаг тубәсена байрак кадаган Заһитовны, воевода Пожарскийны, Мәскү тәхетен лаҳлардан азат итеп урыс империясен коткаруны оештыручи Минлебаев-Мининннарны һам тагын бик күпләрне естик. Нигә соң аларнын урыс дәүләтена күрсәткән тұртылықлары комга сенгән янгыр суы шикелле онытыла-югала барып, урысларның хәтерендә һаман, гасырдан гасырга көчен, карагруңларның ялган яласы—«татар-монгол золымы» гына кала килгән?!

Тагын бер башватың парадокс. Гомере урыс жирлегендә узган татар белә: синен урыс күршен, кулдаш-коллеган һәрдайм сина мәрхәмәтле, дустанә монәсәбәттә. Чиновниклар токымы исә... Минем, мәсалән, чиновниклар арасында татарны дошман күрмәгән бәндәне очратканым булмады диярлек.

5

«Наука и религия» журналында эшли генә башлаган чагым. Казанның «Оргсинтез» заводында эшләүче бер маржадан хат килде: «У них ни стыда, ни совести,—дип башлаган ул мескен,—при нас татары открыто, громко бормочут на своем диком тарабарском...»

Мин армиягә киткәндә Баулы районында татар төле «язык международного общения» иде. Райондашларым рәхәтләнеп үзләренен тутан «тарабар» теленә

сөйләшәләр иде. Армиядән ялта беренче тапкыр кайтуымда мине Баулының музыка мәктәбенә чакырдылар. Мин бит инде «сталинский сокол!» Абруемны төшереп туган телемдә сөйләүдән... Алла сакласын! Чыгышымны урысча әзерләп бардым. Мәктәп директоры Нина Сергунина очрашуны саф әдәби татар телендә ачып жибәрде. Арада, билгеле, урыс балалары да булгандыр. Сорауларны мина гел татарча биреп тордылар. Нина Казанда профессор гаиләсендә туып-үскән булып чыкты. Анын: «Жирле халыкның телен өйрәнмәгән шәхессен үзен зиялы санарага хакы юк» дигән фикере әле һаман, һаман хәтеремдә.

Баулы райкомын чын зиялы Ансель Рахманкулов житәкләгәндә татар теле тулысынча кулланышта иде, концертлар, спектакльләр туган телдә бара иде. Администрация тәхетенә Наил Зарипов менеп утыру белән туган телгә вәхшиләрчә һөҗүм башланды. Ул чорда акча төшө торган эш әрмәннәр кулында иде. Зарипов: «Сезнәң мокыт телегезне урыс та, әрмән дә анламый, урысча сөйләшегез»,—дигән боерыгын гел эшкә ашырып торды. Сонғы кайтуымда құзатеп йөрдем. «Цивилизациягә» ирешкән дистәләгән татар үзара «милләтара аралашу» телендә сөйләшеп торалар. Яннарина тагын бер татар килеп туктый: «Здравствуйте! Мин: «Нишләп үзебезчә исәнләшмисез?»—дип сорыйм. «Арада урыс булса, нишләрсен?» Урыста исә беркайчан да «арада татар булса?» соравы түмйүз, һәм хәзер инде тумаячак та. Э бит чынбарлыкка, Мартин Хайдеггер тәгълиматына таянып бәя бирсәк, жир-су, матди байлык—тел хужаларыныбы. Табигать, табигый байлыклар, тулаем алганда, қонкүреш-яшәш шулай ук тел хужаларыныбы. Қонкүреш нинди телдә булса, яшәш тә шул телнен хужаларыныбы. Бөек немец философы: «Тел—яшәш йорты. Адәм баласы тел қуенында яши»,—дип анлаты. Шуши хакыйкатьне урыс колонизаторлары бездән тиранрак, алданрак алның алғаннар. Без татарлар, әле һаман шуна төшөнергә теләмичә, надан бер үжәтлек белән телебезне таптап юкка чыгаруны дәвам итәбез... Юк, төшөнә алмаудан түгел, ангыралыктан гына бу. Төп сәбәп—туган телдән ваз кичү қонкүрештә файдалырак булгандыктан. Идарә итү, хакимлек өчен Татарстанның үзендә дә туган тел ярамый башлады.

Эле күптән түгел генә туган телебез тиရәсендә давыл кубып алды. Телебезнен язмышы турдын-туры, котылгысыз рәвештә милләт язмышына бәйле. Мәскәү моны яхши алның, үтерелергә тиешле вак халыклар (нацмен) теле уяна, жанланы башлау белән шундук чара күре. Жан биреп яткан «авыл теле» белән «ваклашып» маташырга теләмәүчеләргә бу фажигане берничек тә алнатып булмаячак... Сүз мәгариф министры Фурсенконың Казанга татар теленен исәнме-түгелме икәнлеген тикшерергә килюе хакында бара. Татар-монгол теле үләп бетмәгәнлеген күргәч, ана ияреп килгән хатын туган телебезгә (яшәш йортына) котырган эт булып ташланган. Шул кинәшмәдә президентыбызынын туган телне яклап чыгуы минем дусларымны чиксез куандырды. Шул ук вакытта... Тираннәнәр үйлап карасан, бу инде чыпчыкка туп ату шикелләр тоела. Эгәр Минтимер Шәрипович, әйткік, Рәсәйнен Дәүләт Думасында, яисә президент Медведев үткәргән кинәшмәдә чыгышын туган телдә ясаса һәм тәржемәче аны урысчага әйләндереп торса, бу очракта, бәлки, таҳеттагеләр «Федерация» дип аталаып йөртөлгән Рәсәйдә урыснықыннан тыш башка милләтләрнен дә телләре барлыгын алның алышлар иде... Үләп яткан телебезнен жан биреп үк бетмәгәнлеге генә дә империя шовинистларына мылтык тотып мөстәкыйльлекне яклаудан куркынычрак тоела, күрәсен. Авторитар хакимият шартларында урыс теленнән тыш һәр автономиянен үз теле булуы мөмкинмә сон? Эгәр Мәскәү хакимиите каршында Чуашстан президенты чуашча, Башкортстанның башкортча, калганинары да үзләренен туган телләрендә сөйләшеп, урысчага тәржемә иттерсәләр, бу дәүләттә урыстан тыш башка милләтләр, хәтта аларның үз телләре дә бар икәнлеген алның башларлар иде... Конституциягә Рәсәй «Российская Федерация» исемендә теркәлгән. Путинның, аның белән бер тандемдагы Медведевның, шулар тиရәсендәге түрләрнен авызыларыннан «Федерация» сүзе чыкканы иштәкәнегез бармы сезнен?!

Узган айны мин Мәскәүдәгә татар мәктәбендә булдым. Бу мәктәп башкаланың

ин яхшы мәктәпләренен берсе саналган уку йорты. Мин аны сокланып карап йөрдем. Яна бина, иркен, якты класслар. Һәр класста диярлек компьютер, зур, иркен китапханә, музей, рәсем ясау, балет, жыр-био, тагын әллә нинди үзешчәнлек түгәрәкләре эшләп тора. Бу затлы бинага тик бер генә гамәл—туган телне өйрәнү, шул телда сөйләшу генә сый алмаган! Китапханәсендә татар китаплары да юк. Аларны тикшерүчеләр күзеннән яшереп, мәктәп музеена кертеп бикләп күйганинар. Туган телне кимсүтеш башта мине рәнжеткән да иде. Сәбәбен анлагач, тынычлана төштөм. Эгәр мәктәп туган телне өйрәнүнен максат итеп күйсә, татар балаларына шундый яхшы бина бирерлөр идеме? Бу очракта Муса Жәлилгә һайкал кую очен жиде миллион сүм акча да бирмәсләр иде.

6

«Карабыбыз батып барганды...»ны Рәфикъ Юныс каләмсен йөрәк канына манып язган. «Чирен яшергән үлгән»,—ди татар мәкалә. Яшерүләргә татарның вакытлы матбуатында чик-чама юк. Фикерсез, эчтәлексез мәкалаләр, чиле-пешле һәм чип-чи сүз камырынан әмәлләнгән вакытлы матбуат ташкыны. Юкка чыккан тәнкыйт. Мәхәммәт Мәһдиевқа, Нурихан Фәттахка, Гамил Афзалга һәм Илдар Юзеевкә алмашка килгән күчлеккен тессез, төче ижатлары... «Рәхәт бит ул сарык булу!...»—ди автор. Анын бу фикерен урысча «крик души» сүзе белән генә аңлатып була.

Язмыш мина бер тапкыра караб батуын да кичерергә насып итте... Ил карабы Дәрдемәнд сурәтләгәнчә күкрәге белән дулкын ерып, артыннан хакыйкый тарих эзэ калдырып бара. Караб юзүчеләрне Дәрдемәнд сурәтләми. Штурвалны кулларында тотучылар да, караб бата башласа, кайвакыт шул Рәфикъ телгә алган сарыкка әверелә башлыйлар... Рәфикъ язмасынын эчталеге бүген юкка чыгып бетә язган рухи терәк—хакыйкатька омтылудан тора. Шунысын оныта күрмик, бата башлаган карабтан әүвәл ин хәйләкәр, ин өлгер күселәр кacha башлый. Алар ничектер карабнын батасын алдан сизеп өлгерәләр. Жаны һәм иманы булган кеше күрә торгандыр, бездә дә шул батарга дучар ителгән карабтан качкан комыклар вәзгыяте... Бу хәрәкәт елдан ел котылгысыз рәвештә көчәя кила. «Карабыбыз батып барганды» да бу фикер ышанычлы мисаллар белән расланган. Аны дикъкать белән уку гына кирәк.

Татар тарихына күз сирпеп алыйк але. Урта гасырларда безнен «Алтын урда» атлы карабыбыз чиктән тыш зур, галәм кинлегендә юзәргә яраклык булган. Шул карабны батар хәлгә житкәргәннән соң, без татарлардан торган экипаж «Казан», «Кырым», «Хажитархан», «Себер» исемле бәләкәйрәк карабларга бүленеп утырган. Аларның дүртесен дә «Мәскәү» исемле кәперлар судносы абордаж ясап бускирга алган. Без, мөстәкыйльлеген югалткан дүрт бускирны командасы, пиратлар карабының басып алуарында, ин хәтәр кан коюларда һәрдай алгы сафта булганбыз.

Сонғы вакытында татар карабында иминлек юк. Анын күселәре башка карабларга кача башладылар. Бу хәл безне уйландырырга, карабың тишегендән жирләрән эзләп табып, чара күрергә мәжбүр итәргә тиеш иде юкса... Э без?.. Без алегә чара күрүдән шактый ерак. Үткәндәгә жинүләр белән масаю—шул тынычландыра зур карабың командасын... «Караб ышанычлы капитан кулында бит»,—дип юанып яшәү шундый рәхәт ул!

Караб йөрту тарихында гыйбрәтле бер мисал бар... 1912 елнын 14 апреле. Якшәмбе. «Уайт Стар» компаниясенен ин зур горурлыгы, дингезчелек тарихында ин кыйммәткә төшерелеп, техниканын барлык казанышларын кулланаң төзелгән «Титаник»нын хронометры Гринвич вакыты белән 23 сәгать 40 минутны курсатә. Тоташтан эре, якты йолдызлар каплаган матур төн. Океанда штиль. Алга карап баручы Фредерик Флитнен тавышы: «Караб каршында айсберг, сэр!»

—Рәхмәт.—Капитанның беренчे ярдәмчесе Уильям Мэрдок рулевойга:

—Лево на борт!—дип боера һәм машина телеграфынын токтасын «Полный вперед»тан «Стоп»ка һәм шундук «Полный задний ход»ка күчерә. Шуши мизгелдән соң «Титаник» лайнерында ниләр булуы турында берничә йөк әсәр язылган, берничә кинофильм төшерелгән. Карабының су останда юзеп баруын илнеке белән чагыштырып була. Э менә карабының батуын илнеке белән чагыштыру—куркыта.

Карабта капитанының hər кылган гамәле экипаж əгъзаларының həm пассажирларның куз алдында. Караб йөртүченен унышларын да, ялгышларын да күреп həm бəялəп була. Ил белəн идара итүчелəрнен ялышулары, аларның жинаятыләре сəясəт пəрдəссе артына яшерелгән. Чын капитан, гадəттə, караб белəн бергə бата. Илен батыручылар каршында закон кəчсез, батучылар илнен капитанын хəкемгə бик сирəк тартыра алалар...

«Титаник»нын капитаны Эдвард Джон Смит, чорнын ин оста, ин тəҗрибəле həm абруйлы караб йөртүчесе, караб белəн бергə батып үлгəн. Анын язмышина кагылышлы берничə легенда əле haman яши бирə. Берəулəр анын үзен-үзе атып үтерүे турында сейлилəр. Икенче берəулəр, имеш, бер кулы белəн сабый баланы кочаклап, океанда йөзөп баруын күргəннəр. Анын шлюпкага утырудан баш тартуы —бусы тулысынча расланган.

Рəфикъ Юнысның «Карабыбыз батып барганды...» исемле язмасын житəкчелəр дə укысыннар иде! Белəм, аларның журнал мəкалəсен уку телəклəре həm тəҗрибəлəре юк. Вакыллары да юк аларнын. Мəшəкатыле эш бит ул идарə иту. Бигрəк тə кризис вакытында.

«Карабыбыз...»ның авторы миллəтебез язмышын бүткəнгə кризис вəзgиятенə таянып бəялəгəн. Бəя, кызганычка каршы, кисken, юанырга урын калдырмый...

«Карабыбыз батып барганды...» дигəн сүзтəzmə мина, дингезчегə, метафора булып кына янгырамады. Язманы укыгандан ачыктan ачык күреп həm тоеп тордым: «Татарстан» исемле кеймəне «Рəсäй» дип аталган лайнега кəchləp тақканнар. Буксир бавы юан, əzelməс нык, шунлыктан лайнег баткан очракта кеймə дə батарга тиеш. Бауны кисəргə рөхсəт юк. Аны кису «сепаратизм» дип атала həm кисəргə телəүчелəрнə Чечня язмышы кəтə. Без hər очракта бергə батарга тиешбез...

Исəн калыр əчен безгə нишлəргə сон? Бу хакта Рəфикъның анык фикерлəре бар. Асылда алар белəн килешəм мин.

2009 ел, апрель.
Мəскəү.

Авторлар игътибарына

Редакциягə кульязма жибəргəндə тубəндəге мəгълүматлар булу мəжбuri:

1. Фамилиягез, исемегез, əтиегезнен исеме
2. Яшəү урыныгыз
3. Туган ел, ай, кəнегез
4. Паспорт мəгълүматларыгыз
5. Дəулəт пенсия страховкасының страховка таныклыгы номеры
6. ИИН номеры
8. Вертикаль портрет рəвешендəге яхшы сыйфатлы фоторəсемегез
7. Телефоныгыз (шəhəр кодын да курсəтеп)

Тарих Тарих

Альфред
Халиков

БОЛГАР-ТАТАР ЧЫГЫШЛЫ 500 РУС ФАМИЛИЯСЕ

ВЕЛЬЯМИНОВ-ЗЕРНОВЛАР. ОГДР да (I, 43; IV 26) язылган: «1330 елда Урдадан Чета «Чота-Чотта-Четти; кенәз чыгып китте, чукынганин сон ул Захарий исемен алды. Чета кенәзин Дмитрий Александрович исемле, «Зерно» күшаматты оныгы була. Шуши Дмитрий Зерно улы Иван Дмитриевичның Иван Годун (Годуновлар насле шуннан башлана) һәм Федор Сабур (Сабуровлар насле аннан башлана) исемле уллары булган. Дмитрий Зерноның «Күз» күшаматты оныгы Андрей Константиновичның Вельямин исемле улы була—аннан Вельяминов-Зерновлар насле башлана. Күп кенә тикшеренүчеләр яклаган бу таныклик 30нчы елларда ук Веселовский С. Б. тарафыннан киссен тәнкыйтыланда. Ул, хронологик төгәлсезлекләр барлыгын әйтеп, Захарий малас Александр Зерноның 1304 елда ук, ягыни әтисе Руська күчеп килгәнче 26 ел элек үтерелгәнен ачыклады (Веселовский 1969, 163). Шулай да фамилияләренен нигезендә төрки «Вәли Эмин»нен булуы (к. Вельяминовлар) Вельяминов-Зерновларның да асылы төрки булырга тиешлеген күрсәтә.

ВЫШИНСКИЙЛАР (ЮШИНСКИЙЛАР). XVII йөздән ук кеназ Юшинскийлар исемен йорткән поляк-литва татарлары булғаннар (Вышинский—поляклаштырылган форма—В., Д. 1986, 213). 1591 елдан дворяннар. Нәсл гербларында вертикаль торыштагы уксыман билге-тамгының булуы чыгышларын «сахир» угыз-башкорт ыруы белән бәйләргә мөмкинлек бирә (В., Д. 1986, 229).

ГАРШИННАР. Иван III (1462—1505) вакытында Урдадан күченгән Гарша яисә Горша морзадан. XVII—XIX йөзләрдә бөлгөнлеккә төшкән дворяннар насле, анын ин күрсекләс вәкіле танылган рус язучысы Гаршин Всееволод Михайлович (1855—1888) була (РБС IV, 246—258). Фамилияләренен гарша — курша «курку белмәс, батыр» төрки-фарсы сүзеннән ясалуы бабаларының төркиләрдән чыкканлыгы турында сөйли (Гафуров 1987, 158).

ГИРЕЕВЛАР. Фамилияләре Алтын Урда ханы Туктамыш (XIV—XV йөзләр) наслееннән булган Гәрәйләрдән башлана. XV йөзинен ахырыннан, хәzmәттә русларда булғаннар. Иртәрәк тә булу ихтималы бар, чөнки Мәскәү дворяннары буларак Василий Михайлович Гиреев 1526 елда, Андрей белән Юрий Васильевич Гиреевлар 1570 елда телга алына. Мәскәү янындагы Гиреево-Губкино белән Новогиреево авыллары аларның булғаннар (Веселовский 1974, 78). «Фамилияләре төркиләрнен (татар-башкортларның) гирей-кирей «кара бәрән» сүзләренә нигезләнеп ясалган (Баскасов 1979, 188), к. Киреевлар.

ГЛИНСКИЙЛАР. Кенәзләр. Аларның төрки-урда чыгышлары турында ике төрле фикер булса да, алар 1380 елда Куликов қырында Дмитрий Донской тарафыннан жиңелгән Мамай кенәз исеменә барып totашалар. Беренче риваять буенча, Глинскийлар нәселе 1380 елдан соң Днепр буйларына төпләнеп, Глинск (әүвәл Глинитца) һәм Полтава шәһәрләренә нигез салган Мамай улы Мансур-Кияттан башлана. Э беренче шәһәр исеменнән Глинскийлар фамилиясе китә (*Mersh*, 12, 200). Икенче риваятькә караганда, нәсел Литваның Boek кенәзе Витовтка хәzmәткә күчеп, Глинск һәм Полтаваны буләккә алган Мамай улы Мансускан (Мансур Хәсән) малае Лексадан (Лекса—чукындырылгач Александр) башлана (*RBC* V, 37). А. А. Зимин (1980, 142-43) уйлавынча, Мамай күшаматын йөрткән туганнар Михаил һәм Иван Львович Глинскийлар 1508 елда Литва кенәзлегеннән Руська күчкә, аларга Мәскәү тиরәндәге Ярославец, Медынь, Боровск авыллары «тамак тыйдышырга» бирелә. Шулай итеп, Глинскийларның йомышлы кенәзләр рәтенә кереп, удел-ташламалы жир эшкәрту системасына ия булалар (Зимин 1980, 122). XVI йөзда Глинскийлар Россия дворянлыгы тарихында ин күренекләрдән саналалар: Иван Львович (Мамай) Кырымда илче була, сонраки Киевнын воеводасы итеп билгеләнә (*RBC* V, 319-20); Михаил Глинский—Василий Шиен бертуганынын кызы Елена Глинскаяга ёйләнә—Смоленск һәм Казанга оештырылган походларның башлап йөрүчесе, Глинскийлар оештырылган заговорда катнашучы, 1536 елда зиндандында ул. XVI йөз уртасында Казанны басып алуда Михаил Васильевич белән Василий Прокопьевич Глинскийлар зур активлык күрсәтәләр, сонгысы 1562 елда Казан идарәчесе дә була (Бычкова² 1977). Соныннан—талимнәр, хәрбىләр (*RBC*, V, 319).

ГОГОЛЬ (ГОГЕЛЬ). Шактый сон Польшадан күченеп, 1775 елдан Россия дворяннары булып киткән кешеләрнен фамилиясе (ОГДР I, 141). Н. А. Баскаков (1979, 76-78) фикеренчә, фамилия төрки- болтарларда (чуашларда) кош исемен белдергән гогул¹ когул «зәнгәр кош» сүзеннән ясалган. Эмма В. С. Веселовский (1974, 81) фикеренчә, әүвәл дә мондый исемнәр булган: 1459 елда Новгородның Иов Гоголь исемле крестьяны телгә аlyна; Гоголево—XVI-XVII йөзләрдә Мәскәү өязендәге станнарның берсе.

ГОДУНОВЛАР. Бәхәс уяткан фамилияләрнен берсе. Ике төрле риваятькә нигездәнгән рәсми шәҗәрәләрендә Годуновлар 1330 елда Алтын Урдадан Иван Калитага күчкән Чета кенәздән һәм алар Сабуровларның туганы (ОГДР I, 4), яисә Алтын Урданың Иван Годун дигән кешесеннән, диелгән. А. А. Зимин (1980, 80, 192, 208, 303), бу фикерләрне гомумиләштереп, фамилиянең XIV гасырдан Костромалы Дмитрий Зерно (ул Алтын Урдадан рус хәzmәtən чыккан Чета кенәз оныгы) улы Иван Зерноны малае Иван Годуннан башлануын чыгара. Бу фикергә С. Веселовский (19695 287-88), бигрәк тә Р. Г. Скрыников³, бернинди дәлил китермичә, кисken каршы чыкты; ул эрләнебрәк: «Годуновларның бабалары татар да, кол да булмаган»,—дип язды (*Скрыников* 1983, 5). Шунысын әйттергә кирәк, С. Б. Веселовский, гадел тишкаренүче буларак, алай да, Годуновларның төркиләрдән чыгу мөмкинлеген инкарь итмәде һәм хәтта Годуновларның, ихтималлык төсмәре белән, XIV йөзда яшәгән бабалары Эсан (Хәсән) Годун исемен күрсәтте (*Веселовский* 1974, 81). Н. А. Баскаков (1979, 58) фикеренчә, Годуновларның фамилиясе годун² тудун «антыра, ақылсыз кеше» төрки күшаматы белән бәйле. Төрки булгандыкка Эсан—Хәсән исеме дә ишарагы. Россия тарихында барыннан да элек XVI—XVII йөз араларында рус патшасы булган Борис Годунов билгеле, ул ана кадәрге рус патшасы Федор Иоанович хатынның кардәше була.

Дәвамы киләссе саннарда.

¹ Mersh—The modern Encyclopedi of Russian and Soviet history // By Jos. V. Wieczynski. akademie International Russ. Virginia polytechnic Institute and State University. Vasary I. (Lstvan) The Hungarians or Mozars and the Misers (of the Middle Volga Region). 1976.

² Бычкова М. Е. Родословные книги XVI-XVII вв. М., Наука, 1977.

³ Скрыников Р. Г. Борис Годунов. М., Наука, 1983.

Гомэр
Баширов

КҮҢЕЛ ДӘФТӘРЕ

ДҮРТЕНЧЕ ДӘФТӘР

Күптән түгел композитор Фасил Эхмәтовның ижатына багышланган концерт булды. Композитор аерым әсәрләрен ничек языу түрүнде сойладе, артистлар аның жырларын башкардылар. Мин бу концертни телевидениеда күрдем, иргәсеп Эхмәтовның маҳсус рәвешта чакыруына карамастан концерттына бара алмавым ечен гафу утнедем.

Телефонда шул хакта сойләшкәндә мин анын белән Глинканын бер фикерен ничек аллавы түрүнде сораشتыйм. (Мин бер мәкалә язып утыра идем, шуна киräк булды).

Глинка үзенен мемуар тибындагы бер әсәрендә болай ды: «Музыканы халык ижат итә, ә без композиторлар, аны аранжировать кына итәбез»—ди.

Фасил мони ничек андый икән? Глинка композиторның музыкаль әсәр язуда ролен халык ижат иткән музыкаль әсәрне язып куюга гына кайтарып калдырмыр торғандыр бит?

Мин Глинканын бу фикерен әдәби әсәрләр ижат иту өлкәсенә кучереп тә айткәләгән идем. Эмма бу сонғы мәкаләне язар алдыннан бу фикернен әдәби ижатка бәйләнештә алганда дөрес булуына шикләнә башладым. Фасил Эхмәтов тә минем фикеремә күшүлдү.

—Алай булганды Глинка нигә ул фикерне эйтте икән, нинди максат?—дидем.

—Ихтимал, ул бераз кокетничать иткәндөр. Ул боек композитор булуын белә, бу фикерне эйту белән ул берни да югалтый, ул мони эйту белән үзенен халыкка якын торуын белдерәссе киүе ихтимал. Музыканы ижат иту баштанаяк композитор хәзмәтє. Дөресс, композитор халык жырларын иштеп, шулarda тәрбияланеп үскән. Ләкин халык ижат иткән жырны күчерми, балки музыканы үзе ижат итә. Мин Глинканын барлык әсәрләрен дә беләм, мин аларны жентекләп ойрәндем. Глинка бер әсәрендә дә халык музыкасын турыдан-туры үз әсәренә күчерми,—диде Фасил.

Билгеле, мин дә анын фикеренә күшүлдым. Глинканын ул фикерен әдәби ижат өлкәсенә кучереп куллануым дөрес булмаган икән.

Фасил Эхмәтов сонғы елларда бик һәйбәт жырларга музыка ижат итте, анын популярлыгы торган саен арта бара. Гади гена, беркатлы тына кебек куренсә дә бик төпле, акыллы егет. Һәр мәсьәләгә үзенен мөстәкыйль фикере барын сизәсөн. Бу исә кешене чын кеше итә торган төп сыйфатлардан берсе. Анын белән сойлашы яхши тәэсир калдыра.

15 май, 1982.

Картлык уйландыра. Сиксәннән узгач гомернен калган олеше озын булмаячагы хакында уйланмычы хален юк. Һәрхалдә тормышына элекке кебек вәйсәз карый алмыйсын. Тагын ничә ел гомерем калды икән? Ике елмы, очме, дүрт-бишме? Шуннан артмас. Артыгы киräк тә түгел. Ул яшләргә житкәч организм зәгыйфыләнер, ақыл да саега тошәр. Кемгәдер йок булып, кемнедер борчып яшәгәнче вакытынны, кадерение белеп үз вакытында кител баруын яхшырак.

Картлар хакында торле күнелсез сүзләр дә ишетергә туры килгали. Аккош күләндәгә

язучыларның ижат дачаларына союз идарәсе һәм литфонд тарафыннан игътибар житми. Монда телефон көртмиләр, йортларга ремонт ясарға да ашыкмыйлар. Нигә алай дисән, «Эй, анда картлар гына ич инде»—дип тә күялар. Эйтерсен, ул картларның хәзер кирәге дә юк. Шул картлар әдәбиятка матур гына өлеш көрттөлөр түгелме сон? А.Шамов, Хәсән Хәйри, Нәби Дәүли, С.Хәким, шулар арасында мин да, Р.Ишморат та әдәбиятта бөтенләй үк эзсез югалырга тиешле кешеләр түгелдер бит?!

17 май 1982.

Гайбәтчеләр картлар түрүнде тегесен-монысын сөйли торсыннар, ә мин язып торым. Моннан берничә ай элек «Казан утлары»на «Бибек нигә жылый?» дигән хикәй язып тапшырдым. Редакция кешеләре яратып кабул иттеләр, гуманист каләме белән язылган һәйбәт хикәй диделәр. Барәккәлла, шулай булсын, барлык укучылар да шулай яратып укысыннар.

Бүген «Дәү әни» дип атап бер мәкалә язып тәмамладым. Монысын «Азат хатын» журналына бирәм. Эгәр ошаса, алар бу мәкалә белән ниндицер яна рубрика ачып жибәрергә телиләр. Иртәгә менә шул хакта «Түгәрәк өстәл» янында сөйләштергә редакцияга барырга тиешмен.

Киләчәккә тагын ижат плannарым бар. Озын бер повесть язырга кирәк. Ул минем гражданнар сугышыннан сон башымнан узган вакыйгаләргә багышланыр. Эгәр дә хыялымдагы барлык уйларыма, теләкләремә лаеклы итеп яза алсам, күренекле әсәрләремнән берсе булачак.

17 май, 1982.

Хәсән Туфан, Шәйхи Маннур дусларымның вафат булуларына берсенә бер ел, икенчесен ике ел тулып килә. Шул унай белән «С.Т.» газетасының әдәбият-сәнгать бүлеге мөдире Миргалим Харисовка аларга багышлап әдәби сәхифәләр чыгарырга кинәш иттәм. Каршы булмады, хуп күрдә. Шундый тәкъдим күзгатканмын икән, үзәм дә катнашырга кирәк бит. Ш.Маннурның «Чын сөю бармы?» дигән повесте хакында матбуатта берни дә булмавы борчып тора иде. Шуши арада шул повесте түрүнде газетага рецензия яздым. «Бар ул, чын мәхәббәт, бар!» дип атала. Казанга кайткач Ш.Маннурның каберенә таш кую мәсьәләсендә тизләтәссе булыр. Ай-най калын тиреле дә инде без! Ике ел тулып килә бит үлгәненә, ә без аның каберенә шул ташны гына да күя алмыйбыз. Оят!

Хәсән Туфан авырганда 2-3 көндә бер мин аның янына кергәләп йөрдем. Йәр күреп кайткан саен шушындың дәфтәргә тәэссоратны язып күя идем. Эмма «авырая башлагач ук мина хәбәр итегез» дип Мөнҗиягә әйтеп күйгән булсам да вафаты вакытында янында була алмадым, бер сәгать сон гына барып життем.

Хәсәннең сонғы коннәре түрүнде минем үтәнүем буенча аның абысының кызы—Гамбәр сойләп бирдә:

—Аккош күлен теленин төшерми башлагач мин дачага барып аннан чәчәкләр байläмә алыш кийттүм да күренерлек итеп Хәсән абысының аяк очына күйдым. Ул чәчәкләрне озаклап иснәде, матурлыгына сокланды. Шунда иртә өлтөрө торган бер гөл бар иде. Хәсән абый бер мәлнә иреннәрен кыймыллатып нәрсәдер исенә төшерергә тырыша башлады. Мин аннан сорадым:

—Хәсән абый, берәр нәрсә кирәкме әллә?—дип.

Ул әйтә:

—Менә бу чәчәкнен исеме юк, ә үзе бик матур. Ул «Тургай чәчәк» булсын. Чөнки бу гөл тургай килгән вакытта чәчәк ата,—диде.

Ун көн ятканнан сон мин Хәсән янына икенчеме, өченчеме мәртәбә бардым. Ул йокымсырап ята иде. Исәнләштем, янына утырып хәлен белештем. Ул гадәтенча:

—Ярый але...—диде.

Мин аның бу жавабының мәгънәсен беләм инде. Ул хәлен сораучыны борчымас очен генә әйтеп торган сүз. Хәсән никадәр авыр булса да ул дөресен әйтмәячәк. Хәсәнне азрак сойләштерәсsem килеп, мин ана Аккош күлендә аның ояларына сыерчылар килүе, аларның бала чыгарулары түрүнда сойләдем. Шулай да Хәсәннең күнелен күзгатмас очен Аккош күлендәгә жәйгे матурлыкларны бик кабатларга ярамый, өстән-өстән генә кагылып узарга кирәк иде. Шулай да мин аны нигәдер сойләштерә алмадым.

Хәсәннен беләтен төтп пульсын санадым. 70 чамасы иде. Анын хакында Мансур Хәсанов белән сойләшүемне әйттәм, аны бу палатада ялгызын гына калдырырга тиеш иделәр. Хәсән бераз гына башын селкетеп күйдә. Эмма төле белән берни дә әйтмәде. Ул мин сойләгәннәрне игътибар белән тынлат ята, эмма жавап бирми иде.

Биш-алты минут чамасы шулай янында утырып та сойләштерә алмагач минем күнелемә шик төште, бәлки авыруы бик кочайтәндер, ана ялгыз калырга кирәктер дип уйладым да хушлашып китең бардым. Эмма Хәсәннен шундый хәлдә катуы мина бик авыр тәэсир итте.

Шул хакта Гамбәр болай, ди.

— Сез чыгып киткәннән соң мин Хәсән абыйдан шул хакта сораштым. Хәсән абый, нишләптер син Гомәр абый белән сойләшмәден. Ул бит сине якын дусты итеп, яратып килгән, хәленине белергә дип килгән,—дидем.

Хәсән абый әйтә:

— Э мин Гомәр белән сүзсез генә сейләштем. Ул минем йөзәмнән, күзләрмәнән нәрсә әйтергә теләвемне һәммәсен дә анлатды. Без анын белән сүзсез дә күнелләребездә ни булганны анлаштык,—диде.

Хәсән абый 1981елның 10 июненда 10c.30 минутта өзелде.

Үл көнне мин Аккош күләндә иде. Иртә белән Зөфәр килем көргәч имәнеп киттәм. Житди сәбәп булмаганда эш вакытында килем йөрми инде ул. Шулай булып чыкты да: ана Мөнҗих Хәсән абыйның хәле авыр дип хәбәр иткән.

Мин палатага барып кергәндә Хәсән янында сенлесе Сәгыйдә генә иде. Хәсән йоклаган кебек тынычынын ята, йөзендә һичбер үзгәреш юк. Мангаена кулымын күйдым, сүзынып та житмәгән иде але. Күзләрмә яшь тулды, моннан элек килгәндә дә «Бу аяклар белән ничек Аккош күленә барырмын икән?»—дигән иде. Менә бит, Аккош күленә барасы урынына Яна Бистәгә китәргә язган икән, анда да үз аягын белән түтел.

Бер баруымда Хәсән сенелләренә, миннән соң менә шушы абысызга сынсырыз инде дигән иде. Алар тирәсендә ир затыннан берүә дә юк, күмү мәсьәләсен союздағы кешеләр белән мина кайтырға кирәк иде.

Рәис Гариф Ахунов белән кабергә урын сыйлар кирәк иде, эмма андый урын башта күрнәмәде. Безне каяждыр агачлар арасына алып кереп тар гына бер урынны курсаттеләр. Ул урынны ошатмалык. Капкадан кереп бераз баргач та аллеянын ун янында калку урын күзгә чалынды. Ләкин зират канторасынын мөдире ул урынга күмәргә рохсәтне шәһәр Советының зур түрәсе бириүен, анын министрларга дип саклануын әйтте. Шул вакытта Гариф Ахунов узенен етеглеген курсатеп алды.

— Кем ул министр? Кирәгә бетә икән, аны артына тибел урынныннан төртәләр дә тошерәләр. Э Хәсән Туфан мәнгә халык күнелендә яшәячәк кеше. Менә шушы урынга күмәbez!—диде. Шулай итеп Хәсән Туфаниның мәнгелек квартиры яхши урыннан сыйлап алынды.

Үл көнне Хәсән үз ёндә кунды, икенче көнне яшь язучылар белән без аны Татар Академия театры фойесына күйдик. Митингта ГАхунов, Мансур Хәсанов, С.Хәким, татын кемнәрдер сойләде. Зиратта халык ул каләр күп түтел иде. Мона минем йөрәгем әрнеде. Йәли Такташи, Салих Сәйдәшев күмәндә күмү мәрасимына катышкан халык санын меннәр белән санылар. Э монда күп булса берәр йөз булгандыр. Хәзәр халык андыйларга торган саен азрак катнаша. Хәсәннен дәрәжәсеге теге оста әйттелгән талантлардан ким будулан түтел, халык анын шигырьитен яраты, үзен ихтирам итә. Эмма сонғы сыйларда халыкта вәймәсизләк, биграфыйлук чире кочайде. Монда да шул сиздерле.



Композитор Нәҗип Жиһанов белән.
1980 еллар.

Үзэм өчен шатлыкли бер хәл түрүндә языйм әле.

Яшем сиксаннән узып китүгә карамастан, мин әдәби ижатны дәвам итәм. Бик теләп, дәртләнеп язам. Бигрәк тә шунысы шатландыра: минем хәзер язган әсәрләрем элеккләренә, мәсалән, 40, 50, 60, 70 яшьләрдә язганныра караганда яхшырак. Ул вакытта язганнырам сайрак булган, ә хәзергеләренен философик эчтәлекләре тирәнрәк (дип уйлыйм инде. Бәлки ялыша торғанмын?)

30 август, 1982.

Аккош куленнән кайтып китәр алдыннан бу дәфтәргә тагын берничә бит язып калдырым дидем.

Сонгы елларда үлемгә багышлы истәлекләр хакында ешрак язарга туры килә башлады. Карт кешеләр өчен бу табигый хәлдер инде, күрсөн. Чөнки безнен әйләнә-тираңбез картая һәм акрынлап китә бара. Нихәл итмәк кирәк.

Сентябрь ахрында көндөз Аккош куленә Зефәр килеп тешт. Анын көндөз килүе нинди дә булса, шундый бер фәүкылгадә хәл белән бәйләнгән була. Мин ана шикләнеп карый башладым. Чыннан да шулай булып чыкты. Ул «С.Хәкимгә хат килгән. Анда Разия¹ апа түрүндә язганнына, хәле авыр икән...» дигән сыман итеп әйтте. Казанга кайткач Мәскәүгә чылтыраттым. Гөльяр белән сойләштек. Разияга 26 августта Литваның бер кечкенә шәһәрендә инфаркт булган, аны шуннан табутка салып машинада алып кайтканнар.

Мәскәүнен «Мөселманнар каберстаны» дигән зиаратына Эминә ханым, Гөльяр, мин—өчәү бардык. Жыйнакына чардуган эчендә Разияның атасы Зыятдин абзый кабере икән, кызын да атасы янына күмгәннәр. Разияның сутышта үлгән эннесе Чыңгызының да исемен шуши чардуган ихатасына элгәннәр. Мәскәү зиараты шәһәр эчендә калып бик кысылган, шул сәбәпле бер гаиләне бер кабер тиရәсенә қумаләр икән.

Кабер янына килеп житкәч, мин «Разия, без килдек» дип тавыш бирдем. Эминә сүзен әйтә алмайча жылый башлады. Гөльярның да күзләре яшьләндә. Мин алып килгән чәчәкләрне кабер өстенә тезеп күйдым. Без Разия ханымны иске алып тынып калдык. Менә ничек сонгы мәртәбә хушлашырга туры килде Разия белән.

Разия ханым белән мин 1950 еллардан бирле үк таныш идем. Ул татар әдәбиятын рус халкына, гомумән русча укуучыларга житкеру өчен бик күп эшләр башкарды. Г.Ибраһимов әсәрләрен, минем барлык зур күләмле әсәрләремнән ул тәржемә иттэ. Тәржемәдә ана тин юк иде. Ул рус һәм татар телләрен яхши белүе сәбәпле, шуның өстенә, бик намуслы кеше булгандыктан чын күнелдән тырышып эшли, бик яхши тәржемә итә иде. Шулай итеп татар әдәбияты безнен әдәбиятыбызыны кин рус әдәбияты дөньясына алып чыгучы ин талантлы тәржемәчеләрдән мәхрум калды.

Разия ханым минем «Жидегән чишмә» дигән романымны тәржемә иткәндә вафат булды. Нихәл итмәк кирәк, андый тәржемәче табу мөмкин түгел инде.

17 октябрь, 1982.

Менә 83нче елга да килеп чыктык. Димәк, мина 82 яшь! Бу бик күп түгелме? Күп инде, күп. Ләкин шулай да дөньядан китәсе килми. Гажәп комсыз икән бу кеше дигәнен тормышка. Берәүнен дә «Бик күп яшәлде инде, китәргә вакыт!» дигәнен юк. Мин дә шулай.

Әмма кешедә картлык белән бергә ниндицер элек булмаган психик үзгәрешләр пәйда була икән. Мәсалән, мондыйлар:

Күптән түгел безнен союзга алынган яшь язычылар картларны чакырып «аулак ей» уздырылар. Һәтта керосин лампасына охшаган лампа да тапканнар, булмә дә ярым карангы иде. 10лап яшь шагыйрьләр, драматурглар килгән, шулар янына Б.Урманче, Э.Ениси, Риза Ишморат, мин, Туфан Миннүллин h.b. Стеналарга чиккән сөлгеләр эләнгән, очпочмак пешергәннәр, тагын шундыйлар. Ишектән болай гына кертмиләр, нинди дә булса табышмакка жавап бирергә кирәк яисә тапкыр сүз әйтергә кирәк иде.

Г.Ахунов берничә сүз әйтте, үзе Мостафа Ногман кичәсенә университетка китең барды. Яшьләр шигырь укыдылар, жырладылар. Соныннан безгә, картларга сорай бирә башладылар. Мәсалән, сезнен буын (ягыни безнен, өлкәннәр буыны) мәдрәсәләр

¹ Бу битта иске алынган шахесләр: Разия Фаизова – тәржемәче, Гөльяр – аның кызы, Эминә ханым – Муса Жәлилиң хатыны.

турында гел кире тәэсир калдыра торган итеп язды. Без, яшыләргә ул чордан ойрәнерлек берни дә юк диярлек. Революциягә кадәрге хатын-кызын театрларда тәмам изелгән, тапталып кешелеген югалткан итеп курсатасез. Димак, безгә зlekке хатын-кызы хәрәкәте тарихынан үрнәк алырлык берни дә курсат алмысыз,—диделәр.

Мәдрәсаләр хакында Бакый ага сөйләде. 1905 елдан сонгы мәдрәсаләрда бартык укыту эшләре схоластикага корылмаган, аларда фән дә укытыла, хәтта рус теле дә ойрәтелә иде, бик тәртиплө низамнамәсе бар иде. Башка мәдрәсаләрнен дә кайберләре, мәсалән, Уфадагы Галия мәдрәсәсә шәкерләргә төгле белем биреп чыгарды. Анда укып чыккан шәкерләрнен йөзгә якыны жамгыть тормышына соныннан актив катнаштылар, комиссарлар (мәсалән Г.Ибраһимов h.b.) житакчеләр булдылар, аннан байтак язучылар чыкты: Хәсән Туфан, Сәйфи Кудаш h.b. Шунда ук Бакый абзый үзенен Кәрим Тинчуринның «Мәржәннәр» жыентығыннан канәгать булмавын әйтте. Ул жыентыкта гел тискәре типлар гына бирелгән. Алай гына түтел инде бит, арада совет властен күтгәл карши алган шәхесләр дә күп иде. Бу китапны укыгандан сон «hәммәсә дә болай тискәреләр булгач революция ясарга кем катнасты икән сон?» дигән сорау туа.

Мина баштарақ сүз биргәч, мин яшыләр белән өлкәннәрнен ешрак очрашуы кирәклеге турында сойләдем. Яшыләр гадәттә баштарақ әдәбияттагы фәүкүлгәдә дип әйтерлек затлар ижаты белән, мәсалән, Хәминтузый, Экзюпери, Гарсия Маркес h.b. мавыгалар, аларга охшатып язарга тырышалар. Бу табигый куренеш, чөнки яшь кеше үзен, үз алымын, үз стилен тапканды эзләнәргә тиеш. Эмма чын мәгънәсендә яхшы әсәр язу очен үз халкынын ижатын, анын әдәбиятын, тарихын, гореф-гадәтен яхшы белергә кирәк. Хәзер безнен әдәбиятнын ин камил чагы дип әйтергә момкин. Сез бик бәхетле яшыләр. Сез классикларны да (Кол Галидән башлап хәзергә кадәр) хәзерге язучыларны да ойрәнә аласыз. Безнен арадан күптән түгел генә китең барган Хәсән Туфан, Мирсәй Әмир, Шәйхи Манирлар да әдәбиятта еш кабатланмый торган бик үзенчалекле талант ияләре иделәр.

Инде яшыләр әйткән сорауларга килгандә әдәбияттагы ул анлашылып житми торган куренешләр кубесе ТАПП² чорында булып алды. Толымбай «Татар буржуа телен безнен тел түгел» дигән мәкалә белән чыкты, Ф.Әмирханны буржуа язучысы итеп курсатергә тырышты. Болар мөмкин кадәр суррак, революционрак, кызылрак булып күренергә омтылудан, бу мәсьәләдә башкалардан уздырып жибәрергә тырышудан килеп чыга иде, күрәссен.

Татар хатын-кызларын чиктән тыш изелгән, мыскыл ителгән итеп курсату дә бар. Г.Ибраһимов hәм Ф.Әмирхан татар хатын-кызлары турындагы асәрләрена прототип итеп хәэмәт иясе вәкилләрн түгел, балки шаһәр сәүдәгәрләре, муллалары тормышын алгандар. Хәлбүк эшче-крестьян хатын-кызлары андый халдә булмады, алар тормышынын авырлыгын ирләре белән бергә күтәрдәләр.

Ф.Әмирханга hәм Г.Ибраһимовка ул вакытта шулай язу кирәк булгандыр. Чөнки моселманиннан хатын-кызны жәберләвени, киместүн фаш итәргә, хатын-кызга ирләр белән тигез хокук яулап алыша кирәк иде. Шунын өстенә, алар фәкәт татар хатын-кызларын гына түгел, гомумән бөтөншәркәк моселман хатын-кызларын, шулар эченә үзбәк, төрекмән, тажик хатын-кызларын да күзә тотып язганнар. Хәзергә кондә сәхнәгә күйгәндә исә ул татар хатын-кызы булып кына күрена. Моны истә татарга кирәк. Менә мин шул хакта сойләдем. Яшыләр дөрес анлады.

1 гыйнвар, 1983.

Кичә Кратово санаториеннан кайтып «Казан утлары»ның быелты 2нче санын карап укыштыргалап утырдым. Гомумән журнал яхшыра бара, злек булмаган бүлекләр ачылган, материал да күп төрле. Арада «Бугенгә проза, геройлар, проблемалар» дигән бүлектә Аяз Гыйләҗевнен «Тынычлану зараплы» hәм Талгат Галиуллиннин «Нәфисалар юксындыра» дигән мәкалаләре игътибарны жалеп итте. Аяз Гыйләҗевнен хәзерге прозанын ваклана баруы турында, «уртacha» асәрләр күбрәк хакында язуы hәм борчылуы урыны. Безлә әсәргә карата талымсызлык, вәемсизлык күзгә бәрелә, уртacha асәрләрне дә «үтереп» мактыбыз.

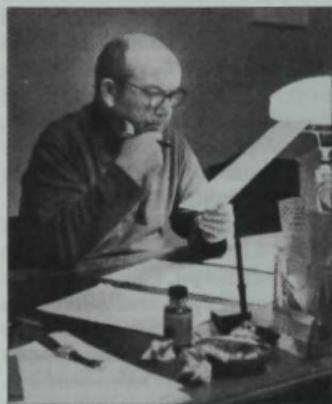
20 март, 1983.

² 1928елда Татарстанда оешкан Пролетар язучыларының ассоциациясе. Русча – Татарская ассоциация пролетарских писателей.

«Кеше узе бер дөнья» дигээ. Эмма бэз бу гыйбарэнэ мэгъянсан эртүүлэхийн эхэмийт бирмичэ, «болай» гына, жинелчэ генэ эйтэп куйгалыйбыз. Вэхалэнки анын тирэн эчтэлэгэ бар. Үэр кеше объектив дөньяны, тормышны күнелендэ яштээ, ул аны үзенчэ итеп, узе анлаганча күра. Димэк, бөтөн дөнья үзенен тарихы, бүтгэгч, килчэгэ белэн, кешелэр, табигате—гомумэн бөтөн барлыгы белэн анын күнел турэндэ яши. Кеше шул тышки дөньяны нничек анласа, ана шуннан чыгып бэя бирэ, ана үзенчэ мөнэсэбэттэ була, башкаларныкына охшамаган мөнэсэбэттэ. Кеше үлү белэн анын күнелендэгэ энэ шул «дөнья» да юкка чыга. Ул дөнья башка кешедэ кабатланы алмый. Язучы эсэрэндэ энэ шул бутэннэрнекенэ охшамаган үз дөньясын тасвийр итэргэ тырыша.

Кешенен, һэр образын объектив дөньяны нничек анлавын никадэр тирэнэрк анласан, аны никадэр остарак, үтэмлерэк итеп курсөтэ алсан, эсэрэн шулгадаар унышлырак чыгачак.

23 март, 1984.



Нэкий Исенбеттэйн абзыйда булыг бераз сөйлэшеп утырдык. Фразеологик сүзлекнен икенчэ томын эзэрлэп утыра. Янәшэ күйган ике өстэл кульяулыгы кадэр кечкенэ көгэзлээр белэн тулган. Һэр көгэзлэдэ бер жөмлэ, бер фраза, анын төрлө варианты. Нэкий абзыйнын кульянда шул көгэзлэлдэн берсэ.

Гарэл хэрэфлээр белэн ана «уринтын» дигэн сүз язылан, шунын берничэ варианты бирелгэн. Уринтын юл, уртын юл, ортын юл... Нэкий абзый эйтэй:

—Шул өч вариантнын һэркайсынын мэгъянсан ачарга, шунын кайсы төп вариант булын ачыкларга кирээк, —ди.

Мин эйтэй:

—Безнен Арча ягында уринтын юл дип олы юлнын киресен эйталэр, ягыни билгэле бер уринга хас, мэгъдум уриннан, кубесенчэ күзгэ бэрелеп тормый торган яшерен уриннэрнадан уза торган юлны эйталэр. Мөсэлэн, революциянен беренчэ елларында спекулянтылар безнен Янасоладан Казанга кадэр бер авылга да кермичэ, гел урман, болын, басу юлларыннан гына йорилэр, менэ шундый юлны «уринтын юл» дип иссемлилэр иде.

Нэкий абзый бу вариантика карши килдэ.

—Эмма Себер татарлары, мөсэлэн, уртын юл дип атыйлар. Анын төп чыганагы «угры» булырга мөмкин. Фразеологик сүзлекне төзгэгэндэ сүзлэрнен барлыкка кишу чыганагын да ачыкларга туры килэ. Чөнки бездэ шушы көнгэ кадэр этимология сүзлэгэ юк. Э чуашлар андий сүзлекне күптэн чыгардылар инде.

Анын зур-зур ике өстэлэнен өстэ, тагын стенага төрөл куелган стеллажлары энэ шундый аерым сүзлэр, фразеология үрнэклэрэ белэн тулган. Н.Исенбеттэ тел, өдөрнийт һэм тарих институтында бөтөн бер сектор яки бүлек эшэн (ул бүлектэ 10-15 фэнүүн сотрудник булырга мөмкин) башкара алмаган эшне берүзэ башкара. Ул шулай берүзэ эшлэп өч томлык халык мөкаллэрэн чыгарды, анын анлатмасын, тарихи чыганакларын анлатып бирдэ. Күптэн түгэл, «Балалар фольклоры» дигэн калын китап чыгарды. Эйтуенэ караганда, анын «Анлатмалы сүзлек»нен берничэ томын чыгарырлык эзэрлэгэн материалы бар. Ләкин ул хэзэр 85 яшндэ инде, бер күзэнэ операция булды, бер күзэ бик начар күрэ, ул хэзэр бик сакланып, сөгтэйлэп кенэ эшли ала, «Анлатмалы сүзлек»нэ эшлэп чыгарырга анын үзенен генэ кече житмэячэк. Безгэ, ягыни язучылар союзы идарэсэнэ менэ нэрсөнэ кайгытырга, бу талантлы галимгэ, язучыга һэм безнен өдөрнийттэ таланты, эшчэнлэгэ ягыннан күпкырлы бу фикер иясенэ һөрьжилэл ярдэм итэргэ тиешбэз.

4 ноябрь, 1984.

Бу арада Н.Исенбеттэ, С.Хәкимгэ һэм мина «Татарстан халык язучысы» дигэн мактаулы исем бирелдэ. Безнен өдөрнийттэ бу мактаулы исем бу өч язучыга беренчэ

булып бирелә. Билгеле, бик хөрмәтле исем. Чит республикалардан һәм үзбездән бик күп тәбрикләр килде. Газеталарда язып чыктылар, радиода сейләделәр. Бик күп хатлар килде. Рәхмәт инде. Ул исемгә лаеклы әсәрләрне моннан сон аеруча ышанып көтәрләр инде.

21июнь, 1986.

Бик аяныч хәл: бүген иртәнгә 11дә Сибгат Хәkim вафат. Ул берәр айдан бирле шифаханәдә ята иде. Узган елгы инфаркты янарган, башка авырулары да кузгалган диделәр. Шулай да берәр атна элек инде утыра башлаган, хәле яхшыруга таба бара дигәч, бераз сәләмәтләнер балки дип өметләнгән идең. Эмма берничә көн элек ана яналан приступ булган. Шуннан сон Сибгат әйткән: Монарчы яшәргә өметем бар иде, хәзәр өметем өзелде инде, яшәп булмас, ахрысы,— дигән.

Шуны ишеткәннән соң без да бик борчылган идең, ниһаят, бүген 11 тулгач Манирә фажигане хәбәр итте.

Сибгат белән без бер якныбы, Казан арты тумалары. Ижат тормышыбыз да 40нчы еллардан бирле янәшә барды, заманында бик якын дуслар да идең, менә күптән түгел, берүк көнне халык шагыйре, халык язучысы дигән хөрмәтле исемгә лаек булдык. Эмма, кызғанычка каршы Сибгатка ул исемне йөрту насып булмады.

Сибгат узен Тукайнын шәкертеге, анын ин якын варисы дип саный, ул мона ыннан да лаеклы иде. Г.Тукайнын 100 еллыгы алдыннан ул Тукайнын исталеген мәңгеләштерү очен күп хәzmәт күйдө. Эмма узе юбилейда катнаша алмады, каты авыру иде инде. Менә бүген ул бу фани дөньядан сонғы сулышын алды.

Ветераннар кита, ветераннар азая, адәбият узенен төп таянычларын югальта бара.

Бу қоңнәрне бик авыр кичерәбез. Эле күптән түгел генә Сара Садыйкованын вафатын да бик авыр кичергән идең, анын хакында язарга күл бармый тора иде... Менә бүген—Сибгат.

С.Хәkim татар картларына хас сабырлык белән узенен үлемен алдан ук котеп алды. Шулай булыу мөмкинлеген алдан ук күрә бедле, ah-vah итмаде, зираң ақыллы картларча ана алдан ук хәзәрләнде, балки, балки дип күнелен дә чаурлатмады. Ул, мәсалан, үләренә берәр ай чамасы каларак, М.Мәһдиевка, нәшрият директоры Гарәф Шәрәфетдиновка сонғы коннәре якынлашып килүен сиздерерлек итеп хатлар язды. Ул хатларында ул тормышыннан, авыруыннан зарланмый, һәммәсе очен, ана курсаткан яхшылыклары очен бу иштәшләргә рәхмәтләр әйтә. Аларның эшләренә унышлар тели. 6 ай алдан газеталарга язылып, алдан ук квартира хакын түләп күя. Шифаханәдә ятканда анын Янына Рауза Газизова³ кереп хален белешкәннән соң, анын күнелен күтәрү очен

—Әйдә тизрәк тазар да менә Аккош күленә дачага китәрбез. Жәйинең бик матур вакытта, анда саломәтләгеп тагын да нығыр,—дигән.

Мона каршы Сибгат узен-үзе юатырдай ясалма оптимизмга бирелу юлына басмаган.

—Юк инде, мин Аккош күленә бүтән бара алмам ахрысы, мин башка жиргә китәрмен,—дигән.

Шагыйрь Илдар Юзиев тә аны юатып шундыйрак мәгънәдәге сүзләр әйткән.

—Ел саен туган авылыгыз Қүлле-Кимегә кайта торган гадәтегез бар иде. Больницадан чыкканнан соң анда кайтасыгыз бардыр але,—дигән.

—Быел мина Қүлле-Кимегә түгел, Яна Бистәгә юналергә туры килер ахрысы,—дигән.

Вафат буласы көнне (Зиуль) иртә белән ул юынган, үзе кырынган. Эгәр ялгышмасам, хатыны Мөршидәгә шундый фикер әйткән булса кирәк.

—Менә шулай инде, үләсә көнне Эхмәт Фәизи дә шулай иртүк торып кырынган,—дигән сыман нидер әйткән. Мин моны Мөршидән иштәттәм.

3 июль, 1986.

Дәвамы киләсанды.

³ Әдебият галиме Хәсән Хәйринең хатыны.

Яхъя Халитовка 80 яшь



Тәржемә жанры—зур осталық, ныклы белем, тырышлык таләп итә торған жанр. Сүз сәнгатенең асылының, тәмен тоеп эшләү—үз эшенә фидакарыләрчә табынып хезмәт итүчеләргә генә бирелә. Ижади сәләтен тулысынча диярлек әдәби тәржемә эшнә багышлаган Яхъя Халитов—әнә шундый осталарның берсе.

1929 елның 22 августында Тәтеш районы Утәмеш авылында туган Яхъя Мөхәммәтгали улы Халитов Бакырчы жидееллык мәктәбен тәмамлаганнан соң белемен Арча педагогия училищесында ала, 1952 елда Казан дәүләт университеттының татар теле һәм әдәbiяты бүлеген тәмамлый, 1952-1955 елларда иса Тел, әдәbiят һәм тарих институты каршындагы аспирантурада укый. Хезмәт юлын университеттىң соңы курсларында укыганда ук «Совет әдәbiяты» («Казан уллары») журнальында башлап жибәргән егет аспирантураны тәмамлагач та кире журналга кайтып унтугыз еллап журналга хезмәт итә, әдәbi хезмәткәр, бүлек мәхәррире вазифасын башкара, татар язучыларының әсәrlәрен югары сыйфатлы итеп чыгаруда үзеннән зур елеш керта.

Журнала аның белән озак еллар бергә эшләгән хезмәттәшләре Р.Гаташ, М. Вәли-Баржылы Яхъя агының авторлар, аларның редакциягә китергән кульязмалары белән жентекләп эшләве, хезмәтенә үтә дә жаваплы каравы турында яратып иске алалар.

1950-1963 елларда иса Я. Халитов Татарстан китап нәшриятында—редактор, 1976 елдан иса матур әдәbiят редакциясендә өлкән редактор булып эшли.

Тәржемә өлкәсендәге эшчәнлеген Яхъя Халитов 1952 елда рус язучысы Н. Тихоновның хикәйләр жынтыгын тәржемә итүдән башлап жибәрә. Шул вакыттан алып үзенен әдәbi һәм тәржемә эшнәндә осталыгын үстерә барып дөнья әдәbiяты классикләри, рус язучылары, тугандаш халыклар әдәbiяты язучыларының зур күләмле әсәrlәрен—роман-повестьларын тәржемә итеп бастыра. Алар арасында М. Шолоховның атаклы «Тын Дон» («Тихий Дон»), «Күтәрелгән чирәм» («Поднятая целина»), татар язучысы М. Галәүнен үз вакытында рус телендә генә дөнья күрергә өлтергән «Болганчык еллар» («Муть») романнары, Ю. Бондаревның «Кайнар кар» («Горячий снег»), күренекле кыргыз язучысы Ч. Айтматовның «Бәхил бул, Гәлсары!» («Прощай, Гульсары!»), «Анам кыры» («Материнское поле») исемле повестьлары, чит ил классикләrinнан Майн Ридның «Башсыз жайдак» («Всадник без головы»), француз Диоманың «Өч мушкетер» («Три мушкетера») h. b. әсәrlәре бар.

Матбуат өлкәсендәге хезмәtlәре өчен Яхъя Халитов 1980 елда Татарстанның атказантан мәдәният хезмәткәре исеменә лаек була. 1966 елдан СССР Язучылар берлеге әгъзасы.

Чыңғыз Мусинга 75 яшь

Чыңғыз Мулламөхәммәт улы Мусин 1934 елда Эгерже районының Тирсә авылында туа. 1949 елда ул шул авылның жидееллүк мәктәбен тәмамлый һәм Тирсә МТСында йөкчө булып эшли башлый. Э 1952 елда ул машина йөртүче нөнәре ала, 1964 елга кадәр шофер булып эшли. Аннан соң токарь һәм автослесарь хезмәтен дә башкара.

1968 елда Чыңғыз Мусин «Казтрансстрой»ның 5-автоколоннасында эшли башлый, а бер елдан аны автоколонна житәкчесе итеп билгелиләр. Биредә ул 1973 елга кадәр эшли. 1973-1984 елларда Ч. Мусин—Эгерже районының «Сельхозтехника» берләшмәсендә баш инженер. Шул ук елларда ул Тирсә МТСы тарихын да яза.

Сонгы елларда Ч. Мусин Ижауда басыла торган «Янарыш» газетасында актив катнаша, 5 ел редакциядә дә эшләп алды.

Район һәм республика матбуғатында Ч. Мусин шигырыләре 1944 елда ук куренә башлый. Хәзер ул күпләгән шигырь китаплары авторы. Анын «Язмышым—үзәннәрдә», «Тамырлар», «Кадер кичендә», «Баганалы юллар», «Гомер юлы» h. b. китапларын укучы жылы кабул итте.

Чыңғыз Мусин 1999 елдан Татарстан Язучылар берлеге әгъзасы.

Каләмдәшләребезне юбилейләр белән ихлас котлыйбыз, аларга ныклы саламәтлек, яңа ижат уышлары телибез!



КИЛӘСЕ ЕЛГА ЯЗЫЛУ – БЫЕЛГЫ БӘЯЛӘР БЕЛӘН

Хөрмәтле укучыларыбыз!

2010 елның 1 яртысына быелгы бәяләр белән генә язылырга момкин. Элеге подпинса 30 августка кадәр генә давам итәчәк. Арзан хакка “Казан утлары”на язылып калырга теләсәгез, ашыгызы!

Сәгыйт Сүнчәләйнең тууына 120 ел

ХХ йөз башы танылган татар шагыйре, тәржемәче, жәмәгать эшлеклесе Сәгыйт Сүнчәләй 1888 елнын 2 августында Саратов губернасы Хвалын өязе Иске Моястак авылында туа. 1891 елда әтиссе Хәмидулла агай ачылк газабыннан котылу нияте белән гаиләсен Эстерхан шәһәренә алып китә. Сәгыйт башта «Bahhabia» мәдрәсәсендә укий, аны тәмамлагач ике ел балалар укыта. 1907 елда ул Казанга килә, абысы Шәриф артыннан Казан татар укытучылар мәктәбенә укырга керә. Ләкин матди хәлнен авыр булуы укуны тәмамларга мәмкىнлек бирми. 1909 елда абысы белән икәүләп алар Пермь губернасы Оса өязендәге Сараш авылының дүрт сыйныфлы земство мәктәбенә укыта башлыйлар. Сүнчәләйнен әдәбиятка килүе шуннан. Гомумән, 1909-1915 еллар—анын ижатынын ин актив чоры. Шигырләрен ул еллarda чыгып килгән күпсанлы татар газета һәм журналларында бастыра. 1913 елда беренче жыентыгы да дөнья күр (сонгысы—1929 елда). 1915 елда ул Уфага күчеп килә, шәһәр китапханәсенен татар булегендә мөдир вазифасын башкара, «Авыл халкы», «Көрәш» газета редакцияләрендә эшли. 1919 елда ул кабат Казанга килә, партиягә керә һәм үзәк органнарын күшүү буенча Кырымга агитацион эшкә жибәрәлә, вакыйгалар катлаулангач, Төркия аркылы качып, Мәскәүгә кайта. 1921-1922 еллarda Кырым АССРда Милләтләр эше халык комиссариаты вәкиле сыйфатында эшли, 1923-1924 еллarda коллегия әгъзасы, 1925 елда Башкортстан АССРнын Укыту-агарту халык комиссариатынын сәнгать булеген житәкли, 1926-27 еллarda СССР Тышкы эшләр халык комиссариатынын Измир шәһәрендәге (Төркия) генераль консульлыгында тәржемәче булып эши. 1927 елда Уфага кайта, 1928 елда Казанга килә. «Контрреволюцион солтангалиевчелектә» гаспләп, аны 1929 елнын 28 февралендә кулга алалар, 1931 елда ун елга хөкем итәләр һәм Соловкига жибәрәләр. 1937 елнын 9 октябрендә шагыйрь атып үтерелә.

Романтик ижатының төп темалары арасында—ватан («Йиргә», «Туган ил»), миллит («Агиев турында», «Шагыйрьгә мәктүб»), инкыйлаб («Октябрь», «Инкыйлаб вә син»), сәнгать («Операда», «Бер кей»), табигат («Чәнечкеле чәчкә», «Кышын»), мәхәббәт («Татар кызына», «Ямъ»). Сүнчәләйнен яхшылык-яманлык, гомер-үлем, мәхәббәт-нәфрәт турында язган шигырләрен лирик қөндәлеккә тинләп була. Берничә шигыре һәм истәлеге Тукаяга багышланган, сакланып калган хатлары да ул чорны күз алдына китеrer өчен бер чыганак булып тора. Бөек шагыйрь белән өч ел буенча дәвам иткән дуслык эззес калмый: Турай ана үзенен кинәшләрен бира, тәржемәләрен төзәткәләп матбуғатта бастырып чыгара. Шигырләреннән тыш Сүнчәләйнен мәкаләләре, хикәяләре һәм пьесалары да бар. Тәржемә өлкәсендә дә үз эзен калдыра шагыйрь. Ул тәржемә иткән авторлар арасында Байрон («Шильон тоткыны»), Гейне («Элмансур»), Гете, Гюго, Жуковский, Пушкин, Лермонтов, Некрасов, Тургенев, Крылов, Шевченко, Майков, Никитин, Надсон h.b. 1958 елдан соң гына Сүнчәләйнен ижатын татар халкына кайтару мәмкىнлеге туа, 1961 елда аның “Сайланма әсәрләре” дөнья күрә, 2005 елда “Эсәрләр һәм хатлар”ы басылып чыга.

Тортмәле бит

Кишер чәе

Крупская. Исаимесез, Мулланур иптәш! Эйдәгез, түрдән узыгыз. Тик менә чәе генә—кишер чәе.

Ленин. Архикысыр чай! Ләкин (көлеп) хәзер кунакларны моның белән тажәпләндереп булмый!..

Вахитов (көлеп). Э без үз сыебызын алып килдек! (Портфеленнән или кыерчыгы ала.) Менә нинди тәмле или кыерчыгы!

Крупская. Эйдәгез, утырышыйк, чай сұна. Сүз унаеннан сорыйсым килә кишер чәе чын чәйтә караганда тизрәк сұна икән, игътибар иткәнегез бармы?

Әхәт ГАФФАР.

«Сызылып таңпар атканда» пьесасыннан.

Күрде безнең башлар!

Академик Роальд Сәғыйдиев коттеджында ун кон яшәдем, бөтен жир шарын колдереп йөргән клоун, СССРның халық артисты Олег Поповка студент чагымда ук сюжет саттым, СССРның халық артистлары, бөек жырчылар Мөслим Магомаев белән Тамара Синявскаяя Казаның спорт сараенда түй ясадым, балет сәнгатенен шигыри моның ачкан атаклы биуюк Ирек Мөхәмматов белән аның хатыны Мариягә Зеленодольск районында никах уқыттым, жиһанни таң калдырган композитор Суфия Гобәйдуллинаның чын исемен ачтым, татарның дөнья тоткан кино һәм театр артисты Чулпан Хаматованың Казанда яшәүче эти-әнисе венә кунакка йөрдем, СССРның халық артисты прима-балерина Майя Плисецкая белән Шале урманында гыйышык төтшиттык, жыр сәнгатенде жир йөзендә дан казантан Алсу Сафинаның туган конендейе банкетта Чибәркәй белән чәкештереп шампан шәрабы эттем, СССРның халық артисты жырчы Людмила Зыкина белән кочаклаштым...

Мәгъсүм ГӘРӘЕВ.

«Мин Чуен Гәрой малае» китабыннан.

Ашкыну

С радостью сообщаю, что очень скоро обязательно вернусь в Казань. Недолго осталось ждать. Первым же поездом! Как только произойдут перемены во власти, обещаю, приеду первым же поездом.

Ринат МӨХӘММӘДИЕВ.

«Не стало интриг и нервотрепки»,
«Вечерняя Казань» газетасы. 6 декабрь 2008.

Эйт!

Яктыртасын Жирне, жылтырасын!—
Коммунисты алла син Кояш?

Ростэм МИНГАЛИМ.

«Эйт, Кояшым» китабыннан.

Зөләйха Минһажева



Минһажева Зөләйха Мөхит кызы (Идиятуллина) 1955 елны Баулы районынын Салих авылында туа. 1971 елны шул ук районнын Яна Шалты авылында урта мектепне тәмамлагач, хезмәт юлын Яна Каразирек авылында Мәдәният йорты директоры буларак башлап жибәрә. 1973-77 елларда Казан мәдәният институтында белем ала, режиссер белгечелеге алып чыга. Югары белем алғаннан соң Мөслим халық театрында режиссер була. Ике ел эшләгәч, Чаллыга күчеп килә һәм анда да сыйлаган хезмәт юлын дәвам итә: Чаллы халық театрының режиссеры булып эшли. Ул елларда театр коллективы Татарстаннан тыш, Башкортстанда, Самара һәм башка төбәкләрдә еш була, тамашачылар спектакльләрне яратып карыйлар. Монда, әлбәттә, режиссернын роле зур. Шәһәр житәкчелеге Зөләйха Минһажеваның натижелеген танып,

2002 елда аны Чаллы шәһәре мәдәният идарәсө башшыгынын урынбасары итеп билгели. «Егерме ел буе танышлык дәверенә Зөләйха Минһажева Чаллы каласынын мәдәният идарәсендә ин чете рекле, ин жаваплы вазифалarda эшләде һәм мин гомер буе аны татар миллите, татар мәдәниятне дип яның йөрүче фидакары дип беләм», дип яза Чаллы Язучылар оешмасы житәкчесе Вахит Имамов. Хәзерге вакытта З. Минһажева шул ук идарәдә милли мәдәниятларны үстерү буенча баш белгеч булып эшли.

Зөләйха Минһажева ижат эше белән дә актив шөгыльләнә. Ул, нигездә, шигырьләр яза. Анын берничә шигырь жыентыгы бар. Башта алар Чаллыда—жирле нәшриятта чыксалар, ә «Жилләр чакырам» дип исемләнгәне 2006 елда Татарстан китап нәшриятында дөнья күрde һәм аны ничбер ташламасыз шагыйрә китабы дип атап була.

3. Минһажева драматургия өлкәсендә дә унышлы эшләп килә. «Бакча карачылары» дигән әсәре «Яна татар пьесасы-2006» конкурсында икенче урынны алды һәм Уфадын «Нур» татар дәүләт драма театрында сәхнәләштерелде. Композитор В. Эхматшин белән бергә ижат итегендә «Әтәч нигә кычкыра?» дигән балалар опереттасы Чаллы дәүләт театрында куелды.

Ул—1997 елда «Татарстаннын атказанган мәдәният хезмәткәре» исеменә лаек була.

Татарстан Язучыларының 27 майда үткән Идарә утырышында, Берлекнең Кабул иту коллегиясе карапы нигезендә, Зөләйха Минһажева (тәкъдимнамә биручеләр: Вахит Имамов, Рәшид Бәшәр, Энвәр Шәрипов) Татарстан Язучылар берлеге әгъзасы итеп кабул иттеде.





КАЗАН ДА ИСЛАМ ШӘҮӘРЕ

Ислам башкалалары һәм шәһәрләре оешмасы (ИБШО) үзенең XXVII күчмә утырышын беренче талкыры Россиядә, ягыны моселман дәүләттә саналмаган илдә уткарде. Мәккә, Анкара, Тунис, Жиддә, Дәмешкә, Тәһран кебек 20дән артык мөселман шәһәрләреннән киглән вәкилләр июна уртасында Казанды жыелышты.

Мәгълүм булганча, алеге халықара оешма 1980 елла Ислам Конференциясе оешмасы карышында барлыкка кила һәм хокуматнеке да, коммерциячел дә булмаган оешма санаала.

Ислам башкалалары һәм шәһәрләре оешмасында 54 мөселман иленен 140 шәһәре дамии рәвештә әгъза булып тора. Оешманың штаб-фатиры—Мәккада, ә генераль секретариаты Жиддәде урнашкан. Моннан тыш, б 6 дәүләтнен 8 шәһәре, шул исәптән Россиянен Казан һәм Грозный шәһәрләре алеге оешмада күзәтчे әгъза булып тора.

ИБШО сәясәт белән шөгүльләнми, дәүләт эшләренә катышмый. Анын төп максаты һәм бурычы—мөселман чаралары оештыру.

ИБШОның чираттагы утырышы Татарстан Президенты Минтимер Шәймиев ачып жибәрдә, алеге мәртәбәле чараны борынгы Казанды, ин тонынта урнашкан Ислам цивилизациясе марказендә үткәрелүенә горурлануын белдерде.

— Без моны халкыбызга карата зур ихтирам һәм хөрмат, Татарстанның бүгенге мәдәни һәм рухи янарышын, икътисади күтәрелешен тану буларак кабул итәбез,—диле ул.— Безен жирлектә Ислам дине тарала башлауга 1120 ел. Татарстан мөселманинары үзләрен Ислам дөньясының бер олеше буларак хис итә һәм дөньядагы дин кардашләре белән аралашып яши.

Бүгенге көндә Ислам кыйммәтләре дөньяда барган һәртөрле тискәре процессларга каршы ин төп әхлакый альтернатива булып тора. Ислам илләре үзләренен этник составлары һәм сәяси карашлары буенча күптерле, әмма аларны узара хезмәттәшлеккә, анлаштуга омтылыш берлаштера.

Мөселманинар үзләре яшәгән шәһәрләренен үзәнчәлекен саклап калырга омтыла. Алеге оешма вәкилләре дә шәһәр

инфраструктурасы үсешенең актуаль мәсьәләләрең һәл итү өчен жыелыша. Бу жәһәттән башка дәүләтләрнен тәжрибаләре белән танышу безнен өчен бик файдалы.

Республикабызда халықара мөселман оешмалары һәм дәүләтләре белән хезмәттәшлек нығытнаннан-ныгый бара. Күптән түгел генә Казанды Ислам яшьләре форумы, Ислам фәннәр академиясе сессије, Ислам үсеш банкының инвестициялар буенча конференциясе булып узды. Бүтенге көндә Татарстан Ислам Конференциясе оешмасына кергән 37 ил белән хезмәттәшлек итә.

Казан шәһәре мэры Илсур Метшин үз чыгышында нәкә менә Казан типографиясенә Россиядә беренче Коръән бастырылуы турында яйтте.

Россия Федерациясенен Ислам конференциясе оешмасындагы дамии вәкиле Камил Исхаков алеге утырышы мөним сәяси чара дип билгеләп утте. Ул Россия тышкы эшләр министры Сергей Лавровның котлау хатын үкүп ирештедре. Анда министр мөселман илләре белән элементларне нығыту Россия житәкчелегенен ёстенлекле эшчәнлеге саналуы турында ассызыклият яйтте.

ИБШОның генераль секретаре Омар Абдулла Кади исә Камил Исхаковының үз вакытында Казан ИБШО шәһәрләре арасына керсөн өчен күп тышкы турында яйтте. Чираттагы форумны үткәрүдә дә аның олеше зур.

Утырыш делегатлары шәһәр хужалыгына кагылышлы актуаль мәсьәләләрне тикшерде.

Кунаклар Россия Ислам университеты белән танышты, КДУның сирәк китаплар һәм кульязмалар бүлгелендә булды, Сабан тунда катнашты.

УРТАК БЕЛДЕРУ КАБУЛ ИТЕЛДЕ

Татинформ хәбәр иткәнчә, Ботенденоя Башкорт корылтае һәм Ботенденоя татар конгрессы Н. Н. Миклухо-Маклай исемендәгә Этнология һәм антропология институты эшләгән проектка каршы чыкты

Чабаксарда Урал һәм Идел буе халыклары милли конгресслары һәм ассоциацияләре житәкчеләренен координация советында Ботенденоя башкорт корылтае һәм Ботенденоя татар конгрессы «Россия Фе-

дерацияссе халыкларынын этномәдәни төрлөлеген конституцион нигезләрен саклап калырга! диган исемдә уртаса белдеру кабул итте. Белдерү авторлары Россия Фәннәр академиясенен Н. Н. Миклухо-Маклай исемендәгә Этнология һәм антропология институты эшләгән «Россия Федерациясендә дәүләт милли сәясәт нигезләре турында» Федераль закон концепциясе проектын тәнкыйт утына тота.

Башкорт һәм татар иктимагый оешмалары, концепция проекты РФ Конституциясенен «РФ милли-дәүләт төзөлеше» нигезләмәләрен ревизияләүгә юналдерлән, һәм ул күпмилләtle Россия Федерациясенен яшәешенә куркыныч белән яный, дип белдерә. Белдерү авторлары фикеренча, концепция проектында милли республикаларның яшәеше һәм аларның республикаларда милли сәясәт алыш баруга хоккук инкарь ителә. РФ суверенитеты вәкиле булып торучы «РФнен күп милләtle халкы» (РФ Конституциясенен З статьясы нигезендә) төшөнчәсен «Россия гражданлык нациясе» төшөнчәсенә алыштыру илинен төп халыкларын кысрыклауга юналдерелә.

Документта, телне, мәдәниятләрне, тарихын саклау һәм үстерү проблемаларын җәлдән кылуда милли республикаларның ролен санта сукмау омтылыши һәм аларны узешчан милли-мәдәни автономияләргә алыштыру Россия Федерациясе территориясендә яшәүче төп халыкларның телен, мәдәниятен һәм тарихын юкка чыгарууга юналдерлән, дилә. Элек концепция проекты белдерүдә, «халыкка каршы, милләтләргә каршы булып, Россия Федерациясе Конституциясенен төп нигезләмәләрен ревизияләүгә юналдерлән проект», дип бәяланә.

ЯШҮЛЕК ЯЗЫ ТАНТАНАСЫ

Берничә көн дәвамында Казанды яшлек тантана итте. Россиянен 70кә якын тобәгенән башкалабызга студентлар жыелтган иде. «Россия студентлары язы—2009»ның финал олеше узды. Ин зур делегацияләр Сарытау, Теман, Ростов өлкәләреннән, Ханты-Манси (Югра) автономиясе округыннан һәм Алтай Республикасыннан иди.

Казаннының мондый байгәне беренчे тапкыр гына кабул итүе түгел инде. Студентлар арасындагы ин дәрәҗәле бәйге 2001 елда да безда үткән иде.

«Баскет-холл» спорт комплексында фестивальдә катнашчыларны Татарстан Премьер-министры Р. Миннеханов республика житәкчелеге исеменнән котлады һәм Россия Президенты Д. Медведевнен сәламләү хатын уқыды.

Казан мәрү И. Метшин Казанды жыелтган студентларны биредә яшәп калырга чакырды, аларны Россия яшләренен ин яхшы олеше дип атады.

Студентлар тамашачы һәм жюри алдында

музыка, био, театр һәм оригинал жанрда осталыкларын күрсәттә. Татарстан данының республикасынның 12 югари уку йорты вәкилләре яклады. Биш көн дәвам иткән конкурста аларның чыышлары югари баяләнде.

Концерт мәйданчыларына керү ирекле иде. Анда фестивальнен маҳсус газетасы «Веснушка» таратылды. Кунаклар сыйфатында Казанга продюсер, КВН югари лигасы экс-мөхәррире Михаил Марфин, Россиянен халык артисты Олег Газманов, театр һәм кино артисты, пародияләр остасы, фестивальнен оригинал жаңы буенча жюри раисе Александр Песков та киглән иде.

«Россия студентлары язы» программасы дирекциясенен башкаручы житәкчесе Анна Махнова, 17 ел дәвамында үткәрелеп килгән фестивальнен ин шәбә быел Казанда булды, дип билгеләп утте.

Фестивальнен гала-концерты «Пирамида» комплексында узды. Аны «Яна Гасыр» телеканалы аша да курсаттеләр. Фестиваль 2013 елда үтәк Универсиада алдыннан үзенчалекле бер репетиция дә булып торды.

ПЕТЕРБУРГ СӘХНӘСЕНДӘ—«ШҮРӘЛЕ»

Петербургтагы Мариин театры сәхнәсендә, күренекле композитор Фәрит Яруллинның 95 еллыгы унаендан, анын «Шүрәле» балеты кабат сәхнәгә күелдү. Премьера Татарстан Дәүләт Советы Рәисе Фәрит Мөхәммәтшин, Премьер-министр урынбасары—мәдәният министры Зилә Валиева катнашты.

Беренче мәртәбә «Шүрәле» («Али-Батыр» исеме белән) балеты биредә 1950 елда күелгән булган. Шуши спектакль очен бер төркем артистлар СССРның Дәүләт премияләре белән буләкләнгән. Соңрак бу спектакль илнен байтак театрларында сәхнәләштерелгән.

Петербург театры сәхнәсендә «Шүрәле» не янадан кую—«Ак төннәр йолдызлары» VII Халыкара фестиваленең икенекле вакыйгаларыннан берсөнә әйләнде.

«Бөек шагыйребез Габдулла Тукая әсәре бүнчә күренекле татар композиторы Фәрит Яруллин музыкасына язылып, Мариин театры сәхнәсөн чыккан «Шүрәле» балеты татарстанлытар очен гаять зур горурлык һәм милли мәдәниятебезне тануга далил ул»,—диде Фәрит Мөхәммәтшин. Ул әлеге театрның сәнгать житәкчесе Валерий Гергиевка «Фидакарь хәзмәт очен» медале, анда биегән солистларга Татарстан Дәүләт Советының Мактау кәгазыләре тапшырды.

ТӨРКИЯДӘ САБАНТУЙ

Сабантуйе быел Истанбул каласында гына осштырылды. Узган елларда ул Искешәһәр яки Кютахия тәбәгендәге татар авылларында да үткәрела торган иде. Быелгы сабан түе, узган еллардағыдан аермалы буларак.

урман аланында түгел, шәһәр уртасындағы Тоткалы мәдәният паркында оештырылды, чонки паркның Төрки дөңя мәхалләсендә Татарстан мәдәният йортының ачылышы буды. Кызыл тасманды Татарстан Премьер-министрүр үрүнбасары—мәдәният министры Зила Вәлиева белән Истанбул шәһәре мәрә Кадир Толбаш кистеләр.

Хөрмәтле кунак булып чакырылган Россия Федерациясынен Төркиядә гадаттән тыш һәм вәкаләтле илчесе Владимир Ивановский чыгышында сабан туенүн дуслык, бергәлек очен әһәмиятле бәйрәм икәнлеген ассызыклады.

Профессор Туран Язган житәкчелегендә «Төрки дөңяны өйрәнү фонды» тарафыннан уздырылган XV Төрки дөңя балалары сәнгат фестиваленә Зәйдан килгән «Мирас» балалар чыгышы бәйрәмгә үзгә ямь юстәде. Татарча көрәш бәйтесендә студенты Ринат Кагиров батыр калды.

ДЕРЖАВИН ЯКТАШЛАРЫН ЖЫЙДЫ

14 июль көнне Татарстан жирендә түп-үскән, рус шигырьтәндә зур урын биләгән атаклы шагыйрь, дәүләт эшлеклесе Гавриил Державинин тууына 266 ел тулу унаендан тантана уздырылды. Бәйрәм тантанасы Казанда шагыйрьнен М. Горький урамындағы һәйкәленә ҹәәкләр салу белән башланып китте. Анда ТР Премьер-министрүр үрүнбасары—мәдәният министры Зила Вәлиева һәм күпсанлы ижат әһелләре, танылган шагыйрьләр һәм язучылар катнашты.

Чәәкләр салынгач, язучылар һәм шагыйрь ижатын яратуылар бәйрәмне дәвам иту очен, автобусларга утырып, Гавриил Романовичнын тутан жире—Лаешка юл алды.

Биредәгә бәйрәм тамашасында ТР Дәүләт Советы Раисе Фәріт Мөхәммәтшин катнашты һәм чыгыш ясады.

Мәгълүм булганча, бу көнне Татарстанда әдәбиятны, мәдәниятне үстерүгә узеннән зур олеш көрткән ижат әңеленә Гавриил Державин исемендәгә премияне тапшыру галәтка көргән. Был бу булакка күренекле шагыйрь, прозаик, тәржемәче Рәстәм Кутуй «Профиль ветра» исемле шигырь китабы очен лаек буды.

Шигыри митингта И. Ибраһимов, Р. Вәлиев, Г. Рахим, Х. Миннегулов, И. Иксанова, Н. Алешков, Ф. Тарханова, О. Левадина н. б. чыгыш ясады.

Лаештагы тантананы шагыйрә, Г. Державин исемендәгә адәби булак иясе Лилия Газизова алыш барды.

МАСШТАБЛЫ ТАМАША

Казанның Ярминкә мәйданында «Со-творение мира—2009» II Халықара музыка фестивале булып узды. Анда 13 илдән килгән 20 жырчы Казан тамашачысына

11 сәгатьлек бәйрәм ясады. Бу юлы оештыручылар фестивальгә төрле юнаштәгә коллективлары чакырганнар иде, саңнада рок, джаз, электроника стилендәгә жылар янтырады. Казанлылардан аеруча Мубай аерылып торды. Ул халык жыларын һәм Салих Сәйдашев әсарләрен акустик гитара һәм кларнет аккомпанементы астында башкарды. Поп-музыка осталасы Андрей Макаревич, Грузиян килгән жырчы Нино Катамадзе, якташыбыз, актриса Чулпан Хаматова чыгышшылары халык кочле алышлар белән каршылады. Англиянен «The Rattles», Россиянен «Мумий Троль», «Маша и медведи», Украинаны «Вопли Видо-Плясовы» төркемнәренең чыгышшылар да уңышлы буды. Испаниян килгән Ману Чao сәгать ярым дәвамында жырлалы. Танылган жырчы Юрий Шевчук һәм «ДДТ» төркеме чыгышы тамашачыны аеруча тәэсиirlәндерде. Фестиваль барышында науга 200 кара һәм аж шар очып китте—шул рәвешчә күптән түгел генә вафат булган попкороль Майкл Джексонны исә алдылар.

Музыка бәйрәмен йөз меннән артык кеше тамаша кылган дип фараз итәләр.

ФОЛЬКЛОРЧЫЛАР КИҢӘШТЕ

ТР Фәннәр академиясынен Г. Ибраһимов исемендә Тел, әдәбият һәм сәнгать институты оешула 70 ел туда. Шул унайдан бирелә 29 июня көнне «Хәзерге фольклористиканың актуаль проблемалары» на багышланган халықара фәнни-тәмәли конференция уздырылды.

Аның эшнәнда Төркия, Эзэрбайжан, Ка-захстан, Калмыкстан, Чуашстан, Мордовия, Башкортстан, Бурятия, Тыва, Алтай, Якутия һәм шулай ук Мәскәү, Төмән, Архангельск, Новосибирск галимнәре катнашты.

Конференция эшнәнда ТР Дәүләт Советы Раисе үрүнбасары Римма Ратникова, ТР Фәннәр академиясынен баш гыйльми секретаре, филология фәннәре докторы, профессор Дания Зәйнудуллина, Россия тюркологлар комитеты раисе, филология фәннәре докторы Игорь Кормушин (Маскав), филология фәннәре докторы, профессор, Төрек лингвистик жәмғыяте раисе Шүкру Халюк Акалын (Анкара) катнашты һәм чыгыш ясады.

Форум кысаларында күпсанлы гыйльми докладлар түнләнди, фикер алышулар буды. Конференция унаендан 42 басмас табак күләмнәдә монография дөнья күрde.

Конференция кунаклары шулай ук баш-калаңызының тарихи истәлекле үрүннарында буды, маҳсус картиналар күргәзмәссе белән танышты.

ТЮРКОЛОГЛАР ЖЫЕНЫ

Июнь аенда татар дәүләт гуманитар педагогия университетында Казан тюркологлар мәктәбенен 200 еллыгына багышланган

«Күпмилләтле даүләт шартларында тутан телләрне саклау һәм үстерү: проблемалар һәм перспективалар» дип исемләнгән II халыкара фәнни-гәмәл конференция узды. Аны ТДПГУ белән берлектә ТР Дәүләт Советы, Министрлар Кабинеты, Мәгариф һәм фән министрлыгы, Фәннәр академиясе, Казан шәһәре хакимияте, Бөтөндөнья татар конгрессы башкарма комитеты h. b. оештырды. Конференциядә Бөекбритания, Германия, АКШтан, шулай ук Улын, Тубыл олъяләреннен, Казахстаннан, Татарстан, Башкортстан, Саха республикаларының төрле шәһәрләрендә кигүлән төркологлар катнашты. Алар арасында исемнәре дөньяга билгеле галимнәр Мария Магдолина Татар (Норвегия), Мокато Моринага (Япония), Эл-Аммари Мөхәммәд Салих (Иәмән Республикасы), Алмас Шәйхуллов (Башкортстан) h. b. бар иде. Төркологлар жынында Россиядә татар һәм рус булмаган башка халыкларның телләрен саклау, өйрәнү һәм үстерү буенча дәүләт сәясәтә, телләрне чагыштырма планда өйрәнү, мәктәпләрдә тутан телләрне укыту тәжрибәсө, тутан тел укытучыларын әзерләү мәсьәләләре турында фикер альштылар.

«АЛТЫН КАЛӘМ—2009»

Башка еллардан аермалы буларак, быел белалар, үсмәрләр һәм яшьләрнен «Алтын каләм» фестивале «Борис Полевой» теплоходында тутел, а коры жирда утте. Чаранын финал өлеше кысаларында яшь каләм тибрәтчеләр Татарстан Дәүләт Советында да будыл. Бина белән танышканнан сон, фестивальдә катнашучылар парламент житәкчесе урынбасары, Татарстан Журналистлар берлеге раисе Римма Ратникова белән очрашты. «Алтын каләм» фестивале яшьләргә журналистиканың асылын гына анлатып калмычка, аларга һенәр сайлауда да этәреч булып тора»,—диле Римма ханым. Финалга чыгучылар Казанда оч кон бүк кеч сыйнашты. Бирелә алар танылган журналистлар, төрле күренекле шәхесләр белән дә очраштылар.

Бөтөндөнья яшьләр коненә конкурста жинчүеләрен исемнәре нән Гран-при иясе билгеләнди. Шулай итеп, Эльвира Вафина (Байлар Сабасы), Алисә Жамалиева (Яшел Үзән) һәм Иван Скрябин (Яшел Үзән) КДУның журналистика һәм социология факультетында ташламалы шартларда укырга кера алачак.

БЕЗНЕКЕЛӘР—БЕРЕНЧЕ!

26-29 июньдә Төркиянең Денизли шәһәрендә «Төрки караш» дип аталган халыкара музыка фестивале утте. Анда барлыгы 17 илдән, аерым алганда, Төрекмәнстан, Ўзбекстан, Казахстан, АКШ, Молдава, Босния һәм Герцеговинадан рок, поп, хип-хоп юнәлешләрендә ижат итүче музыканлар катнашты. «Төрки караш» фестивален Төр-

киянең «ТРТ» телерадиокомпаниясе белән берлектә Денизли шәһәре хакимияте оештырды. Концерт дөньякуләм атаклы Памуккале амфитеатрында ачык навада утте. Аны карарга 10 мәннән артык тамашачы жыелди. Төрки телле халыкларның бу байесенә Татарстан даныны «Алканат» рок-төркеме яклады һәм беренче урынны алды!

Элеге төркем яна татар альтернатив музыкасын яратучыларга бик яхши таныш. 2004 елда Актанышта оешкан «Алканат» бүтгенгө көнда Казан шәһәрендә яшәп ижат итә. Фестивальдә алар «Салкын Яңыттарлар», «160 житез ат» һәм татар тамашачысына билгеле булган башка популяр хитларын башкарды.

ХЕЗМЕТТӘШЛЕК

Июль башында башкалабызда «Россиянең мөсслеман төбәкләрендә архитектура һәм үз-үзенне тәнгәлләштерү» дигән Германия-Россия семинары уздырылды. Аны Мәскәүдәге Германия илчелеге каршында Гете исемендәгә немец мәданият үзәгә, КДУның Мәгариф, фән һәм мәдәният буенча немец үзәгә, Европа-исlam диалогы кысаларында Германия Тышкы эшләр министрлыгы оештырды.

Семинар барышында «Россия һәм Татарстанда ислам һәм архитектура», «Хәзәр татар мәчетләре: гореф-гадәтләр һәм стиль», «Татарстандагы диннәр. ЕвроЯислам» диган темаларга фикер альшынды. Табигый ки, үз-үзенне тәнгәлләштерү, ягъни кайсы милләт, кайсы дин тарафдары булу, үз-үзенне динни яктан танып белу хакында фикер тартышлары буды, сүз көрәштерүләрдә КДУда укучы яшь мөсслемнәрнән атикс катнашты.

ЛАУРЕАТЛАР БҮЛӘКЛӘНДЕ

ТР Министрлар Кабинетында 2008-2009 еллар очен М. Жалил исемендәгә Республика премиясе лауреатларын бүләкләү тантанасы буды. Бу юла премиясе автозуышчи, «КамАЗ» ААЖНен маҳсулалыштырылган техника департаментын оештыру һәм идарә бюросы башлыгы Фирдәвес Кәбиров, «Мизгел» бию театрының сәнгат житәкчесе Елена Ишбулатова, драматург Илгиз Зәйнин, язычылар Нәбирә Гыйматдинова-Бикурова һәм Зиннур Хөснәтдинов (Зиннур Хөснәир) лаек буды.

ДӘРДМӘНДНЕ ОЛЫЛАП...

5 июль көнне Казанга «Юрий Гагарин» теплоходы белән «Болгарга сәяхәт» дип аталган мәдәни чарада катнашучылар килеп төштө. Элеге мәдәни-кунел ачу программасы ел саен июль башында уздырыла һәм катнашучылар Уфадан теплоходка утырып кител, Сергеевка, Тубән Кама, Болгар, Казан, Алабуга шәһәрләрендә тук-

талышлар ясап, янадан Уфага юл тоталар. Бу проект Башкортстан белән Татарстан республикалары арасындагы дуслык, хәммәттәшлек, мәдәни бердәмлек багышланна һәм ел саен нинди дә булса танылган шәхес исеме астында уза. Быелты сәяхәт олут шагыйребез Дәрдмәндә багышланган иде. Теплоход Казанда көне буе торды. Сәяхәттә катнашучылар башкалаңызда үзләре очен маҳсус оештырылган концерт карадылар. Казанның истәлекле урыннары белән таныштылар. Татарстанның ижат әнелләре белән очраштылар, соныннан теплоход залында Дәрдмәндә багышланган фәнни конференция утте.

ОНЫТЫЛМАС ЖЫРЧЫ

Татарстанның халық, Россиянен һәм Башкортстанның атказанган артисты, Г. Тукай исемендәге дәүләт премиясе лауреаты Хәйдәр Бигичевны (1949-1998) тууна 60 ел тулу унаендан М. Жәлил исемендәге Татар дәүләт опера һәм балет театрында жырчыны иске алу кичасе оештырылды. Концертта Россиянен атказанган, Татарстанның халық артисты Эхмәт Агади (Санкт-Петербург), Башкортстанның атказанган артисты Илнам Валиев, Х. Бигичев исемендәге конкурс лауреатлары Руслан Сәйфетдинов, Медет Чотабаев (Казахстан), Илья Говзич (Мәскәү), шулай ук Россиянен һәм Татарстанның халық артистлары Зилә Сөнгатуллина, Венера Ганиева, Татарстанның халық артистлары Зөһрә Сәхәбиева, Мөнир Якупов, жырчы Владимир Васильев h. b. катнашты.

500 КИНО КАРАЯЧАКБЫЗ

«Алтын мөнбәр» мөсельман киносы фестивалендә катнашырга теләүчеләр саны 500 гә житкән. 30 сентябрь—5 октябрь коннarendа Казанды узачак бу чарага үз фильмнәрни 49 ил вәкилләре юллаган. Алар арасында фестивальда тәүге мәртәбә катнашучылар да бар. Эйтик, без быел Албания, Мексика, Чили, Конго, Мозамбик, Коньяк Африка Республикасы, Судан һәм Израиль режиссерларының да ижат үрнакләрен тамаша кыла алачакбыз. Фестивальгә юлланган фильмнәрни саны языннан, гадоттагеч, Иранга тиннәр юк. «Алтын мөнбәр»нен сайлан алу комиссиясенә бу илдән 25 фильм килеп ирешкән.

ӘЗЕРБАЙЖАН РЕСПУБЛИКАСЫ МӘДӘНИЯТЕ ҚОННӘРЕ

Июль башында Татарстанда Әзербайжан Республикасы мәдәнияте коннәре булып узды. Байрам С. Сайдәшев исемендәге Зур концерт залында Әзербайжан Яшылар симфоник оркестр концерты белән башланып китте. Мәдәният қоннәре қысаларында Әзербайжан Республикасының

мәдәният һәм туризм министры Эбүлфаса Мурсал-оглы Караев Татарстандагы Әзербайжан милли-мәдәни автономиясе вәкилләре белән очрашты. Шулай ук танылган фотограф Сәрдит Хәйруллинин «Минем Әзербайжаным» дип исемләнгән фотокүтәмәссе дә оештырылган иде.

ИСКӘР ЖЫЕНЫ

Себердә «Искәр Жыены» дип аталган фестиваль булып утте. Ул Тубыл шәһәренәннән ерак түгел Иртыш елгасы буенда, Себер ханлыгының элеккеге башкаласы булган Искәр шәһәре урынында уздырылды. Бу милли фестивальга Россиянен Тубыл, Төмән, Омск, Ялутора, Новосибирск, Томск, Казан, Чаллы һәм башка шәһәрләрнәннән тыш, Казахстаннан да вәкилләр катнашты. «Искәр жыены» инде оченче тапкыр уздырыла һәм Себер татарларының яраткан бәйрәмәнә әйләнеп бара, аны Төмән өлкәсенен «Мираб» тәбәк татар оешмасы уздыра. Ике көнгө сузылган милли жынданда халық узенен борынгы тарихы белән таныша, дин әнелләрнен вагазен тынылый, терле бәйтегәрдә катнаша, тамаша карый.

Бу бәйрәмдә Татарстанның язучы һәм жәмәттәш эшлеклесе Фаүзия Бәйрәмова һәм тарихчы галим Альберт Борнанов катнашты.

КДУ ТУРЫНДА ФИЛЬМ

«Эл-жәзиә» Халыкара гарәп телекомпаниясе вәкилләре, башкалага килеп, Казан дәүләт университети турында фильм төшөргән. Ике көн давамында алар университет тарихына, күрәнекле галимнәрнән һәм «Көнчыгыш-Көнбатыш» багышланыштарына багышланган сюжет әзерләгән.

Кунаклар шулай ук КДУ ректоры Магъзум Салахов һәм Кончыгышның өйрәнү институты директоры Жәмил Зәйнүллин белән очрашып сейләшкән.

КҮКЧӘТАУДА ГЫЛЬМИ ЖЫЕН

Шуши елның 16-19 июненә Күкчәтав (Көкшетау) дәүләт университетында «Алтаистика һәм тюркологиядә мөним мәсьылаләрне комплекслы тикшерү» гә багышланган халыкара конгресс булды. Казахстаннан фән һәм магафи министрлары оештырган бу чарада Польша, Мисыр, Төркия, Украина, Узбекстан, Тажикстан, Казахстан, Кыргызстан, Мәскеү вәкилләре, Россиядә милли республикаларның күп кена галимнәре катнашты, торки, алтай халыкларының тарихына, теленә, фольклорына, этнографиясенә, адәбиятына, сәнгатена кагылышлы 100 дән артык до-клад тынланды. Шунысын да искәртик, мөстәкыйльлек алган торки дәүләтләрдә тюркология бик нык үсә: күпләгән хәзмет-

ләр языла, журнallар дөнья күрә. Мәсалән, Казахстанның үзендә генә дә берничә телдә «Алтаистика һәм тюркология» h. б. мәжмугалар нәшер ителә.

Конгрессста Казан университеты профессоры Хатыйп Миннегулов, Башкорт дәүләт университетының татар филологиясе кафедрасы мөдире Алмаз Шайхуллов та катнашты, доклад-чыгышлар ясадылар.

МУЗЕЙЛАР ТӘЗЕТКӘН МӘЖИП

Татар жәмәгатьчелеге озак еллар мәдәният министры урынбасары булып эшләгән дәүләт һәм жәмәгать эшлеклесе, гомере буе халыкка итеплек хәзмет иткән ихлас шәхес Мәҗип Низамиевны олут юбилее белән котларга Тукай музеена жыелды.

ТР Мәдәният министры Зилә Валиева юбилярга жылы сүзләрен ирештерде. Рассиянен һәм Татарстаннан атказанган мәдәният хәзметкәре, «Почет билгесе» ордены, күп кенә медальләр иясе Мәҗип агының үткән гомере күпләргә үрнәк булырлык, дип билдәләттән министр. Сарман районының Күтәмәле мәктәбендә мөгаллим буларак үзенен хәзмет юлын башлап, ул халкыбызның милли мәннәфатен кайтыртуга, рухи мирасын саклауга, мәдәниятен һәм санктатен үстерүгә зур олеш кертте. Ул министрлыкта эшләгән чорла республикада дисталәгән музейлар ачылды. Дуслары кайчакта шаяртып, ана «Музей Мәжипович» дип тә ёйтәләр.

ШӘМАИЛ ОСТАСЫ

Кремльнен «Хәзинә» нәфис сәнгать галереясында РФнен атказанган ТРның халык рәссамы Владимир Поповның шәмәйлләр, түрләрләр күргәзмәсә эшли. Күргәзмәләр залының беренче каты тулысынча аллегрiya рәссам ижаты руhyнда яши. 80 яшен түгәрәкләгән Владимир Александрович—нәкъ менә шәмәйл осталы буларак дөнья-куләм танылган рәссамнарын берсе.

ДИРЕКТОР АЛЫШЫНДЫ

Салих Сәйдәшев исемендәге Зур дәүләт концертлар залының яна директоры итеп Ленар Айкаев билгеләнде. 37 яшьлек Л. Айкаев халыкка Н. Жиһанов исемендәге Казан дәүләт консерваториясенен «Татарика» оркестры солисты һәм популяр

кыллы квартет житәкчесе буларак таныш. Зур дәүләт концертлар залының элеккеге директоры Мансур Шинапов исә, пенсияга китү сабәпле, эш урыныннан азат иттеде. ТР Премьер-министрү урынбасары—мәдәният министры Зилә Валиева М. Шинаповка мәдәният өлкәсендәге күпъельлык хезмәтә очен рәхмат белдерде.

МИЛЛӘТПӘРВӘР ГАЛИМНЕ ЯД ИТУ

Башкортстандагы танылган татар галиме, профессор һәм татар милли хәрәкәтенен актив ятъязы Радик Гали улы Сибгатовны тууын 75 ел тулды. Шуны унайдан Уфа да аны иске алу кичәсе булып утте. Анда атаклы миллияттәшебезнән Башкортстан дәүләт университетының татар филологиясе кафедрасында бергә эшләгән хәзметташларе, куренекле галимнәр, татар милли хәрәкәт вәкилләре һәм мәрхүмнән түннәрни катнашты.

Радик Сибгатов гомеренен сонгы 35 елын Башкортстан дәүләт университетының татар теле һәм адәбиятне кафедрасында мөгаллимлек эшнән багылышы. Шунын 16 елында бу кафедрага житәкчелек итте. Аның филологик фән өлкәсендәгә хәзметтәшләре Башкортстанда гына түгел, Татарстанда һәм башка төбәкләрдә дә кин мәгълүм.

Татарстан Республикасы хакына күпъельлык нәтижәле хәзмәтә, татар адәбият миравын саклап калуға һәм үстерүгә лаеклы олеше очен Татарстан Республикасы Фәннәр академиясенен Г. Ибраһимов исемендәге тел, адәбият һәм сәнгать институты адәбият белеме бүлеге баши фәнни хәзметкәре Мусин Фүзүн Мөсләх улы Татарстан Республикасы Президентының Рәхмәт хатына лаек булды.

Массакүләм мәгълүмат чараларын үстерүгә керткән зур олеше, күпъельлык на-муслы хәзмәтә очен «Ватаным Татарстан» газетасы редакциясе» республика дәүләт учреждениесе үз корреспонденты Диндаров Илдус Гали улына «Татарстан Республикасының атказанган мәдәният хәзметкәре» дигән мактаулы исем бирелде.

Тышлыктагы сурәтләр

Беренче биттә: Казанда—Республика коне.

Дүртнече биттә: язучы-публицист, сәясәтчى Рафаэль Хәкимов.

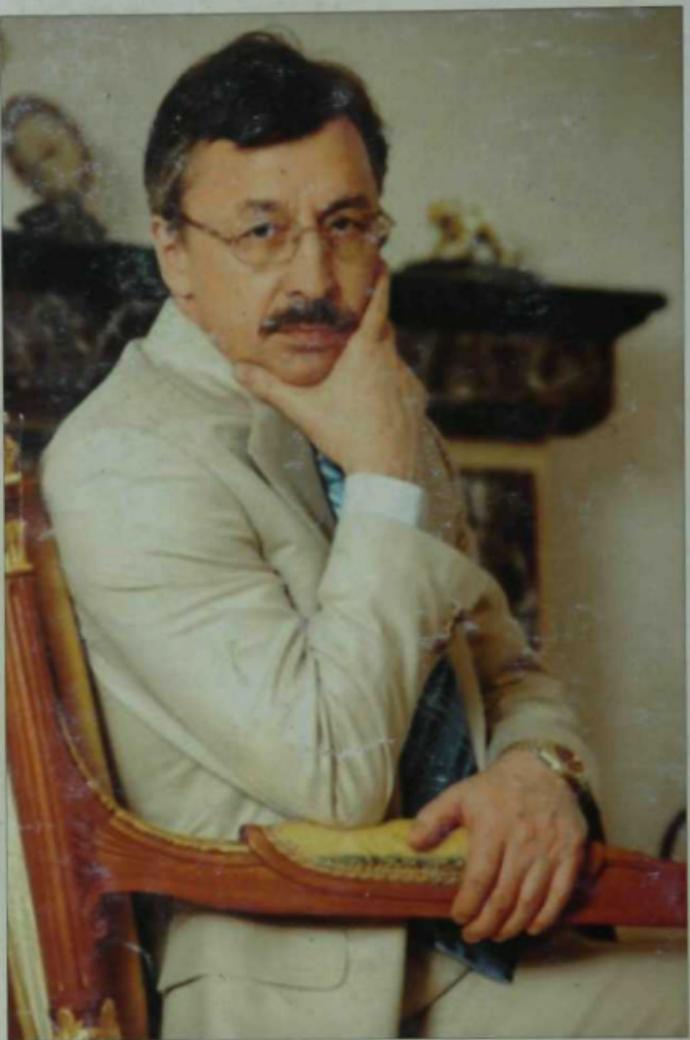
Яңа китаплар



Сонгы дистә еллар эчендә Татарстан китап нәшрияты байтак классик әдипләрнен, шул жөмләдән халык язучылары һәм шагыйрләрнен күптомлык әсәрлөрөн бастирып чыгарды. Г. Бәширов, Х. Туфан, Э. Еники, Г. Ахунов, Г. Афзал, И. Юзеев, А. Гыйләҗев..., исәннәрдөн—Х. Камал, Э. Баян, Ш. Галиев, Т. Миннүллин, Р. Фәйзуллин, Р. Харис, Р. Миннүллин...

Нинахты, бысл Məhəmmət Məhdievнен дә биштомлык сайланма әсәрләре (элекрәк аның очтомлыгы чыккан иде) дөнья курде. I томга—«Без—қырык беренче ел балалары» повесте һәм «Фронтовиклар» романы; II томга—«Кеше китә—жыры кала», «Каз канатлары», «Ут чәчәгә» повестльлары; III томга—«Торналар төшкән жирдә» повесте һәм «Mənqelik яз» романы; IV томга—«Исанме, Кәшфи абый!» повесте һәм «Бохиллашу» романы керган. Э V томда адипнен хикәяләре, пьесалары, исталекләре һәм публицистик язмалары урын алган.

Томлыкларны төзүче—адипнен кызы Гәүһәр Хәсәнова.



Рафаэль Хәкимов

КАЗАН УТЛАРЫ
QAZAN UTLARI
ОГНИ КАЗАНИ

Ежемесячный литературно-художественный
и общественно-политический журнал
(на татарском языке)